

# ডাক্তারের হাতে দড়ি

## প্রথম পর্ব

### পুলিশ কমিশনরের বিপদ

সুপ্রসিদ্ধ নরহত্যা ডাক্তার সাটিরা ক্র্যাগ দ্বীপে পলায়নের উদ্দেশ্যে প্রচণ্ড তুফান অগ্রাহ্য করিয়া ক্ষুদ্র তরলীতে আটলান্টিক বক্ষে ভাসমান হইলে তাহার নৌকা ঝটিকাবেগে সমুদ্রগর্ভে প্রবেশ করিয়া অদৃশ্য হইয়াছিল। স্বতরাং ডাক্তার সাটিরা সমুদ্রে ডুবির মরিয়াছে মনে করিয়া মিঃ ব্লেক ইনস্পেক্টর কুট্‌স ও স্থিতিকে সঙ্গে লইয়া সমুদ্রতীরবর্তী পালপোর্থ গ্রাম হইতে লগুনে প্রত্যাগমন করিয়াছিলেন।

ডাক্তার সাটিরা ক্র্যাবান ক্র্যাগকে গোপনে হত্যা করিয়া তাহার ছদ্মবেশে কিরূপে লগুনে আসিয়াছিল, কি কোণে সে ক্র্যাগের এটর্নীদ্বয়কে প্রতারিত করিয়া ব্যাঙ্ক হইতে ক্র্যাগের জন্ম গচ্ছিত পঞ্চাশ হাজার পাউণ্ড আত্মসাৎ করিয়াছিল, সত্য প্রকাশের ভয়ে সে কি ভাবে কসমো হোটেলে মিঃ গালাহেরকে হত্যা করিয়াছিল, এবং পালপোর্থ নামক গ্রামের মাঝি বঙ্কা-বিক্কর সমুদ্রে বোট চালাইতে অসম্মত হইল, সে মাঝিকে হত্যা করিয়া তাহার বোট লইয়া কি ভাবে সমুদ্রে ভাসিয়াছিল, এবং সেই বোট সহ কিরূপে অদৃশ্য হইয়াছিল, তাহার আত্মপূর্বক বিবরণ লগুনের সংবাদপত্র সমূহে প্রকাশিত হইল। লগুনের আবাল-বৃদ্ধ বনিতা সেই সকল সংবাদ পাঠে গুপ্তিত হইয়াছিল। ডাক্তার সাটিরার অহুষ্ঠিত পৈশাচিক কার্য সমূহের বিবরণ অবগত হইয়া লগুনে সকল শ্রেণীর লোক আন্দোলন আলোচনা আরম্ভ করিলেও সাটিরার কবল হইতে তাহারা এতদিন পরে নিষ্কৃতি লাভ করিয়াছে ভাবিয়া আশঙ্ক হইল।

পূর্বেও দুইবার সাটিরার মৃত্যু সংবাদ প্রচারিত হইরাছিল, কিন্তু পরে তাহা মিথ্যা প্রতিপন্ন হইলৈও আটলান্টিকে নৌকাডুবি হইয়া সাটিরা সমুদ্রগর্ভে নিমজ্জিত হইয়াছে—এবিষয়ে সকলেই নিঃসন্দেহ হইল। নানা ভাবে অত্যাচার লুণ্ঠন ও নরহত্যা করিয়া সাটিরা লণ্ডনবাসীদের মনে যে ভ্রাসের সঞ্চার করিয়াছিল, তাহার মৃত্যুসংবাদে সে ভ্রাস প্রশমিত হইল, অশান্তির দাবানল নির্বাপিত হইল, সকলেই যেন হাঁপ ছাড়িয়া বাঁচিল।

এই ঘটনার কয়েক সপ্তাহ পরে জোয়েল পোলাডো নামক একজন সার্কাস-ওয়ারার বিরুদ্ধে নরহত্যার অভিযোগ উত্থাপিত হওয়ায় ডিটেক্টিভ ইন্স্পেক্টর কুট্‌স গ্রেপ্তারী পরোয়ানার বলে তাহাকে গ্রেপ্তার করেন। ইন্স্পেক্টর কুট্‌স গোপনে অহুসন্ধান করিয়া জানিতে পারেন—সার্কাসওয়ারা জোয়েল পোলাডো ভ্রাম্যমাণ সার্কাসের দল (travelling circus) লইয়া বিভিন্ন দেশে খেলা দেখাইয়া বেড়াইলেও সে সাটিরার দলভুক্ত দম্পতি, এবং সাটিরাকে সে নানাভাবে সাহায্য করিত। এই সার্কাসের দলের একজন খেলোয়াড় ইন্স্পেক্টর কুট্‌সের নিকট স্বীকার করিয়াছিল ডাক্তার ঝটিকাবেগে নৌকাসহ সমুদ্রকূলে নিষ্কিপ্ত হইয়াছিল; তাহার নৌকাখানি তরঙ্গাভিঘাতে সমুদ্র-কূলস্থ পাহাড়ে প্রতিহত হইয়া চূর্ণ হইলেও সাটিরা সংজ্ঞাহীন অবস্থায় সমুদ্রতটে বালুকারাশির উপর পড়িয়া ছিল। কয়েক ঘণ্টা পরে ঝটিকা নিবৃত্ত হইলে, আকাশ পরিষ্কার হইয়াছে দেখিয়া জোয়েল পোলাডো তাহার সার্কাসের দল লইয়া দেশান্তরে যাইবার জন্য সমুদ্র-তটে উপস্থিত হয়, সেখানে সে ডাক্তার সাটিরাকে অচেতন অবস্থায় পড়িয়া থাকিতে দেখিয়া তাহার বাষ্পীয় পোতে তুলিয়া লইয়া যায়, এবং তাহার সেবা শুশ্রূষায় ডাক্তার সাটিরা চেতনা লাভ করিয়া স্বস্থ হইলে তাহাকে সেই বাষ্পীয় পোতেই আশ্রয় প্রদান করে। জোয়েল পোলাডো পরে ধরা পড়িলেও সে সাটিরাকে কোথায় লুকাইয়া রাখিয়াছে—তাহা প্রকাশ করে নাই, এবং তাহার দলের যে লোকটির নিকট ইন্স্পেক্টর কুট্‌স এই সংবাদ জানিতে পারিলেন, তাহাকে নানাভাবে জেরা করিয়াও, সাটিরা কোথায় লুকাইয়া আছে—তাহা জানিতে পারিলেন না।

ইন্স্পেক্টর কুট্‌স পুলিশ কমিশনরকে এই সংবাদ জ্ঞাপন করিলে পুলিশ কমিশনের সার হেনরী ফেয়ারফক্স একদিন অপরাহ্নকালে মিঃ ব্লেকের সহিত পরামর্শ করিবার জন্ত তাঁহার বেকার স্ট্রীটের বাড়ীতে উপস্থিত হইলেন। ইন্স্পেক্টর কুট্‌সও সেখানে উপস্থিত ছিলেন।

সার হেনরী এই যে সর্বপ্রথম মিঃ ব্লেকের সহিত পরামর্শ করিবার জন্ত তাঁহার গৃহে উপস্থিত হইলেন এরূপ নহে : তিনি পূর্বেও বহুবার মিঃ ব্লেকের গৃহে আসিয়াছিলেন এবং মিঃ ব্লেক সরকারের বেতনভোগী ডিটেক্টিভ না হইলেও তাঁহার শক্তি সামর্থ্যে সার হেনরীর প্রগাঢ় বিশ্বাস ছিল ; তাঁহার পরামর্শগুলি তিনি মূল্যবান মনে করিতেন। ডাক্তার সাটিয়া জীবিত আছে, হতরাং পুনর্বীর লগুনে উপস্থিত হইয়া অত্যাচার উপদ্রব আরম্ভ করিতে পারে—এই আশঙ্কায় মিঃ ব্লেকের উপদেশ গ্রহণ করিবার উদ্দেশ্যে তিনি অন্তের অজ্ঞাতসারে গোপনে তাহার সহিত দেখা করিতে আসিয়াছিলেন।

মিঃ ব্লেক পাইপ টানিতে টানিতে সার হেনরীর সকল কথা শ্রবণ করিলেন। সাটিয়া ঝড় তুফানের মধ্যে আট্‌লান্টিক-বক্ষে নৌকাসহ অদৃশ হইলেও ডুবিয়া মরে নাই; তাহার দলের লোক সমুদ্রের সৈকত তট হইতে তাহাকে সংজাহান অবস্থায় তুলিয়া লইয়া গিয়া তাহার চেতনা সম্পাদন করিয়াছে, এবং তাহাকে কোন নিরাপদ স্থানে লুকাইয়া রাখিয়াছে—এ সংবাদ শুনিয়া মিঃ ব্লেক বিম্বুমাত্র বিস্ময় প্রকাশ করিলেন না; এ সংবাদ মিথ্যা এবং বিশ্বাসের অযোগ্য এরূপ সন্দেহ প্রকাশ করিতেও তাঁহার প্রবৃত্তি হইল না। তিনি কয়েক মিনিট চিন্তা করিয়া, মুখের পাইপ নামাইয়া রাখিয়া বলিলেন, “আপনার কোন কর্তব্যারী কর্তব্য পালন সম্পাদনে ত্রুটি করে নাই, সার হেনরী! সকলেই সাধ্যানুসারে কর্তব্য পালন করিয়াছে। তথাপি সকল চেষ্টা ব্যর্থ হইয়াছে। সাটিয়া জীবিত নাই, এইরূপ অস্বাভাবিক করিয়া নিশ্চিত হইবার উপায় নাই। আমার চক্ৰ উপর তাহার বোট সমুদ্র-বক্ষ হইতে অদৃশ হইল ; ইন্স্পেক্টর কুট্‌স তাহা দেখিয়া বলিয়াছিলেন, সাটিয়া নৌকা সহ আট্‌লান্টিকগর্ভে সমাহিত হইয়াছে, সেই অভিলম্ভ সমাধিগর্ভ হইতে সে সজীব অবস্থায় আর ফিরিয়া আসিবে না।

তাহার কথা শুনিয়া আমি বলিয়াছিলাম ভবিষ্যতে তাহা জানিতে পারা যাইবে। তাহাকে জলমগ্ন হইতে দেখি নাই, এ জন্ত সে মরিয়াছে—ইহা বিশ্বাস করিতে আমার প্রবৃত্তি হয় নাই। অদ্ভুত উপায়ে তাহার প্রাণরক্ষা হইয়াছে, এ কথা শুনিয়াও বিশ্বিত হই নাই। সে একাধিক বার মৃত্যু-কবল হইতে উদ্ধার লাভ করিয়াছে! সাটিরার দলবল কিরূপ প্রবল, এবং সে কি পরিমাণ শক্তি সঞ্চার করিয়া আপনাদের বিরুদ্ধে যুদ্ধে প্রবৃত্ত হইয়াছে—তাহা আমরা যথাসাধ্য চেষ্টা করিয়াও জানিতে পারি নাই। তাহার শক্তি অসাধারণ; তাহার কৌশল অব্যর্থ। তাহার বহু অনুরূপ বর্তমান; তাহারা তাকে নিরাপদে রক্ষা করিবার জন্ত যথাসাধ্য চেষ্টা করিবে, এবং তাহার স্বার্থসিদ্ধির উদ্দেশ্যে পুনর্ব্বার দেশমধ্যে অশান্তির অনল প্রজ্জ্বলিত করিতে কুণ্ঠিত হইবে না। কোন সার্কাসের দলের সহিত সাটিরার যোগ আছে, ইহা পূর্বেই বুঝিতে পারিয়াছিলাম; সুতরাং সার্কাসওয়াল জোয়েল পোলাডোকে গ্রেপ্তার করায় বিশ্বয়ের কোন কারণ নাই। তাহার অনুরূপের নিকট সাটিরার যে সংবাদ পাওয়া গিয়াছে—তাহা সত্য বলিয়াই আমার ধারণা হইয়াছে।—সাটিরা এ দেশে আসিবার পর যে অপকর্ম্ম করিয়াছে—তাহার একটি তালিকা প্রস্তুত করিয়াছি, ইহাতে তাহার অত্যাচার, লুণ্ঠন, নরহত্যা, প্রতারণা প্রবন্ধনা প্রভৃতি ধারাবাহিক ভাবে আলোচিত হইয়াছে। ইহা দেখিলে আপনি তাহার শক্তি ও কৌশল সম্বন্ধে সকল কথাই জানিতে পারিবেন।”

মিঃ ব্লেক স্বিথকে দিয়া যে রিপোর্টটি ‘টাইপ’ করাইয়াছিলেন, তাহা কয়েক-খানি ফুলস্কাপ কাগজে সন্নিবিষ্ট ছিল, এই কাগজগুলি তিনি ‘পিন’ দিয়া গাঁথিয়া রাখিয়াছিলেন। সেই ‘ফাইল’ তিনি সার হেনরীকে পাঠ করিতে দিলেন।

সার হেনরী তাহা পাঠ করিতে লাগিলেন; ক্রমে সন্ধ্যার অন্ধকার গাঢ় হইল। অন্ধকারে তাহা পাঠ করিবার অসুবিধা হইবে বুঝিয়া মিঃ ব্লেক স্বিথকে আলো জালিবার ইচ্ছিত করিলেন। স্বিথ তৎক্ষণাৎ উঠিয়া বিদ্যুতালোকের ‘সুইচ’ টিপিয়া দিল, (rose and switched on the elec-



tric lights ) মুহূর্ত মধ্যে সেই কক্ষ বিদ্যুতালোকে উদ্ভাসিত হইল।—ইন্সপেক্টর কুট্‌স এক পাশে একখানি চেয়ারে বসিয়া নিঃশব্দে গোঁফে তা দিতে লাগিলেন। রিপোর্টখানি পাঠ করিয়া সার হেনরী কি মন্তব্য প্রকাশ করেন তাহা জানিবার জন্য তাঁহার আগ্রহ প্রবল হইয়া উঠিয়াছিল।

রিপোর্টখানি পাঠ করিয়া সার হেনরী মিঃ ব্লেকের চুক্তির বাস্তব হইতে একটি চুক্তি টানিয়া লইয়া বলিলেন, “হ্যাঁ মিঃ ব্লেক, আপনার এই স্ববিস্তীর্ণ ও বহু তথ্যপূর্ণ রিপোর্ট পাঠ করিয়া আমার মনে একটি ধারণা বদ্ধমূল হইয়াছে। ডাক্তার সাটিরা এখনও জীবিত আছে; স্বতরাং তাহার সম্বন্ধে উদাসীন থাকা সম্ভব হইবে না। সে মরিয়াছে—অতএব তাহার সম্বন্ধে আমাদের আর কিছুই করিবার সাই; এইরূপ স্থির করিয়া এখন নিশ্চিন্ত হইলে আমাদের ঠিকিতে হইবে। এ পর্যন্ত সে ছয় সাতটি কি ততোধিক নরহত্যা করিয়াছে, বহু সম্ভ্রান্ত ব্যক্তির হীরকরত্নাদি অপহরণ করিয়াছে, অবশেষে ক্র্যাবান ক্র্যাগের পঞ্চাশ হাজার পাউণ্ড ব্যাঙ্ক হইতে উঠাইয়া লইয়া ছদ্মবেশে পলায়ন করিয়াছে; সে আইনকে ক্রমাগত বুঝাছুনি প্রদর্শন করিয়া আসিয়াছে। তাহাকে গ্রেপ্তার করিবার জন্য আমাদের সকল চেষ্টা বিফল হইয়াছে। আমরা তাহাকে ধরিতে পারিলাম না, ইহা আমাদের অযোগ্যতার নিদর্শন। স্কটল্যান্ড ইয়ার্ডের পক্ষে ইহা অপেক্ষা অধিকতর লজ্জার বিষয় আর কি থাকিতে পারে? আমরা দেশের লোকের শ্রদ্ধা ও বিশ্বাস হারাইতে বসিয়াছি! আমরা এ কাল পর্যন্ত সাটিরাকে গ্রেপ্তার করিতে অসমর্থ হওয়ায় পুলিশের অকর্ণ্যতার প্রতি ইঙ্গিত করিয়া জনসাধারণ অত্যন্ত কঠোর মন্তব্য প্রকাশ করিতেছে। গতকল্য রাতে পার্লিয়ার্মেন্টে এই সম্বন্ধে হোম সচিবকে ( Home secretary ) কয়েকটি প্রশ্ন জিজ্ঞাসার পর তদন্তের দাবি করা হইয়াছিল ( an enquiry was demanded )। আজ সকালে আমাকে এ জন্য নোটিশ দেওয়া হইয়াছে। এই জন্যই আজ অপরাহ্নে আপনার সহিত গোপনে ও বেসরকারী ভাবে দেখা করিতে ( A private and unofficial interview ) আসিয়াছি।”

নিঃ শ্লোক মাথা নাড়িয়া বলিলেন, “তদন্ত ? তদন্তে কোনও ফল হইবে না। আমি জানি পুলিশ সাটিয়াকে গ্রেপ্তার করিতে না পারায় জন সাধারণ পুলিশের প্রতি কঠোর মন্তব্য প্রকাশ করিতেছে ; কিন্তু কোন কঠিন কার্য সম্পন্ন করিতে বিলম্ব হইলে কঠোর মন্তব্য প্রকাশ করা বিন্দুমাত্র কঠিন নহে, গালি দেওয়া অতি সহজ কাজ। বিশেষতঃ, কাগজওয়ালাদের ইহাই উপজীবিকা। বাহারা সহজ ভাষায় গালি দিতে পারে—তাহারাই হৃদয় সম্পাদক। কিন্তু আমার বিশ্বাস, প্রত্যেক বিবেচক ব্যক্তিই স্বীকার করিবেন—স্ট্র্যাণ্ড ইয়ার্ড কর্তব্য পালনে ক্রটি করে নাই। ডাক্তার সাটিরার ভাগ্য অসাধারণ প্রসন্ন (extra-ordinary luck)। এ দেশের সমুদয় দম্যতন্ত্র ও অশান্তি অপরাধীরা তাহার কু-কর্মে সমর্থন করিতেছে। সে তাহাদের সকলেরই সহাতুতি লাভ করিয়াছে, এবং যখনই তাহার প্রয়োজন হইতেছে তাহাদের সাহায্য পাইতেছে। তাহাকে গ্রেপ্তার করিবার জন্য প্রচুর পুরস্কার ঘোষিত হইয়াছে, এবং তাহার আকার প্রকারের বর্ণনাসহ যে হলিয়া বাহির হইয়াছে—তাহাও ব্রিটিশ দ্বীপ-সমূহের সর্বত্র প্রচারিত হইয়াছে।”

সার হেনরী বলিলেন, “তাহা বিদেশের বিভিন্ন অংশেও প্রেরিত হইয়াছে। সাটিরা ফ্রান্সে বা অন্য কোন দেশে পদার্পণ করিলেই ধরা পড়িবে—এ বিষয়ে আমি নিঃসন্দেহ। যদি সে বিদেশে পলায়ন করিয়া থাকে তাহা হইলে আমার বিশ্বাস, এ দেশে পদার্পণ করা তাহার পক্ষে অসম্ভব হইবে। সে এরূপ নির্বোধ নহে যে, পুনর্বীর এদেশে প্রত্যাগমনের চেষ্টা করিবে। ক্যাগ-এন্টের একজিকিউটরগণ ব্যাঙ্কে যে টাকা গচ্ছিত রাখিয়াছিলেন, সে সেই টাকাগুলি কৌশলে উঠাইয়া লইয়া এ দেশ হইতে সরিয়া পড়িয়াছে। নৌকা ডুবি হইয়া সে আটলান্টিক ডুবিয়া মরিয়াছে,—এ কথা মিথ্যা প্রতিপন্ন হইয়াছে। যে তাহাকে সমুদ্রতট হইতে অজ্ঞান অবস্থায় তুলিয়া লইয়া লুকাইয়া রাখিয়াছে, সেই সার্কাসওয়ালারা ধরা পড়িয়া জেলে গিয়াছে, কিন্তু প্রাণ থাকিতে সে সাটিয়াকে আমাদের হস্তে সমর্পণ করিবে না, তাহাকে কোথায় রাখিয়াছে, তাহাও বলিবে না। বাহা হউক, সাটিরা যে টাকা মারিয়াছে

তাহা লইয়াই সে বোধ হয় সন্তুষ্ট থাকিবে, এ দেশে আর দস্যবৃত্তি করিতে আসিবে না ; এ সম্বন্ধে আপনার কিরূপ ধারণা মিঃ ব্লেক ?”

মিঃ ব্লেক বলিলেন, “আপনার ধারণা অস্বাস্ত বলিয়া মনে করিতে পারিতেছি না, সার হেনরী। কারণ সাটির সাধারণ দস্য নহে। আপনারা যে শ্রেণীর অপরাধীদের গ্রেপ্তার করিয়া কারাগারে আবদ্ধ করেন—সাটির সহিত তাহাদের তুলনা হয় না। সে যে কেবল লোভের বশীভূত হইয়া অপকর্ম করে এরূপ নহে ; সে নিজের বাহাদুরী দেখাইবার জন্ত লুণ্ঠন করে, নরহত্যা করে ; আপনাদিগকে প্রতারিত করা, জব্দ করাই তাহার উদ্দেশ্য। ইহাতে সে গোবব অহুভব করে। বিশেষতঃ সে স্কটল্যান্ড-ইয়ার্ডকে অপদস্থ করিবে, আপনাদের সম্মান নষ্ট করিবে, এবং সম্ভব হইলে আপনাদিগকে হত্যা করিয়া তাহার প্রতিহিংসাবৃত্তি চরিতার্থ করিবে—ইহাই তাহার সঙ্কল্প। অবশ্য, স্বেযোগ পাইলে সে আমাকে ও স্মিথকে হত্যা করিবে—এ বিষয়ে আমার এক তিলও সন্দেহ নাই ; কারণ আপনাদের অপেক্ষা আমিই তাহার অধিক ক্ষতি করিয়াছি, তাহার সকল সঙ্কল্প ব্যর্থ করিয়াছি। সে ক্ল্যাবান ক্র্যাগের ছদ্মবেশে জেরেমিয়া ক্র্যাগের বিপুল সম্পত্তি আত্মসাৎ করিত ; কিন্তু আমি তাহার সেই চেষ্টা বিফল করিয়াছি। সে মুখের গ্রাস ফেলিয়া পলাইতেছিল, আটলান্টিকে ডুবিয়া মরিতেছিল—ইহাও আমারই তাড়ায়। তাহার প্রাণ রক্ষা হইয়াছে, সে কি আমাদের কথা বিস্মৃত হইবে ? বিশেষতঃ খুঁদানের হীরক রত্ন খচিত মারুতি-মুষ্টি উদ্ধারের জন্ত সে যে চেষ্টা করিয়াছিল—তাহার সেই চেষ্টা আমিও বিফল করিয়াছিলাম ; এ কথা সে কোন দিন ভুলিতে পারিবে না।”

কমিশনর বলিলেন, “সেই হীরক-রত্ন-খচিত মারুতি-মুষ্টি এখনও সে হস্তগত করিবার আশা করে না কি ? পাগল আর কি ! পুলিশের কবল হইতে তাহা সে কখনও উদ্ধার করিতে পারিবে না।”

মিঃ ব্লেক বলিলেন, “কিন্তু তাহার উদ্ধারের শেষ চেষ্টা না করিয়া সে ক্ষান্ত হইবে না ; পুনর্ব্বার সে মরিয়া হইয়া চেষ্টা করিবে, কারণ সে জানে উহা কিরূপ মূল্যবান, এবং তাহার পক্ষে কিরূপ অপরিহার্য। এই জন্তই আমার

বিশ্বাস—সে যেখানেই যাক, লগুনে পুনর্বীর ফিরিয়া আসিবে। কোথায় ইংলণ্ড আর কোথায় হিমাচলের অপর প্রান্তে তিব্বত-সন্নিহিত, অরণ্য-পর্বত প্রাকার পরিবেষ্টিত দুর্গম খুন্দান। সেখান হইতে সে ইংলণ্ডে আসিয়াছিল—ঐ মারুতি-মূর্তি উদ্ধার করিতে। লুণ্ঠন ও নরহত্যা করিবার জন্ত প্রথমে তাহার আগ্রহের কোন পরিচয় পাওয়া যায় নাই। অকৃতকার্য হইয়াই প্রতিহিংসা গ্রহণের জন্ত সে যে এই সকল কার্যে প্রবৃত্ত হইয়াছিল—তাহা আমার প্রদত্ত রিপোর্টে ত আপনি পাঠ করিলেন।”

সার হেনরী বলিলেন, “সে যদি সেই পুস্তিকাটি হস্তগত করিবার চেষ্টা করে, তাহা হইলে স্বীকার করিতে হইবে সে ক্ষিপ্ত, বিকৃত-মস্তিষ্ক। এ দেশের রাজ-মুকুটের হীরক জহরত বা ইংলণ্ডের ব্যাঙ্ক (Bank of England) লুণ্ঠন করা যদি তাহার অসাধ্য বা তাহার পক্ষে অসম্ভব না হয়—তাহা হইলে তাহার এই চেষ্টা সফল হইতেও পারে।”

মিঃ ব্লেক বলিলেন, “কিন্তু আমি ত পূর্বেই বলিয়াছি সাটিরা সাধারণ দস্যু তরুর নহে। সে অসাধ্য সাধন করিতে পারে—ইহার পরিচয় আমরা পূর্বেই পাইয়াছি।”

সার হেনরী তাহার আবক্ষলিখিত সাদা দাড়ির ভিতর অঙ্গুলি চালনা করিয়া মাথা নাড়িয়া বলিলেন, “না মিঃ ব্লেক, আপনি যাহাই বলুন, সাটিরা এদেশে পুনর্বীর পদার্পণ করিতে সাহস করিবে—এ কথা আমি বিশ্বাস করিতে পারিতেছি না। এদেশের প্রত্যেক বন্দরের উপর পুলিশের সতর্ক দৃষ্টি আছে। যে দেশ হইতে যে জাহাজ এদেশে আসিবে,—সে জাহাজ ইংলণ্ডের বন্দর স্পর্শ করিবার পূর্বে পরীক্ষা করিয়া দেখিবার ব্যবস্থা করা হইয়াছে। এমন কি, যেখানে যে বিমান ষ্টেশন (aerodrome) নির্মিত হইয়াছে—তাহার উপরেও পুলিশের সতর্ক দৃষ্টি আছে।”

মিঃ ব্লেক বলিলেন, “আপনি যে যথাযোগ্য সতর্কতা অবলম্বন করিয়াছেন এ বিষয়ে আমার বিন্দুমাত্র সন্দেহ নাই, সার হেনরী! আপনার কার্যের ব্যবস্থার কথা শুনিয়া আমার আশা হইতেছে—ডাক্তার সাটিরা যে পথেই হউক—এদেশে প্রবেশের চেষ্টা করিলেই ধরা পড়িবে।”

পুলিশ কমিশনার উঠিয়া দাঁড়াইলেন এবং টুপি হাতে লইয়া বলিলেন, “মিঃ ব্লেক, এক্ষেত্রে আপনার অভিজ্ঞতা কিরূপ মূল্যবান তাহা আমার অজ্ঞাত নহে ; স্কটল্যান্ড ইয়ার্ডের সকল কর্মচারী সাটিরার চাতুরীতে কিংকর্তব্যবিমূঢ় হইয়া পড়িলে কেবল আপনিই তাহার বিরুদ্ধে অগ্রসর হইবার পন্থা নির্দেশ করিয়াছিলেন । আপনি অদ্ভুত কৌশলে তাহাকে খুঁজিয়া বাহির করিয়াছিলেন ; তাহার ছদ্মবেশ ধারণের অদ্ভুত রহস্য ভেদ করা আর কাহারও সাধ্যায়ত্ত হইত না । কিন্তু আপনি ষথাসাধ্য চেষ্টা করিয়াও তাহাকে ধরিতে পারেন নাই, সে প্রত্যেকবারই আপনার মুঠার ভিতর হইতে পলায়ন করিয়াছে । আপনার সতর্কতার অভাব ইহার কারণ নহে । সে পলায়ন করিলেও বুঝিতে পারিয়াছে আপনার কাছে তাহার ঢালাকী খাটিবে না, পুনঃ পুনঃ আপনাকে প্রতারিত করিবার চেষ্টা করিলে এক-দিন তাহাকে ধরা পড়িতে হইবে । এইজন্য আমার মনে হইতেছে—সে বিদেশ হইতে আর এদেশে প্রত্যাগমনের জন্ত উৎসুক হইবে না ।”

মিঃ ব্লেক গম্ভীর স্বরে বলিলেন, “কিন্তু একটি কারণে আপনার এই ধারণা ভুল বলিয়াই আমার মনে হইতেছে, সার হেনরী ! আমার বিশ্বাস, খুঁদানো-দের সেই হীরকরত্নভূষিত মাকৃতি-বিগ্রহ হস্তগত না করিয়া নিশ্চিত হইতে পারিবে না । সে সকল বিপদ, এমন কি, প্রাণের আশঙ্কা তুচ্ছ করিয়াও তাহা হস্তগত করিবার চেষ্টা করিবে, এবং তাহারই লোভে এদেশে ফিরিয়া আসিবে । তখন যদি সে ধরা না পড়ে তাহা হইলে স্কটল্যান্ড ইয়ার্ডই সে জন্ত দায়ী । সে সেই মাকৃতি-বিগ্রহ উদ্ধার করিবার জন্ত পুনর্ব্বার লগুনে আসিলে যে ভাবে শেষ চেষ্টা করিবে—তাহার ফল অত্যন্ত ভীষণ ও আতঙ্কজনক হইবে ।”

সার হেনরী টেবিল হইতে টুপিটি তুলিয়া লইয়া বলিলেন, “বলেন কি মিঃ ব্লেক ! আপনি কি অহুমান করিতেছেন ?”

মিঃ ব্লেক বলিলেন, “অহুমান ? আমি কিছুই অহুমান করি নাই ; তবে তাহার প্রকৃতির যে পরিচয় পাইয়াছি—তাহা হইতেই বুঝিতে পারিয়াছি কার্যোদ্ধারের জন্ত সে কোন লোমহর্ষণ ও অতীব ভদ্রাবহ অহুষ্ঠানে প্রবৃত্ত হইবে । তবে আমিও তাহাকে ধরিবার জন্ত একটি মতলব স্থির করিয়া

‘রাখিরাছি, কিন্তু সে লগুনে না আসিলে আমার সেই মতলব স্থগিত হইবার সম্ভাবনা নাই।’

মিঃ ব্লেক সাটরাকে শৃঙ্খলিত করিবার জন্য কি মতলব স্থির করিয়াছেন পুলিশ কমিশনরের নিকট তাহা প্রকাশ করিলেন না। সার হেনরী তাঁহার মনের কথা জানিতে পারিলেন না। সার হেনরী তাঁহার উপবেশন-কক্ষ হইতে নীচে নামিয়া আসিলেন, মিঃ ব্লেক বহির্দ্বার পর্যন্ত তাঁহার সঙ্গে আসিলেন। তিনি মুখে পাইপ ও জিগা দুই হাত কোর্টের পকেটে পুরিয়া সোপান-প্রান্তে সার হেনরীর পাশে দাঁড়াইয়া রহিলেন। সম্মুখেই জনকোলাহল মুগ্ধিত স্রবণশ্রু বেকার দ্বীট।

মিঃ ব্লেকের অটালিকার অদূরে পথের ধারে ট্যাক্সি দাঁড়াইবার স্থান ছিল। সার হেনরী যে ট্যাক্সি লইয়া মিঃ ব্লেকের সহিত দেখা করিতে আসিয়াছিলেন তাহা তাঁহারই আদেশে সেই স্থানে অপেক্ষা করিতেছিল। সার হেনরী নিজের মোটর-কার না আনিয়া ট্যাক্সি ভাড়া করিয়া বেকার দ্বীটে আসিয়াছিলেন। পুলিশ কমিশনরের ট্যাক্সি অনেকেই চিনিত। তিনি সেই গাড়ী লইয়া আসিলে অনেকেই তাহা লক্ষ্য করিত, তিনি মিঃ ব্লেকের সহিত দেখা করিতে আসিয়া ছেন—এ সংবাদ গোপন থাকিত না; এই জন্য তিনি এক্ষেত্রে নিজের ‘কার’ লইয়া আসা সঙ্গত মনে করেন নাই। সার হেনরী ভাড়াটে ট্যাক্সিতে মিঃ ব্লেকের গৃহে উপস্থিত হওয়ায় বেকার দ্বীটের মোড়ের পাহারাওয়ালারাও বুঝিতে পারেন নাই—তাহাদের বড় কর্তা সেই অঞ্চলে উপস্থিত হইয়াছেন।

সার হেনরীকে মিঃ ব্লেকের দ্বারপ্রান্তে দেখিবামাত্র ট্যাক্সিওয়ালা তাঁহার সম্মুখে উপস্থিত হইল। সার হেনরী মিঃ ব্লেকের করমর্দন করিয়া ‘কারে’ উঠিয়া বসিলেন এবং দ্বার বন্ধ করিলেন। ট্যাক্সির দ্বার খোলা থাকিলে কোন না কোন পক্ষিক তাঁহাকে চিনিতে পারিত।

সার হেনরী অত্যন্ত বিচক্ষণ কর্মচারী; স্কটল্যান্ড ইয়ার্ডের নেতৃত্বভার যোগ্য ব্যক্তির হস্তেই অর্পিত হইয়াছিল। তিনি গোয়েন্দা বিভাগের বহু সংস্কার সাধন করিয়াছিলেন। তিনি কিরূপ দক্ষতার সহিত কর্তব্য পালন করিতেছিলেন,

লগনের জনসাধারণ তাহা জানিত না , কিন্তু মিঃ ব্লেক তাঁহার বহু সদৃশ্যের জ্ঞান তাঁহার পক্ষপাতী ছিলেন । সার হেনরী সন্ধ্যাে তাঁহার ধারণা অত্যন্ত উচ্চ ।

সার হেনরী একটু অগ্রমনস্কভাবে গাড়ীর ভিতর বসিয়া ছিলেন, জানালা দিয়া। হঠাৎ বাহিরের দিকে দৃষ্টিপাত করিয়া তিনি বিরক্তিভরে ক্রুদ্ধিত করিলেন । তিনি ‘সোফেয়ার’কে পূর্ব হইতে বলিয়া রাখিয়াছিলেন, বেকার ষ্ট্রীট হইতে তিনি ওয়েষ্টমিনিষ্টারে ফিরিয়া যাইবেন , কিন্তু ‘সোফেয়ার’ তাঁহার আদেশে বিন্মত হইয়া বিপরীত দিকে গাড়ী চালাইতেছিল ! সোফেয়ারের এই অনবধানতায় তাঁহার মনে অত্যন্ত বিরক্তি সঞ্চার হইল । সোফেয়ারের সহিত কথা কহিবার জ্ঞান গাড়ীর ভিতর যে নল ( speaking tube ) ছিল, সার হেনরী সেই নল তুলিয়া লইয়া, সম্মুখের কাচের পর্দায় ( glass-partition ) করাঘাত করিয়া নলের সাহায্যে বলিলেন, “আমি তোমাকে ওয়েষ্টমিনিষ্টার-ব্রীজে যাইতে বলিয়াছিলাম, সে কথা কি তোমার স্মরণ নাই ? না, আমার কথা শুনিতে পাও নাই ? ওয়েষ্টমিনিষ্টারের দিকে না গিয়া উল্টা দিকে চলিয়াছ কেন ? শীঘ্র গাড়ীর মোড় ঘুরাও ।”

সোফেয়ার যেন তাঁহার কথা শুনিতে পায় নাই, এই ভাবেই চলিতে লাগিল, সে একবার মাথাও নাড়িল না । কথা কহিবার নলের যে প্রান্ত তাহার হাতের কাছে ছিল, নলের সেই প্রান্তের এক পাশে একটি ক্ষুদ্র রবারের বল ছিল , বলটি ফাঁপা, তাহার উপর চাপ পড়িলেই চূপসাইয়া যাইত । সোফেয়ার চক্ষুর নিমেষে সেই বলটি মুঠায় পুরিয়া সজোরে চাপিয়া ধরিল ।

কথা কহিবার নলের অগ্রপ্রান্ত তখনও পুলিশ কমিশনারের মুখের কাছে ছিল ; সোফেয়ার তাঁহার আদেশ গ্রাহ্য করিল না দেখিয়া তিনি সক্রোধে তাহাকে কি বলিতে উত্তত হইয়াছেন, এমন সময় সেই নলের ভিতর হইতে নিশ্বাসরোধকারী বিবাক্ত বাষ্প সবেগে নিঃসারিত হইয়া তাঁহার নাকে মুখে প্রবেশ করিল ।

পুলিশ কমিশনার আর কথা কহিবার অবসর পাইলেন না । কথা কহিবার নলের মুখদানীটা ( mouthpiece ) তাঁহার অবশ হস্ত হইতে খসিয়া পড়িল । মুহূর্ত্তমধ্যে তাঁহার চেতনা বিলুপ্ত হইল ; সার হেনরী সোফেয়ারকন্ড্রের সংজ্ঞাহীন দেহ-ট্যাক্সির আগনের উপর গড়াইয়া পড়িল ।

তখন সন্ধ্যার অন্ধকার গভীর হইয়াছিল। ট্যাক্সির অভ্যন্তর-ভাগ একটি ক্ষুদ্র বৈদ্যুতিক দীপের আলোকে উদ্ভাসিত হইয়াছিল। সার হেনরী বিষাক্ত গ্যাসের প্রভাবে শ্বাসরুদ্ধ হইয়া হতচেতন অবস্থায় আসনের উপর নিপতিত হইবামাত্র সোফেয়ার হুইচ টিপিয়া সেই বৈদ্যুতিক দীপ নির্বাপিত করিল। সার হেনরী অন্ধকারে আবৃত হইয়া ট্যাক্সির ভিতর পড়িয়া রহিলেন। সোফেয়ার মনে মনে হাসিয়া এবং অল্প কোন দিকে না চাহিয়া যে দিকে চলিতেছিল, সেই দিকেই চলিতে লাগিল। লণ্ডনের পুলিশ কমিশনার—রাজধানীর পুলিশের মাথা—অচেতন হইয়া সেই রুদ্ধঘর ট্যাক্সির ভিতর পড়িয়া রহিয়াছেন, কেহই তাহা জানিতে বা বুঝিতে পারিল না।



## দ্বিতীয় পর্ব

### বেকার ষ্ট্রীটে লোমহর্ষণ কাণ্ড

লণ্ডনের পুলিশ-কমিশনর, কটল্যাণ্ড ইয়ার্ডের মহাপরাক্রান্ত অধ্যক্ষ সার হেনরী ফেয়ারফক্স তাঁহার আফিসে প্রত্যাবর্তনের পথে ট্যাক্সির ভিতর এই ভাবে বিপন্ন হইয়াছেন—ইহা মিঃ ব্লেকের কল্পনার অতীত ! তিনি সার হেনরীকে ট্যাক্সিতে তুলিয়া দিয়া পাইপ টানিতে টানিতে তাঁহার উপবেশন কক্ষে পুনঃ প্রবেশ করিলেন ; এবং অগ্নিকুণ্ডের সম্মুখীন আসনে উপবেশন করিলেন ।

সার হেনরী ফেয়ারফক্স যতক্ষণ পর্য্যন্ত মিঃ ব্লেকের উপবেশন-কক্ষে বসিয়া ছিলেন ততক্ষণ ইন্স্পেক্টর কুটসের মুখে কথা ছিল না : উপরওয়ালার সম্মুখে বসিয়া তিনি অত্যন্ত অস্বচ্ছন্দতা অনুভব করিতেছিলেন । সার হেনরী যদি কোন কারণে তাঁহাকে জেরা করিতে আরম্ভ করেন ও তাঁহার উত্তর পুলিশ কমিশনরের সন্তোষজনক না হয়—এই ভয়ে তাঁহার বুক ধড়-ধড় করিতে-ছিল ও মুখ চুপ হইয়া গিয়াছিল । সার হেনরী প্রস্থান করিলে তাঁহার মনে সাহস ভরসা ফিরিয়া আসিল । তিনি উঠিয়া সেই কক্ষে পদচারণ করিতে লাগিলেন, এবং মিঃ ব্লেকের মুখের দিকে চাহিয়া গভীর ভাবে গৌঁফে তা দিলেন । তাহার পর হঠাৎ থমকিয়া দাঁড়াইয়া বলিলেন, “দেখ ব্লেক, কর্তা এখানে আসিবেন শুনিয়াই ত আমাকে আসিতে হইয়াছিল । কি জানি কি কথায় আমাকে কি জিজ্ঞাসা করেন, ভাবিয়া একটু ভয় পাইয়াছিলাম বৈ কি ! উপরওয়ালার কি না, খুসী করিতে না পারিলেই বিপদ ! খাঁচার বাঘ পড়িলে খাঁচার ছাগলের অবস্থা কি রকম হয় জান ত ?—কিন্তু কর্তার কথা শুনিয়া কিছু বুঝিতে পারিলে কি ? মনে বিলক্ষণ ভয় ঢুকিয়াছে ! পার্লিয়ামেন্ট হইতে তাড়া আসিয়াছে, আর কি চুপ করিয়া বসিয়া থাকিতে পারেন ? রীতিমত ছুটাহুটি

আরম্ভ করিতে হইয়াছে। ছোট্টই হোক আর বড়ই হোক—চাকরী ত বটে, গুঁতা খাইতেই হইবে। আমরা গুঁতা খাইয়া ছট্-ফট্ করি, ডাক ছাড়িয়া কাদি। আর উহার ঝুৎ চুৎ করিয়া বেদনার উপর হাত বুলাইয়া সাশ্বনা লাভের চেষ্টা কবেন। হোম সেক্রেটারীর কাছে আজ সকালে তাড়া খাইয়া সন্ধ্যার আগেই তোমার কাছে দোড়াইয়া আসিয়াছেন—যেন মাথার ঘায়ে কুকুর পাগল! (like a bear with a sore head) আমাদের সকলের অদৃষ্টেই বিশ্বর দ্বন্দ্ব আছে ব্রেক! চুনোপুঁটি কেহই বাদ যাইবে না। সাটিরা আমাদের দফা রফা না করিয়া এদেশ ছাড়িবে না বোধ হয়। এই শয়তানের কবল হইতে কতদিনে নিষ্কৃতি পাইব বলিতে পার? সে কি অমর? মরিয়াও মরিবে না?”

মিঃ ব্রেক বলিলেন, “অমর না হউক, প্রাণটা কঠিন বটে; পরমায়ু বজ্রের অসাধারণ! আগুন পোড়ে না, সমুদ্রে ডোবে না!—বোধ হয় সে ফাঁসে ঝুলিবার জন্তই বাঁচিয়া আছে। আশা করি একদিন শুনিতে পাইব—‘আজ সকালে নটার সময় সাটিরার ফাঁসি!’ সেই শুভ দিনের প্রতীক্ষা করিতেছি। এত দিনে তাহার ঝুলিয়া পড়াই উচিত ছিল। বধ্যমঞ্চে উঠিতে সে অনেক বিলম্ব করিয়া ফেলিল!”

ইন্স্পেক্টর কুট্‌স আরও কি বলিতে যাইতেছিলেন, কিন্তু স্থিখ তাড়াতাড়ি বলিয়া ফেলিল, “কর্তা, আপনি কি সত্যই মনে করেন—সাটিরা আবার লগুনে আসিবে? সেবার আমাদের সে বড়ই হয়রান করিয়াছিল বটে, কিন্তু তাহার নাকালও কি অল্প হইয়াছে! তুফানের ভিতর নৌকায় উঠিয়া আটলাটিকের বুকে লাফাইয়া পড়িল—সে কি আর লগুনে ফিরিবার জন্ত?”

মিঃ ব্রেক বলিলেন, “সে কি তোমার আমার সঙ্গে পরামর্শ করিয়া ফিরিয়া আসিবে? না, ইন্স্পেক্টর কুট্‌সকে সাক্ষী রাখিয়া লগুনে যাত্রা করিবে? সে কি প্রকৃতির লোক তাহা জান ত? ভয় কাহাকে বলে তাহা সে জানে না। সে সঙ্কল্প সিদ্ধির জন্ত কোন বাধাই গ্রাহ্য করে না, সকল লোককেই সে কীট পতঙ্গের স্তায় অগ্রাহ্য করে; নিজের শক্তি সামর্থ্যে ও বুদ্ধিচাতুর্য্যে তাহার অসাধারণ বিশ্বাস! পাপকে সে পাপ বলে মনে করে না, কোন কুর্খের

সে কুণ্ঠিত নহে, নরহত্যা তাহার বিপুল আনন্দ ; তাহার ছায় নিষ্ঠুর, কুটিল, ইতরপ্রকৃতি মনুষ্যসমাজে দেখিতে পাওয়া যায় না। সে আসিবে কি না তাহা তাহার প্রকৃতি দেখিয়া কি বুঝিতে পারিতেছ না? —সে শয়তান, হাঁ, মনুষ্য মূর্তিতে শয়তান !”

ইন্স্পেক্টর কুট্‌স বলিলেন, “শয়তান বার বৎসর তাহার কাছে শয়তানী শিখিতে পারে। সে শয়তানের বাবা।”

মিঃ ব্লেক বলিলেন, “সে ক্র্যাবান ক্র্যাগকে হত্যা করিয়া তাহার এটর্নীদের ঠকাইয়া ব্যাক হইতে বিশ্বর টাকা হস্তগত করিয়া পলায়ন করিয়াছিল—সেই টাকাগুলি লইয়াই সে সমুদ্র-যাত্রা করিয়াছিল, কি কোথাও লুকাইয়া রাখিয়া ছিল জানি না, কিন্তু এই অর্থ আত্মসাৎ করিয়াই সে সন্তুষ্ট থাকিবার পাত্র নহে। আমার বিশ্বাস, সে খুদ্দানীদের মারুতি-বিগ্রহ হস্তগত না করিয়া এদেশ ত্যাগ করিবে না। তাহা উদ্ধার করিতে সে নিশ্চয়ই লগুনে আসিবে। সে কি ভাবে ক্ষতিগ্রস্ত ও বিপন্ন হইয়াছিল তাহা ভুলিতে পারে নাই ; স্বতরাং এবার লগুনে আসিয়া সে আর কতকগুলি নরহত্যা ত করিবেই, চতুর্দিকে ভাষণ অশান্তির অনলও না জালিয়া ক্ষান্ত হইবে না। তাহার অত্যাচারে অনেককেই বিপন্ন হইতে হইবে।”

ইন্স্পেক্টর কুট্‌স বলিলেন, “আগে আহুক সে—তখন দেখা যাইবে। এখন চলিলাম, হাতে কতকগুলো জরুরি কাজ আছে। কাল সকালে আবার তোমার সঙ্গে দেখা হইবে ব্লেক ! ইতিমধ্যে যদি সাটিবার আগমন সংবাদ পাও—তাহা হইলে টেলিফোনে আমাকে সংবাদ দিও। সে যে রকম লোক হঠাৎ এই রাত্রে তোমার ঘরে আসিয়া বলিতে পারে—‘আমি আবার আসিলাম ব্লেক ! কেমন আছ ?’—তাহার পক্ষে কিছুই অসম্ভব নহে।”

মিঃ ব্লেক বলিলেন, “তুমি সত্য কথাই বলিয়াছ ; তা যদি সে হঠাৎ আসিয়া পড়ে—তোমাকে সংবাদ দিতে ভুলিব না।”

ইন্স্পেক্টর কুট্‌স যে কথা বলিলেন—তাহা যে সত্য হইবে ইহা তিনি মনে করেন নাই ; কথা কয়টি তিনি বিজ্ঞপচ্ছলেই বলিয়াছিলেন ; কিন্তু বিজ্ঞপ

ভরে যে সকল কথা বলা যায়—কখনও কখনও তাহা সত্যে পরিণত হয়, এরূপ দৃষ্টান্তের অভাব নাই।

ইন্সপেক্টর কুট্‌স প্রস্থান করিলেন। তাহার প্রায় আধ ঘণ্টা পরে শ্বিথ কথায় কথায় মিঃ ব্লেককে জিজ্ঞাসা করিল, “কর্ত্তা, আপনি সার হেনরী কেমারকসকে বলিলেন আপনার মাথায় একটা ফন্দী আসিয়াছে—সেই ফন্দীটা কি? সাটিরা লগুনে না আসিলে সেই ফন্দীটা খাটাইবার সুবিধা হইবে না, এ কথার মর্ম্মই বা কি? আপনার মতলবটা শুনিবার জন্তই আমার বড়ই আগ্রহ হইয়াছে।”

মিঃ ব্লেক পাইপে তামাক ভরিতে ভরিতে ঈষৎ হাসিয়া বলিলেন, “আমি একটা বৈধ অপরাধ ( a legal crime ) করিবার মতলব করিতেছিলাম শ্বিথ।”

শ্বিথ সবিস্ময়ে বলিল, “বৈধ অপরাধ? অপরাধ মাত্রেই ত অবৈধ; অপরাধ আবার বৈধ হয় না কি?”

মিঃ ব্লেক বলিলেন, “বে-আইনী আইনের কথা কখনও শোন নাই? বে-আইনী আইন হইতে পারে—আর বৈধ অপরাধ হইতে পারে না? আমি যে অপরাধ করিব মনে করিতেছিলাম, তাহা অন্ততঃ সেই সময়ের জন্ত আইন কর্ত্তক সম্মতিত হইবে—এইরূপই আশা করিতে পারি। তবে উপলক্ষ্যটা আসিবে কি না জানি না; হুতরাং সে কথার আলোচনা না করিলেও ক্ষতি নাই।—দীর্ঘকাল ধরের ভিতর বসিয়া থাকিয়া খাসরোধের উপক্রম হইয়াছে, চল, তিনজনে খানিক খোলা হাওয়ায় বেড়াইয়া আসি।”

এই ‘তৃতীয় জন’ মিঃ ব্লেকের বিশ্বস্ত ব্রড্‌হাউও টাইগার। মিঃ ব্লেক ভ্রমণের পরিচ্ছদে সজ্জিত হইয়া দ্বারের নিকট আসিবামাত্র টাইগার লাঙ্গুল অন্বেষিত করিতে করিতে তাহার সম্মুখে আসিয়া ডাকিল, “ভৌ-ভক্ ভৌ!”—অর্থাৎ “আমিও আপনার সঙ্গে যাইব।”

কয়েক মিনিট মিঃ ব্লেক, শ্বিথ ও টাইগারকে সঙ্গে লইয়া পথে বাহির হইলেন, এবং রিজেন্ট পার্ক অভিমুখে চলিতে লাগিলেন। রাজিটা পদব্রজে ভ্রমণের ভেতন অল্পকাল ছিল না, কারণ সন্ধ্যার পর যে কুজটিকার আভাস লক্ষিত হইতে

ছিল তাহা ক্রমে নিবিড় হইয়া চতুর্দিক আচ্ছন্ন করিল ; সেই কুস্মাটিকার সংস্পর্শে পথগুলি সিক্ত ও শিচ্ছিল হইয়া উঠিল । টাইগার চলিতে চলিতে পথিমধ্যে দুই একটি বিভাল দেখিয়া তাহাদের পশ্চাতে খাবিত হইল ; কিন্তু মিঃ ব্লেক টাইগারকে ডাকিয়া ফিরাইলেন ও তাহাকে লইয়া গন্তব্য পথে অগ্রসর হইলেন ।

প্রায় আশ ঘণ্টা বিভিন্ন পথে ঘুরিয়া মিঃ ব্লেক অল্প দিক দিয়া সদলে বেকার স্ট্রীটে প্রবেশ করিলেন । পথপ্রান্তস্থ একটি প্রকাণ্ড অট্টালিকা তাহাদের দৃষ্টি-গোচর হইল । এই অট্টালিকাটি মানাম বোর্টার্ডের মোমের মূর্তির কারখানা । মোমের মূর্তির এরূপ প্রসিদ্ধ কারখানা ইংলণ্ডে অতি অল্পই আছে । কিছুদিন পূর্বে অগ্নিকাণ্ডে এই কারখানাটি বিধ্বস্ত হইয়াছিল, কিন্তু বহু অর্থ ব্যয়ে তাহা পুনর্নির্মিত হইয়াছে ।

মিঃ ব্লেক সেই কারখানার সম্মুখস্থ পথে আসিয়া, পাইপ ধরাইবার জন্য ম্যাচ জালিলেন ; স্থিধ তাহার পাশেই দাঁড়াইয়া ছিল । সে সেই মোমের কারখানার দিকে চাহিয়া বলিল, “কর্তা, গত বৎসর এই কারখানা কি ভাবে পুড়িয়া গিয়াছিল তাহা কি আপনার স্মরণ আছে ! উঃ, সে কি ভীষণ অগ্নিকাণ্ড ! ফায়ার-ব্রিগেডের লোকগুলি মোমের পুতুলগুলি ধ্বংস-মুখ হইতে রক্ষা করিবার জন্য ঘরের ভিতর হইতে বাহির করিয়া আনিতেছিল—আর আগুনের ভীষণ উত্তাপে মোমগুলি বরফের মত গলিয়া পড়িতেছিল ; সেই শোচনীয় দৃশ্য এখনও তুলিতে পারি নাই । সেই সকল স্থলর মূর্তির একটিও অবিকৃত আছে কি না জানি না ; কিন্তু এই কারখানার যে ক্ষতি হইয়াছে তাহার আর কখন পূরণ হইবে ? শুনিতেছি কারখানার জীর্ণ সংস্কার শেষ হইয়াছে, বর্তমান বৎসরেই কারখানা খোলা হইবে ।”

মিঃ ব্লেক বলিলেন, “হাঁ, মোমের অনেক পুতুল নষ্ট হইয়াছে ষটে, কিন্তু আসল ছাঁচগুলি সমস্তই বর্তমান ; সুতরাং সেই ছাঁচের সাহায্যে পুনর্বার পুতুল নির্মাণ করা কঠিন হইবে না । সেই ছাঁচ ফ্রান্সে আছে, এবং শুনিয়াছি সেই দেশেই নূতন নূতন মূর্তি নির্মিত হইতেছে ।”—তিনি হঠাৎ পশ্চাতে চাহিয়া বলিয়া উঠিলেন, “টাইগারের আবার কি হইল স্থিধ ! নূতন কোন শিকার পাইল না কি ?”

শ্বিথ সেই নব-নির্মিত কারখানার দিকে দৃষ্টিপাত করিয়া দেখিল, টাইগার সেই কারখানার একটি পাশ-দরজার সম্মুখে উপস্থিত হইয়া রুদ্ধদ্বারের চৌকাঠ সম্মুখের দুই পায়ের নখ দিয়া আঁচড়াইতেছিল, যেন দ্বার খুলিবার জন্ত তাহার অত্যন্ত আগ্রহ হইয়াছিল; কিন্তু দ্বার খুলিতে না পারিয়া সে গোঁ-গোঁ শব্দ করিয়া ব্যগ্রভাবে ঠেলাঠেলি করিতে লাগিল।

শ্বিথ বলিল, “টাইগার কারখানার ঐ দরজায় প্রবেশ করিবার চেষ্টা করিতেছে কেন কর্ত্তা! ওখানে কি শিকার মিলিবে? ঐ বাড়ী ত এখন সম্পূর্ণ নির্জন; গৃহ-প্রবেশের পূর্বে ওখানে কাহারই বা কি প্রয়োজন? কোন ইদুর কি বিভালকে কোন দিক দিয়া কারখানার ভিতর প্রবেশ করিতে দেখিয়াছে কি না বলিতে পারি না।”

মিঃ ব্লেক কারখানার সম্মুখস্থ পথে দাঁড়াইয়া ছিলেন। তিনি টাইগারকে দুই তিনবার আহ্বান করিলেন, কিন্তু টাইগার তাঁহার আদেশ গ্রাহ্য করিল না; তিনি পুনর্বার শিখ দিলেন, সে তাঁহার দিকে ফিরিয়াও চাহিল না! টাইগার প্রায় কখন তাঁহার অবাধ্য হইত না। সুতরাং তাহার ভাবান্তর লক্ষ্য করিয়া মিঃ ব্লেক অত্যন্ত বিস্মিত হইলেন, এবং ব্যাপার কি জানিবার জন্ত শ্বিথকে সঙ্গে লইয়া টাইগারের নিকট উপস্থিত হইলেন; এবং তাহার মস্তকে যুদ্ধ চপেটাঘাত করিয়া বলিলেন, “তোর হইয়াছে কি বল ত?” কিন্তু টাইগার মুখ তুলিল না, তাঁহার আদর, সম্পূর্ণরূপে উপেক্ষা করিয়া সেই রুদ্ধদ্বার পুনঃপুনঃ ঠেলিতে লাগিল।

এবার শ্বিথ তাহার গলার কলারে শিকল আঁটিয়া বলিল, “ওরে বেটা আহাম্মুক! (idiot) এখানে কি ইদুর দেখিয়াছিস? না, অল্প কোন শিকার তোরা নজরে পড়িয়াছে? রাত্রি হইয়াছে, চল বাড়ী যাই।”

মিঃ ব্লেক বলিলেন, “ইদুর-টিদুর দেখিলে কি টাইগার অতখানি বিচলিত হইত? ব্যাপার কি, বুঝিতে পারিতেছি না।”—তিনি পকেট হইতে বিজলিবাতি বাহির করিয়া সেই দ্বারের হাঙলটি চাপিয়া ধরিলেন।—তাঁহার পর তাহা ঘুরাইয়া ভিতরে ঠেলিতে দ্বার অল্প খুলিয়া গেল।

দ্বার খোলা আছে দেখিয়া মিঃ ব্লেক বিস্মিত হইলেন; তিনি স্বিথকে বলিলেন, “দ্বার এভাবে খোলা থাকিবার ত কোন কারণ নাই স্থিথ। এই দ্বার খুলিয়া কাহারও ভিতরে প্রবেশ করিবারও অধিকার নাই। যেন একটা রহস্যের আভাস পাওয়া যাইতেছে। তবে কোন দৃশ্য তব্বর চুরীর উদ্দেশ্যে বাড়ীর ভিতর প্রবেশ করিয়াছে—ইহা বিশ্বাসের অযোগ্য; কারণ চুরী করা যাইতে পারে এরূপ কোন সামগ্রী এখানে এখনও আনীত হয় নাই। বাড়ীর প্রহরী অসাবধানতা বশতঃ দ্বার খুলিয়া রাখিয়া গিয়াছে কি না বুঝিতে পারিতেছি না।”

মিঃ ব্লেক দরজা সম্পূর্ণ উদ্বাটিত করিবার চেষ্টা করিলেন কিন্তু খুলিতে পারিলেন না, যেন কপাটের অন্তরালে কোন ভারী জিনিস ছিল—তাহাতেই দ্বার বাধিয়া গেল। তিনি কাঁধ বাধাইয়া (put his shoulder) ধাক্কা দিলেন, তথাপি দ্বার সম্পূর্ণভাবে উন্মুক্ত হইল না। টাইগার দ্বারের কাছে দাঁড়াইয়া জোরে জোরে শ্বাস গ্রহণ করিল, তাহার পর উর্ধ্বে মুখ তুলিয়া গুরুগম্ভীর হুঙ্কার দিল। তাহার সেই হুঙ্কারে আতঙ্কের আভাস ছিল। টাইগারের সেইরূপ কর্তৃত্বের শুনিয়া স্থিথের মন কি এক অজ্ঞাত ভয়ে পূর্ণ হইল।

মিঃ ব্লেক যথাসাধ্য চেষ্টায় কপাট জোড়াটা আর একটু ফাঁক করিলেন, তাহার পর দ্বারের ভিতর মাথা ও হাত পুরিয়া দিয়া তাঁহার হস্তস্থিত বিজলি বাতির আলোকে সেই কক্ষের অভ্যন্তরভাগ তীক্ষ্ণদৃষ্টিতে দেখিলে লাগিলেন। দুই এক মিনিট পরে তিনি সভয়ে অশ্রুত আশ্চর্য্য করিয়া উঠিলেন, তাহার কম্পিত হস্ত হইতে বিজলি-বাতিটা খসিয়া পড়িবার উপক্রম হইল। কিন্তু তিনি যথাসাধ্য চেষ্টায় আত্মসম্বরণ করিয়া দৃঢ়মুষ্টিতে বাতিটা ধরিয়া রহিলেন।

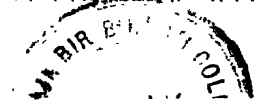
মিঃ ব্লেক তীক্ষ্ণদৃষ্টিতে চাহিয়া দেখিলেন, সেই কক্ষের মধ্যস্থলে একটি মৃতদেহ পড়িয়া আছে—তাহা বোটের কনষ্টেবলের মৃতদেহ। মিঃ ব্লেক স্থিথকে সঙ্গে লইয়া মৃতদেহের নিকট উপস্থিত হইলেন, পরীক্ষা করিয়া বুঝিতে পারিলেন—অল্প কাল পূর্বে তাহার মৃত্যু হইয়াছিল। স্থিথ বিহ্বলদৃষ্টিতে মৃতদেহের দিকে চাহিয়া বলিল, “কি সর্বনাশ। আমাদের পাড়ায় পুলিশ খুন? লোকটাকে ছোরা মারিয়া হত্যা করা হইয়াছে।”

মিঃ ব্লেক বলিলেন, “তুমি এখনই একজন কন্স্টেবল ডাকিয়া আন। নিকটেই ঘোম হয় কাহাকেও দেখিতে পাইবে। যত শীঘ্র পার ফিরিয়া আসিবে।”

শ্রীখ তৎক্ষণাৎ সেই কক্ষ হইতে প্রস্থান করিল। মিঃ ব্লেক ভিতর হইতে দ্বার বন্ধ করিলেন, তাহার পর যতদেহের নিকট গিয়া চারিদিকে চাহিতে লাগিলেন। তিনি সেই কক্ষে অল্প কোন লোক দেখিতে পাইলেন না বটে, কিন্তু তাঁহার মনে হইল, হত্যাকারী তখনও সেই অট্টালিকা ত্যাগ করে নাই, হয় ত কোন নিভৃত স্থানে লুকাইয়া আছে। সে হঠাৎ তাঁহার সম্মুখে আসিয়া তাঁহাকেও আক্রমণ করিতে পারে এই আশঙ্কায় তিনি আত্মরক্ষার জন্য পকেট হইতে পিস্তল বাহির করিলেন। টাইগার তাঁহার পাশে দাঁড়াইয়া একবার তাঁহার মুখের দিকে আর একবার যতদেহের দিকে চাহিতেছিল। মিঃ ব্লেক তাহাকে গুড়ি মারিয়া বসিয়া পড়িবার জন্য ইঙ্গিত করিলেন। টাইগার তৎক্ষণাৎ চারি পা গুটাইয়া বৃকে ভর দিয়া তাঁহার পায়ের কাছে বসিয়া পড়িল।

শ্রীখের ফিরিয়া আসিতে অধিক বিলম্ব হইল না; কিন্তু মিঃ ব্লেকের মনে হইল সে বেন কতকাল পূর্বে বাহিরে গিয়াছে। তাহার অসুস্থত্বের কারণে তিনি অস-  
হিষ্ণু হইয়া পুনঃ পুনঃ দ্বারের দিকে দৃষ্টিপাত করিতেছিলেন। ইতিমধ্যে শ্রীখ দ্বার  
ঠেলিয়া সেই কক্ষে প্রবেশ করিল। তাহার পশ্চাতে একজন কন্স্টেবল।  
কন্স্টেবলটি সেই কক্ষে প্রবেশ করিয়াই মিঃ ব্লেককে দেখিতে পাইল। সে তাঁহাকে  
চিনিতে পারিয়া অভিমান করিয়া বলিল, “ব্যাপার কি মিঃ ব্লেক! আপনার  
সহকারী মিঃ শ্রীখ বলিতেছিলেন—আমাদের এক জন লোক এখানে খুন  
হইয়াছে।”

মিঃ ব্লেক অক্ষুণ্ণরূপে বলিলেন, “এই দেখ তাহার যতদেহ এখানে পড়িয়া  
আছে। আমরা ঐ পথ দিয়া বাড়ী গাইতেছিলাম। আমার কুকুর হঠাৎ  
দরজার কাছে আসিয়া এই কক্ষে প্রবেশের চেষ্টা করায় আমাদের দৃষ্টি এই দিকে  
আকৃষ্ট হয়। দরজা বন্ধ ছিল না, আমি দরজার হাতল ঘুরাইয়া দরজা খুলিতে  
পারিয়াছিলাম। দরজার কাছে দাঁড়াইয়া বিজলি-বাতির আলোকে দেখিতে  
পাই যতদেহটি এই স্থানে পড়িয়া আছে; তখন শ্রীখকে লাইয়া আমি ভিতরে





আসিয়া যতদেহ পরীক্ষা করিলাম, লোকটা সন্ধ্যার পরই নিহত হইয়াছে। আমার আদেশে স্থিৎ তোমাকে ডাকিয়া আনিয়াছে।”

কন্টেবল যতব্যক্তির মুখের দিকে চাহিয়া শিহরিয়া উঠিল, সে উত্তেজিত স্বরে বলিল, “কি সর্বনাশ! এ যে আমাদেরই টম হোলিস্! আহা, ছোকরা অল্প দিন মাত্র চাকরীতে ঢুকিয়াছে। এ উহারই বাট। টম বোধ হয় ঘণ্টা খানেক আগে এই পথে বাহির হইয়াছিল। হাঁ, এখনও এক ঘণ্টা পূর্ণ হইয়াছে কি না সন্দেহ। এই অল্প সময়ের মধ্যে হঠাৎ উহাকে কে খুন করিল? —হাঁ, এ হত্যাকাণ্ডই বটে। কেহ কোন দুরভিগন্ধিতে উহাকে হত্যা করিয়াছে। এই সন্ধ্যাকালে সদর রাস্তার উপর পুলিশ খুন! এ যে বড়ই ভীষণ কাণ্ড মিঃ ব্লেক!”

কন্টেবল তাহার হইল্ল বাহির করিয়া তাহাতে সবেগে ফুৎকার প্রদান করিল। সেই শুকরাগ্রে হইল্লর শব্দ বহুদূরে প্রতিধ্বনিত হইল। বিপন্ন হইয়া সহযোগীগণের সাহায্য প্রার্থনার জগ্ৰ পুলিশের হইল্লে যেরূপ ইঙ্গিত করা হয়, সে তাহার হইল্লও সেইরূপ শব্দ করিল; তাহা আতঙ্কপূর্ণ আহ্বানধ্বনি (alarming summons.)

দূরে পদশব্দ শুনিতে পাওয়া গেল। কয়েক মিনিটের মধ্যে দুই জন দৌর্ধদেহ বলবান কন্টেবল নৈশকুছাটিকার গাঢ় অন্ধকার ভেদ করিয়া সেই কক্ষের দ্বারে উপস্থিত হইল, তাহারা দ্বারপ্রান্ত হইতে ভিতরের দিকে চাহিয়া মুহূর্তমধ্যে মিঃ ব্লেকের পাশে আসিয়া দাঁড়াইল।

আগন্তুকদ্বয়ের এক জন সার্জেন্ট, দ্বিতীয় ব্যক্তি কন্টেবল।

তাহাদিগকে দেখিয়া প্রথমাগত কন্টেবল আবেগকম্পিত স্বরে বলিল, “ভয়ঙ্কর ব্যাপার সার্জেন্ট! টম হোলিস্কে কে খুন করিয়াছে। মিঃ ব্লেক এই পথ দিয়া যাইতে যাইতে সন্দেহক্রমে এখানে আসিয়া টমের যতদেহ ঐভাবে পড়িয়া থাকিতে দেখিতে পান। উহার সহকারী মিঃ স্থিৎ আমাকে এখানে ডাকিয়া আনিয়াছেন। ঐ দেখুন বুকে ছোরা মারিয়া উহাকে হত্যা করা হইয়াছে।

সার্জেন্ট যতদেহের পাশে বসিয়া ক্ষত পরীক্ষা করিল, তাহার পর উঠিয়া

দাঁড়াইয়া বলিল, “হাঁ, হত্যাকাণ্ড—এ বিষয়ে বিন্দুমাত্র সন্দেহ নাই। তোমাদের এক জন এই মুহূর্তে থানায় গিয়া বিভাগীয় সার্জেন্টকে এখানে আসিবার জ্ঞাত ‘কোন’ কর। তাহার পর ফোনে স্কটল্যান্ড ইয়ার্ডেও সংবাদ দিবে। মিঃ ব্লেক আপনি পথ দিয়া চলিতে চলিতে হঠাৎ এই নির্জন কক্ষে প্রবেশ করিয়া মৃতদেহটি আবিষ্কার করিলেন—এ বড়ই তাজবের কথা!”

মিঃ ব্লেকের মনে হইল সার্জেন্টটার সন্দেহ হইয়াছে—তিনি পূর্বেই এই হত্যা রহস্যের কোন সূত্র কোন উপায়ে আবিষ্কার করিয়াছিলেন, এই কক্ষে তাঁহার আবির্ভাব আকস্মিক নহে।—সার্জেন্টের এই সন্দেহ ভঙ্গনের উদ্দেশ্যে তিনি বলিলেন, “আমি ও স্থিখ আমার ব্লড হাউণ্ড টাইগারকে সঙ্গে লইয়া সান্ডাভ্রমণে বাহির হইয়াছিলাম। এই পথ দিয়া বাড়ী ফিরিতেছিলাম—টাইগার হঠাৎ পথ হইতে ঐ দরজার কাছে আসিয়া দরজা খুলিবার চেষ্টা করে, সম্ভবতঃ সে পথ হইতেই মৃতদেহের ভ্রাণ পাইয়াছিল। টাইগারের ঐরূপ ব্যবহারের কারণ বুঝিতে না পারিয়া আমরা দরজার হাতল ঘুরাইয়া দ্বার খুলিলাম, দ্বার ভিতর হইতে বন্ধ ছিল না। বিজলি-বাতির সাহায্যে দ্বারপ্রান্ত হইতেই টমের মৃতদেহ দেখিতে পাইলাম। ভিতরে আসিয়া মৃতদেহ পরীক্ষা করিয়া বুঝিতে পারিলাম—কেহ ছোরা মারিয়া টমকে খুন করিয়াছে। এক জন কন্স্টেবল ডাকিয়া আনিবার জ্ঞাত স্থিখকে তৎক্ষণাৎ বাহিরে পাঠাইলাম। তোমরা টমের মৃতদেহ যে অবস্থায় দেখিতে পাইলে আমিও তাহা ঠিক ঐ অবস্থায় দেখিতে পাইয়াছিলাম।”

সার্জেন্ট মিঃ ব্লেককে বলিল, “আপনি এখানে আসিয়া অল্প কোন লোক দেখিতে পান নাই? যে ব্যক্তি টমকে খুন করিয়াছে তাহার সন্ধান জানিতে পারেন নাই?”

মিঃ ব্লেক বলিলেন, “না, আমি জনপ্রাণীকেও দেখিতে পাই নাই, তবে আমার মনে হইয়াছিল হত্যাকারী এই অট্টালিকার কোন অংশে লুকাইয়া আছে। আমার এই সন্দেহ এখনও দূর হয় নাই।”

সার্জেন্ট বলিল, “আপনি অল্প কোন দিকে গিয়া হত্যাকারীকে খুঁজিয়া বাহির করিবার চেষ্টা করেন নাই?”

মিঃ ব্লেক বলিলেন, “না, আমি তাহার অবসর পাই নাই।”

সার্জেন্ট তাহার হাতের লঠনের কাচ ঘুরাইয়া দিলে শুভ্র উজ্জ্বল আলোক নিঃসারিত হইল। সেই আলোকে সে দেখিতে পাইল সেই কক্ষের অগ্ন প্রান্তে একটি দ্বার আছে; সেই দ্বার খুলিয়া কক্ষান্তরে ঘাইতে পারা যায় ইহাও সে বুঝিতে পারিল।

সার্জেন্ট অক্ষুটস্বরে বলিল, “এই বাড়ীখানা অত্যন্ত অপয়া (unlucky) বাড়ী। গতবৎসর ইহা আগুনে ভস্মীভূত হইয়াছিল, এবার মেরামত শেষ হইবামাত্র এই বাড়ীতে মাহুষ খুন হইল! এই মোমবাতির কারখানা এখনও অব্যবহার্য্য অবস্থায় পড়িয়া আছে, এখানে কোন মূল্যবান পদার্থ নাই; কেহ যে চুরী ডাকাতী করিবার মতলবে এখানে আসিয়াছিল, ইহা বিশ্বাসের সম্পূর্ণ অযোগ্য।”

মিঃ ব্লেক বলিলেন, “এই হত্যাকাণ্ডের সহিত চুরীর কোন সম্বন্ধ আছে বলিয়া মনে হয় না। এই বাড়ীতে কেহ শুইয়া থাকে কি না, সন্দেহ। তবে আমি জানি এই কারখানার মালিক মিঃ বোর্টার্ড দিবসে এখানে আসিয়া থাকেন, এবং কোন কোন দিন গভীর রাত্রি পর্য্যন্ত থাকিয়া কাজকর্ম দেখাশুনা করেন। আমি এক এক দিন রাত্রি দশটার সময় তাঁহাকে এই বাড়ী হইতে বাহির হইয়া ঘাইতে দেখিয়াছি। তাঁহারা চলিয়া ঘাইবার পর দরজাগুলি বন্ধ আছে কি না তাহা আমি পরীক্ষা করিয়া দেখিয়াছি। কেহ যে দ্বারের তালা ভাঙ্গিয়া এখানে প্রবেশ করিয়াছিল ইহা বিশ্বাস করা কঠিন।”

সার্জেন্ট সেই কক্ষের বহির্দ্বারে একজন কন্ট্রোলকে পাহারায় রাখিয়া মিঃ ব্লেক ও স্মিথকে সঙ্গে লইয়া সেই অট্টালিকার বিভিন্ন অংশ পরীক্ষা করিতে চলিল। সে প্রথমে সেই কক্ষের অগ্ন প্রান্তস্থিত দ্বারটি খুলিয়া গেলারীতে প্রবেশ করিল। সেই গেলারীর উর্দ্ধে কাঠের ছাদ। গেলারীর বিভিন্ন অংশে বহুসংখ্যক নরনারীর মূর্তি সংস্থাপিত। যেন শ্রেণীবদ্ধ নর নারীর প্রাণহীন দেহ নিশ্চল ভাবে দণ্ডায়মান রহিয়াছে, সে দৃশ্য অত্যন্ত গম্ভীর। স্মিথের মনে হইল

সে কোন মায়াপুরীতে প্রবেশ করিয়াছে ; যেন সেই পুরীর অধিবাসীরা কোন রাক্ষসের অভিসম্পাতে পাষাণে পরিণত হইয়াছে। সেই দৃশ্য দেখিয়া শ্বিথের বক্ষঃস্থল কি এক অজ্ঞাত ভয়ে কাঁপিয়া উঠিল। মিঃ ব্লেক সার্জেন্ট ও শ্বিথসহ সেই অট্টালিকার স্তম্ভশ্রেণী হ্রস্বরে প্রাচীন ও আধুনিক যুগের কত বিখ্যাত নর নারীর মোমের মূর্তি দেখিতে পাইলেন তাহার সংখ্যা নাই। বহু প্রসিদ্ধ রাজা, রাণী, রাজনীতিক, কৰ্ম্মী, বীর, কবি, ঐতিহাসিক, বৈজ্ঞানিক, এমন কি বিখ্যাত দম্ভ্য তত্ত্বের প্রতিচ্ছবি সমূহ অশূঙ্খল ভাবে সন্নিবিষ্ট। বাহারা খ্যাতি বা অখ্যাতি (fame or notoriety) লাভ করিয়া ইতিহাসে অমরীক হইয়াছে—তাহারাই এই শিল্প শালায় স্থানলাভ করিয়াছে। তাহাদের প্রত্যেকের মোমের মূর্তি সমাদরে সংরক্ষিত হইয়াছে। অধিকাংশ মূর্তি সুরঞ্জিত, তাহাদের উপর বৈদ্যুতিক দীপের উজ্জ্বল আলোক প্রতিফলিত হওয়ায় সেগুলি জীবন্তব্যং প্রতিভাত হইতেছিল। একজন ক্রোকেট বীরের পাশে লণ্ডনের একজন খ্যাতনামা অভিনেতা দণ্ডায়মান। ফ্রেন্স নাইট্‌ইঙ্গেল ও জ্যাক ডেম্পসি পরম্পরের মুখের দিকে নীরবে চাহিয়া আছেন।

এরূপ শিল্পশালায় নরহত্যার দৃশ্য অত্যন্ত অশোভন ; কিন্তু সেখানে আধুনিক যুগের নরহত্যাগণের মূর্তিগুলি দণ্ডায়মান থাকিয়া দর্শকগণের মনে আতঙ্ক সঞ্চার করিতেছিল।

পুলিশ সার্জেন্ট সেই প্রকাণ্ড হলের ভিতর দিয়া বাইতে বাইতে হঠাৎ থামিয়া মিঃ ব্লেকে বলিল, “এই রাজ্যিকালে এখানে আসিয়া মন বড়ই দমিয়া গেল মিঃ ব্লেক ! কিন্তু আর এক কাণ্ড দেখিয়াছেন ? এখানে নিশ্চয়ই কোন লোক আছে। ঐ দেখুন ঐদিকে একটা আলো দেখা বাইতেছে।”

মিঃ ব্লেক সেই হলের অন্ত প্রান্তে একটা আলো দেখিতে পাইলেন বাটে, কিন্তু হলের সেই অংশে কোন মানুষ আছে কি না তাহা বুঝিতে পারিলেন না। যে ব্যক্তি কন্টেবল টমকে হত্যা করিয়াছে সে যে ধরা দেওয়ার জন্য আলো জালিয়া সেখানে বসিয়া ছিল, মিঃ ব্লেক ইহাও বিশ্বাস করিতে পারিলেন না। তিনি সার্জেন্টের সঙ্গে সেই আলো লক্ষ্য করিয়া অগ্রসর হইলেন। শ্বিথ

নিঃশব্দে তাঁহার অমুসরণ করিল। তাহার মনে হইল যে ব্যক্তি কন্টেইলটিকে হত্যা করিয়াছিল, সে যদি মোমনির্মিত মূর্তিগুলির (waxen dummies) আড়ালে লুকাইয়া থাকে, তাহা হইলে তাহাকে খুঁজিয়া বাহির করা নিতান্ত সহজ হইবে কি ?

কয়েক মিনিট পরে তাঁহারা হলঘরের অপর প্রান্তে উপস্থিত হইলেন ; তাঁহারা দেখিলেন কতকগুলি সোপান হলঘরের মেঝে হইতে মেঝের নীচের দিকে নামিয়া গিয়াছে। সেই সোপানের মাথায় একটি বাতি জ্বলিতেছিল। সেই বাতির নিকট আসিয়া সার্জেন্ট মিঃ ব্লেককে বলিল, “এই সিঁড়িগুলি দিয়া ভূগর্ভস্থ কক্ষ প্রবেশ করিতে পারা যায়। তাহাই কারখানার কর্মশালা, কারখানার মালিক মসিয়ে বোটার্ড সেখানে কাজকর্ম করেন, নীচেই গুদাম, রাশি রাশি মূর্তি সেই গুদামে সঞ্চিত আছে। গতবৎসর অগ্নিকাণ্ডে বিশ্বের মোমের মূর্তি শ্রীহীন হইয়াছিল ; মসিয়ে বোটার্ড দিব্যরাত্রি পরিশ্রম করিয়া সেইগুলির সংস্কার করিতেছেন। একদিন তিনি আমাকে সঙ্গে লইয়া গিয়া ঐ কর্মশালা ও গুদামটি দেখাইয়াছিলেন। লোকটি খর্বকায়, বৃদ্ধ, কিন্তু অসাধারণ গুণী লোক। তাঁহার হাতের গুণে পুতুলগুলি সজীব বলিয়া মনে হয়। এমন কি, অনেক সুদক্ষ ভাস্কর তাঁহাকে ওস্তাদ বলিয়া সম্মান করে ; কিন্তু লোকটি অতি নিরীহ, এমন ভাল মানুষ যে, বিড়ালকে পর্যন্ত ‘ছেই’ বলেন না ! ( who would not harm a mouse )

মিঃ ব্লেক সার্জেন্টের সঙ্গে সিঁড়ি দিয়া ভূগর্ভস্থ কর্মশালার দ্বারে উপস্থিত হইলেন, স্মিত নিঃশব্দে তাঁহার অমুসরণ করিল। দ্বারের নিকট দাঁড়াইয়া তাঁহারা একটি অল্প উচ্চ কক্ষ ( a low-ceilinged room ) দেখিতে পাইলেন। ছয় সাতটি বিজলী দীপের উজ্জ্বল আলোকে সেই কক্ষ উদ্ভাসিত।

সেই কক্ষটি দেখিয়া মিঃ ব্লেকের মনে হইল তিনি শব্দপূর্ণ কোন স্থান-ভবনে প্রবেশ করিয়াছেন। এক এক দিকে লম্বা লম্বা তক্তার উপর মোমের বহুসংখ্যক মূর্তি শায়িত ছিল ; দেখিয়া মনে হয় যেন কতকগুলি মৃতদেহ শ্রেণীবদ্ধ ভাবে পতিত আছে। প্রাচীর গায়ে সেলেক, তাহাদের উপর কতকগুলি

মূর্তি সংস্থাপিত। সেই মূর্তিশালা সাধারণের অল্প উন্মুক্ত হইলে এই সকল মূর্তি গেলারীতে লইয়া গিয়া বধ্যস্থানে স্থাপিত হইবে। এক দিকে কাঠের বেঞ্চির উপর কতকগুলি মূর্তি সংস্থাপিত ছিল; কোনটির নাক নাই, কোনটির চোখ নষ্ট হইয়া গিয়াছিল, কোনটির কান ভাঙিয়া গিয়াছিল। মসিমে বোর্টার্ড সেইগুলির মেরামত করিতেছিলেন। কতকগুলির কাচের চোখ বশাইয়া, মাথায় চুল দিয়া, মুখে রঙ দিয়া তাহাদের ক্রটি সংশোধন করা হইতেছিল। সেই কক্ষের এক প্রান্তে কতকগুলি কাঠের বাস্ক পড়িয়াছিল; সেই সকল প্যাকিং বাস্কে কতকগুলি পুতুলের আদর্শ ফ্রান্স হইতে আনীত হইয়াছিল। কোন কোন বাস্ক খোলা পড়িয়াছিল, কোন কোন বাস্ক হইতে মূর্তি তখনও বাহির করা হয় নাই। একখানি বেঞ্চির নীচে একটি মূর্তি শায়িত ছিল। তাহার পা-দুখানি মাত্র দেখা যাইতেছিল। মিঃ ব্লেক দেখিলেন, তাহার পা দুখানি ‘পেটেট’ চামড়ার জুতায় আচ্ছাদিত। মিঃ ব্লেকের মনে হইল—তাহা মোমের পুতুলের পা নয়। মিঃ ব্লেক সেই দিকে চাহিয়া থাকিতে থাকিতে পা দুখানি যেন হঠাৎ একটু নড়িয়া উঠিল; তিনি এই দৃশ্যে অত্যন্ত বিস্মিত হইয়া বেঞ্চিখানি টানিয়া সরাইয়া ফেলিলেন, দেখিলেন, সত্যই তাহা মনুষ্য-দেহ। লোকটি খর্বকায়, মুখে পাকা গোঁফ, মাথার মধ্যস্থানে টাক। টাকের চারি দিকে যে চুলগুলি ছিল, তাহা পাকিয়া সাদা হইয়া গিয়াছিল। লোকটি নিমিলিত নেত্রে অচেতন অবস্থায় পড়িয়া ছিল। তাহার মাথায় কোন ভারি অস্ত্রবারা কেহ আঘাত করিয়াছিল; মাথা ফাটিয়া রক্ত পড়িতেছিল। সেই রক্তে তাহার মাথার চুলের ও গোঁফের কিয়দংশ রঞ্জিত হইয়াছিল।

পুলিশের সার্জেন্ট মিঃ ব্লেকের পাশে আসিয়া সেই লোকটির মুখের দিকে চাহিলেন, তিনি তৎক্ষণাৎ অবিস্ময়ে বলিয়া উঠিলেন, “কি সর্বনাশ! ইনিই যে মসিমে বোর্টার্ড। ইহাকে কে খুন করিল? এক রাতে এই বাড়ীতে জোড় খুন!”

মিঃ ব্লেক কোন কথা না বলিয়া অত্যন্ত গম্ভীর ভাবে মসিমে বোর্টার্ডের দেহের পাশে বসিয়া পড়িলেন। তিনি সেই নিশ্চল দেহ পরীক্ষা করিয়া

বুঝিতে পারিলেন, মসিয়ে বোর্ডার্ড অত্যন্ত জখম হইলেও দেখে প্রাণ আছে। তাহার মস্তকের আঘাত সাংঘাতিক হইয়াছিল বটে, কিন্তু ধমনীর গতি রহিত হয় নাই। ( his pulse was still beating )

মিঃ ব্লেক সার্জেন্টকে বলিলেন, “ইনি মস্তকে প্রচণ্ড আঘাত পাইলেও এখন পর্য্যন্ত জীবিত আছেন। যে ব্যক্তি ইহাকে এই ভাবে জখম করিয়াছে সেই লোকটাই কন্টেবলটিকে ছোঁরা মারিয়া হত্যা করিয়াছে। ইহার আততায়ী নিশ্চয়ই কোন দুর্দাস্ত নরহন্তা। সে কি উদ্দেশ্যে ইহাকে এভাবে জখম করিয়া কন্টেবলটিকে হত্যা করিয়াছে—তাহা বুঝিতে পারা যাইতেছে না; কিন্তু চুরী ডাকাতির উদ্দেশ্যে এ কাজ করে নাই।”

মিঃ ব্লেকের কথা শেষ হইবার পূর্বেই পুলিশ ইন্স্পেকটর ও পুলিশের ডাক্তার সহ পূর্বেকৃত কন্টেবল সেই ভূগর্ভস্থ কক্ষে প্রবেশ করিল। ইন্স্পেকটরের নাম মিঃ গাইমার। মিঃ ব্লেকের সহিত তাহার পরিচয় ছিল।

ইন্স্পেকটর গাইমার মিঃ ব্লেকের সম্মুখে আসিয়া বলিলেন, “আপনি এখানে আসিয়াছেন—এ সংবাদ পূর্বেই পাইয়াছি মিঃ ব্লেক! এ যে বড়ই ভয়ানক ব্যাপার। আমার থানার একজন কন্টেবলকে ছোঁরা মারিয়া সাবাড় করিয়াছে, আবার এখানে এ কি ব্যাপার? আর একজনও খুন হইয়াছে না কি?”

সার্জেন্ট ইন্স্পেক্টরকে অভিবাদন করিয়া বলিল, “ইনি এই মোমের কারখানার ( wax works ) মালিক মসিয়ে বোর্ডার্ড। এখনও জীবিত আছেন। ইহাকে বেঞ্চির তলা হইতে এই অবস্থায় বাহির করিয়াছি। আমরা এই কক্ষে প্রবেশ করিয়া দেখি এই বিজলি-বাতিগুলি এই ভাবেই জলিতেছিল। ইনি আহত হইয়া বেঞ্চির নীচে পড়িয়া ছিলেন।”

ইন্স্পেক্টর গম্ভীর স্বরে বলিলেন, “বেচারা হোবিলস্কে হঠাৎ আক্রমণ করিয়া হত্যা করা হইয়াছে; তাহাকে কুকুরের মত খুন করিয়াছে; সে আত্মরক্ষার সুযোগ পায় নাই। কি শোচনীয় মৃত্যু! মিঃ ব্লেক, আপনিই ত সর্বপ্রথমে এখানে আসিয়াছিলেন, হত্যাকারীর সম্বন্ধ জানিতে পারিয়াছেন কি? আমরা তাহাকে গ্রেপ্তার করিতে পারি, এরূপ কোন সংবাদ দিতে পারিবেন না?”

মিঃ ব্লেক বলিলেন, “পারিলে ত ভাল হইত ; কিন্তু আমি ও শ্বিথ এখানে আসিয়া তাহাকে দেখিতে পাই নাই ; সে এই ভক্তলোকটিকে এই ভাবে আহত করিয়া বেঞ্চির নীচে ফেলিয়া রাখিয়া যখন পলায়ন করে, সেই সময় বোধ হয় কন্টেবল হোলিস সন্দেহক্রমে এষ্ট অট্টালিকায় প্রবেশ করিয়াছিল ; আততায়ী তাহাকে হত্যা করিয়া নির্ঝিল্লি সরিয়া পড়িয়াছে। টাইগারকে লইয়া আমরা এই পথ দিয়া বাড়ী যাইতেছিলাম ; টাইগার হঠাৎ বহির্দ্বারে আসিয়া গৃহে প্রবেশের চেষ্টা করে। আমরা তাহার ব্যবহারে বিস্মিত হইয়া তাহার অহুসরণ করি। বাহিরের দ্বার তালা দিয়া বন্ধ না থাকায় আমরা অট্টালিকায় প্রবেশ করিয়া হোলিসের মৃতদেহ দেখিতে পাই : তাহার পর সার্জেন্টের সঙ্গে এই গুদামে আসিয়া গৃহস্থান্যকে বেঞ্চির নীচে এই অবস্থায় পড়িয়া থাকিতে দেখি।”

পুলিশের ডাক্তার মসিয়ে বোটার্ডের ক্ষত পরীক্ষা করিয়া, ব্যাগ হইতে স্বয়ংপাতি বাহির করিলেন। তিনি ক্ষত দ্বীর্ণ করিয়া ব্যাণ্ডেজ বাঁধিয়া দিলেন।

ইন্স্পেক্টার গায়মার নোটবহি ও পেন্সিল বাহির করিয়া তাঁহার মন্তব্য লিখিতে লিখিতে বলিলেন, “কাণ্ডটা আগাগোড়া রহস্যপূর্ণ ! তবে স্ত্রুথের বিষয় এই যে, মসিয়ে বোটার্ডের প্রাণের আশঙ্কা নাই। আশা করি শীঘ্রই উহার চেতনাসংকার হইবে। উহার কথা কহিবার শক্তি হইলেই আমাদেরকে সকল কথা বলিতে পারিবেন ; তখন হত্যাকারীকে গ্রেপ্তারের চেষ্টা করিতে পারিব। অবস্থা দেখিয়া আমারও ধারণা হইয়াছে—ইনি যখন এই গুদামে বসিয়া কাজ করিতেছিলেন সেই সময় আততায়ী কতৃক আক্রান্ত হইয়া আহত হইয়াছিলেন। তাহার পর সে যখন পলায়ন করে সেই সময় কন্টেবল হোলিস এই অট্টালিকায় প্রবেশ করিয়া তাহাকে গ্রেপ্তারের চেষ্টা করিয়াছিল। সে হোলিসকে হত্যা করিয়া দ্বার খুলিয়া পলায়ন করিয়াছে, তাড়াতাড়িতে সে চাবি দিয়া দ্বার বন্ধ করিবার সুযোগ পায় নাই। বিশেষতঃ, চাবিও তাহার কাছে ছিল না। আততায়ী বোধ হয় কোন কৌশলে ঐ অট্টালিকায় প্রবেশ করিয়াছিল ; দ্বার ভাঙ্গিয়া ভিতরে প্রবেশ করে নাই, এ বিষয়ে আমরা



নিঃসন্দেহ। যদি সে ঘর বন্ধ করিয়া বাইবার স্বযোগ পাইত তাহা হইলে কাল প্রভাতের পূর্বে এই হত্যাকাণ্ডের কথা আমরা জানিতে পারিতাম না। তাহা হইলে মসিয়ে বৌটার্ডের প্রাণ রক্ষা হইত না।”

ডাক্তার ব্রেক বলিলেন, “সে কথা সত্য। কনষ্টেবল হোলিসের মৃতদেহ পরীক্ষা করিয়া বুঝিতে পারিয়াছি, ঘটনাখানেকের মধ্যেই তাহার মৃত্যু হইয়াছে। এই ভদ্রলোকটিও প্রায় সেই সময়েই আহত হইয়াছিলেন। এই একঘণ্টা উনি জীবিত আছেন বটে; কিন্তু আর কিছুকাল বিনা-চিকিৎসায় পড়িয়া থাকিলে শোণিত-ক্ষয়েই উহার মৃত্যু হইত। এরূপ সাংঘাতিক আঘাত সহ করিয়াও উনি জীবিত আছেন দেখিয়া আমি বিস্মিত হইয়াছিলাম। উহার মাথার হাড় অসাধারণ মোটা (an exceptionally thick skull) বলিয়াই এই প্রচণ্ড আঘাত উনি বরদাস্ত করিতে পারিয়াছেন; অথবা কোন লোকের মস্তিষ্ক ঐ আঘাতে বিদৌর্ণ হইত, এবং তৎক্ষণাৎ তাহার মৃত্যু হইত। আশা করি আর কিছুকাল পরেই উনি সুস্থ হইবেন। লোকটি বৃদ্ধ বটে, কিন্তু ঐ বয়সে এরূপ সুস্থ ও বলবান ব্যক্তি সর্বদা চোখে পড়ে না।”

ইন্স্পেক্টর গায়মার বলিলেন, “আমি থানা হইতে আসিবার সময় স্কটল্যান্ড-ইয়ার্ডে টেলিফোন করিয়া আসিয়াছি; কিন্তু সেখানে তখন ইন্স্পেক্টর কুট্‌স ভিন্ন অন্য কেহ ছিলেন না, এ জন্য তাঁহাকেই এখানে আসিবার জন্য অনুরোধ করিয়াছি। আশা করি তিনি শীঘ্রই এখানে আসিতে পারিবেন।”

## তৃতীয় পর্ব

### মুখোসধারী কে ও

ইন্স্পেক্টর গায়মারের এই অহুমান মিথ্যা হয় নাই। কয়েক মিনিট পরেই ইন্স্পেক্টর কুর্টস সেই স্থানে উপস্থিত হইলেন। তিনি মিঃ ব্লেককে দেখিয়া উৎসাহভরে বলিলেন, “হু”, শুধুই কি গোয়েন্দাগিরি করিয়া চুল পাকাইলাম? আমি ঠিক বুঝিয়াছিলাম—এখানে আসিয়া নিশ্চয়ই তোমাকে দেখিতে পাইব ব্লেক। কিন্তু ব্যাপার কি বল ত। গায়মার টেলিফোনে বলিয়াছিল—এখানে একটা কনষ্টেবল খুন হইয়াছে—কিন্তু এখন দেখিতেছি জোড়া খুন! উপরে একটি নাচে একটি,—এই বুড়াটিও—না, এখনও বাঁচিয়া আছে দেখিতেছি! এ সকল কি কাণ্ড ব্লেক!”

ইন্স্পেক্টর গায়মার বলিলেন, “এই ভদ্রলোকটিকেও হত্যা করিবার চেষ্টা হইয়াছিল, তবে ডাক্তার বলিতেছেন মাখার হাড় খুব পুরু বলিয়া মস্তকটি ছাতু হয় নাই; কাজেই কোন প্রকারে প্রাণরক্ষা হইয়াছে।”—অনন্তর তাঁহারা সেখানে আসিয়া যাহা জানিতে পারিয়াছিলেন তাহা তিনি ইন্স্পেক্টর কুর্টসকে বলিলেন।

সকল কথা শুনিয়া ইন্স্পেক্টর কুর্টস মুখখানি অস্বাভাবিক গভীর করিয়া বলিলেন, “সকল কথাই ত বলিলে, কিন্তু আসল কথাটা যে বুঝিতে পারিলাম না। তোমরাও বোধ হয় তাহা বুঝিবার চেষ্টা কর নাই। তুমি তো ছেলোমাহুঘ গায়মার কিন্তু ব্লেক বহুদর্শী গোয়েন্দা, তাঁহারও খেয়াল হইল না যে, হত্যাকারী এই ভদ্রলোকটিকে হত্যা করিবার চেষ্টা করিল—ইহার নিশ্চয়ই কোন কারণ ছিল। কি উদ্দেশ্যে সে ইহাকে খুন করিতে উত্তত হইয়াছিল, তাহা স্থির করিতে পার নাই? তবে এতক্ষণ এখানে আসিয়া কি করিয়াছ? যদি চুরী করাই উদ্দেশ্য হয়—তাহা হইলে জানা উচিত ছিল ভদ্রলোকটি এখানে যথেষ্ট টাকা বা কোন মূল্যবান সামগ্রী অর্থাৎ হীরক অহরত প্রভৃতি—লুকাইয়া রাখিতেন কি না?—এ বিষয়ের সন্ধান

লইয়াছ, না সকল ভার আমার ঘাড়ে চাপাইবে ভাবিয়া নিশ্চিন্ত হইয়া বসিয়া আছ ? ডাক্তার ত বুড়ার মাথায় পটি বাঁধিয়া নিজের কর্তব্য শেষ করিয়াছেন, তোমরা কতদূর কি তদন্ত করিয়াছ বল শুনি ।”

ইন্স্পেক্টর গায়মার বলিলেন, “হত্যাকারী চুরী করিবার উদ্দেশ্যে এ কাজ করে নাই, ইহা আমরাও বুঝিতে পারিয়াছি ; মসিয়ে বোটার্ড এখানে টাকা বা কোন মূল্যবান দ্রব্যাদি রাখিতেন না । বিশেষতঃ এই বাড়ী গত বৎসর পুড়িয়া যাওয়ার পর এখন পর্য্যন্ত জীর্ণসংস্কার শেষ হয় নাই ; এবং ইহা এখনও সাধারণের জন্য উন্মুক্ত হয় নাই । এখানে কেহ বাস করে না । মসিয়ে বোটার্ড এখানে আসিয়া মোমের পুতুলগুলির অঙ্গরাগ করেন । ( put the finishing touches ) যে সকল মূর্তি গত বৎসর অগ্নিকাণ্ডে নষ্ট হইয়া গিয়াছে—তাহাদের মূখের চাঁচ ফ্রান্সে থাকায়, ফ্রান্স হইতে সেগুলি পুনর্বার প্রস্তুত করাইয়া আনা হইয়াছে ; উহাকে যথেষ্ট পরিশ্রম করিয়া সেই সকল মূর্তির ক্রটি সংশোধন করিতে হয় । চাঁচের ভিতর হইতে ত নিখুঁত মূর্তি বাহির হয় না ।”

ইন্স্পেক্টর কুট্‌স চতুর্দিকে দৃষ্টিপাত করিয়া বলিলেন, “এখানে চুরী করিবার মত কোন সামগ্রী নাই বলিয়াই মনে হইতেছে ; স্বতরাং আততায়ী নিশ্চয়ই অন্য কোন কারণে গৃহস্থমৌকে আক্রমণ করিয়াছিল ; লোকটা কি উদ্দেশ্যে এই চূর্ণ করিয়াছিল—তাহা কি অহুমান করিতে পার ব্রেক ? তোমার কিরূপ ধারণা ?”

মিঃ ব্রেক বলিলেন, “এখন পর্য্যন্ত আমি কিছুই অহুমান করিতে পারি নাই । দ্যাপারটা ধেরূপ জটিল রহস্যপূর্ণ, তাহাতে এ সম্বন্ধে হঠাৎ কোন সিদ্ধান্ত করিবার উপায় নাই । আমাদের এত ব্যস্ত হইলে চলিবে না, তাহাতে কোন লাভ নাই । মসিয়ে বোটার্ড বোধ হয় শীঘ্রই স্বস্থ হইবেন । এ সম্বন্ধে তিনি কি বলেন তাহাই আগে শুনিতে হইবে ।”

ডাক্তার ব্রেক বলিলেন, “উহার চেতনাসঞ্চার হইতে অধিক বিলম্ব হইবে না । উহার মস্তকের আঘাত সামান্য নহে ; এই আঘাতের ফলে উহার চিন্তাশক্তি স্থূল থাকিবে কি না এখন তাহা বলা কঠিন ।”

কয়েক মিনিট পরেই মিঃ বোটার্ড হঠাৎ নড়িয়া উঠিলেন, ডাক্তার ব্রেক

ঔহার মুখে এক চামচা ত্র্যাণ্ডি ঢালিয়া দিলেন ; তাহা গলাধঃকরণ হওয়ায় ঔহার মুখের পাণ্ডুরতার হাস হইল। উভয় গাল লোহিতাভ হইল। ক্ষণকাল পরে ঔহার চক্ষুর পাতা স্পন্দিত হইতে লাগিল। তিনি ধীরে হাত তুলিয়া মস্তকের ব্যাণ্ডেজ স্পর্শ করিলেন। তখন ডাক্তার ঔহাকে ধরিয়া তুলিলেন।

ডাক্তার ব্রেক বলিলেন, “স্থির ভাবে বসিয়া থাকুন মহাশয়। আপনি উত্তেজিত হইবেন না। আপনি আগে স্থস্থ হইয়া উঠুন, তাহার পর যাহা বলিবার আছে বলিবেন। আপাততঃ এই ত্র্যাণ্ডিটুকু পান করুন।”

ডাক্তার ব্রেক একটি ছোট গ্যাসে খানিক ত্র্যাণ্ডি ঢালিয়া ঔহার মুখের কাছে ধরিলেন। মসিয়ে বৌটার্ড তাহা পান করিয়া বলিলেন, “এখানে পুলিশ দেখিতেছি কেন ? আমার এই বাড়ীতে আবার আগুন লাগিয়াছিল না কি ?—ওহো, আমার একটু একটু মনে পড়িতেছে বটে। কিন্তু তাহা কি সত্য ? না, হঠাৎ আমার নিদ্রাকর্ষণ হইয়াছিল, নিদ্রাঘোরে স্বপ্ন দেখিয়াছিলাম ?”

মসিয়ে বৌটার্ড দুই হাতে মুখ ঢাকিয়া দুই এক মিনিট নিস্তব্ধভাবে বসিয়া রহিলেন, তাহার পর হঠাৎ মুখ তুলিয়া বিস্ফারিত নেত্রে চারি দিকে চাহিয়া বলিলেন, “সে কোথায় ? তাহাকে ত কোন দিকে দেখিতে পাইতেছি না। গোবিয়ের কোথায় গেল ?”

ইন্স্পেক্টর হুট্‌স বলিলেন, “কাহার কথা বলিতেছেন ? ইহা কি আপনার আততায়ীর নাম ?”

মসিয়ে বৌটার্ড বিচলিত স্বরে বলিলেন, “আমার গোবিয়ের—আমারই একটি আদর্শ মূর্তি।”

ইন্স্পেক্টর হুট্‌স বিরক্তিভরে বলিলেন, “উহার নিকট হইতে কোন সংবাদ সংগ্রহ করিবার আশা নাই। উহার মাথায় যে আঘাত লাগিয়াছিল, তাহাতেই উহার মস্তক বিকৃত হইয়াছে। আমার বিশ্বাস—কোন কথাই উহার স্মরণ নাই। কে উহাকে আক্রমণ করিয়াছিল—তাহা বলিতে পারিবে না। উহার পুতুলগুলির চিন্তা ভিন্ন অন্য কোন চিন্তা উহার মাথায় নাই। কি বিড়ম্বনাক্ক বিষয় !”

মিঃ ব্রেক মসিয়ে বৌটার্ডের পাশে আসিয়া তাঁহার মাথায় ধারে ধারে হাতে বুলাইতে বুলাইতে কোমল স্বরে বলিলেন, “আপনার মূর্তিগুলির কোন কতি হয় নাই, সেগুলি ঠিক জায়গাতেই আছে। একটা লোক আপনাকে আক্রমণ করিয়া আপনার মাথা ফাটাইয়া দিয়াছিল। আমরা এখানে আসিয়া আপনাকে অচেতন অবস্থায় পড়িয়া থাকিতে দেখিয়াছিলাম। কে কখন কি ভাবে আপনাকে আক্রমণ করিয়াছিল, তাহা কি আপনি স্মরণ করিয়া বলিতে পারিবেন? আপনার আততায়ীকে আপনি চিনিতে পারিয়াছিলেন কি?”

মসিয়ে বৌটার্ড দুই একবার কপালে হাত বুলাইয়া বলিলেন, “আমার আততায়ী?—হাঁ, আমার আততায়ী আমারই একটি মোমের পুতুল, সে সজীব হইয়া আমাকে আক্রমণ করিয়াছিল।”

মসিয়ে বৌটার্ডের কথা শুনিয়া ইন্স্পেক্টর কুট্‌স অবজ্ঞান্বত মুখভঙ্গি করিলেন; ডাক্তার ব্রেক নিজের মস্তক স্পর্শ করিয়া বুড়া আঙ্গুল নাড়িলেন। মসিয়ে বৌটার্ড তাহা দেখিয়া ডাক্তারের মনের ভাব বুঝিতে পারিলেন, এবং উত্তেজিত স্বরে বলিলেন, “আপনি ভাবিতেছেন কি মহাশয়? আপনার ধারণা হইয়াছে আমার মাথায় কিছু নাই, আমি ক্ষেপিয়া গিয়াছি। আমার সঙ্ক্ষে আপনারা অত্যন্ত অবিচার করিতেছেন, কারণ আমি সত্যই পাগল হই নাই। আমার কথা অসংলগ্ন প্রলাপ নহে; আমি আপনাদিগকে সত্য কথাই বলিয়াছি। যাহা যাহা ঘটিয়াছিল, তাহা আমার বেশ স্মরণ আছে, কোন কথা আমি ভুলিয়া যাই নাই। আজি সন্ধ্যার পর আমার এই গুদামে বসিয়া কাজ করিতেছিলাম। ক্রান্তে আমার একটি কারখানা আছে—সেই কারখানা হইতে কতকগুলি মোমের মূর্তি আজই এখানে জাহাজযোগে আসিয়া পৌঁছিয়াছে। গত বৎসর অগ্নিকাণ্ডে যে সকল মূর্তি নষ্ট হইয়াছিল, তাহাদেরই কতকগুলি পুনরীকার ছাঁচে ঢালিয়া আমার নিকট প্রেরিত হইয়াছে। আমি সেই সকল মূর্তির প্রত্যেকটি পরীক্ষা করিতেছিলাম, এবং তালিকার সহিত মিলাইয়া লইয়া সেগুলি তফাৎ করিয়া রাখিতেছিলাম। সেগুলি এই ভাবে পরীক্ষা করিতে করিতে—”

মসিয়ে বোর্টার্ড এই পর্দাস্ত বলিয়া হঠাৎ নীরব হইলেন, এবং উত্তেজিত ভাবে তাহার সাদা গৌণ ধরিয়া টানাটানি করিতে লাগিলেন।

মিঃ ব্লেক বলিলেন, “তাহার পর কি হইল বলুন। বলিতে বলিতে চূপ করিলেন কেন?”

মসিয়ে বোর্টার্ড বলিলেন, “একটু ভাবিয়া লইলাম। হাঁ, অনেকগুলি মূর্তি পরীক্ষার পর যে মূর্তিটির বাক্স খুলিলাম তাহা দুর্দান্ত করাসী কম্যুনিষ্ট জুলি গোলিয়েরের মূর্তি। আমি প্যাকিং-বাক্সটা মেঝের উপর খুলিয়া রাখিয়াছিলাম—ঐ দেখুন, তাহা খোলা অবস্থায় খালি পড়িয়া আছে। আমি দুই এক মিনিটের জন্য আমার ডেস্কের কাছে উঠিয়া গিয়াছিলাম; সেই সময় আমার মনে হইল এই ঘরে কোন লোক আসিয়াছে, কারণ পদশব্দ আমি স্পষ্ট শুনিতে পাইলাম। আমি অত্যন্ত বিস্মিত হইয়া মুখ ফিরাইবা মাত্র পশ্চাতে জুলি গোলিয়েরের মোমের মূর্তিটিকে দগুয়মান দেখিলাম। মোমের মূর্তি, কিন্তু জানি না কি উপায়ে মূর্তিটা সজীব হইয়া উঠিয়াছিল। সে উঠিয়া আমার পশ্চাতে দাঁড়াইয়াছিল।

ইন্সপেক্টর কুটুস অবিশ্বাস ভরে মাথা নাড়িয়া হো হো করিয়া হাসিয়া বলিলেন, “মোমের পুতুল সজীব হইয়া হাঁটিয়া বেড়াইতেছিল? অথচ আপনার বিশ্বাস—আপনার মাথা বিগড়ায়-নাই। তাক্সবের কথা বটে।”

মসিয়ে বোর্টার্ড দৃঢ়স্বরে বলিলেন, “কি করিব বলুন; নিজের চক্ষুকে ত অবিশ্বাস করিতে পারি না। আমি প্যাকিং-বাক্সটা খুলিলে সেই মূর্তিটা বাক্সের ভিতর হইতে জীবিত মাহুষের মত বাহিরে আসিল। আমি পদশব্দ শুনিয়া পশ্চাতে চাহিতেই দেখি—সেই মূর্তি! দেখিয়াই আমার চক্ষুস্থির! আমার সর্কাক্স আড়ষ্ট হইল, নড়িবার শক্তি রহিল না। মূর্তিটা চক্ষুর নিমেষে মাথার উপর হাত তুলিল, তাহার হাতে লোহার একটা মুণ্ডর দেখিতে পাইলাম; মুহূর্ত মধ্যে সেই মুণ্ডর সবগে আমার মাথায় পড়িল, সঙ্গে সঙ্গে আমার চেতনা বিপ্লব হইল। তাহার পর কি হইল আমার স্মরণ নাই, চেতনা লাভ করিয়া দেখিলাম আপনারা আমাকে ঘিরিয়া-দাঁড়াইয়া জটলা করিতেছেন। আপনাদিগকে এখানে কে ডাকিল তাহাও জানি না, আর আপনারা আমার বিনামূল্যে কেনই বা এখানে

অনধিকার প্রবেশ করিয়াছেন তাহাও বুঝিতে পারিতেছি না।—যাহা বাহা ঘটয়াছিল—তাহা আপনাদের বলিলাম; আমার কথা বিশ্বাস করা না করা আপনাদের খুসী। কিন্তু আমার কথা যদি আপনাদের বিশ্বাস না হয়—তাহা হইলে জুলি গোবিয়েরের সেই মোমের মূর্তিটি কোথায় গেল বলুন। তাহার চলিবার শক্তি না থাকিলে সে ত ঐ প্যাকিং-বাক্সের ভিতর পড়িয়া থাকিত।”

মসিয়ে বৌটার্ডের কথা শুনিয়া সকলেই স্তম্ভিত ভাবে দাঁড়াইয়া রহিলেন; কাহারও মুখ হইতে একটি কথাও বাহির হইল না। ইন্স্পেক্টর কুটস ইন্স্পেক্টর গায়মারের মুখের দিকে চাহিয়া তি ইঙ্গিত করিলেন; ইন্স্পেক্টর গায়মার তাহার উত্তরে বাতাসে মাথা ঠুকিলেন।—উভয়েরই ধারণা হইল বুদ্ধ ফরাসী শিল্পী কোন শত্রুর হস্তনিক্ষিপ্ত মৃদগরাঘাতে চিন্তাশক্তি বিপর্যস্ত দিয়াছেন, তাঁহার মস্তিষ্ক বিকৃত হইয়াছে; তাঁহার কথাগুলি উদ্ভাদের প্রলাপ মাত্র।

প্যাকিং-বাক্সে মোমের পুতুল ছিল, তাহা মনুষ্যেরই আকার বিশিষ্ট, দূর হইতে দেখিলে তাহা মানুষ বলিয়া ভ্রম হইতে পারিত; কিন্তু তথাপি তাহা প্রাণহীন পুতলিকা। সেই পুতলিকা হঠাৎ সজীব হইয়া প্যাকিং-বাক্স হইতে বাহির হইয়া পড়িল, এবং মৃদগরাঘাতে বুদ্ধ শিল্পীর মাথা ফাটাইয়া সেই অট্টালিকা হইতে পলায়ন করিল, আর সেই সময় একজন কন্স্টেবল তাহার পলায়নে বাধা দেওয়ার চেষ্টা করায় বৃকে ছোরা মারিয়া তাহাকে তৎক্ষণাৎ হত্যা করিল—এ কথা কে বিশ্বাস করিতে পারে? এইজন্য তাঁহাদের সকলেরই ধারণা হইল মসিয়ে বৌটার্ডের মস্তিষ্ক বিকৃত হইয়াছে, না হয় কোন কারণে তিনি মিথ্যা কথায় তাঁহাদিগকে প্রতারণিত করিবার চেষ্টা করিতেছেন।

অতঃপর মসিয়ে বৌটার্ড উঠিয়া দাঁড়াইলেন, এবং বিস্ফারিত নেত্রে চতুর্দিকে চাহিয়া আবেগ-কম্পিতস্বরে বলিলেন, “আপনারা আমার কথা অবিশ্বাস করিতেছেন। আপনারা মনে করিতেছেন আমি মিথ্যা কথায় আপনাদিগকে প্রতারণিত করিয়াছি। কিন্তু আমি যাহা বলিলাম—তাহা সম্পূর্ণ সত্য; তবে আপনারা আমার কথা বিশ্বাস না করিলে আমার প্রতি অবিচার করিতেছেন এ কথা বলিতে পারি না, কারণ এই অদ্ভুত ব্যাপার যদি আমি স্বয়ং প্রত্যক্ষ

না করিতাম—তাহা হইলে আমিও বিশ্বাস করিতাম না। পুতুল সহস্রা সজীব হইয়া মাহুৰ খুন করে—এ কথা যে পাগলেও বিশ্বাস করিতে পারে না!”

সিঃ ব্রেক এতক্ষণ পরে কথা কহিলেন, তিনি অচঞ্চলস্বরে বলিলেন, “মোমের পুতুল সজীব হইয়া কাহাকেও আক্রমণ করিতে পারে—ইহা সম্পূর্ণ অসম্ভব, তাহা আপনি জানেন; কিন্তু আপনি তাহার দ্বারা আক্রান্ত ও আহত হইয়াছিলেন এ কথা সত্য। হুতরাং স্বীকার করিতে হইবে—আপনার সেই আততায়ী মোমের পুতুল নহে, সে সজীব মহুত। আপনার নিকট পুতুলসহ যে সকল প্যাকিং-বাক্স প্রেরিত হইয়াছিল, তাহারই একটির মধ্যে আপনার কোন শত্রু গোপনে আশ্রয় গ্রহণ করিয়াছিল, এবং উপযুক্ত সুযোগ পাইয়া সে আপনাকে আক্রমণ করিয়াছিল। আপনার সৌভাগ্য যে, তাহার মৃদবরাঘাতে আপনি নিহত হন নাই। আপনার পুতুলের বাক্সের মধ্যে সে লুকাইয়া ছিল—বলিয়াই আপনার ধারণা হইয়াছে আপনার আততায়ী মোমের পুতুল।”

মসিয়ে বোটার্ড বলিলেন, আপনার যুক্তি অসম্ভব নহে; কিন্তু তাহার মুখ যে মোমের মুখ; ( It had a face of wax ) আর তাহা জুলি গোবিয়েরেরই মুখ। মোমের মূর্তিপূর্ণ বাক্সগুলি আজই আমি পাইয়াছি। ঐ সকল বাক্স ফ্রান্স হইতে আহাজে বোয়াই হইয়া লগুনে পৌঁছিয়াছে। আজ বৈকালে বাক্সগুলি আমার হস্তগত হইয়াছে।”

যেখানে দাঁড়াইয়া এই সকল আলোচনা চলিতেছিল—শ্মিথ সেখানে ছিল না; সে সেই কক্ষের চতুর্দিকে ঘুরিয়া মোমের মূর্তিগুলি দেখিতেছিল; সে একখানি কাঠের বেঞ্চির পশ্চাতে আসিয়া দেখিল দেওয়ালের ফাঁসে কি একটা জিনিস পড়িয়া আছে; সে কোতূহল ভরে নিকটে গিয়া দেখিল একটা কাটামুণ্ড!—“ওরে বাপরে! ওটা আবার কি?” বলিয়া সে সবিস্ময়ে চিৎকার করিয়া উঠিল এবং সেই জিনিসটি তুলিয়া লইয়া দেখিল মুণ্ডই বটে! মাথায় লম্বা চুল, চন্দ্র-ভারকা কৃষ্ণবর্ণ, মুখে কাল দাড়ি গৌক। শ্মিথ মুণ্ডটার কেশরাশি মৃষ্টবদ্ধ করিয়া মুণ্ডটা আলোর দিকে উঁচু করিয়া ধরিল, এবং পরীক্ষা করিয়া বৃত্তিতে পারিল—তাহা মোম-নির্মিত শূন্যগর্ভ একটি মুখোস! ( a hollow wax mask )!



শ্বিথের চিংকারে মিঃ ব্লেক ও তাঁহার সঙ্গীগণের দৃষ্টি সেই দিকে আকৃষ্ট হইল। মিঃ ব্লেক বলিলেন, “দেখি শ্বিথ ! তুমি কি আবিষ্কার করিলে ?”

শ্বিথ যুগের চুলের গোছা চাপিয়া ধরিয়া যুগুটা তাঁহাদের দিকে প্রসারিত করিল। মসিয়ে বোর্টার্ড তাহা দেখিয়া বলিলেন, “কি আশ্চর্য্য ! এ যে গোরিয়েরের মুখ। এ মুখ ওখানে গেল কি করিয়া ? খড় নাই, যুগুটা পড়িয়া আছে,—এ যে বড়ই রহস্যপূর্ণ ব্যাপার !”

ইন্স্পেক্টর গায়মার বলিলেন, “মিঃ ব্লেকের অনুমানই সত্য বলিয়া মনে হইতেছে ! ঐ বাস্তবের ভিতর নিশ্চয়ই কোন লোক লুকাইয়া ছিল। কথাকা কি আপনি বিশ্বাসযোগ্য মনে করেন না মসিয়ে বোর্টার্ড ?”

মসিয়ে বোর্টার্ড বলিলেন, “আমি ত কিছুই বুঝিতে পারিতেছি না। এই সকল বাস্তব আমার ফ্রান্সের কারখানা হইতে এখানে প্রেরিত হইয়াছে। আমার ভ্রাতার উপর সেই কারখানার ভার আছে। প্রত্যেক মূর্ত্তি বাস্তবের ভিতর ভরিয়া প্যাক করিবার সময় সে দেখানে উপস্থিত থাকে ; মূর্ত্তিগুলি তাহার সম্মুখেই প্যাক করা হয়। এ অবস্থায় প্যাকিং-বাস্তব কোন লোক প্রবেশ করিয়া লুকাইয়া ছিল—ইহা কি করিয়া বিশ্বাস করি ? আর মাহুযই বা কি করিয়া প্যাকিং-বাস্তবের ভিতর লুকাইয়া এখানে আসিবে ? এ বড়ই অসম্ভব কাণ্ড !”

মিঃ ব্লেক কোন মন্তব্য প্রকাশ না করিয়া উল্লিখিত প্যাকিং-বাস্তবটির নিকট উপস্থিত হইলেন, তিনি বাস্তবের ভিতর কতকগুলি খড় দেখিতে পাইলেন ; খড় ভিন্ন আরও কিছু বাস্তবের ভিতর আছে কি না পরীক্ষা করিবার জন্ত তিনি সেই খড়গুলি টানিয়া বাহির করিতেই কফির একটি বোতল এবং একটি টিনের বাস্তব তাঁহার হাতে ঠেকিল। বাস্তবটি খুলিয়া তাহার ভিতর ভূক্লাবশিষ্ট কয়েকখানি শ্রাওউইচ দেখিতে পাওয়া গেল।

মিঃ ব্লেক তাঁহার সঙ্গীদের তাহা দেখাইয়া বলিলেন, “আমার অনুমান যে সত্য, তাহার বিশ্বাসযোগ্য প্রমাণ আপনারা সম্মুখেই দেখিতে পাইতেছেন ! মোমের পুতুল পথের ধোরাকের জন্ত বাস্তব-বোঝাই শ্রাওউইচ বোতল-ভরা কফি লইয়া বিদেশযাত্রা করে না। যে লোকটা মসিয়ে বোর্টার্ডকে

মুসলমানরাতে আহত করিয়া শেষে কন্টেবলটাকে ছোরার আঘাতে হত্যা করিয়াছিল—সে নিশ্চয়ই এই প্যাকিং-বাক্সে লুকাইয়া ছিল। আমার বিশ্বাস, সে যখন মসিয়ার বোর্টার্ডকে জখম করিয়া পলায়ন করিতেছিল সেই সময় কন্টেবলটা তাহাকে বাধা দানের চেষ্টা করিয়াছিল, এই জন্ত তাহাকেও সে হত্যা করিয়াছে।”

মসিয়ার বোর্টার্ড সবিস্ময়ে বলিলেন, “একজন কন্টেবলও খুন হইয়াছে? এ যে বড়ই ভয়ানক কথা!”

ইন্স্পেক্টর গায়মার বলিলেন, “আপনার এই অট্টালিকার বাহিরের দিকের কুঠুরীতে বীটের একজন কন্টেবলের মৃতদেহ পড়িয়া আছে; বুকে ছোরার বিঁধাইয়া তাহাকে হত্যা করা হইয়াছে। আমরা হত্যাকারীকে গ্রেপ্তার করিতে চাই; আপনি আমাদেরকে কতটুকু সাহায্য করিতে পারিবেন জানিতে চাই।” —তাহার কণ্ঠস্বর অত্যন্ত ঘীর ও গভীর।

মসিয়ার বোর্টার্ড অবসর ভাবে একখানি চেয়ারে বসিয়া পড়িলেন, এবং ঘোমের সেই দাড়ি গৌফ-সমাচ্ছন্ন মুখোসটার দিকে চাহিয়া হতাশভাবে মাথা নাড়িলেন। তিনি এতই বিস্ময়াভিভূত হইলেন যে, মাথার বেদনার কথা মনে রহিল না। তিনি ব্যাকুলস্বরে বলিলেন, “ব্যাপারটা আগাগোড়া ইন্দ্র-জালের মত অদ্ভুত! আমি কিছুই যে বুঝিতে পারিতেছি না! যে সকল প্রমাণ প্রত্যক্ষ করিলাম তাহা দেখিয়া বেশ বুঝিতে পারিয়াছি কোন বদমায়েস এই বাক্সের ভিতর আশ্রয় গ্রহণ করিয়াছিল। কিন্তু সে কি কোশলে আমার ভ্রাতার চোখে ধূলা দিয়া এই বাক্সে প্রবেশ করিয়াছিল? আমাকেই বা হত্যা করিবার জন্ত তাহার আগ্রহের কারণ কি? আর পুলিশম্যানটাকেই বা সে খুন করিল কেন? সে যে এই প্যাকিং-বাক্সে আবদ্ধ হইয়া প্যারিস হইতে লওনে আসিয়াছে—ইহা কি করিয়া বিশ্বাস করি? প্যাকিং-বাক্সটা ডালা দিয়া বন্ধ করা হইয়াছিল। লোকটা দীর্ঘকাল বাক্সের ভিতর আবদ্ধ থাকিলে নিশ্চয়ই দমবদ্ধ হইয়া মরিয়া বাইত, শ্রাও-উইচ ও ককি খাইবার সুযোগ পাইত না।”

মিঃ ব্লেক বলিলেন, “কিন্তু সে বাস্কের ভিতর শয়ন করিয়া স্নাওউইচ খাইয়া ক্ষুধা নিবৃত্তি করিয়াছিল, কফি পান করিয়া পিপাসা-শান্তি করিয়াছিল, তাহার প্রমাণ পাইয়াছি। বোতলে এক বিন্দুও কফি নাই, এবং টানের বাস্কে স্নাওউইচের কয়েকখানি টুকরামাত্র অবশিষ্ট আছে। দম আটকাইয়া সে মরে নাই; কারণ বাস্কটি পরীক্ষা করিলে আপনি দেখিতে পাইবেন বাস্কটি সচ্ছিন্ন। আপনি যদি কতকটা স্বস্থ হইয়া থাকেন, তাহা হইলে আমি আপনাকে কয়েকটি কথা জিজ্ঞাসা করিব।”

মসিয়ে বৌটার্ড বলিলেন, “কথা বলিতে আমার কোন কষ্ট হইবে না। আপনি কি জানিতে চাহেন?”

মিঃ ব্লেক বলিলেন, “আপনার নিকট শুনিলাম, ফরাসী দেশে আপনার যে কারখানা আছে সেই কারখানায় আপনার এই সকল মোমের মূর্তি চাঁচে ঢালাই হয়, তাহার পর এখানে আসে।—ফ্রান্সের কোন নগরে আপনার সেই কারখানা?”

মসিয়ে বৌটার্ড বলিলেন, “লি সালে নামক স্থানে আমার সেই কারখানাটি সংস্থাপিত, হাব্রি হইতে তাহার দূরত্ব অধিক নহে।”

মিঃ ব্লেক বলিলেন, “আপনার এই সকল পুতুল সেখান হইতে কিরূপে লণ্ডনে আসে? রেল না জাহাজে?”

মসিয়ে বৌটার্ড বলিলেন, “জাহাজে আসে। সে জাহাজ লণ্ডন ব্রীজের নীচে আসিয়া একটা জেটিতে মাল নামাইয়া দেয়। একটা ঠিকেনার কোম্পানীর (a firm of contractors) সহিত আমার বন্দোবস্ত আছে, তাহারাই জাহাজ হইতে মাল নামাইয়া লইয়া আমার এখানে পাঠাইয়া দিয়া থাকে। আজ দুই ভজন মূর্তি আমার হস্তগত হইয়াছে। একখানি ক্ষুদ্র সদাগরী জাহাজে হাব্রি হইতে এগুলি লণ্ডনে আসিয়াছে।”

মিঃ ব্লেক বলিলেন, “জাহাজের নাম কি, কাহার জাহাজ?”

মসিয়ে বৌটার্ড বলিলেন, “জাহাজ খানির নাম গেরী লুইসী। উহা হাব্রির একজন সদাগরের জাহাজ,—তাহার নাম গিরের মেরাইন।”

মিঃ ব্লেক বলিলেন, “আপনার মালগুলি যখন লি সালের কারখানা হইতে প্রেরিত হয়, সেই সময় আপনার আততায়ী কোন কোশলে ঐ প্যাকিং-বাক্সটার ভিতর প্রবেশ করিয়া লুকাইয়া ছিল—এরূপ সন্দেহ করিলে কি অস্ত্রায় হইবে? আপনি কি ইহা অসম্ভব মনে করেন?”

মিঃ বোর্টার্ড বলিলেন, “হ্যাঁ, সম্পূর্ণ অসম্ভব। আমার ভাই রাওল কারখানায় উপস্থিত থাকিয়া প্রত্যেক মূর্ত্তি স্বয়ং পরীক্ষা করিয়া তাহা প্যাকিং-বাক্সে প্যাকবন্দী করে। তাহার অজ্ঞাতসারে কোন বাক্স বন্ধ করা হয় না। তাহার পর সে সেই সকল প্যাকিং-বাক্স মোটর-লরিতে বোঝাই দিয়া হাব্বুরিতে লইয়া আসে, এবং মেরী লুইসী জাহাজে তুলিয়া দেয়। কখন এই নিয়মের ব্যতিক্রম হয় না।”

মিঃ ব্লেক অণকাল চিন্তা করিয়া বলিলেন, “আপনাকে শত্রু মনে করে, এরূপ কোন লোককে আপনি জানেন কি?—আপনাকে খুন করিবার স্বযোগ খুঁজিতেছে, এরূপ লোক কি কেহই নাই? আপনি ভাবিয়া-চিন্তিয়া আমার প্রশ্নের উত্তর দিবেন।”

বুদ্ধ শিল্পী বলিলেন; “আপনার প্রশ্নের উত্তর দেওয়ার জন্য আমাকে একটুও চিন্তা করিতে হইবে না। কারণ আমি জানি পৃথিবীতে আমার কোন শত্রু নাই। আমি কোন দিন কাহারও কোন অনিষ্ট করি নাই; তবে কে আমার শত্রু হইবে? যে ব্যক্তি আমার মস্তকে আঘাত করিয়াছিল, সে যে বিদ্বেষ-বুদ্ধিতে ঐ কাজ করিয়াছিল—ইহা আমি বিশ্বাস করি না। আমার বিশ্বাস, সে এখান হইতে গোপনে পলায়ন করিবার উদ্দেশ্যেই আমার মাথায় মৃগুর মারিয়া আমাকে অজ্ঞান করিয়াছিল। এই অট্টালিকা হইতে পলায়ন করিবার সময় সে একজন কন্টেইবলকে হত্যা করিতেও কুণ্ঠিত হয় নাই—ইহাতে বুঝিতে পারা যায় যে লোকটা ভয়ানক দুর্দান্ত-প্রকৃতির খুনে ও বদ্‌ম্যাসেস; ফেরারী আসামীও হইতে পারে। এই জন্যই বোধ হয় পুলিশকে তাহার এত ভয়। সম্ভবতঃ অল্প কোন দেশে তাহার বিরুদ্ধে গ্রেপ্তারী পরোয়ানা বাহির হইয়াছে, এই জন্য সে এই কোশলে লগুনে পলাইয়া আসিয়াছে।”

ইন্সপেক্টর কুট্‌স বলিলেন, “আপনার এই অল্পমান সত্য হইলে বীকার করিতে হইবে—মোমের মূর্তি যখন প্যাকিং-বাক্সে পুরিয়া মেরী লুইসী জাহাজে তুলিয়া দেওয়ার জন্ত লইয়া যাওয়া হইতেছিল—সেই সময় অথবা জাহাজ যখন হাব্রি হইতে লগুনে আসিতেছিল—সেই সময় লোকটা ঐ প্যাকিং-বাক্সের ভিতর আশ্রয় গ্রহণ করিয়াছিল। এই কাণ্ড যদি জাহাজের উপরে ঘটনা থাকে—তাহা হইলে জাহাজের কোন লোক নিশ্চয়ই তাহাকে সাহায্য করিয়াছিল।—আপনার আততায়ীর চেহারা কিরূপ, তাহা বোধ হয় আপনি বলিতে পারিবেন না?”

মসিঘে বৌটার্ড মাথা নাড়িয়া বলিলেন, “কি করিয়া বলিব? পশ্চাতে পদশব্দ শুনিয়া যখন আমি তাহার দিকে ফিরিয়া চাহিলাম তখন ঐ মুখোশটা তাহার মুখে ছিল : সেই অবস্থাতেই সে আমার মাথায় মৃগের আঘাত করিয়াছিল। তাহার প্রকৃত মূর্তি দেখিবার সুযোগ পাইলাম কোথায়? আমি যখন প্যাকিং-বাক্সটা খুলিয়াছিলাম, তখন কি মুহূর্তের জন্ত সন্দেহ করিতে পারিয়াছিলাম যে, ঐ বাক্সের ভিতর একটা জ্যাস্ত মানুষ মোমের পুতুলের স্থান অধিকার করিয়া পড়িয়া আছে?”

মসিঘে বৌটার্ডকে জেরা করিয়া রহন্তের কোন সূত্র আবিষ্কৃত হইল না। নরহস্তা পলাতক ; তাহার চেহারা কিরূপ, তাহা যে বলিতে পারিত তাহাকে সে হত্যা করিয়া পলায়ন করিয়াছে। মসিঘে বৌটার্ড তাহার মুখ দেখিতে পান নাই ; তাহার সন্ধান হইতে পারে এরূপ কোন নিদর্শনও সে রাখিয়া যায় নাই। মসিঘে বৌটার্ড চেয়ারে বসিয়া মাথায় হাত দিয়া ভাবিতে লাগিলেন :—দীর্ঘকাল কথা কহিয়া তিনি পরিশ্রান্ত হইয়াছিলেন।

স্মিথ তখন সেখানে ছিল না ; সে টাইগারকে সঙ্গে লইয়া পলাতকের অনুসন্ধানের জন্ত বাহিরে গিয়াছিল। ডাক্তার ব্রেক নিহত পুলিশম্যানটির মৃতদেহ স্থানান্তরিত করিবার ব্যবস্থা করিতে গিয়াছিলেন। ইন্সপেক্টর কুট্‌স একখানি চেয়ারে বসিয়া তাঁহার নোটবহিতে রিপোর্ট লিখিতেছিলেন, এবং ফ্রি ব্রেক সেই খালি প্যাকিং বাক্সটার কাছে দাঁড়াইয়া ওহাতে দৃষ্টি সন্নিবদ্ধ করিয়া কি ভাবিতেছিলেন।

কি কোর্টার্ডের পাশে টেবিলের উপর পূর্বোক্ত মোমের মুখোশটা তখনও পড়িয়াছিল। তিনি তাহা হাতে লইয়া নাড়াচাড়া করিতে করিতে বলিলেন, “না-পৃথিবীতে আমার কোন শত্রু নাই। এই অদ্ভুত ব্যাপারে আমি হতবুদ্ধি হইয়াছি। একরূপ কাণ্ডের কারণ কি, তাহা আমার ধারণার অতীত। হত্যাকারীকে গ্রেপ্তার করা বাইতে পারে—এরূপ কোন সংবাদ আমার জানা থাকিলে আমি তাহা নিশ্চয়ই আপনাদের নিকট প্রকাশ করিতাম। এরূপ নরপিশাচের ফাঁসি হওয়াই উচিত। দেখুন দেখি, সে অকারণে আমার মাথা ফাটাইল, আবার একজন কন্‌ষ্টেবলকে খুন করিয়া গেল।”

ইন্স্পেক্টর কুট্‌স নোটবহি বন্ধ করিয়া বলিলেন, “আমি তাহাকে ধরিতে পারিলে নিশ্চয়ই ফাঁসিতে লট্‌কাইতাম। সেই শয়তানটাকে যে গ্রেপ্তার করিব—তাহার কোন চিহ্ন সে রাখিয়া যায় নাই। বড় সাহেব যখন গুনিবেন—একজন কন্‌ষ্টেবলকে হত্যা করিয়া বদমায়েসটা বে-মালুম সরিয়া পড়িয়াছে—তখন তিনি নিঃফল আক্রোশে গর্জন করিতে থাকিবেন; কিন্তু উপায় কি? লোকটা বিনা-উদ্দেশ্যে একজনের মাথা ফাটাইল, আর একজনকে হত্যা করিল; ইহা কি অত্যন্ত অদ্ভুত ব্যাপার নহে? কি বল ব্লেক?”

মিঃ ব্লেক বলিলেন, “কন্‌ষ্টেবলটাকে সে বিনা উদ্দেশ্যে হত্যা করিয়াছে—ইহা আমি বিশ্বাস করিনা। কন্‌ষ্টেবল বোধ হয় তাহার পলায়নে বাধাদানের চেষ্টা করিয়াছিল। তাহার কবল হইতে মুক্তিলাভের জন্তই সে তাহাকে হত্যা করিয়াছিল। তাহার এই ব্যবহারেই বুঝিতে পারিতেছ—লোকটা কিরূপ দুর্দান্ত ও জেদী। নরহত্যায় তাহার বিন্দুমাত্র কুণ্ঠা নাই, এবং আমার মনে হয় এই ভাবে নরহত্যা করিতে সে অভ্যস্ত। সম্ভবতঃ সে পুলিশের সুপরিচিত, কন্‌ষ্টেবলটা পাছে তাহার সম্বন্ধে কোন কথা প্রকাশ করে—এই আশঙ্কায় সে চিরদিনের জন্ত উহার মুখ বন্ধ করিয়াছে, নতুবা উহাকে হত্যা করিত না। সে তাহার স্বাধীনতা অক্ষুণ্ণ রাখিবার জন্ত কোন অপকর্মেই কুণ্ঠিত হইবে না—এই কন্‌ষ্টেবলের হত্যা-ব্যাপারেই তাহা বুঝিতে পারা গিয়াছে।”

ইন্স্পেক্টর গায়মার বলিলেন, “এই বদমায়েসটা যে ক্রান্ত দেশ হইতে লগুনে

আসিয়াছে—এ বিষয়েও আমি নিঃসন্দেহ; তবে সে কখন কি কৌশলে ঐ প্যাকিং-বাক্সে প্রবেশ করিয়াছিল—তাহা আমার বুদ্ধির অগম্য। সে লি সালের কারখানাতেই হউক, আর মেরী লুইসী জাহাজেই হউক, এই প্যাকিং-বাক্সে আশ্রয় গ্রহণ করিয়াছিল; ইহার প্রমাণ ঐ কফির বোতল ও স্নাওউইচের টিন। বাক্সের ভিতর দীর্ঘকাল থাকিতে হইবে বুঝিয়াই সে খাদ্য ও পানীয় লইয়া প্যাকিং-বাক্সে ঢুকিয়াছিল। কি ভয়ঙ্কর ফন্দীবাজ লোক! প্যাকিং-বাক্সের ছিদ্রগুলি দেখিয়া সন্দেহ হয়—বন্দোবস্তটা পূর্ব হইতেই ঠিক করিয়া রাখা হইয়াছিল। প্যাকিং-বাক্সে সে আশ্রয় লইবার পর ভিতরে বসিয়া ছিদ্র করিয়াছিল, কি পূর্বেই ছিদ্র করিয়া পরে উহার ভিতর আশ্রয় লইয়াছিল—তাহা জানিতে পারিলে তদন্তের সুবিধা হইত।”

মিঃ ব্লেক বলিলেন, “তাহা জানিতে না পারিলেও এ কথা বুঝিতে পারা যাইতেছে যে, এদেশে তাহার প্রবেশের সকল পথ বন্ধ হওয়ায় সে এই উপায়ে লণ্ডনে আসিয়াছে। ইী, প্রকাশ্য ভাবে তাহার ইংলণ্ডে প্রবেশের উপায় নাই, ইহা সে জানিত। হয় সে এদেশে আসিবার ‘পাসপোর্ট’ সংগ্রহ করিতে পারে নাই, না হয় সে বুঝিয়াছিল—এ দেশের কোন বন্দরে পদার্পণ করিবামাত্র পুলিশ তাহাকে গ্রেপ্তার করিবে; এমন কি, ছদ্মবেশেও এদেশে প্রকাশ্য ভাবে প্রবেশ করিতে তাহার সাহস হয় নাই। কুটুস, লোকটা কি অবস্থায় এদেশে আসিয়াছে, এ দেশে প্রবেশের চেষ্টা করিলে তাহার কি ফল হইত—ইহা ত বুঝিতে পারিয়াছ, সে কিরূপ ধূর্ত, দুঃসাহসী ও নরহত্যা অকুণ্ঠিত, তাহারও পরিচয় পাইয়াছ। এই বিষয়গুলি আলোচনা করিয়া, এগুলি কাহার সম্বন্ধে খাটিতে পারে, তাহা কি অনুমান করিতে পার?”

ইন্সপেক্টর কুটুস মাথা চুলকাইতে চুলকাইতে চিন্তা করিতে লাগিলেন; কয়েক মিনিট চিন্তার পর বলিলেন, “যে সকল ফেরারী আসামী এদেশ হইতে পলায়ন করিয়াছে, ও বাহাদের বিরুদ্ধে একাধিক গ্রেপ্তারী পরোয়ানা বাহির হইয়াছে, এদেশের কোন বন্দরে পদার্পণ করিলেই বাহাদিগকে গ্রেপ্তার করা হইবে—এরূপ অপরাধীর সংখ্যা এত অধিক যে, তাহাদের সকলের নাম লিখিবার জন্ত দিবা-রাত্রে

কাগজের দরকার। সেই সকল মহাত্মাদের মধ্যে কাহাকে বাদ দিয়া কাহার নাম বলিব? সকলের নামও কি আমার স্মরণ আছে? ইহার উপর এদেশ হইতে বিভাঙিত বিদেশী রাজনীতিক আন্দোলনকারী (agitators) আছে, বোলশেভিক গুপ্তচর আছে, এনার্কিষ্ট নেতা আছে—তাহাদিগকে এদেশে প্রবেশ করিতে দেখিলেই পুলিশ গ্রেপ্তার করিবে।”

মিঃ ব্লেক বলিলেন, “হাঁ, সেরূপ কেয়ারী আসামীর সংখ্যা শত শত, তাহা আমার অজ্ঞাত নহে; কিন্তু তাহাদের কথা ছাড়িয়া যেটি সর্বশ্রেষ্ঠ তাহারই কথা ভাবিয়া দেখ। যাহাকে গ্রেপ্তার করিবার জন্ত সর্বাপেক্ষা অধিক চেষ্টা হইতেছে, যাহাকে গ্রেপ্তার করিবার জন্ত পুলিশ কমিশনার সার হেনরী হ্যালিফক্স পর্যন্ত অধীর হইয়া জলে স্থলে শূন্যপথে গ্রহরী নিয়োগের ব্যবস্থা করিয়াছেন, যাহার সাহস অসাধারণ, যাহার ফন্দী-ফিকির তুর্কোধ্য, যে মহুগের জীবন কাট পতঙ্গের জীবনের স্থায় তুচ্ছ মনে করে, এবং সঙ্কল্পসিক্তির জন্ত অকুণ্ঠিত চিন্তে নরহত্যা করে, এদেশে প্রবেশ করা অত্যন্ত বিপজ্জনক জানিয়াও এদেশে আসিবার জন্ত যে ব্যাহুল, এবং এদেশে না আসিলে যাহার গুপ্তসঙ্কল্প সিক্তির আশা নাই—এরূপ কোন অপরাধীর নাম কি তোমার স্মরণ হইতেছে না?”

ইন্স্পেক্টর হুটস দুই চক্ষু কপালে তুলিয়া ঝড়নিশ্বাসে বলিলেন, “কি সর্বনাশ। তবে কি তুমি বলিতে চাও প্যাকিং-ব্যাগে ঢুকিয়া ফ্রান্স হইয়ত যে সকলের অলক্ষ্যে আজ লণ্ডনে উপস্থিত হইয়াছে—সে—”

মিঃ ব্লেক ইন্স্পেক্টর হুটসকে তাহার কথা শেষ করিতে না দিয়া সহজ স্বরে বলিলেন, “ডাক্তার সাটিরা।—হাঁ, এই মোমের মুখোশধারী আগন্তুক যে ডাক্তার সাটিরা, এ বিষয়ে আমার আর একবিন্দুও সন্দেহ নাই হুটস! আমি কি বলি নাই—সে নিশ্চয়ই এদেশে ফিরিয়া আসিবে?—হাঁ, প্যাকিং-ব্যাগের ভিতর মোমের পুতুলের স্থান অধিকার করিয়া সে লণ্ডনে ফিরিয়া আসিয়াছে।—আটলান্টিকে সে ডুবিয়া মরে নাই, তাহার দলের লোক তাহার প্রাণরক্ষা করিয়া তাহাকে দেশান্তরে লইয়া গিয়াছিল; তাহাকে লুকাইয়া রাখিয়াছিল। সেখান হইতে সে এই অকৃত উপায়ে লণ্ডনে প্রত্যাগমন করিয়াছে।”



## চতুর্থ পর্ব

### মেরী লুইসীর মালিক

সেই কক্ষে মোমের সে সকল মূর্তি বিভিন্ন সেল্ফে শায়িত ছিল—তাহারা যদি জীবিত মনুষ্যের স্তায় সেই কক্ষে বিচরণ করিতে আরম্ভ করিত—তাহা হইলেও ইন্স্পেক্টর কুট্‌স, গায়মার প্রভৃতি ততদূর বিচলিত হইতেন না। মিঃ ব্লেকের এই একটি কথায় তাঁহাদের মাথায় যেন বজ্রাঘাত হইল; মাটিতে তাঁহাদের পা আছে কি মাথা আছে—তাঁহাদের তাহা বুঝিবার শক্তিও যেন বিলুপ্ত হইল ! জুলি বোর্টার্ড মাথার বেদনা বিষ্মত হইয়া লাফাইয়া উঠিলেন, এবং দুই হাতে টেবিল চাপিয়া ধরিয়া থর-থর করিয়া কাঁপিতে লাগিলেন। ডাক্তার সাটিয়ার নাম তাঁহার অজ্ঞাত ছিল না : সেই সাটিরা তাঁহার স্বল্পে ভর করিয়াছিল, সে তাঁহাকে হত্যা না করিয়া কেবল অশ্রম করিয়াই চলিয়া গিয়াছে—ইহা তাঁহার পুনর্জন্ম বলিয়াই মনে হইল।

ইন্স্পেক্টর কুট্‌স মিঃ ব্লেকের মুখের দিকে হা করিয়া চাহিয়া রহিলেন। কয়েক মিনিট পরে প্রকৃতিস্থ হইয়া জড়িত স্বরে বলিলেন, “হাঁ ব্লেক, তোমার অহুমান সত্য বলিয়াই মনে হইতেছে; কিন্তু তবু ত ইহা অহুমান মাত্র। অহুমান যে নিশ্চয়ই অসম্ভব সত্য হইবে, এ কথা তুমি কি জোর করিয়া বলিতে পার ?”

মিঃ ব্লেক বলিলেন, “আমি বাহা বলিয়াছি—তাহা অহুমানে নির্ভর করিয়াই বলিয়াছি, এ কথা সত্য। কিন্তু আমার এই অহুমান অসঙ্গত—এ কথা বলিতে কি তোমার সাহস হইবে ? বিদেশ হইতে এই ভাবে কখন ইংলণ্ডে আসিয়াছে, পুলিশের চক্ষুতে ধূলা দিয়া এইরূপ অদ্ভুত কৌশলে চেষ্টা সফল করিয়াছে—এরূপ এক জনও আসামীর নাম কি আমাকে বলিতে পার ? এরূপ কার্য এক সাটিয়ার ভিন্ন আর কে করিতে পারে ? এরূপ কৌশলপূর্ণ বড়স্বয় সফল করা অল্প কাহারও সাধ্য হইত কি ?”

ইন্সপেক্টর কুর্ট্‌স বলিলেন, “বড়যন্ত্র !—কাহার সহিত সে কিরূপ বড়যন্ত্র করিয়া ছিল ?”—তিনি মসিমে বৌটার্ডের মুখের দিকে মৰ্মভেদী কটাক্ষপাত করিলেন।

মিঃ ব্লেক তাঁহার সেই কটাক্ষ লক্ষ্য করিয়া বলিলেন, “না না, তোমার এ অস্ত্রায় সন্দেহ। মসিমে বৌটার্ড তাহার বড়যন্ত্রে লিপ্ত ছিলেন—এরূপ সন্দেহের কোন কারণ নেই। তিনি সত্যই কিছু জানেন না; বড়যন্ত্রটা এ দেশে হয় নাই, এ বিষয়ে আমি সম্পূর্ণ নিঃসন্দেহ।”

ইন্সপেক্টর কুর্ট্‌স রুদ্ধ নিশ্বাসে বলিলেন, “তবে ?”

মসিমে বৌটার্ড আতঙ্কবিহ্বল স্বরে বলিলেন, “মিঃ ব্লেক, আপনার মনের ভাব আমি বুঝতে পারি নাই; তবে যদি আপনি মনে করিয়া থাকেন আমার ভাই রাওল সাটিরার সহিত বড়যন্ত্র করিয়া ঐ ভাবে তাকে প্যাকিং-বাক্সে পুরিয়া সমুদ্র পারে পাঠাইয়াছিল, সাটিরার অহরোধ বা আদেশে সে এই দুষ্কর্ম করিয়াছিল,—তাহা হইলে আমি দৃঢ়তার সহিত বলিতেছি আপনার এই ধারণা সম্পূর্ণ মিথ্যা। রাওল কি প্রকৃতির লোক তাহা না জানিয়া তাহার সম্বন্ধে একটা মন্দ ধারণা করিয়া বস। বড়ই অসঙ্গত। রাওল সচ্চরিত্র; তেজস্বী ও নির্ভীক। প্রাণভয়ে সে কখন কোন অত্যাচার কার্যের সমর্থন করে না। বিশেষতঃ, সাটিরার স্ত্রায় নরপিশাচকে সে সাহায্য করিবে, ইহা হইতেই পাশ্বে না। এই বয়সে প্রাণভয়ে সে কোন দুষ্কর্ম করিবে না।”

মিঃ ব্লেক বলিলেন, “তাঁহার বয়স কত ?”

মসিমে বৌটার্ড বলিলেন, “সে আমার দুই বৎসরের ছোট। তাহার বয়স সত্বর বৎসর পূর্ণ হইয়াছে।”

মিঃ ব্লেক বলিলেন, “আপনার ক্রান্তির কারখানায় এই সকল মোমের মূর্ত্তি ছাঁচে ঢালাই হয়; আপনার কথা শুনিয়া বুঝিতে পারিলাম, এই কার্যের ভায় আপনার লাতার হস্তে গুপ্ত আছে। এই সকল কার্যে কে তাঁহাকে সাহায্য করে ?”

মসিমে বৌটার্ড বলিলেন, “তাঁহার পুত্র—আমার ভাই-পো হেনরী তাকে সাহায্য করিয়া থাকে; তাহার পিতা পুত্রে সেই কারখানার সকল কাজ

শেষ করে; বাহিরের কোন লোকের সাহায্য গ্রহণ করা হয় না। তাহার দুই জনে সকল কাজ করে বলিয়া এক সঙ্গে অধিক মূল্য পাঠাইতে পারে না। এমন কি, গতবৎসর অগ্নিকাণ্ডে যে সকল মূল্য নষ্ট হইয়াছে—এখনও সেগুলি সমস্ত পুনর্নির্মিত হয় নাই। আমার ভাই মূল্যগুলি প্যাকবন্দী করিয়া কারখানা হইতে জাহাজে তুলিয়া দেওয়ার পর হত্যাকারী কোন কৌশলে প্যাকিং-বাল্কে প্রবেশ করিয়াছিল বলিয়াই মনে হয়।”

মিঃ ব্লেক বলিলেন, “লোকটা যদি আপনার ভ্রাতার কারখানায় প্যাকিং-বাল্কে প্রবেশ করিবার সুযোগ না পাইয়া থাকে—তাহা হইলে জাহাজের উপর সে এই কাজ করিয়াছে; হাব্‌রি হইতে লণ্ডনের পথে সে প্যাকিং-বাল্কে প্রবেশ করিয়াছিল এরূপ অসম্ভবত নহে।”

ইন্স্পেক্টর কুট্‌স বলিলেন, “তবে কি তুমি বলিতে চাও সাটিরা যে জাহাজে ক্রাগ দ্বীপে পলায়ন করিয়াছিল—মোমের মূল্যগুলি সেই জাহাজেই লণ্ডনে আনীত হইয়াছে?”

মিঃ ব্লেক বলিলেন, “না, আমি সে কথা বলিতেছি না। সাটিরা এই জাহাজে ক্রাগ দ্বীপ ঘুরিয়া ফ্রান্সে গিয়াছিল, ও সেখান হইতে প্যাকবন্দী হইয়া লণ্ডনে ফিরিয়া আসিয়াছে, ইহা বিশ্বাসের অযোগ্য। সাটিরা ফ্রান্সে পদার্পণ করিয়াছিল বলিয়াও মনে হয় না। আমার বিশ্বাস, ইংলিশ উপসাগরেই সে এক জাহাজ হইতে অল্প জাহাজে আশ্রয় গ্রহণ করিয়াছিল।”

কুট্‌স বলিলেন, “তোমার এই অসম্ভব সত্য হইলে স্বীকার করিতে হইবে—এই দুইখানি জাহাজের কাপ্তেন সাটিরাকে আইনের কবল হইতে রক্ষা করিবার জন্য সাহায্য করিয়াছিল।”

মিঃ ব্লেক বলিলেন, “তাহা আমরা পরে জানিতে পারিব।”—অনন্তর তিনি মসিয়ে বৌটার্ডের মুখের দিকে চাহিয়া বলিলেন, “ফ্রান্সের কারখানা হইতে ঐ সকল মূল্য লণ্ডনে আনাইতে কি সেগুলি প্রতিবার একই জাহাজে চালান দেওয়া হয়?”

মসিয়ে বৌটার্ড বলিলেন, “ই। মহাশয়, প্রত্যেক বার মেরী লুইসী

জাহাজেই এই সকল মাল লগুনে আনীত হয়। আমি আপনাকে পূর্বেই বলিয়াছি হাব্রির পিয়ের মেরাইন নামক সদাগর সেই জাহাজখানির মালিক। এই জাহাজ প্রতি সপ্তাহেই হাব্রি হইতে লগুন পর্যন্ত মালের আমদানী রপ্তানী করে।”

মিঃ ব্লেক বলিলেন, “জাহাজের এই মালিকটি কিরূপ লোক? তাহার সাধুতায় ও কর্তব্যনিষ্ঠায় কি আপনি নির্ভর করিতে পারেন?”

মসিয়ে বোটার্ড বলিলেন, “সে কিরূপ লোক তাহা আমি জানি না মিঃ ব্লেক। সে তাহার জাহাজে আমার মাল বহন করে বটে, কিন্তু তাহার সহিত আমার পরিচয় নাই। আমি আপনাকে পূর্বেই বলিয়াছি, আমাদের বাস-গ্রাম লি সালি হইতে হাব্রি বন্দরের দূরত্ব অধিক নহে। আমাদের দেশের বাড়ীর কারখানায় মোমের মূর্তিগুলি প্যাকবন্দী করিয়া, ভাড়াটে মোটর লরিতে সেই সকল প্যাকিং-বাক্স হাব্রিতে লইয়া গিয়া তাহার জাহাজে তুলিয়া দেওয়া হয়; আমার ভাই অং সেই লরিতেই হাব্রি যায়, এবং প্রেরিত মালের রসিদ গ্রহণ করে। জাহাজে মাল তুলিয়া দেওয়ার সময় আমার ভাই জাহাজে উপস্থিত থাকিয়া সকল ব্যবস্থা শেষ করে। জাহাজ জেটিতে উপস্থিত হইলে আমাকে সংবাদ দেওয়া হয়—তদনুসারে আমি জাহাজ হইতে প্যাকিং বাক্সগুলি আনীতবার বন্দোবস্ত করি। এবার যে সকল মাল আসিয়াছে, তাহা আজই জেটি হইতে আনাইয়া লইয়াছি।”

মিঃ ব্লেক ইন্স্পেক্টর কুটসের মুখের দিকে চাহিয়া বলিলেন, “এই রহস্যের মূল আবিষ্কার করিতে হইলে মেরী লুইসী জাহাজের কাপ্তেন পিয়ের মেরাইনকেই ধরিতে হইবে। প্যাকিং-বাক্সসংক্রান্ত চাতুরী তাহার অজ্ঞাত নহে। চল, আমরা অবিলম্বে তাহার সহিত সাক্ষাৎ করিব।—মসিয়ে বোটার্ড! মেরী লুইসী জাহাজ এখন কোথায় আছে বলুন।”

মসিয়ে বোটার্ড বলিলেন, “লগুন-ব্রীজের অপর পাশে করম্যানের জেটির কাছে মেরী লুইসী নদ্র করিয়াছে। কাল সকালে জোয়ার না আসা পর্যন্ত তাহার সেই স্থানেই থাকিবার কথা।”

ইন্স্পেক্টর কুট্‌স টুপি তুলিয়া লইয়া বলিলেন, “চল ব্লেক, এখনই আমরা করমানের জেটিতে যাই। জ্ঞাতব্য সকল সংবাদ সংগ্রহ করিতে না পারিলে আমার মন স্থির হইবে না। ইহা ভিন্ন রহস্য ভেদের অন্য কোন পন্থা নাই। যদি ডাক্তার সাটিরা সত্যই লগুনে আসিয়া থাকে তাহা হইলে সে চক্ষিণ ঘণ্টার মধ্যে কি অশাস্তি ও উপদ্রবের সৃষ্টি করিবে তাহা এখন অজ্ঞমান করা কঠিন; কিন্তু তাহার অত্যাচারের কথা শ্রবণ হইলে আমার হৃৎকম্প হয়! হয় ত সর্বপ্রথমে সে আমাদের দু’জনকেই হত্যা করিবার চেষ্টা করিবে। সাটিরা জানে লগুনে আসিলে তাহার জীবন বিপন্ন হইবে, এক মুহূর্ত্তও সে কোথাও নিশ্চিন্ত চিন্তে বাস করিতে পারিবে না, তথাপি সে কি মতলবে লগুনে ফিরিয়া আসিল তাহা বুঝিতে পারিতেছি না।”

মি: ব্লেক বলিলেন, “তাহা বুঝিবার জন্য অধিক মাথা ঘামাইবার প্রয়োজন নাই। সার হেনরী ফেরারফল্লকে কয়েক ঘণ্টা পূর্বে আমি বাহা বলিয়াছিলান— তাহা কি তুলিয়া গিয়াছ? আমি কি বলি নাই সাটিরা আবার লগুনে আসিবে? খুঁড়ানের যে হীরক-খচিত মারুতি-মূর্ত্তি পুলিশের হাতে আছে—তাহা উদ্ধার না করিয়া সে লগুন ত্যাগ করিবে না। এই মূর্ত্তির লোভেই সে লগুনে ফিরিয়া আসিয়াছে। যত দিন সে তাহা হস্তগত করিতে না পারিবে ততদিন তাহার অত্যাচার উপদ্রবের বিরাম হইবে না।”

ইন্স্পেক্টর কুট্‌স বলিলেন, “সে যদি সেই হীরক জহরত খচিত মহামূল্য-বান মূর্ত্তি-উদ্ধারের আশায় লগুনে আসিয়া থাকে—তাহা হইলে বুঝিতে হইবে শয়তানটা কেপিয়া গিয়াছে। সেই মারুতি-মূর্ত্তি স্কটল্যাণ্ড ইয়ার্ডের কোবাগারে আবদ্ধ আছে। ডাক্তার সাটিরার মত চতুর ও সাহসী দশ হাজার লোক চেষ্টা করিলেও তাহা হস্তগত করিতে পারিবে না।”

মি: ব্লেক হাসিয়া বলিলেন, “সাটিরা যখনই কোন অসাধ্য সাধনের চেষ্টা করিয়াছে—তখনই তুমি মাথা নাড়িয়া বলিয়াছ—সাটিরা কেপিয়াছে; তাহার এ চেষ্টা কি সফল হইতে পারে?—হঁ, অনেক বিষয়েই তাহার সম্বন্ধে এইরূপ দৈববাণী করিয়াছ; কিন্তু প্রত্যেক বারই তোমার দৈববাণী বিফল হইয়াছে। প্রত্যেক বার

অদ্ভুত উপায়ে অপূর্ণ কৌশলে সে ক্লান্তকার্য হইয়াছে। আমরা বাধ্যমান করিতে গিয়া অপদহ ও কতিগ্রস্ত হইয়া ফিরিয়া আসিয়াছি। তথাপি তুমি নিলজ্জের মত জাঁক করিয়া বলিতেছ—তাহার চেষ্টা বিফল করিবে। অবশ্য, আমি একথা বলিতেছি না—সে স্টল্যাণ্ড ইয়ার্ডের সুরক্ষিত দূর্ভেদ্য কোষাগার হইতে সেই মাক্‌তি-মুষ্টি হস্তগত করিতে পারিবে; কিন্তু আমি হাজার পাউণ্ড বাজী রাখিয়া বলিতে পারি—সে তাহা হস্তগত করিবার চেষ্টা করিবেই।”

ইন্স্পেক্টর গায়মার ও তাঁহার কন্টেবলদের উপর সেই বাড়ীর পাহারার ভার দিয়া ইন্স্পেক্টর কুট্‌স মি: ব্লেকের সঙ্গে সেই স্থান ত্যাগ করিলেন। তাঁহারা পথে আসিয়া স্মিথের সাক্ষাৎ পাইলেন। স্মিথ টাইগারকে সঙ্গে লইয়া পলাতক নরহত্যার সন্ধানে পথে ঘুরিয়া বেড়াইতেছিল; কিন্তু টাইগার পলাতকের গন্ধের অনুসরণ করিতে পারে নাই। তাঁহারা পদব্রজে কিছুদূর অগ্রসর হইয়া একখানি ট্যান্ডি ভাড়া করিলেন, এবং তাহাতে উঠিয়া লণ্ডন-ব্রীজের অভিমুখে ধাবিত হইলেন। তাঁহারা লণ্ডন ব্রীজের অদূরে নামিয়া জেটির দিকে চলিলেন। তাহার নিকটেই মেরী লুইসী জাহাজ নঙ্গর করিয়াছিল। তখন নাক্সি অধিক হইলেও লণ্ডনের এই অংশের লোকের চক্ষুতে নিদ্রার অবির্ভাব হয় না; কারণ সারারাত্রি সেখানে কাজ চলে। বিভিন্ন জাহাজে যে সকল মাল উঠা নামা চলিতেছিল তাহাদের গন্ধে সেই স্থানের বায়ুস্তর ভারাক্রান্ত। কয়লা, চামড়া, নানাবিধ স্পন্ধ ফল, শাকসব্জী, হল্যাণ্ডের বিখ্যাত পনীর, ডেনমার্কের আমদানী রাশি রাশি শূকর মাংস—সকলের গন্ধ একত্র মিশিয়া তাঁহাদের নাসারন্ধ্রে প্রবেশ করিতে লাগিল। ডকের কুলিদের ঘেন মুহূর্ত্তকাল বিশ্রামের অবসর নাই। সেই গভীর রাত্রেও বিভিন্ন জাহাজ হইতে শ্রবণবিদারক বংশীরব উখিত হইতেছিল, এবং উজ্জল বিদ্যুতালোকের সাহায্যে কপিকলে জাহাজের খোল হইতে প্রকাণ্ড প্রকাণ্ড গাঁইট ও বাস্তু প্রভৃতি জেটিতে নামাইয়া লওয়ান হইতেছিল। চারিদিকে হট্টগোল, দোড়াদোড়ি, লাফালাফি এবং বোকা লইয়া টানাটানি!

মি: ব্লেক, ইন্স্পেক্টর কুট্‌স ও স্মিথকে সঙ্গে লইয়া করম্যানের জেটিতে প্রবেশ করিলেন। সেখানকার উজ্জল আলোকে তাঁহাদের চক্ষু ধাঁধিয়া গেল।

আলোক এতই প্রখর যে, দিবালোক বলিয়া ভ্রম হয়। কিন্তু চতুর্দিকের সেই উজ্জ্বলিত কর্ণ-শ্রোতের দিকে মিং ব্লেকের দৃষ্টি ছিল না; তিনি তীক্ষ্ণদৃষ্টিতে সেই এক চোঙ্গওয়াল (single funnelled vessel) জাহাজের দিকে চাহিয়া রহিলেন। মালবাহী জাহাজ। তাহার ডেকের উপর অনেক লোক ব্যস্ত ভাবে ঘুরিয়া বেড়াইতেছিল, এবং রাশি রাশি মাল কণিকলের সাহায্যে জেটি হইতে তুলিয়া তাহার খালের ভিতর নামাইয়া দেওয়া হইতেছিল।

এই জাহাজেই যে তাঁহাদের লক্ষ্য—ইহা বুঝিতে মিং ব্লেকের কোন অসুবিধা হইল না; কারণ তাহার মাথাতেই মোটা মোটা অক্ষরে লেখা ছিল “মেরী লুইসী—হাব্রি।” শয়তান সাটিয়া এই জাহাজে উঠিয়া কি কৌশলে পানীয় ও আহাৰ্য্য দ্রব্যসহ প্যাকিং-বাক্সের ভিতর প্রবেশ করিয়াছিল, তাহা জানিবার জন্ত তাঁহাদের প্রবল আগ্রহ হইল। তাঁহাদের চারিদিকে ভদ্রলোক ও অনেকগুলি দাঁড়াইয়া ছিলেন; অধিকাংশই লণ্ডনের বন্দরের (port of London) ও শুক বিভাগের কর্মচারী। তাঁহারা মিং ব্লেক ও ইন্স্পেক্টর কুট্‌সের সঙ্গে একটা প্রকাণ্ড ব্লড-হাউণ্ড দেখিয়া অত্যন্ত বিস্মিত হইলেন, এবং তাঁহাদের আবির্ভাবের কারণ জানিবার জন্ত উৎসুক হইলেন।

ইন্স্পেক্টর কুট্‌স তাঁহাদের একজনকে নীরস স্বরে বলিলেন, “এই জাহাজের কাপ্তেনের দেখা পাই কোথায় বলিতে পারেন?”

বন্দরের একটি কর্মচারী বলিলেন, “আপনি কি কাপ্তেন মেরাইনের সঙ্গে দেখা করিবেন? তিনি বোধ হয় ঐ জাহাজেই আছেন।—কয়েক মিনিট পূর্বে তাঁহাকে দেখিয়াছিলাম। ঐ যে জাহাজের সিঁড়ির উপর নীলকুঁড়িওয়াল বেঁটে জোয়ানটিকে দেখিতেছেন—ঐটি কাপ্তেনের প্রধান সহকারী; উহাকেই জিজ্ঞাসা করুন।”

মিং ব্লেক দেখিলেন সেই বেঁটে জোয়ানটি একটি গুঁফো করাসী।—তিনি জাহাজে উঠিয়া সেই করাসীটিকে বলিলেন, “এই জাহাজের কাপ্তেনের সঙ্গে এখনই দেখা করিতে চাই। তাঁহাকে বল—কোন জরুরি কাজের জন্ত তাঁহার বাড়িরে আসি দরকার।”

গুঁফো জোয়ানটা সন্নিহিত দৃষ্টিতে মিঃ ব্লেকের মুখের দিকে চাহিয়া একটু চঞ্চল হইয়া উঠিল; কিন্তু সে কোন কথা না বলিয়া তাড়াতাড়ি ডেকের একটা কামরার ভিতর প্রবেশ করিল। কয়েক মিনিট পরে সে কাপ্তেনকে সঙ্গে লইয়া মিঃ ব্লেক ও ইন্স্পেক্টর কুর্টসের সম্মুখে উপস্থিত হইল।

কাপ্তেন পিয়ের মেরাইনও স্বলকায় মন্থায়; মুখখানি গোল, মুখের রঙ লালচে, চক্ষু দুটি ক্ষুদ্র, মুখে একমুখ কাল দাড়ি। তাহার পরিধানে কাপ্তেনের ইউনিফর্ম, বাখায় ধূচুনী টুপি।

কাপ্তেন মেরাইন দুই পা ফাঁক করিয়া দাঁড়াইয়া অত্যন্ত গম্ভীর স্বরে অশিষ্ট ভঙ্গীতে বলিল, “আমি ব্যস্ত (bizzee) আছি; কে, তোমরা? আমার কাছে কি চাও? তোমাদের যে ভারি গোস্তাকি। আমাকে ডাকিয়া পাঠাও?”

ইন্স্পেক্টর কুর্টস গৌঁফে চাড়া দিয়া ততোধিক গম্ভীর স্বরে বলিলেন, “তুমি অন্য রাজ্যের প্রজা হইলেও এখন ইংরাজের এলাকায় ডিঙ্গা ভিড়াইয়াছ। তোমাকে ডাকিয়া পাঠাইবার মত গোস্তাকি করিবার অধিকার আমাদের আছে কি না কিরূপে জানিলে? আমি একজন পুলিশ অফিসার; কন্স্টেবল বা সার্জেন্ট নই, তার অনেক উপরে। তুমিই এই জাহাজের মালিক কাপ্তেন পিয়ের মেরাইন?—হঁ, তোমার সঙ্গে আমার গোপনে দুই একটি কথা আছে।—আমি সরকারী কাজে আসিয়াছি, তোমার ব্যস্ততার অজুহাতে সরকারী কাজ মূলত্বি থাকিবে না কাপ্তেন মেরাইন।”

ইন্স্পেক্টর কুর্টস কিরূপ কাজের লোক, পাঠক তাহার পরিচয় পাইয়াছেন, কিন্তু লোকটি রাশভারি। তাঁহার হৃৎকীতে অনেক লোকের হৃৎকম্প হইত। কাপ্তেন মেরাইন তাঁহার তাড়া খাইরা ভড়কাইয়া গেল। সে বিহ্বল দৃষ্টিতে কুর্টসের জুকুটি-কুটিল মুখের দিকে চাহিয়া জিজ্ঞাসাধারা শুক অথরোঠ লেহন করিল, তাহার পর কীণস্বরে বলিল, “তা হ’লে আসতে আজ্ঞে হোক।”—একথা কয়টি সে বড়ই অনিচ্ছায় সঙ্গে বলিল।

ইন্স্পেক্টর কুর্টস মনে মনে হাসিয়া কাপ্তেনের অনুসরণ করিলেন, তাঁহার ইঙ্গিতে মিঃ ব্লেকও তাঁহার সঙ্গে চলিলেন। কাপ্তেন তাঁহাদিগকে লইয়া ডেকের



একটি কামরায় প্রবেশ করিল। সেই কামরায় তেলের একটা ল্যাম্প জলিতেছিল, এবং টেবিলের উপর কতকগুলি বিল ( bills of lading ) ও অন্যান্য কাগজপত্র প্রসারিত ছিল। টেবিলের এক পাশে একটা ছইন্ডির বোতল ও একটা গ্যাস সংরক্ষিত; বোতলের পাশে একটা অর্ধদণ্ড চুরট। কাপ্তেনটি—“ডিভি’র ‘গভাচর চণ্ডু’ হইলে বলিতে পারিত, “আমি মডও খাই, টামাকও খাই।”

কিন্তু সে ফরাসী কাপ্তেন, ইংরাজ পুলিশকে সে সেকথা না বলিয়া বলিল, “আমার কাছে ইংরাজ পাহারাওয়ালার কি আবশ্যক?—ঐসব কাগজ-পত্র ছড়ান আছে দেখিতেছ না, আমি বড় ব্যস্ত।”

ইন্স্পেক্টর ফুট্‌স আর এক পর্দা স্বর চড়াইয়া বলিলেন, “তুমি ত ভারি বেল্লিক হে! তোমার কি চোখ নাই? আমার কি পাহারাওয়ালার পোষাক?—কি বলিলে, তুমি বড় ব্যস্ত? যদি তুমি বলিতে তোমার মরিবার অবসর নাই, তাহা হইলেও কি তোমাকে ছাড়িয়া দিতাম? তোমার অবসর আছে কি নাই—কে তা জানিতে চায়? আমি তোমাকে কয়েকটা কথা জিজ্ঞাসা করিব; তোমাকে সোজা হইয়া ঠিক উত্তর দিতে হইবে।—আমার প্রশ্ন—তুমিই কি এই মেরী লুইসী জাহাজের মালিক ক্যাপ্তেন মেরাইন?”

ফরাসী কাপ্তেন বলিল; “ও প্রশ্নের উত্তর ত দিয়াছি। হঁ, আমিই কাপ্তেন মেরাইন।”

পুনর্ব্বার প্রশ্ন হইল, “তুমি হাব্‌রি হইতে লণ্ডন পর্য্যন্ত এই জাহাজে মাল আমদানী কর?”

উত্তর—“হঁ, করি।”

প্রশ্ন—“তুমি এবার হাব্‌রি হইতে যে সকল মাল আমদানী করিয়াছিলে, তাহার মধ্যে কয়েকটি প্যাকিং-বাল্লে মোমের ময়ূক্ত-মূর্ত্তি ছিল কি না? এবং সেগুলি তুমি বেকার ষ্ট্রিটের জুলি বোর্টার্ডকে ‘ডেলিভারি’ দিয়াছ কি না?”

উত্তর—“হঁ, আমি মধ্যে মধ্যে প্যাকিং-বাল্লে মাল আনিয়া সেই ভয়লোকটিকে ‘ডেলিভারি’ দিয়া থাকি; অনিয়াছি সেই সকল প্যাকিং-বাল্লে মোমের পুতুল থাকে। শুধু বিভাগের কর্মচারীরা সেগুলি মোমের পুতুল বলিয়া স্বীকার করেন।”

ইন্স্পেক্টর কুর্ট্‌স গাল চুলকাইয়া বলিলেন “হাঁ, আমিও ইহা সত্য বলিয়া স্বীকার করি। কিন্তু আজ বৈকালে তুমি যে প্যাকিং-বাক্সগুলি মসিমে বোর্টার্ডের নিকট পাঠাইয়াছ—তাহাদের মধ্যে যে একটি অস্বাস্ত মাহুষ পুতুল সাজিয়া আসিয়াছিল—তাহাকেও কি তুমি মোমের পুতুল বলিয়া চালাইতে চাও?”

করাসী কাপ্তেনটা ইন্স্পেক্টর কুর্ট্‌সের কথা শুনিয়া চমকিয়া উঠিল, তাহার পর সবেগে মাথা নাড়িয়া বলিল, “তুমি কি অসম্ভব কথা বলিতেছে? প্যাকিং-বাক্সের ভিতর অস্বাস্ত মাহুষ? ও কথা আমি বিশ্বাস করিনা। তাহা ছাড়া, তাহার ভিতর মাহুষ ছিল কি গরু ছিল—আমি কি করিয়া জানিব?—আমি যেমন বাক্স পাইয়াছিলাম, তাহাই তাহাকে ডেলিভারি দিয়াছি।”

ইন্স্পেক্টর কুর্ট্‌স সক্রোধে বলিলেন, “তুমি মিথ্যা কথা বলিতেছ। যে সকল প্যাকিং বাক্সে মোমের বিভিন্ন মূর্ত্তি ছিল, তাহাদের একটি বাক্সে তোমার এই জাহাজেই খুলিয়া মূর্ত্তিটা সরাইয়া ফেলা হইয়াছিল। তাহার পর সেই বাক্সে বায়ু প্রবেশের ব্যবস্থা করিবার জন্য কয়েকটি ছিদ্র করিয়া, তাহার ভিতর একজন নরহত্যা দস্যকে লুকাইয়া রাখা হইয়াছিল। সে পুলিশের চোখে ধূলা দিয়া এ দেশে আসিতে পারে, এই উদ্দেশ্যেই ঐ ভাবে তাহাকে প্যাকিং-বাক্সে পুরিয়া জাহাজ হইতে নামাইয়া দেওয়া হইয়াছিল। এ কাজ তুমিই করিয়াছ; এখন বল, ডাক্তার সাটিয়ার নিকট কত টাকা পাইয়া তুমি তাহাকে এই ভাবে লগুনে পৌঁছাইয়া দিয়াছ?”

মিঃ ব্লেক ইন্স্পেক্টর কুর্ট্‌সের এইরূপ তদন্ত প্রশালীর পক্ষপাতী ছিলেন না; তিনি জানিতেন জাহাজের ক্যাপ্তেনকে এইভাবে জেরা করিয়া ফল নাই। সে নিশ্চয়ই কোন কথা স্বীকার করিবে না, অথচ সতর্ক হইয়া ভবিষ্যৎ-তদন্তের অসুবিধা ঘটাইবে। কিন্তু ইন্স্পেক্টর কুর্ট্‌স তাহার সহিত পরামর্শ না করিয়াই এই ভাবে কাপ্তেনের জেরা আরম্ভ করায়, অগত্যা তাহাকে নীরব থাকিতে হইল। ইন্স্পেক্টর কুর্ট্‌সের কথা শুনিয়া কাপ্তেনের মুখের ভাব কিরূপ হয়—মিঃ ব্লেক তীক্ষ্ণ দৃষ্টিতে তাহাই লক্ষ্য করিতে লাগিলেন।

কাপ্তেন পিয়ের মেরাইন ইন্স্পেক্টর কুর্ট্‌সের কথা শুনিয়া দুইহাত সবেগে উঠে

তুলিয়া উত্তেজিত স্বরে বলিল, “পাগল, পাগল ! তুমি নিশ্চয়ই পাগল হইয়াছ ; নতুবা এ রকম অসংলগ্ন অর্থহীন কথা বলিবে কেন ? আমি প্যাকিং-বান্স খুলিয়া তাহার ভিতর একটা নরহস্তা দস্যকে লুকাইয়া রাখিয়াছিলাম ?—না, নরহস্তা কোন দস্য-টস্যর সঙ্গে আমার সন্ধা নাই । ডাক্তার সাটিরা কে, তাহাও জানি না ; তাহার নাম তোমার কাছেই প্রথম শুনিলাম । প্যাকিং-বান্সগুলি জাহাজের খোলে গুদামের ভিতর পড়িয়া ছিল, লগুনে পৌঁছিয়া সেগুলি নামাইয়া দেওয়ার পূর্বে আমরা স্পর্শও করি নাই ।”

ইন্স্পেক্টর কুট্‌স বলিলেন, “একাজ যদি তুমি না করিয়া থাক তাহা হইলে তোমার জাহাজের খালাসীদের কেহ না কেহ (one of your crew) করিয়াছে । তুমি এই জাহাজের কতকগুলি আরোহীকে লগুনে আনিয়াছিলে ?”

কাপ্তেন বলিল, “আমি একজনও আরোহী লই নাই । মেরী লুইসী যাজীবাহী জাহাজ নহে ; ইহাতে যাজী লইবার অল্পমতি নাই ।”

ইন্স্পেক্টর কুট্‌স মাথা নাড়িয়া বলিলেন, “তোমার ও কথা আমি বিশ্বাস করি না । এই জাহাজে আরোহী লওয়া নিষিদ্ধ হইতে পারে ; কিন্তু তুমি হাব্‌রি হইতে লগুনে আসিবার সময় কোন স্থানে একজন আরোহীকে জাহাজে তুলিয়া লইয়াছিলে, এ বিষয়ে আমি নিঃসন্দেহ ।—সেই আরোহীই নরহস্তা দস্য সাটিরা ।”

কাপ্তেন চিৎকার করিয়া বলিল, “কি ? তোমার ত ভারি স্পর্দ্ধা ! তুমি কোন্ সাহসে আমার এ রকম মানহানিকর কথা বলিতেছ ? তোমার এই অভদ্র ব্যবহার অমার্জ্জনীয় । আমি ফরাসী গবর্নমেন্টের প্রজা, আমি ফরাসী কঙ্গলের নিকট তোমার বিরুদ্ধে অভিযোগ করিব । তোমাকে কঠোর শাস্তি পাইতে হইবে ।”

ইন্স্পেক্টর কুট্‌স বলিলেন, “হাঁ, তোমাদের কঙ্গল আমাকে ক্রান্তিধরিয়া লইয়া গিয়া কাঁসি দিবে । তুমি যে কাজ করিয়াছ, তোমাকে আমি সহজে ছাড়িব না । টাকাগুলা হজম করিতে পারিবে না ।”

## পঞ্চম পর্ব

### পতন ও মৃত্যু

মিঃ ব্লেক তাঁর দৃষ্টিতে কাপ্তেন পিয়ের মেরাইনের ভাবভঙ্গি লক্ষ্য করিতেছিলেন তাহার কথাও শুনিতেছিলেন। তাহারও ধারণা হইল, কাপ্তেন মিথ্যা কথা বলিতেছিল। খরা পড়িবার ভয়ে সে অত্যন্ত ব্যাকুল হইয়া উঠিয়াছিল—তাহাও তিনি স্পষ্টই বুঝিতে পারিলেন। ইন্স্পেক্টর কুট্‌সের কথা শুনিয়া তাহার সর্বদা ঘামিয়া উঠিয়াছিল; সে সত্যে চারি দিকে চাহিয়া যেন পলায়নের পথ খুঁজিতেছিল এবং এক এক বার তাহার কোটের বুকের পকেটের উপর আড়-চোখে চাহিতেছিল। মিঃ ব্লেক দেখিলেন, পকেটটা ফুলিয়ে উঠু হইয়া আছে।

ইন্স্পেক্টর কুট্‌স যখন বিজ্রপভরে বলিলেন, “টাকাগুলা হজম করিতে পারিবে না,”—তখন কাপ্তেন কোন মন্তব্য প্রকাশ না করিয়া জিহ্বা দ্বারা ওষ্ঠ লেহন করিল মাত্র।—তাহার মুখ শুকাইয়া গিয়াছিল।

ইন্স্পেক্টর কুট্‌স তাহাকে নীরব দেখিয়া বলিলেন, “যে লোকটি তোমার জাহাজের প্যাকিং-বাক্সে লুকাইয়া থাকিয়া লওনে আশিয়াছে, সে ফেরারী আসামী। নরহত্যার অপরাধে তাহার বিরুদ্ধে পরোয়ানা বাহির হইয়াছে তাহাকে জাহাজে আশ্রয় দিয়া এবং অবশেষে পলায়নের সুযোগ দিয়া তুমি যে অপরাধ করিয়াছ, সে জন্ত তোমাকে অব্যাহতি লাভের উপায় নাই।—কিন্তু তুমি যদি এখনও সত্য কথা বল, কোন কথা গোপন না করিয়া, বাহা বাহা ঘটনাছে তাহা আমার নিকট প্রকাশ কর—তাহা হইলে আমি তোমাকে রক্ষা করিতে পারি।”

কিন্তু কাপ্তেন তাহার প্রস্তাবে সন্মত হইল না, সে সবেগে মাথা নাড়িয়া বলিল, “তুমি পাগলের মত কি সব কথা বলিতেছ তাহা আমি বুঝিতে পারিতেছি

না। আমি অপরাধের কাজ কিছুই করি নাই। প্যাংকিং-বান্ধে কোন লোক লুকাইয়া-থাকিয়া তীরে নামিয়া গিয়াছে কি না তাহাও আমি জানি না। তুমি আমার বিরুদ্ধে যে গানিকর মিথ্যা অভিযোগ করিতেছ সে অন্য তোমাকে কঠোর দণ্ড ভোগ করিতে হইবে।”

ইন্স্পেক্টর কুটস তাঁর দৃষ্টিতে কাপ্তেন পিয়ের মেরাইনের মুখের দিকে চাহিয়া রহিলেন, ক্রোধে তাঁহার গৌফ জোড়াটা ফুলিয়া উঠিল; কিন্তু তাঁহার লকল চেষ্ঠাই বিফল হইল। কাপ্তেনের মুখ হইতে তিনি একটি কথাও বাহির করিয়া লইতে পারিলেন না। কাপ্তেন তাহার গৌ ছাড়িল না।

ইন্স্পেক্টর কুটস দুই এক মিনিট চিন্তা করিয়া বলিলেন, “তুমি মনে করিও না—‘কিছু জানি না’ বলিলেই নিষ্কৃতি লাভ করিবে। এই জাহাজের প্রত্যেক অংশ আমি তন্ন তন্ন করিয়া পরীক্ষা করিব, জাহাজের প্রত্যেক কর্মচারী ও খালাসী লস্করদের জেরা করিব,—তাহার পূর্বে তুমি জাহাজের নঙ্গর তুলিতে পাইবে না। জোয়ার আসিলে তাড়াতাড়ি জাহাজ লইয়া পলায়ন করিবে—এ আশা ত্যাগ কর।”

কাপ্তেন ইন্স্পেক্টরের তাড়া খাইয়া প্রথমে ঘাবড়াইলেও ক্রমে সে প্রকৃতিস্থ হইয়াছিল। সে হইন্সির বোতল হইতে খানিক হইন্সি গ্যাসে ঢালিয়া পান করিল, তাহার মানসিক অবসাদ দূর হইল। সে ক্রমশে মুখ মুছিয়া বলিল, “তোফা জমাদার সাহেব, তোফা! তোমার তর্জ্জন-পর্জ্জন শেষ হইল কি? না, ভয় দেখাইবার জন্য আরও কিছু বাক্যবাণ ছাড়িবে? তা তুমি যাহাই বল, আর যাহাই কর—তোমার সুবিধার জন্য আমি মিথ্যা কথা বলিতে রাজী নই। যাহা জানি না, তোমার জেরায় তাহা জানি বলিব? তোমার ইচ্ছা হয় আমার জাহাজের আগা-গোড়া খানাতল্লাস কর; আমার জাহাজে যত লোক আছে প্রত্যেককে ডাকিয়া মনের সাথে জেরা কর; তোমার কাজ শেষ হউক, তাহার পর আমার কাজের পালা পড়িবে।, তুমি যে কেমন পুলিশ, আমিও তাহা দেখিয়া লইব।”

ইন্স্পেক্টর কুটস হতাশভাবে গৌফ কামড়াইতে কামড়াইতে মিঃ রেকের

মুখের দিকে চাহিলেন। ডাক্তার সাটিরা যে সেই জাহাজেই প্যাকিং-বাক্সে লুকাইয়া ছিল, এ বিষয়ে তিনি নিঃসন্দেহ হইলেও জাহাজ খানাতল্লাস করিবার তাঁহার কোন অধিকার ছিল না; কারণ জাহাজ খানাতল্লাসীর পরওয়ানা তাঁহার সঙ্গে ছিলনা। তিনি পূর্বে চেষ্টা করিলে, এবং তাঁহার সন্দেহের কথা কর্তৃপক্ষের নিকট প্রকাশ করিলে, হয় ত জাহাজ খানাতল্লাসীর পরওয়ানা সংগ্রহ করিতে পারিতেন; কিন্তু এ সকল কাণ্ড ঘটিবে তাহা পূর্বে জানিতে পারেন নাই। কাপ্তেন যে সাটিরাকে তাহার জাহাজে প্যাকিং-বাক্সের ভিতর আশ্রয় দান করিয়াছিল, ইহা সপ্রমাণ করিবার কোন উপায় না দেখিয়া তিনি বড়ই নিরুৎসাহ হইলেন।

মিঃ ব্লেক নিরুপায় হইয়া মুখের চুরুটের আগুনের দিকে চিন্তাকুলচিত্তে চাহিয়া রহিলেন। ভাবিতে ভাবিতে কি একটা কথা হঠাৎ তাঁহার মনে হইল; তিনি যেন অকুল সাগরের কুল দেখিতে পাইয়াছেন, এই ভাবে কাপ্তেন পিয়ের মেরাইনের মুখের দিকে চাহিয়া দৃঢ় স্বরে বলিলেন, “কাপ্তেন পিয়ের মেরাইন, তোমাকে আমার একটি মাত্র কথা জিজ্ঞাসা করিবার আছে। যদি তুমি সত্যই নিরপরাধ হও—এবং সাটিরা সন্ধ্যাে কোন কথা জান না এ কথা সত্য হয়, তাহা হইলে আমার প্রশ্নের উত্তর দিতে তুমি নিশ্চয়ই কুণ্ঠিত হইবে না।”

কাপ্তেন বলিল, “তোমার বন্ধু ত হাল ছাড়িয়া দিয়াছে, এবার বুঝি তুমি হাল ধরিলে? এ খুব ভাল কথা। একটা কেন, তুমি আমাকে এক শ একটা প্রশ্ন জিজ্ঞাসা করিতে পার। দেখি, নিরপরাধকে তুমিই বা কি করিয়া অপরাধী প্রতিপন্ন কর।”

মিঃ ব্লেক বলিলেন, “এক শ প্রশ্নের প্রয়োজন নাই, একটিই যথেষ্ট।—তোমার কোটের বুকের পকেটে ঐ যে জিনিসটি উচু হইয়া আছে—উহা কি?”

এই প্রশ্নে কাপ্তেন হঠাৎ যেন দমিয়া গেল, তাহার চক্ষুতে যেন আতঙ্কের ছায়া ঘনাইয়া আসিল; কিন্তু তাহা স্থায়ী হইল না। সে মুহূর্ত্তমধ্যে আত্মসম্বরণ করিয়া বলিল, “তোমার এ অসঙ্গত কোতূহল। আমার পকেটে কি আছে

না আছে—এ কথা তোমার জিজ্ঞাসা করিবার অধিকার কি? আর আমিই বা তোমার এই অশিষ্ট প্রশ্নের উত্তর দিব কেন?”

মিঃ ব্লেক বলিলেন, “আমার কৌতূহল শিষ্ট কি অশিষ্ট, তাহার বিচারের ভার তোমাকে দেওয়া হয় নাই; যে সন্দেহের পাত্র—তাহাকে যে কোন প্রশ্ন জিজ্ঞাসা করা যাইতে পারে। তুমি যদি সত্যিই নিরপরাধ হও—তাহা হইলে এই প্রশ্নের উত্তর দিতে তোমারই বা আপত্তির কারণ কি?”

কাপ্তেন বাম বাহু দ্বারা পকেট আঁবৃত করিয়া বলিল, “আমার পকেটে বিল, রসিদ, কর্ত্তাচারীদের ছুটির দরখাস্ত, ডাক্তারের প্রেসক্রিপশন প্রভৃতি হরেক-রকমের কাগজ আছে; সেই সকল কাগজের সঙ্গে ইংরাজ গোয়েন্দার গোয়েন্দা-গিরির কোন সংশ্বব নাই।”

মিঃ ব্লেক বলিলেন, “সম্বন্ধ আছে কি না তাহা জানিতে চাই: সপ্রমাণ কর—তোমার কথা সত্য। আমি কাগজগুলি দেখিব।”

কাপ্তেন বিকট মুখভঙ্গি করিয়া দাড়ি নাড়িয়া বলিল, “বটে! আদ্য-রের যে সীমা নাই! ও সকল কাগজ আমি তোমাকে দেখাইব না।”

মিঃ ব্লেক তাঁহার হাতের ঘড়ির দিকে চাহিয়া মুখ তুলিলেন, দৃঢ় স্বরে কাপ্তেনকে বলিলেন, “কাপ্তেন মেরাইন, ইহাই তোমার শেষ স্বযোগ। আমি তোমাকে ঠিক আধ মিনিট সময় দিলাম, এই আধ মিনিটের মধ্যে তোমার পকেটের কাগজগুলি বাহির করিয়া আমার সম্মুখে রাখ। যদি তুমি আমার আদেশ অগ্রাহ্য কর—তাহা হইলে তোমাকে গ্রেপ্তার করিয়া থানায় লইয়া যাইব, সেখানে তোমার পকেট খানাতল্লাস করা হইবে।”

কাপ্তেনের মুখ শুকাইয়া গেল, সে ভয়ে আঁড়ষ্ট হইয়া চারিদিকে চাহিতে লাগিল, পলায়নের স্বযোগ থাকিলে সে সেই মুহূর্ত্তেই সেই কামরা হইতে পলায়ন করিত; কিন্তু শ্বিথ ঘরের কাছে দাঁড়াইয়া দাঁড় করিতেছিল। ইন্স্পেক্টর কুর্টসও তাহার পলায়নের পথরোধ করিয়া বসিয়া ছিলেন।

কাপ্তেন হতাশভাবে বলিল, “এ যে বেজায় জুলুম! নিরপরাধ লোককে গ্রেপ্তার করিয়া থানায় লইয়া যাইতে চাও?”

মি: ব্লেক বলিলেন, “আধ মিনিটের সিকি মিনিট নষ্ট করিলে; আর পনের সেকেন্ডেও মাত্র সময় আছে।”

কাপ্তেন মেরাইন সক্রোধে গর্জন করিয়া পুনর্বার চতুর্দিকে দৃষ্টিপাত করিল।

মি: ব্লেক বলিলেন, “আর দশ সেকেন্ড, ইহার পরই তোমাকে গ্রেপ্তার করা হইবে; ইন্স্পেক্টর কুর্টস, হাতকড়ি বাহির কর।”

“আমার হাতে হাতকড়ি দিয়া টানিয়া লইয়া যাইবে না কি? কি জুলুম!”

মি: ব্লেক বলিলেন, “আর পাঁচ সেকেন্ড।”

কাপ্তেন হাতকড়ির দিকে চাহিয়া দীর্ঘনিশ্বাস ত্যাগ করিল, তাহার পর পকেটে হাত পুরিয়া বলিল, “পকেটে আমার কতকগুলো টাকা আছে; যাহাদের মাল আনিয়াছি, তাহাদের নিকট ভাড়া পাইয়াছি। এই টাকা দেখিয়া তোমাদের কি লাভ হইবে?—এগুলি লুঠ করিবার মতলব করিয়াছ না কি?”—কাপ্তেন পকেট হইতে এক তাড়া ব্যাঙ্ক-নোট বাহির করিয়া মি: ব্লেকের সম্মুখে উচু করিয়া ধরিল।

ইন্স্পেক্টর কুর্টস মি: ব্লেকের মনের ভাব বুঝিতে না পারিয়া প্রশ্ন সূচক দৃষ্টিতে তাহার মুখের দিকে চাহিলেন। রাশিকৃত ব্যাঙ্কনোট কাপ্তেনের পকেট হইতে বাহির হইল দেখিয়া স্মিথ গভীর বিস্ময়ে হা করিয়া সেই দিকে চাহিয়া রহিল। কাপ্তেন কয়েক মিনিট পূর্বে বলিয়াছিল—তাহার পকেটে রসিদ, বিল প্রভৃতি কাগজ আছে,—সেই সকল কাগজ হঠাৎ একতাড়া ব্যাঙ্কনোটে পরিণত হইল! কাপ্তেন কি উদ্দেশ্যে মিথ্যা কথা বলিয়াছিল—তাহা ইন্স্পেক্টর কুর্টস বুঝিতে পারিলেন না। স্মিথ অক্ষুট স্বরে বলিল, “এ যে এক-গাদা নোট!”

মি: ব্লেক তাহাদের মুখের দিকে চাহিলেন না; তাহার দৃষ্টি নোটের সেই তাড়ার উপর। কাপ্তেন মেরাইন সেই নোটগুলি মি: ব্লেকের সম্মুখে উচু করিয়া ধরিবামাত্র মি: ব্লেক ছেঁ। মারিয়া তাহা তাহার হাত হইতে কাড়িয়া লইলেন। কাপ্তেন মেরাইন ব্যগ্রভাবে মি: ব্লেকের দিকে ছই হাত প্রসারিত করিয়া ব্যাকুল স্বরে বলিল, “লুঠ না কি? দাও, আমার নোটগুলি শীঘ্র ফিরাইয়া দাও।”

মি: ব্লেক কপ্তেনের আর্জনাতে কর্ণপাত না করিয়া নোটগুলির ভাঁজ



খুলিয়া দেখিলেন ; সমস্তই—‘ব্যাঙ্ক অফ ইংলণ্ডের’ নোট ! তিনি নোটগুলি গণিয়া দেখিলেন, সমুদয় নোটের পরিমাণ চারি হাজার পাউণ্ড !

মিঃ ব্লেক বলিলেন, “এই পরিমাণ বৃটীশ নোট কি সর্বদাই তোমার পকেটে থাকে, না কেবল আজই আছে ?”

কাপ্তেন বলিল, “সে খবরে তোমার দরকার কি ? আমি কয়েকজন ইংরাজ সদাগরের কাছে মালের ভাড়া পাইয়াছি। নোটগুলি পকেটেই আছে, এখন পর্য্যন্ত সিন্দুকে তোলা হয় নাই।”

মিঃ ব্লেক বলিলেন, “চার হাজার পাউণ্ড মালের ভাড়া ? এই সমস্ত ভাড়া আজ এই এক দিনেই আদায় হইয়াছে ?”

কাপ্তেন বিব্রত ভাবে বলিল, “সে খোঁজে তোমার দরকার কি ? আমার কাছে ভাড়ার বাবদ অনেক নোট জমিয়া গিয়াছিল ; সেগুলি ভান্ডাইয়া লইব বলিয়া সিন্দুক হইতে বাহির করিয়া পকেটে রাখিয়াছি।”

মিঃ ব্লেক হাসিয়া বলিলেন, “একটু আগে বলিয়াছ—মালের ভাড়া পাইয়াছ, সিন্দুক রাখা হয় নাই ; এখন বলিতেছ সিন্দুক হইতে বাহির করিয়াছ,—ভান্ডাইবার মতলবে।—তোমার কোন্ কথটা সত্য ?—একটিও সত্য নহে ; এমন কি, ভান্ডাইবার মতলবটাও সত্য বলিয়া বিশ্বাস করিতে পারি না ; কারণ তুমি এই নোটগুলি কোন ইংলিশ ব্যাঙ্কে ভান্ডাইতে সাহস করিবে না ! ইন্স্পেক্টর কুট্‌স ! সাটিয়া মিঃ ক্র্যাগের নাম জাল করিয়া ব্যাঙ্ক হইতে যে টাকা তুলিয়া লইয়াছিল, সেই সকল নোটের নম্বর তুমি তোমার নোট-বহিতে লিখিয়া রাখিয়াছিলে, এই নোটগুলির নম্বর তোমার নোট-বহিতে পাওয়া যায় কি না মিলাইয়া দেখ ।”

ইন্স্পেক্টর কুট্‌স মিঃ ব্লেকের কথা শুনিয়া মহা উৎসাহে লাফাইয়া উঠিলেন । তিনি কাপ্তেন মেরাইনকে অসংখ্য প্রশ্ন জিজ্ঞাসা করিয়া রহস্তের কোন দ্রুত আবিষ্কার কলিতে পারেন নাই ; আর মিঃ ব্লেকের একটি প্রশ্নে সকল সমস্তার সমাধান হইল দেখিয়া আনন্দে তিনি উন্নত প্রায় হইলেন, এবং তৎক্ষণাৎ নোট-বহি খুলিয়া একখানি কাগজ বাহির করিলেন । মিঃ ক্র্যাগের জন্মবৈশিষ্ট্য

সাটিরাকে ব্যাক হইতে বে পকাশ হাজার পাউণ্ডের নোট দেওয়া হইয়াছিল, সেই সকল নোটের নম্বর সেই কাগজে লিখিত ছিল।

ইন্স্পেক্টর কুট্‌স কয়েক মিনিট পরে বলিলেন, “ব্লেক, তুমি ঠিক ধরিয়াছ। সাটরা ক্ল্যাবান ক্র্যাগের ছদ্মবেশে ক্র্যাগ ধোঁপে পলাইবার সময় ব্যাক হইতে বে সকল নোট লইয়া গিয়াছিল, তাহাদের নম্বরের মধ্যে এই চারি হাজার পাউণ্ডের নোটের নম্বর আছে দেখিতেছি!—এই সকল নোট সাটরাই কাপ্তেন মেরাইনকে দিয়া গিয়াছে।”

মিঃ ব্লেক বলিলেন, “তাহার অকাট্য প্রমাণ ত আমাদের হাতেই রহিয়াছে; কিন্তু কাপ্তেন মেরাইন বোধ হয় এখনও বলিবে সাটিরাকে উহার জাহাজে আশ্রয় দেয় নাই, এবং টাকাগুলি তাহার নিকট পায় নাই। অপরাধ করিয়া ধরা পড়িলেও অনেকে প্রাণভয়ে অপরাধ অস্বীকার করে; মেরাইনও অপরাধ অস্বীকার করিতেছে—ইহাতে বিশ্বাসের কোন কারণ নাই। সাটিরাকে প্যাকিং-বাক্সে পুরিয়া গোপনে লগুনে পৌছিয়া দিবে, এই সৰ্ত্তে কাপ্তেন সাটরার নিকট এই টাকাগুলি গ্রহণ করিয়াছে, এ বিষয়ে নিঃসন্দেহ হইয়াছে ত?”

মিঃ ব্লেকের কথা শুনিয়া কাপ্তেন পিয়ার মেরাইন ভয়ে ঠক্-ঠক্ করিয়া কাঁপিতে লাগিল। আত্মসমর্থনের জন্ত সে আর একটি কথাও বলিতে পারিল না। সে ইন্স্পেক্টর কুট্‌সের হস্তস্থিত হাতকড়ির দিকে চাহিয়া অস্ফুট আশ্রয় করিয়া একখানি চেয়ারে বসিয়া পড়িল, এবং দুই হাত গুঁজিয়া এই বিপদ হইতে পরিত্রাণের উপায় চিন্তা করিতে লাগিল।

ইন্স্পেক্টর কুট্‌স কঠোর স্বরে বলিলেন, “তোমার কম্বল বাবার কাছে আমার নামে নালিশ করিবে না? তোমার সেই অহংকার, তেজ কোথায় গেল? এখন তোমার আর কি বলিবার আছে বল। তুমি আমাদের অনেক সময় নষ্ট করিয়াছ; আমরা আর এখানে বিলম্ব করিতে পারিব না।”

কাপ্তেন মেরাইন মুখ ভুলিয়া ব্যাকুল স্বরে বলিল, “আর আমি কোন কথা গোপন করিব না। আমি যে কিরূপ নির্দোষের কাজ করিয়াছি, তাহা এখন বেশ বুঝিতে পারিয়াছি। সেই লোকটা যে নরহত্যা দণ্ড্য ডাক্তার সাটরা, ইহা আমি

পূর্বে জানিতে পারি নাই। সে আমাকে বলিয়াছিল, সে রাজনৈতিক অপরাধী ; (a political criminal) রাজবিদ্বেষ প্রচারের অপরাধে তাহাকে ইংলণ্ড হইতে নির্বাসিত করা হইয়াছিল। ইংলণ্ডে প্রত্যাগমনের জন্য তাহার আগ্রহ ছিল না কিন্তু লণ্ডনে সে অনেকগুলি টাকা একজনের নিকট গচ্ছিত রাখিয়াছে ; সেই টাকাগুলি আদায় করিবার জন্য তাহাকে একবার লণ্ডনে ঘাইতেই হইবে। সে আরও বলিয়াছিল, প্রকাশ্য ভাবে তাহার লণ্ডনে ফিরিবার উপায় নাই। সে ইংলণ্ডের যে কোন বন্দরে নামিবে—সেই স্থানেই পুলিশ তাহাকে গ্রেপ্তার করিবে ; এমন কি, এরোপ্লেনের সাহায্যে লণ্ডনে উপস্থিত হইলেও তাহাকে ধরা পড়িতে হইবে। এইজন্য সে আমার সাহায্যে গোপনে লণ্ডনে আসিবার প্রস্তাব করে, এবং আমাকে এই প্রস্তাবে সম্মত করিবার জন্য চারি হাজার পাউণ্ড পুরস্কার প্রদান করে। তিন হাজার পাউণ্ড সে আমাকে দিয়েছে ; অবশিষ্ট হাজার পাউণ্ড জাহাজের কর্মচারী, খালানী প্রভৃতিকে দিয়াছে।”

কাপ্তেন মেরাইন দুই এক মিনিট নীরব থাকিয়া বলিল, “টাকাগুলির লোভে আমি তাহার প্রস্তাবে সম্মত হইলাম বটে, কিন্তু পুলিশের অজ্ঞাতসারে কি উপায়ে তাহাকে তীরে নামাইয়া দিব—তাহা বুঝিতে পারিলাম না ; সে কথা তাহাকেও বলিলাম। আমার কথা শুনিয়া সে কাতরভাবে বলিল, যে উপায়ে হউক, তাহার এই উপকার করিতেই হইবে। চারি হাজার পাউণ্ড কখন এক সঙ্গে আমার হাতে আসে নাই, এতগুলি টাকার মায়া আমি ত্যাগ করিতে পারিলাম না। শেষে হঠাৎ মনে পড়িল জাহাজের খোলে পুতুল-বোঝাই প্যাकिং-বাক্সগুলি রাখা হইয়াছে ; একটি বাক্স খুলিয়া তাহার ভিতর তাহাকে লুকাইয়া রাখিলে তাহার আশা পূর্ণ হইতে পারে। সে আমার মতলবের কথা শুনিয়া খুসী হইয়া বলিল, এ খুব ভাল ফিকির। সে জাহাজে লুকাইয়া থাকিল। জাহাজ লণ্ডনে আসিবার কয়েক ঘণ্টা পূর্বে তাহাকে সঙ্গে লইয়া জাহাজের খোলে প্রবেশ করিলাম, এবং একটা প্যাकिং-বাক্স খুলিয়া, তাহার ভিতর মোমের যে মূর্তিটা ছিল—তাহা বাহির করিয়া ফেলিলাম। সে সেই মূর্তির কাঁপা মাথাটা ভাঙ্গিয়া লইয়া ধরটা সমুদ্রে ফেলিয়া দিল। সে হাসরুদ্ধ হইয়া

যা না বায় এই উদ্দেশ্যে প্যাকিং-বাক্সে কয়েকটা গোলাকার ছিদ্র করিলাম। সে কিছু খাভসামগ্রী, বোতলপূর্ণ কফি, একখানি ছোরা ও সেই মোমের মুণ্ডটাই লইয়া প্যাকিং-বাক্সে প্রবেশ করিল। প্রকাণ্ড বাক্স, তাহার ভিতর খড় বিছানো ছিল, তাহাই সে শয্যারূপে ব্যবহার করিবে বলিল। প্যাকিং-বাক্সের ভিতর সে ইচ্ছামত শুইতে বসিতে, ও হাত পা নাড়িতে পারিবে বুঝিয়া নিশ্চিন্ত হইল; আমারও দুর্ভাবনা দূর হইল। তাহাকে বাক্সে পুরিয়া, বাক্সের ভাল। যে ভাবে বন্ধ করা ছিল—সেই ভাবেই পেরেক দিয়া আঁটিয়া রাখিলাম।—সেই প্যাকিং-বাক্সে অস্ত্রাস্ত্র প্যাকিং-বাক্সের সহিত করম্যানের জোটিতে নামাইয়া দিয়াছিলাম। মসিয়ে বৌটার্ডের নিকট সংবাদ পাঠাইলে তাহার লরি আসিয়া প্যাকিং-বাক্সগুলি লইয়া গিয়াছিল। লোকটা যে ধরা পড়িতে পারে—এ কথা একবারও আমার মনে হয় নাই। আমার বিশ্বাস ছিল পুলিশের চক্ষে ধূলা দিয়া সে মসিয়ে বৌটার্ডের কারখানা হইতে সরিয়া পড়িতে পারিয়াছে। এ সকল কথা পুলিশের নিকট প্রকাশ করিলে আমার মৃত্যু অনিবার্য বলিয়া ভয় দেখাইয়াছিল।”

কাপ্তেনের কথা শুনিয়া ইন্স্পেক্টর কুট্‌স ও মিঃ ব্লেক পরস্পরের মুখের দিকে চাহিলেন; তাঁহাদের মনের আনন্দ চক্ষুতে ফুটিয়া উঠিল। তাঁহাদের সকল শ্রম সকল হইল।

মিঃ ব্লেক, “কর্তা কাপ্তেনটাকে আপনি খুব চালাকি খাটাইয়া ধরিয়া ফেলিয়াছেন—আহা! এত জিনিষ থাকিতে উহার পকেট দেখিবার জন্ত আপনার আগ্রহ হইল কেন? উহার মৃত্যুবাণ যে উহার বুক-পকেটেই সঞ্চিত আছে—ইহা আমরা বুঝিতে পারি নাই।”

মিঃ ব্লেক বলিলেন, “কাপ্তেন আমাদের সম্মুখে আসিয়া ঐ পকেট লইয়া বড়ই বিব্রত হইয়া পড়িয়াছিল; উহার ঐ পকেটে আমাদের দৃষ্টি না যায় এই উদ্দেশ্যে লোকটা দুই হাত বুক রাখিয়া পকেটটা ঢাকিবার চেষ্টা করিয়াছিল এবং ঐ পকেটের দিকেই পুনঃপুনঃ দৃষ্টিপাত করিতেছিল।—এই জন্ত আমার সন্দেহ হইয়াছিল, সন্দেহজনক কোন জিনিস উহার পকেটে আছে।”—তাহার পর কুট্‌স যখন উহাকে জিজ্ঞাসা করিলেন সাটরাকে প্যাকিং-বাক্সে আশ্রয়-

দান করিয়া তাহার নিকট কত টাকা পাইয়াছে—তখন এই হস্তভাঙ্গা ধরা পড়িবার ভয়ে এরূপ ব্যাকুলভাবে ঐ পকেটের দিকে চাহিতেছিল যে, আমার তখনই বিশ্বাস হইয়াছিল সেই টাকাগুলি উহার পকেটেই আছে।”

অন্তঃপর যিঃ ব্লেক কাণ্টেন মেরাইনকে লক্ষ্য করিয়া বলিলেন, “তুমি যাহাকে এই ভাবে আশ্রয় দান করিয়াছিলে সে যে দুর্দান্ত নরহস্তা দম্ভ সাটিনা, ইহা তুমি জানিতে না বলিয়াছ ; কিন্তু তোমার এই কৈকিয়তের কোন মূল্য না থাকিলেও আমি তোমার এই কৈকিয়ৎ সত্য বলিয়া গ্রহণ করিতে সম্মত আছি—যদি তুমি সেই লোকটির চেহারা কিরূপ, তাহা আমাদের নিকট প্রকাশ কর। তাহার আকার প্রকার কিরূপ—বল।”

কাণ্টেন মেরাইন বলিল, “তাহার চেহারার ঠিক বর্ণনা দিতে পারিব কি না জানি না, কারণ—তাহার অবয়বের প্রত্যেক অংশ তেমন বিশেষ ভাবে লক্ষ্য করি নাই। বিশেষতঃ, তাহার মুখের দিকে চাহিতেই আমার মন কি এক অজ্ঞাত ভয়ে পূর্ণ হইয়াছিল। আমার বিশ্বাস, তাহার অন্তর্ভেদী দৃষ্টিতে অভিভূত না হয় এরূপ লোক জগতে নাই। মাহুষের মুখ এতদূর কুৎসিত হইতে পারে—পূর্বে আমার এরূপ ধারণা ছিল না। তাহার দৃষ্টি খলতাপূর্ণ, এবং ক্ষুধিত হায়েনার দৃষ্টির ত্রায় আতঙ্কজনক ; তাহার কণ্ঠস্বর হুতুম প্যাচার কণ্ঠস্বরের ত্রায় নীরস ও কর্কশ। সে যদি আমাকে ঐ টাকাগুলি না দিয়া—তাহাকে আশ্রয় দান করিতে আদেশ করিত, তাহা হইলেও আমি তাহার আদেশ অগ্রাহ্য করিতে সাহস করিতাম না। তাহার মুখ মনে পড়িলে এখনও আমার বুক কাঁপিয়া উঠে। সে যখন আমাকে বলিল—যদি আমি তাহাকে লুকাইয়া না রাখি, এবং জাহাজ ছোটতে ভিড়িলে যদি পুলিশের হাতে তাহাকে ধরা পড়িতে হয়—তাহা হইলে পরদিন প্রভাতে কেহই আমাকে জীবিত দেখিতে পাইবে না, তখন সেই কথা সত্য বলিয়া আমার ধারণা হইয়াছিল। সে যেন আমাকে মোহাচ্ছন্ন করিয়াছিল ; তাহার আদেশ পালন না করিয়া আমার সত্যস্তর ছিল না। সে যখন আমার সঙ্গে জাহাজের খোলে প্রবেশ করিল, তখন তাহার চলিবার ভঙ্গি দেখিয়া মনে হইয়াছিল—তাহার বাঁ পাখানি একটু খোঁড়া ;

তবে সে ইচ্ছা করিয়া ঐ ভাবে চলিতে ছিল কি না বলিতে পারি না। সে মাহুয কি মনুষ্যদেহে শরতান, তাহাও বুঝিতে পারি নাই।”

মিঃ ব্লেক বুঝিলেন কাপ্তেন তাঁহাকে মিথ্যা কথা বলে নাই; গোপনে লণ্ডনে প্রবেশের অন্ত সাটিরাই যে কাপ্তেন মেরাইনের স্বন্ধে ভর করিয়াছিল—এ বিষয়ে তিনি নিঃসন্দেহ হইলেন। ব্যাক-নোটগুলি দেখিয়া তিনি বুঝিয়াছিলেন, কাপ্তেন সাটিরােকেই আশ্রয় দান করিয়াছিল; কিন্তু তিনি জানিতেন সাটিরা সমুদ্র-ভীরবর্তী পার্লপোর্ষ গ্রাম হইতে নৌকারোহণে ক্রাগ বীপে পলায়ন করিবার সময়, ভীষণ ঝটিকাবেগে আটলান্টিক-গর্ভে তাহার ‘ভরাডুবি’ হইয়াছিল। তাহার পর তাহার প্রাণরক্ষা হইয়াছিল—ইহার কোন চাক্ষুষ প্রমাণ ছিল না। যে ব্যাক-নোটগুলি আলিয়াতির সাহায্যে সে আত্মসাৎ করিয়াছিল—তাহা তাহার দলের কোন লোকের হাতে পড়িবার যে আদৌ কোন সম্ভাবনা ছিল না, ইহা কে বলিতে পারে? স্তবরাং সাটিয়ার পরিবর্তে তাহার কোন অহুচর এই ভাবে গোপনে লণ্ডনে প্রবেশ করিয়া থাকিতেও পারে। বিশেষতঃ, মসিয়ে বৌটার্ড তাঁহার আততায়ীর চেহারা কিরূপ তাহা বলিতে পারেন নাই। কিন্তু মিঃ ব্লেক ও ইন্স্পেক্টর কুট্‌স কাপ্তেন মেরাইনের নিকট সাটিয়ার চেহারার বর্ণনা শুনিয়া—সাটিরাই যে কাপ্তেন মেরাইনের সাহায্যে লণ্ডনে প্রত্যাগমন করিয়াছে—এ বিষয়ে নিঃসন্দেহ হইলেন। সে মসিয়ে বৌটার্ডের কারখানায় নীত হইয়া, মসিয়ে বৌটার্ড কর্তৃক প্যাকিং-বাক্স উন্মুক্ত হইলে, ইষ্ঠাং তাঁহাকে আক্রমণ করিয়া তাঁহার মস্তকে প্রচণ্ডবেগে আঘাত করিয়াছিল; তাহার পর পূর্বোক্ত কন্‌ষ্টেবল তাহার পলায়নে বাধা দান করিতে উত্তত হইলে, বা তাহার পরিচয় জিজ্ঞাসা করিলে, সে কন্‌ষ্টেবলটিকে হত্যা করিয়া অস্ত্রদান করিয়াছিল। প্যাকিং-বাক্সে কফির বোতল ও খাজদ্রব্যের আধার পাওয়া গিয়াছিল; কিন্তু কাপ্তেন মেরাইন তাহার নিকট যে ছোরাখানি দেখিয়াছিল—তাহা খুঁজিয়া পাওয়া যায় নাই। সে তাহা সঙ্গে লইয়া পলায়ন করিয়াছিল। কন্‌ষ্টেবল সেই ছোরার আঘাতেই নিহত হইয়াছিল।

কাপ্তেন মেরাইনকে সাটিয়ার ভয়ে অভিভূত দেখিয়া ইন্স্পেক্টর কুট্‌স

তাহাকে কঠোর স্বরে বলিলেন, “সাটিরা তোমাকে খুন করিবে বলিয়া ভয় দেখাইয়াছিল ; তুমিও তাহার কথা বিশ্বাস করিয়া, ভয়েই হউক আর লোভেই হউক, তাহার পলায়নে সাহায্য করিয়াছিলে। তুমি তাহার আদেশ পালন করিয়াছ বটে, কিন্তু এখনও তোমার আত্মক দূর হয় নাই। এজন্য আমি তোমাকে অভয় দান করিতেছি—শীঘ্রই তুমি এরূপ নিরাপদ স্থানে আশ্রয় লাভ করিবে যে, সাটিরা যথাসাধ্য চেষ্টা করিয়াও তোমার কোন ক্ষতি করিতে পারিবে না।”

মিঃ ব্রেক একটি নতুন চুকট ধবাইয়া বলিলেন, “অত ব্যস্ত হইও না কুটস্ ! কাপ্তেন মেরাইনকে এখনও আমার দুই একটি কথা জিজ্ঞাসা করিতে বাকি আছে। ডাক্তার সাটিরা কোন্ স্থানে এবং কি উপায়ে উহার জাহাজে প্রবেশ করিয়াছিল—তাহা এখনও জানিতে পারি নাই। সে ফরাসী পুলিশের ভীত দৃষ্টি অতিক্রম করিয়া হাব্রিতে উহার জাহাজে উঠিয়াছিল—ইহা বিশ্বাস করিতে আমার প্রবৃত্তি হইতেছে না।”

কাপ্তেন মেরাইন বলিল, “না মহাশয়, আমি যখন হাব্রি হইতে জাহাজ ছাড়ি, তখন সে আমার জাহাজে আসে নাই ; সে সময় সে জাহাজে উঠিবার চেষ্টা করিলে ফরাসী পুলিশ তাহাকে দেখিবামাত্র গ্রেপ্তার করিত। আমরা হাব্রির বন্দর ছাড়িয়া কয়েক ঘণ্টা জাহাজ চালাইবার পর সমুদ্র-বক্ষে একখানি ক্ষুদ্র বাষ্পীয় বোট ( steam-boat ) দেখিতে পাই, তাহাতে বিপদজ্ঞাপক নিশান উড়িতেছিল ; ( flying a signal of distress ) সেই ‘স্টীমবোট’ দেখিয়া আমি জাহাজের গতি হ্রাস করিলাম ; তাহার পর জাহাজ হইতে একখানি নৌকা নামাইয়া, নিজেই সেই নৌকা লইয়া স্টীমবোটের কাছে উপস্থিত হইলাম। স্টীমবোটে উঠিয়া দুইজন লোক ও সার্কাসের কয়েকটা জানোয়ার দেখিতে পাই ; সেই দুই জনের একজন—বাহাকে আপনারা সাটিরা বলিতেছেন—সেই শয়তান !

“আমি বিপদের নিশান দেখাইবার কারণ জিজ্ঞাসা করিলে সে বলিল, রাজনৈতিক অপরাধী বলিয়া তাহার নির্কাসন-দণ্ডাজ্ঞা হইয়াছিল, কিন্তু সে কারা-প্রহরীদের কবল হইতে মুক্তি লাভ করিয়া পলায়ন করে ; সে ও তাহার

এক জন সঙ্গী সমুদ্র-কূলে উপস্থিত হইয়া দেখিতে পায় পুলিশ সেখানেও তাহার অনুসরণ করিয়াছে। নিরুপায় হইয়া সে ও তাহার সঙ্গী একখানি নৌকার উঠিয়া সমুদ্র-বকে আশ্রয় গ্রহণ করে; কিন্তু সে দিন ভয়ানক তুফান, তুফানে পড়িয়া মৌকাখানি সবেগে সমুদ্রের পার্শ্বত্যা-তটে নিক্ষিপ্ত হয়। সে সেখানে অজ্ঞান হইয়া পড়িয়াছিল, তাহার একটি বন্ধু তাহাকে সেই অবস্থায় সেখানে পড়িয়া থাকিতে দেখিয়া তাহার প্রাণরক্ষা করে। তাহার একটি সার্কাসের দল আছে, সে সেই দলে সাটিরাকে লুকাইয়া রাখে; কয়েক দিন পরে সে স্থানান্তরে প্রস্থান করে। সার্কাসের দলের লোক সাটিরাকে সেই ষ্টীমবোটে লইয়া ক্রান্তের দিকে বাইতেছিল; কিন্তু লগুনে তাহার কিছু টাকা আছে—তাহা আনিবার জন্য লগুনে বাওয়া চাই; অথচ লগুনে তাহার প্রকৃত ভাবে বাইবার উপায় নাই তাহাকে দেখিলেই পুলিশ গ্রেপ্তার করিবে। এই জন্য যে অগ্নি জাহাজে উঠিয়া গোপনে লগুনে প্রত্যাগমনের সঙ্কল্প করিয়াছে। বিপদের নিশান দেখিলে যে কোন জাহাজ তাহাকে তুলিয়া লইবে—এই আশায় সে বিপদের নিশান দেখাইয়াছিল।

“তাহার কথা শুনিয়া আমি তাহাকে জাহাজে তুলিতে সাহস করিলাম না; তখন সে আমাকে খুন করিবার ভয় দেখাইল, এবং বলিল যদি আমি তাহাকে গোপনে, লগুনে পৌছাইয়া দিতে পারি তাহা হইলে আমাকে চারি হাজার পাউণ্ড পুরস্কার দান করিবে; আমি তিন হাজার পাউণ্ড লইয়া অবশিষ্ট হাজার পাউণ্ড আমার জাহাজের কর্মচারী ও খালানীগণকে ভাগ করিয়া দিতে পারি। আমি লোভে পড়িলাম, কিন্তু অন্তের অজ্ঞাতসারে কি করিয়া তাহাকে লগুনে পৌছাইয়া দিব তাহা স্থির করিতে পারিলাম না; শেষে হঠাৎ মনে হইল প্যাকিং-বাক্সগুলির কোনটির ভিতর তাহাকে পুরিয়া লইলে পুলিশের চক্ষুতে ধূলি দেওয়া কঠিন হইবে না। আমি তাহাকে সঙ্গে লইয়া আমার জাহাজে আসিলাম; সে যে ষ্টীমবোটে আসিয়াছিল—তাহার সঙ্গী তাহা লইয়া উত্তর পশ্চিম দিকে চলিয়া গেল। আমি জাহাজে ফিরিয়া আসিয়া সাটিরাকে লগুনে পৌছাইয়া দেওয়ার জন্য কৌশল অবলম্বন করিয়াছিলাম—তাহা পূর্ব্বেই বলিয়াছি।”



মিঃ ব্লেক বলিলেন, “সাঁটিরা তোমাকে তাহার পলায়নের যে বিবরণ বলিয়াছিল তাহার কিয়ৎংশ সত্য। পার্লপোর্থ গ্রাম হইতে সে নোকাযোগে জ্যাপস ধীপে পলায়নের চেষ্টা করিয়াছিল, এবং তুমানে তাহার নোকা ডুবিয়াছিল; কিন্তু দৈবানুগ্রহে তাহার প্রাণ রক্ষা হইয়াছিল, এ কথা সত্য। দেখ মেরাইন, জুড়েই হোক আর অর্থলোভেই হোক, তুমি কি অগ্রায় কাজ করিয়াছ—তাহা মিন্চরই বুঝিতে পারিয়াছ। তুমি যে কিরূপে এই বিপদ হইতে উদ্ধার লাভ করিবে তাহা আমি বুঝিতে পারিতেছি না। তুমি তোমার জাহাজ লইয়া নীগ্র হাব্রিতে ফিরিয়া যাইতে পারিবে তাহার সম্ভাবনা নাই।”

কাপ্তেন মেরাইন কোন কথা বলিল না; ইন্স্পেক্টর কুট্‌স তাহাকে হাত ধরিয়া টানিয়া তুলিলেন এবং সেই কামরার বাহিরে আনিলেন। সে বল প্রয়োগ করিল না, বা ইন্স্পেক্টর কুট্‌সের কার্য্যে বাধা দেওয়ারও চেষ্টা করিল না। সে তাহার প্রধান সহকারীকে ডাকিয়া দুই চারিটি কথা বলিল, তাহার পর ইন্স্পেক্টর কুট্‌স ও মিঃ বেকের সঙ্গে জাহাজ হইতে নামিতে লাগিল। স্মিথ টাইগার সহ তাঁহাদের অনুসরণ করিল।

জেটি তখনও বিদ্যুতালোকে উদ্ভাসিত। কপিকলে জেটির তৃপীকৃত মাল সম্বন্ধে মেরী লুইসীর খোলে নিকিপ্ত হইতেছিল। কাপকলের ক্যা-কো ও বন্-কন্ শব্দে নদীকূল প্রতিধ্বনিত হইতেছিল।

ইন্স্পেক্টর কুট্‌স জেটির দিকে অগ্রসর হইয়া বলিলেন, “ট্যান্ড্রিওয়ারা! আমাদের জন্ত অপেক্ষা করিতেছে ত ব্লেক!—এ কি! এ কি! ব্যাপার! সর্ব্বনাশ!”

কাপ্তেন মেরাইন ইন্স্পেক্টর কুট্‌সের আগে আগে চলিতেছিল, সে হঠাৎ ঘুরিয়া-পড়িয়া আত্মনাদ করিল; সঙ্গে সঙ্গে মাথায় হাত ঘষিয়া হাতখানি টানিয়া লইয়া দেখিল তাহা রক্তে ভিজিয়া গিয়াছে। কপালে কি একটা তীক্ষ্ণ দ্রব্য বিধিয়া সেখান হইতে রক্তের ধারা বহিতে লাগিল। মেরাইন তাহা টানিয়া বাহির করিল, দেখিল—তাহা রেশমমণ্ডিত সূচ্যগ্র তাঁরের একটি ক্ষুদ্র ফলা! “এয়ার গনে” সাধারণতঃ এইরূপ তাঁর ব্যবহৃত হয়।

ইন্সপেক্টর হুট্‌স সেই কলাটি দেখিয়া বলিলেন, “কি সর্বনাশ! ইহা যে ‘এয়ার গন’ হইতে নিষ্কৃষ্ট কলা! এ নিশ্চয়ই কোন বোকা ছেলের (young idiot’s) কাজ। যে সকল মা বাপ তাহাদের ছেলেদের হাতে এই রকম ‘এয়ার গন’ দিয়া থাকে, তাহাদিগকে পাগলা-গারদে কয়েদ করিয়া রাখা উচিত।—তুমি কি আহত হইয়াছ মেরাইন?”

মেরাইন কথা বলিল না। সে কম্পিত হস্তে কপাল মুছিতে মুছিতে জোরে জোরে নিশ্বাস ফেলিতে লাগিল। তাহার চক্ষু নিশ্চিন্ত হইল, এবং মুহূর্ত্ত মধ্যে তাহার গাল নীল হইয়া গেল।

মেরাইন জেটির উপর দাঁড়াইয়া ঠক্-ঠক্ করিয়া কাঁপিতেছিল! সে পড়িয়া যায় দেখিয়া মিঃ ব্লেক ব্যগ্রভাবে বলিলেন, “কুট্‌স উহাকে ধর।”—কুট্‌স মেরাইনকে ধরিবার জন্ত হাত বাড়াইলেন; কিন্তু তিনি তাহাকে ধরিবার পূর্বেই সে জেটির উপর চিৎ হইয়া পড়িয়া গেল। তাহার দুই চক্ষু কপালে উঠিল, নিদাক্ষণ যন্ত্রণায় মুখ বিকৃত হইল, এবং মুখ হইতে ফেনা বাহির হইতে লাগিল।

মিঃ ব্লেক তাড়াতাড়ি সরিয়া গিয়া মেরাইনের দেহের উপর ঝুঁকিয়া পড়িলেন, এবং তাহার একখানি অসাড় হাত তুলিয়া লইয়া ধমনীর গতি পরীক্ষা করিতে লাগিলেন; কিন্তু তখন দেহের স্পন্দন রহিত হইয়াছিল।

কাণ্ডেন পিয়ার্স মেরাইনকে জাহাজ লইয়া আর হাব্বিতে ফিরিয়া যাইতে হইল না; সেই জেটির উপর তাহার ইহলীলার অবসান হইল।

## ষষ্ঠ পর্ব

“অন্ধ জনে দয়া কর”

ই ন্যুস্পেক্টর কুট্‌স বজ্রাহতের শ্রায় তুষ্টিত ভাবে কণকাল দাঁড়াইয়া থাকিয়া বলিলেন, “লোকটা কি সত্যই মারা গেল ?”

মিঃ ব্লেক সোজা হইয়া দাঁড়াইয়া শূন্য দৃষ্টিতে ইনস্পেক্টর কুট্‌সের মুখের দিকে চাহিয়া রহিলেন ; তাহার মুখ হইতে কথা বাহির হইল না।

ইনস্পেক্টর কুট্‌স পুনর্ব্বার বলিলেন, “কাপ্তেন হঠাৎ মারা গেল ! কয়েক মিনিট পূর্বে মেরাইন স্তম্ভদেহে জাহাজ হইতে আমাদের সঙ্গে নামিয়া আসিল ; জেটিতে পা বাড়াইবা মাত্র পড়িল আর মরিল ! ‘হার্টফেল’ করিয়া কি উহার মৃত্যু হইল ?”

মিঃ ব্লেক গভীর স্বরে বলিলেন, “হৃৎযন্ত্রের ক্রিয়া বন্ধ হওয়ায় উহার মৃত্যু হইয়াছে—এথা বলিতে পার, তাহাতে আমার আপত্তি নাই ; কিন্তু আমি বলিব, উহাকে হত্যা করা হইয়াছে। হাঁ, কাপ্তেন মেরাইন নিহত হইয়াছে।”

ইনস্পেক্টর কুট্‌স বলিলেন, “নিহত হইয়াছে ?”

মিঃ ব্লেক বলিলেন, “হঁ, বিষগ্রস্তোগে।”

মিঃ ব্লেকের কথা শুনিয়া স্মিথ সভয়ে চতুর্দিকে দৃষ্টিপাত করিল ; তাহার পর অক্ষুটস্বরে মিঃ ব্লেককে বলিল, “কর্তা, আপনার কি সন্দেহ—কাপ্তেনকে হত্যা করিবার উদ্দেশ্যে কেহ বিষাক্ত তীর দিয়া উহাকে বিদ্ধ করিয়াছে ?”

মিঃ ব্লেক কোন কথা না বলিয়া সেই ক্ষুদ্র ফলাটি জেটির উপর হইতে সাবধানে তুলিয়া লইলেন। মৃত কাপ্তেনের অবশ হাত হইতে তাহা খসিয়া পড়িয়াছিল। মিঃ ব্লেক তাহার তীক্ষ্ণ অগ্রভাগ পরীক্ষা করিয়া বুঝিতে পারিলেন—যদি তাহা কাহারও দেহের কোন স্থানে বিদ্ধ হইয়া শোণিত স্পর্শ করে—তাহা হইলে তাহার দেহের সমস্ত শোণিত বিষাক্ত হইয়া নিশ্চয়ই মৃত্যু হইবে। কাপ্তেন মেরাইনের শ্রায় তাহারও আকস্মিক মৃত্যু অপরিহার্য !

ইন্স্পেক্টর কুট্‌স মাথা নাড়িয়া বলিলেন, “কাপ্তেন মেরাইনের এই আকস্মিক মৃত্যুর জন্ত শয়তান ডাক্তার সাটিরাই দায়ী। আহা বেচারার কি ছুঁতাপা! ব্লেক, তোমার বোধ হয় স্মরণ আছে প্রায় দশ মিনিট পূর্বে কাপ্তেন মেরাইন আমাদেরকে বলিয়াছিল—সে সাটিরা সন্ধ্যাে কোন কথা পুলিশের নিকট প্রকাশ করিলে তাহাকে জীবনের আশা ত্যাগ করিতে হইবে—সাটিরা তাহাকে এইরূপ ভয় প্রদর্শন করিয়াছিল।”

মিঃ ব্লেক বলিলেন, “হঁ, সাটিরা মুখে যাহা বলিয়াছিল, কাজেও তাহাই করিয়াছে।—স্মিথ তুমি অন্ধকারের ভিতর সরিয়া দাঁড়াও। ঐ রকম তীর কোন অদৃশ্য স্থান হইতে পুনর্ব্বার নিকিপ্ত হইবে না—এ কথা ত জোর করিয়া বলা যায় না।”

কাপ্তেন মেরাইনের আকস্মিক মৃত্যুতে জেটির সকল লোক ভীত ও অস্তিত হইল। তাহারাজককর্ম বন্ধ করিয়া কাপ্তেনের মৃতদেহ ঘিরিয়া দাঁড়াইল; কিন্তু কাপ্তেনের মৃত্যুর প্রকৃত কারণ কেহই জানিতে পারিল না। কেহ কেহ বলিল সন্ন্যাস রোগে লোকটার মৃত্যু হইয়াছে; অনেকেই এই ভাবে মরিয়া থাকে ইহাতে নুতনত্ব নাই।

মিঃ ব্লেকের অনুরোধে জেটির কয়েকজন কর্মচারী কাপ্তেন মেরাইনের মৃতদেহ ধরাধরি করিয়া বিহ্বাতালোকিত জেটি হইতে অপসারিত করিল, এবং অন্ধকারাচ্ছন্ন নির্জন স্থানে রাখিয়া দিল। ইন্স্পেক্টর কুট্‌স কোন পাহারা-ওয়ালার সম্মানে নদীকূলে চলিলেন। স্মিথ মিঃ ব্লেকের আদেশানুসারে টাইগারকে লইয়া অন্ধকারে লুকাইল। সে মিঃ ব্লেককে সতর্ক করিবার জন্ত বলিল “আমাকে ত আপনি অন্ধকারে লুকাইতে বলিলেন, কিন্তু আপনিই বা কোন্ সাহসে এই আলোকিত স্থানে দাঁড়াইয়া থাকিবেন? আপনার শরীর ত লৌহবস্ত্রের ঢাকা নাই। আপনি ও ইন্স্পেক্টর কুট্‌স এখানে উপস্থিত থাকিতে আগে আমাকে তীব্রবিক্ষ হইতে হইবে না।—আপনাদেরও সতর্ক থাকা উচিত।”

মিঃ ব্লেক হাসিয়া জেটির এক প্রান্তে উপস্থিত হইলেন; সেই স্থান হইতে তিনি মেরী লুইসী আহাজ হুস্পট দেখিতে পাইলেন। কিন্তু যে ব্যক্তি ‘এয়ার গন’ হইতে

বিবাস্ত শর নিক্ষেপে কাপ্তেন মেরাইনকে হত্যা করিয়াছিল—সে তখনও সেখানে উপস্থিত থাকিবে, ইহা তিনি আশা করিতে পারিলেন না। তীরটা কোন দিক হইতে নিক্ষিপ্ত হইয়াছিল, তাহাও বুঝিবার উপায় ছিল না। সাটিরা অল্প সেখানে উপস্থিত থাকিয়া এয়ার গনের সাহায্যে কাপ্তেন মেরাইনকে হত্যা করিয়াছিল, ইহাও তিনি বিশ্বাস করিতে পারিলেন না। তাঁহার ধারণা হইল—সাটিয়ার আদেশে তাহার কোন অমুচর কাপ্তেনকে হত্যা করিয়াছে। লগুনে তাহার অমুচরের অভাব ছিল না—তাহা জানিতেন। তাহার কোন অমুচর তাহার আদেশে অলক্ষ্য থাকিয়া কাপ্তেন মেরাইনের গতিবিধি লক্ষ্য করিতেছিল। কাপ্তেনকে পুলিশের সঙ্গে জাহাজ হইতে নামিয়া যাইতে দেখিয়া বুঝিয়াছিল কাপ্তেন সাটিয়ার প্রতি বিশ্বাসঘাতকতা করিয়াছে, এবং পুলিশের নিকট তাহার সকল গুপ্ত কথা প্রকাশ করিয়াছে। এইজন্য সে কাপ্তেনকে ঘেটিতে নামিতে দেখিয়াই ঐভাবে হত্যা করিয়াছে। কাপ্তেন হঠাৎ এই ভাবে নিহত হইতে পারে—এরূপ সন্দেহ মি: ব্লেকের বা ইন্স্পেক্টর কুট্‌সের মনে স্থান পায় নাই। ডাক্তার সাটিরা এইরূপ আচরণে পুনঃ পুনঃ নরহত্যা করায় পুলিশের এবং বহু লগুনবাসীর মনে বিভোষিকার সঞ্চার হইয়াছিল।

মি: ব্লেক জেটির অগ্র ধারে সরিয়া গিয়া নদীতীরবর্তী গুদাম, কারখানা ও বিভিন্ন আফিসের বাড়ীগুলির দিকে চাহিয়া রহিলেন। কে কোন বাড়ীতে লুকাইয়া থাকিয়া বিবাস্ত তীর নিক্ষেপে কাপ্তেন মেরাইনকে হত্যা করিয়াছে—তাহা নিরূপণ করা তাঁহার অসাধ্য হইল। তিনি দেখিলেন শ্রেণীবদ্ধ অনেক-গুলি অট্টালিকার নদীর দিকের জানালা খোলা রহিয়াছে; সেই সকল জানালার কোন একটির আড়ালে বসিয়া হত্যাকারী এই কার্য্য করিয়া থাকিলে তাহাকে খুঁজিয়া বাহির করিবার কোন উপায় ছিল না।

মি: ব্লেক মনে মনে বলিলেন, “হত্যাকারী এতক্ষণ হয় ত এ অঞ্চল হইতে একমাইল দূরে পলায়ন করিয়াছে। নদী-তীরে কোন ‘বসে’ বসিয়াও সে এই কাজ করিয়া থাকিতে পারে। হয় ত সে লটি হাতে লইয়া নিভাস্ত ভালমাস্‌বের সত ‘বসে’ বসিয়া ছিল; সে মুহূর্ত্ত-মধ্যে লাঠি তুলিয়া শরনিক্ষেপ করিয়া পুনর্বার

লাঠি নামাইয়া, যে সে কিছুই জানে না—এহ ভাবে অল্প দিকে চাহিতেছিল। তাহার সেই লাঠিই সে গুপ্ত ‘এয়ার গন’ এরূপ সম্ভেদে কাহারও মনে স্থান পায় নাই। আহা বেচারী মেরাইন! যে মুহূর্ত্তে সাটিরার সহিত তাহার প্রথম সাক্ষাত হইয়াছিল, সেই মুহূর্ত্তেই তাহার মৃত্যুর পরোয়ানা বাহির হইয়াছিল, ইহা কি সে বুঝিতে পারিয়াছিল?”

মিঃ ব্লেক কিছুকাল পরে স্থিথের নিকট উপস্থিত হইলেন; স্থিথ তাহাকে দেখিয়া আশ্চর্য হইল। মিঃ ব্লেক স্থিথ ও টাইগারকে লইয়া জেটি হইতে নামিয়া বাইতেছিলেন, সেই সময় ইন্স্পেক্টর কুট্‌সের সহিত তাহার সাক্ষাৎ হইল। ইন্স্পেক্টর কুট্‌স সিটি-পুলিশের একজন ইন্স্পেক্টরকে সঙ্গে লইয়া জেটিতে উঠিলেন; তাহাদের পশ্চাতে মৃতদেহ-বহনের জন্ত একখানি শকট ছিল। একজন সার্জেন্ট ও দুইজন কনষ্টেবল ইন্স্পেক্টরের অহসরণ করিতেছিল। ডাক্তার সাটিরার লগুনে আসিয়াছে, এবং লগুনে পদার্পণ করিয়াই সে দুইজন লোককে হত্যা ও একজন লোককে জখম করিয়াছে—এই সংবাদ শুনিয়া নবাগত ইন্স্পেক্টর আতঙ্কে বিহ্বল হইলেন; তিনি বলিলেন এই সংবাদ প্রকাশিত হইলে লগুনবাসীদের মনে নিদারুণ ভ্রাসের সঞ্চার হইবে। ইন্স্পেক্টর কুট্‌স তাহার সহযোগী ইন্স্পেক্টরকে কাপ্তেন মেরাইনের হত্যাকাণ্ডের কথা পূর্বেই বলিয়াছিলেন। এই জন্ত ইন্স্পেক্টর ব্লেককে বলিলেন, “হত্যাকারীকে খুঁজিয়া বাহির করিবার চেষ্টা করাই কি আমাদের প্রথম কর্তব্য নহে?”

মিঃ ব্লেক বলিলেন, “কাপ্তেন মেরাইনের হত্যাকারীর অহসস্থান করিয়া প্রত্যক্ষ হইবে না। সে এতদূর বহুদূরে পলায়ন করিয়াছে। আর যদি সে নদীতীরে কোন অট্টালিকায় নুকাইয়া থাকে—তাহা হইলেও তাহাকে খুঁজিয়া বাহির করিবার আশা নাই! বিচালীর গাধার ছুঁচ পড়িলে কে তাহা খুঁজিয়া বাহির করিতে পারে? আপনি তাহাকে গ্রেপ্তার করিবার আশা ত্যাগ করুন!”

ইন্স্পেক্টর কাপ্তেনের মৃতদেহ পরীক্ষা করিয়া বলিলেন, “আপনার কথাই সত্য; বিশেষতঃ কাপ্তেনের আততায়ী পুরুষ কি নারী, বালক কি বৃদ্ধ, তাহাও জানিবার উপায় নাই।”

ইন্স্পেক্টর কুর্টস স্কটল্যান্ড ইয়ার্ডে ফিরিয়া গিয়া ‘রিপোর্ট’ দাখিল করিবার জন্য অধীর হইয়া উঠিলেন। সেই রাতে অতি অল্প সময়ের মধ্যে পর পর এতগুলি দুর্ঘটনা সংঘটিত হওয়ায় তিনি অত্যন্ত বিচলিত হইয়াছিলেন। মিঃ ব্লেক স্থিৎকৈ সঙ্গে লইয়া রাজি আটটার সময় বোটার্ডের কারখানায় প্রবেশ করিয়াছিলেন, আর রাজি এগারটার মধ্যে এতগুলি দুর্ঘটনা ঘটয়া গেল! ডাক্তার সাটিরার লগনে পদার্পণের সঙ্গে সঙ্গে এই সকল ভীষণ কাণ্ড ঘটিল; সে লগনে দুই চারিদিন বাস করিলে আরও কি কাণ্ড ঘটিবে ভাবিয়া সকলেই ব্যাকুল হইলেন।

মিঃ ব্লেক স্থিৎ ও টাইগারকে লইয়া ট্যাক্সিতে উঠিলে ইন্স্পেক্টর কুর্টসও সেই গাড়ীতে চড়িয়া বসিলেন। তিনি বলিলেন, “দেখ ব্লেক, তুমি যখন বলিয়াছিলে—সাটিরা শীঘ্রই লগনে ফিরিয়া আসিবে—তখন আমি সে কথা বিশ্বাস করি নাই; আমাদের বড় সাহেবও বোধ হয় কথাটা বিশ্বাস করিতে পারেন নাই। কিন্তু এই কয়েক ঘণ্টার মধ্যে যে সকল কাণ্ড ঘটিয়া গেল—তাহা দেখিয়া তোমার কথা অবিশ্বাস করিবার উপায় আর নাই। সাটিরা ভিন্ন অন্য কেহ এই অল্প সময়ের মধ্যে এতগুলি ভীষণ কাজ করিতে পারিত না।”

মিঃ ব্লেক বলিলেন, “কেবল কি তাহাই? আমি যখন আমার বাড়ীতে বসিয়া তাহার কথা আলোচনা করিতেছিলাম, সেই সময় সে আমার বাড়ীর কয়েক গজ দূরে মসিমে বোটার্ডের মোমের মূর্তির কারখানায় প্যাকিং-বাক্সের ভিতর পুতুল সাজিয়া লুকাইয়া ছিল, ইহা কি একবার কল্পনাও করিতে পারিয়াছিলাম? সে মেরী লুইসী জাহাজে বসিয়া তাহার ভবিষ্যৎ কার্যপ্রণালী স্থির করিয়া রাখিয়াছিল; কাজেই প্যাকিং-বাক্স হইতে বাহির হইয়াই তাহার দুর্ভাগ্য কাণ্ডে পরিণত করিতে পারিয়াছে।”

ইন্স্পেক্টর কুর্টস মাথা নাড়িয়া বলিলেন, “তোমার কথা বিশ্বাস করি না। আমি স্বীকার করি সে লগনে ফিরিবার পূর্বে মেরী লুইসী জাহাজে বসিয়া তাহার ভবিষ্যৎ কার্যপ্রণালী স্থির করিয়াছিলেন, কিন্তু লগনে তাহার যে সকল অজ্ঞাত আছে—তাহাদিগকে সে মতলব জানাইতে পারিয়াছিল—এ কথা

বিশ্বাসের অব্যোধ্য।—সে লগুনে কিরিয়্যা আসিতেছে—এ সংবাদ তাহার অন্তরদের জানাইবার কি কোন উপায় ছিল?”

মিঃ ব্লেক বলিলেন, “কেন থাকিবে না? আজ কাল বে-তারে সংবাদ প্রেরণ করা কত সহজ হইয়াছে—তাহা কি তুলিয়া গিয়াছ?—আমি পরীক্ষা করিয়া জানিতে পারিয়াছি মেরা লুইসীতে বে-তারের কল খাটানো আছে। কাপ্তেন মেরাইন কি আমাদের নিকট বলে নাই যে, ডাক্তার সাটিরা তাহার জাহাজে আগ্নেয়াস্ত্র মতই বাস করিতেছিল; জাহাজ ক্রমে লগুনের নিকটবর্তী হইলে সে প্যাকিং-বাক্সে প্রবেশ করিয়াছিল? কাপ্তেন মেরাইন জীবিত থাকিতে যদি তাহাকে জিজ্ঞাসা করিতে, তাহা হইলে জানিতে পারিতে সাটিরাকে প্যাকিং বাক্সে পুরিয়া বান্ধবন্দী করিবার পূর্বে সে যখন ইচ্ছা বে-তারে সংবাদ পাঠাইয়াছিল এবং অনেকের নিকট হইতে সংবাদ পাইয়াছিল; সাটিরার এই কার্যে আপত্তি করিতে কাপ্তেনের সাহস হয় নাই।”

ইন্স্পেক্টর কুট্‌স বলিলেন, “হা, তোমার এ কথাটি সঙ্গত বটে; আজ রাড্রেট এ দেশের প্রত্যেক থানায় সংবাদ দেওয়া হইবে—ডাক্তার সাটিরা আবার লগুনে আসিয়া পুলিশের বিরুদ্ধে যুদ্ধ-ঘোষণা করিয়াছেন; সে কখন কোথায় কি অত্যাচার করিবে, তাহা বুঝিবার উপায় নাই, অতএব সকলকেই সতর্ক থাকিতে হইবে। সংবাদ-পত্রগুলিতেও তাহার শুভাগমনের সংবাদ প্রকাশ করা প্রয়োজন। ইতিমধ্যে যদি কোন নতুন সংবাদ জানিতে পারি তাহা হইলে প্রত্যাষেই তাহা তোমাকে টেলিফোনে জানাইব। আজ রাড্রেট তুমি যে সকল কাণ্ড প্রত্যক্ষ করিলে তাহা তোমার মুখে শুনিবার জন্ত সাহেব বড়ই ব্যস্ত হইবেন সন্দেহ নাই; আমার বিশ্বাস তিনি কাল আবার তোমার সঙ্গে দেখা করিবেন; হয় ত তোমাকে আমাদের আফিসে আসিবার অনুরোধ করিবেন।”

ইন্স্পেক্টর কুট্‌সের কথা শেষ হইবার অব্যবহিত পরেই ট্যান্ডি স্কট্‌ল্যান্ড ইয়ার্ডের ফটকের সম্মুখে আসিয়া দাঁড়াইল। ইন্স্পেক্টর কুট্‌স নিঃশব্দে নামিয়া গেলেন; তিনিই এই ট্যান্ডি ভাড়া করিয়া যসিয়ে বৌটার্ডের কারখানায় গিয়াছিলেন; তাহার পর ইহাতেই তাহার কাপ্তেন মেরা-



ইসের সঙ্গে দেখা করিতে গিয়াছিলেন। ট্যাক্সির ভাড়া এই কয় ঘণ্টার নিত্যন্ত অল্প হয় নাই; ইন্স্পেক্টর কুর্টস সরকার হইতে তাহা আদায় করিয়া লইবেন, কিন্তু ট্যাক্সির সমস্ত ভাড়া মিঃ ব্লেকের ঘাড়ে চাপাইয়া, এক পরগাও (ফার্মিং) না দিয়া, সরিয়া পড়িলেন। মিঃ ব্লেক জানিতেন, ইন্স্পেক্টর কুর্টস একা নহেন, তাঁহার অধিকাংশ পুলিশ বন্ধুই এই ভাবে পরের মাথায় কাঁটাল ভাজিয়া খাইতে অভ্যস্ত। তিনি কুর্টসের এই উদারতা দেখিয়া মনে মনে হাসিলেন। শিথল রাগ করিয়া বলিল, “কর্তা, লোকটা কি ইতর! সরকারী কাজের জন্য ট্যাক্সি ভাড়া করিয়া সারা লণ্ডন ঘুরিল, শেষে ভাড়াটা আপনার ঘাড়ে চাপাইয়া সরিয়া পড়িল!—টাকাগুলি কিন্তু ঠিক আদায় করিয়া বদনে দিবে।”

মিঃ ব্লেক বলিলেন, “তা কলঙ্ক, বেচারাকে অনেকগুলি অপোহ্য পুঁথিতে হয়, খরচ কুলাইতে পারে না; আর আমি একা মানুষ, আমার ত টাকার অভাব নাই, আমার উহাতে কষ্ট হইবে না।”

ট্যাক্সি নানা পথ ঘুরিয়া অবশেষে বেকার স্ট্রীটে প্রবেশ করিল। মিঃ ব্লেক তাঁহার বাড়ীর কয়েক গজ দূরে ট্যাক্সি হইতে নামিয়া-পড়িলেন, এবং ট্যাক্সি-ওয়ালকে তাহার প্রাপ্য ভাড়া মিটাইয়া দিয়া, শিথকে ও টাইগারকে সঙ্গে লইয়া বাড়ীর দরজার দিকে অগ্রসর হইলেন। তিনি গাড়ী হইতে নামিয়া কয়েক গজ যাইতেই একটা অন্ধ হঠাৎ তাঁহার সম্মুখে পড়িল। তিনি একটু অগ্রমনস্ক হইয়া চলিতেছিলেন, অন্ধটার ঘাড়ে পড়িতে পড়িতে সামলাইয়া লইলেন।

অন্ধ তাহার হাতের মোটা লাঠি দিয়া পথের উপর ঠক্-ঠক্ শব্দ করিতে করিতে বলিল, “অন্ধ জনে দয়া কর! (pity the blind) এক বাক্স ম্যাচ কিনিয়া লইয়া এই অন্ধম নাচারকে সাহায্য কর বাবা। পরমেশ্বর তোমার মঙ্গল করিবেন। এক বাক্স ম্যাচ—দাম এক পেনী মাত্র।”

মিঃ ব্লেক দুই পা সরিয়া গিয়া তীক্ষ্ণদৃষ্টিতে অন্ধের মুখের দিকে চাহিলেন।—দেখিলেন অন্ধটি অত্যন্ত বৃদ্ধ, বার্দ্ধক্যভয়ে সে সম্মুখে ঝুঁকিয়া পড়িয়াছে, লাঠির সাহায্যে সে অতি কষ্টে চলিতেছে। তাহার মুখ দাড়ী গোঁফে অচ্ছন্ন, ময়লা পড়িয়া তাহাতে জট বাধিয়া গিয়াছিল। লাঠি-গাছটি বহু পুরাতন,

বোধ হইল অন্ধ হইবার পর হইতেই এই লাঠিই তাহার একমাত্র অবলম্বন হইয়াছিল। তাহার চক্ষুর উপর পুরু কাগজের একখানি রুলী ঝুলিতেছিল তাহার কোটটি আঙ্গু পর্যন্ত প্রসারিত ; তাহা অত্যন্ত জীর্ণ, মলিন ও বহু তালি-বিশিষ্ট। তাহার মাথার টুপিটাও বিবর্ণ ও ভৈলাক্ত ; ফেঁটনির্মিত টুপি হইলেও তাহা কি উপাঙ্গানে নির্মিত—বুঝিবার উপায় ছিল না। তাহার এক হাতে সেই লাঠি, অন্য হাতে দেশলাইয়ের একটি বাস্ক। তাহার গলায় স্ত্রবন্ধ একখানি টিনের পাত ঝুলিতেছিল ; তাহাতে একখানি কাগজ আঁটা ছিল। মিঃ ব্লেক সেই কাগজখানি পাঠ করিলে জানিতে পারিতেন বৃদ্ধ বহুকাল পূর্বে কোন বান্ধবের কারখানায় চাকরী করিত, কারখানার বান্ধবে হঠাৎ আগুন লাগায় তাহার চক্ষুটাই নষ্ট হইয়াছিল ও মুখ পুড়িয়া বিকৃত হইয়াছিল।

মিঃ ব্লেক জানিতেন এইরূপ অনেক নিরুপায় অন্ধ এইভাবে সামান্ত জিনিস ফেরি করিবার উপলক্ষে পথে পথে ভিক্ষা করিয়া বেড়ায় ; অন্ধ না হইলেও অনেকে অন্ধদের ডান করিয়া পথিকদের কৃপাপ্রার্থী হয়। যে প্রকৃত দয়ার পাত্র, তাহার প্রতি দয়া প্রদর্শন করিতে মিঃ ব্লেক কখনও কুণ্ঠিত হইতেন না।

“অন্ধ জনে দয়া কর বাবা।—এক বাস্ক ম্যাচ—এক পেনী।—বলিয়া অন্ধ মিঃ ব্লেকের সম্মুখে হাত বাড়াইল। মিঃ ব্লেক সন্দিগ্ধ দৃষ্টিতে তাহার মুখের দিকে চাহিয়া বলিলেন, “তুমি ত অন্ধ, কিরূপে জানিলে তোমার সম্মুখে মানুষ আছে—আমি কোন রকম সাড়া দিই নাই।”

অন্ধ বলিল, “অন্ধের দৃষ্টিশক্তি নাই বটে, কিন্তু ভ্রাণশক্তি প্রবল ; আমি তোমার চুরুটের গন্ধ পাইয়াই বুঝিয়াছি—আমার সম্মুখে হাত-খানেক দূরে তুমি দাঁড়াইয়া আছ।”

স্বিথ বলিল, “কর্তা, এই বৃড়োর ভ্রাণশক্তি আমাদের টাইগারের মতই তীব্র। উহাকে কিছু দেওয়া উচিত।”

মিঃ ব্লেক বলিলেন, “এত রাজে যখন উহার ম্যাচ-বাস্ক বিক্রয়ের সপ্ন হইয়াছে, তখন উহার অভাব অত্যন্ত অধিক।—তিনি পকেটে হাত পুরিয়া ক্রাউনের একটি আধূলী ( a half crown ) বাহির করিলেন, এবং তাহা অন্ধের

হস্তস্থিত টিনের পেয়লায় নিক্ষেপ করিলেন; তাহার পর গম্ভব্য পথে অগ্রসর হইলেন।

কিন্তু অন্ধ ছাড়িবার পাজ নহে, সে তৎক্ষণাৎ ঘুরিয়া তাঁহার সম্মুখে আসিল। বাধা পাইয়া মিঃ ব্লেক বিরক্তি ভরে বলিলেন, “আবার কি?”

অন্ধ ম্যাচ-বাক্সটা তাঁহার সম্মুখে প্রসারিত করিয়া আগ্রহ ভরে বলিল, 'তোমার বড় দয়া বাবা। কিন্তু এই ম্যাচ-বাক্সটা না লইয়া ঘাইতে পারিবে না। তুমি আমাকে আশার অতিরিক্ত দান করিয়াছ বটে, কিন্তু ইহার বিনিময়ে যদি তুমি আমার নিকট কিছুই গ্রহণ না কর—তাহা হইলে আমি ভিক্ষা করিতেছি বলিয়া পুলিশ আমাকে ধরিয়া চালান দিবে। তুমিই যে পুলিশম্যান নও, ইহা আমি কিরূপে জানিব? তবে এ কথা সত্য যে, কোন পুলিশম্যান তোমার মত পাঁচ শিলিং দামের এক একটা চুকট ব্যবহার করে না। পাঁচ শিলিং দামের চুকট পাহারাওয়ালাদের বাবাও কখন চোখে দেখে নাই।’

মিঃ ব্লেক বলিলেন, “তুমি চুকটের ভাল মন্দ বুঝিতে পার বুড়া?—বোধ হয় তুমি পাকা চুকট-পোর। তা তোমাকে একটা চুকট বখশিস দিতেছি লও।’

মিঃ ব্লেক অন্ধ-প্রদত্ত ম্যাচ-বাক্স পকেটে কেলিয়া, পকেট হইতে একটি চুকট বাহির করিয়া তাহার হাতে দিলেন; তাহার পর তাহার আশীর্বাদ কানে না তুলিয়া তাড়াতাড়ি বাড়ী ফিরিলেন।

মিঃ ব্লেক তাঁহার উপবেশন-কক্ষে প্রবেশ করিয়া ঘড়ির দিকে চাহিয়া দেখিলেন—রাত্রি তখন পৌনে বারটা। তিনি পরিচ্ছদ পরিবর্তন করিয়া, একটা গ্যাসে খানিক হইন্সি ঢালিয়া তাহাতে সোডা মিশাইয়া লইলেন, এবং গ্যাসটা টেবিলের উপর রাখিয়া আরাম-কেদারায় বসিয়া পড়িলেন। সেই এক রাত্রে যে সকল ঘটনা ঘটিয়াছিল—তাহাতে চিন্তার বিষয় যথেষ্ট ছিল। তিনি অগ্নিকুণ্ডের অগ্নির দিকে পা ছড়াইয়া-দিয়া সকল ঘটনার কথা আত্মোপাস্ত মনে মনে আলোচনা করিতে লাগিলেন। ডাক্তার সাটিরা লণ্ডনে ফিরিয়া আসিয়াছে—এই সংবাদ প্রকাশিত হইলে পুলিশ-মহলে ও লণ্ডনের অন সাধারণের মধ্যে কিরূপ আন্দোলন-আলোচনা আরম্ভ হইবে, চারি দিকে কিরূপ সাড়া পড়িয়া যাইবে—তাহা বুঝিয়া

অবিশ্রুতে তিনি কোন্ পন্থা অবলম্বন করিবেন তাহাই ভাবিতে লাগিলেন। তিনি মনে মনে বলিলেন, পুলিশ বখাসাধ্য চেষ্টা করিবে বটে, কিন্তু সাটিয়াকে খুঁজিয়া বাহির করা তাহাদের অসাধ্য। সে একরূপ স্থানে আশ্রয় গ্রহণ করিবে যে, পুলিশ সে দিকেই ঘাইবে না। বিশেষতঃ, ছদ্মবেশ-ধারণে তাহার নৈপুণ্য একরূপ অসাধারণ যে, সে যদি ছদ্মবেশে স্কটল্যাণ্ড ইয়ার্ডে গিয়া দুই ঘণ্টা পুলিশ-কমিশনরের সহিত আলোচনা করিয়া আসে—তাহা হইলেও তাহার ধরা পড়িবার আশঙ্কা নাই! সাটিয়ার দ্বায় চতুর মন্ত্রকে বঁড়সীতে গাঁথিতে হইলে উপযুক্ত টোপ ব্যবহার করিতে হইবে। সেই টোপটি কি, তাহা আমার জানা আছে, এবং আমার বিশ্বাস সেই টোপের সাহায্যেই আমি তাহাকে গাঁথিতে পারিব। এখন কথা এই যে, সেই টোপটি আমাকে ঐ উদ্দেশ্যে ব্যবহার করিতে দেওয়া হইবে কি না তাহা আমার অজ্ঞাত। কাল সকালে আমি সার হেনরী ফেরারক্সের সহিত দেখা করিয়া এই সকল কথার আলোচনা করিব।”

শ্রদ্ধ তাহার শয়ন-কক্ষের দ্বার হইতে তন্দ্রাজড়িত স্বরে (drowsy voice) বলিল, “কর্তা, আমার বড় ঘুম পাইয়াছে; শুইতে আসিয়া দেখিতেছি—এ ঘরের আলো নিবিয়া গিয়াছে; একটা বাতি জালিব, আপনি ম্যাচ-বাক্সটা দিয়া করিয়া জুড়িয়া দিবেন?”

মিঃ ব্লেক বলিলেন, “নিজের কাছে একটা ম্যাচ বাক্স রাখিতে পার না? দাঁড়াও, দেখি।”—তিনি কোর্টের পকেট হাতড়াইয়া ম্যাচ বাক্স পাইলেন না; শ্বিথকে বলিলেন, “না, আমার পকেটে ম্যাচ বাক্স নাই।”

শ্রদ্ধ বলিল, “নাই কি? একটু আগে অন্ধ ভিখারীটা আপনাকে যে ম্যাচ বাক্সটা দিয়াছিল—তাহা ত আপনি পকেটেই রাখিয়াছিলেন।”

মিঃ ব্লেক বলিলেন, “তুমি বাপু ভারি নাছোড়বান্দা। সেটা বোধ হয় আমার ওভারকোটের পকেটে আছে।—দেখি।”—তিনি তাহার ওভারকোটটি খুলিয়া পাশের একখানি চেয়ারে ফেলিয়া রাখিয়াছিলেন; হাত বাড়াইয়া তাহা টানিয়া লইয়া ম্যাচ বাক্সটি পকেট হইতে বাহির করিলেন, এবং শ্বিথের শয়ন কক্ষের দ্বারের দিকে তাহা নিক্ষেপ করিয়া বলিলেন, “এই লও।—বাতি জালিয়া শুইয়া পড়।”

মিঃ ব্লেক ম্যাচবাক্সটি স্থিতির শয়ন কক্ষের দ্বার লক্ষ্য করিয়া নিক্ষেপ করিলেও তাহা নির্দিষ্ট স্থানে না পড়িয়া, তাঁহার উপবেশন-কক্ষের মেঝের একপ্রান্তে পড়িল। তাহা মেঝের উপর নিক্ষিপ্ত হইবামাত্র যে কাণ্ড হইল মিঃ ব্লেক তাহা বুঝিতে পারিলেন না, তাঁহার মনে হইল—ইঠাৎ বুঝি প্রলয়কাল উপস্থিত। ম্যাচ-বাক্সটা বজ্রনাদের স্রাব্য মহাশব্দে ফাটিল; একটি প্রকাণ্ড অগ্নিগোলক যেন সহস্র খণ্ডে বিভক্ত হইল, সঙ্গে সঙ্গে সমগ্র অট্টালিকা প্রচণ্ড বেগে কাঁপিয়া উঠিল। ম্যাচ-বাক্সটা যেখানে পড়িয়াছিল তাহার অদূরে যে জানালা ছিল, তাহার শাশিগুলি কন্ কন্ শব্দে ভাঙ্গিয়া পড়িল, এবং সেই কক্ষের সমুদয় বৈদ্যুতিক দীপ একসঙ্গে নির্বাপিত হইল। মিঃ ব্লেক চেয়ার সমেত শূণ্যে উৎক্ষিপ্ত হইয়া মেঝের একপ্রান্তে সবেগে নিক্ষিপ্ত হইলেন। চেয়ারখানি দেওয়ালের গায়ে পড়িয়া একটি কাচের আলমারির কাচগুলি চূর্ণ করিল।

## সপ্তম পর্ব

দুঃসংবাদ

মিঃ ব্লেক মুহূর্ত্ত কাল চক্ষু বুজিয়া পড়িয়া রহিলেন : ব্যাশার কি তাহা হঠাৎ বুঝিতে পারিলেন না। চক্ষু মেলিয়াও নিবিড় অন্ধকারে কিছুই দেখিতে পাইলেন না ; একটা উৎকট দুর্গন্ধে তাঁহার শ্বাসরোধের উপক্রম হইল। তিনি বুঝিতে পারিলেন কোন দুর্গন্ধময় ধূমে অথবা বাষ্পে সেই কক্ষ পূর্ণ হইয়াছে। তিনি চাপিয়া-ধরিয়া ধীরে ধীরে উঠিয়া বসিলেন। প্রথমে তাঁহার মনে হইয়াছিল দেহের অস্থিগুলি সমস্তই চূর্ণ হইয়াছে ; কিন্তু পরে বুঝিতে পারিলেন— আঘাত গুরুতর হয় নাই। কেবল হাঁটুতে একটু চোট লাগিয়াছিল, এবং কপালের এক ধার ফুলিয়া উঠিয়াছিল।

মিঃ ব্লেক উঠিয়া বসিতেই স্থিখ ঘরের নিকট আসিয়া ব্যাকুল স্বরে বলিল, “কর্ত্তা আপনি কোথায়? জখম হইয়াছেন কি? অন্ধকারে আমি কিছুই দেখিতে পাইতেছি না!”

মিঃ ব্লেক স্বাভাবিক স্বরে বলিলেন, “না স্থিখ, আমি জখম হই নাই। আলোগুলো সব নিবিয়া গিয়াছে। দাঁড়াও, অগ্নিকুণ্ডের আগুনের আঁচ আর একটু বাড়াইয়া দিই।”

তিনি অগ্নিকুণ্ডের নিকটে গিয়া তাহার ভিতরের দুই একখানি কাঠ ঠেলিয়া দিলেন। আগুন গন্-গন্ করিয়া জলিয়া উঠিল ; সেই আগুনের লোহিতাভ আলোকে সেই কক্ষের অন্ধকার অপসারিত হইল।

মিঃ ব্লেক সেই কক্ষের চতুর্দিকে দৃষ্টিপাত করিয়া অশ্রুত আশ্চর্য্য করিলেন। দেওয়ালে যে সকল ছবি ছিল, তাহা খসিয়া-পড়িয়া কাচগুলি ভাঙ্গিয়া গিয়াছিল, এবং বৈদ্যুতিক দীপের ফাটলগুলি সমস্তই চূর্ণ হইয়াছিল। মেঝের যে স্থানে ম্যাচ-বাক্সটা পড়িয়াছিল; গালিচার সেই অংশটা পুড়িয়া ভস্মীভূত হইয়াছিল এবং

‘মেঝের সেই স্থান বিনোদন হইয়া একটা প্রকাণ্ড গর্তের সৃষ্টি হইয়াছিল। এতদ্বারা কড়ি বরগার আশপাশ হইতে রাশি রাশি চূণ বালির পলস্তারা (plaster) পসিয়া মেঝে আচ্ছন্ন করিয়াছিল।

হঠাৎ স্থলীতল নৈশ সমোরণ-প্রবাহ সেই কক্ষের ভিতর দিয়া হ হ শব্দে বহিয়া গেল, তখন মিঃ ব্লেক বুঝিতে পারিলেন, কক্স বাতায়নগুলি খুলিয়া গিয়াছে, এবং শার্শিগুলি ভাঙ্গিয়া পড়িয়াছে।

স্মিত কয়েক মিনিট স্তম্ভিত ভাবে দাঁড়াইয়া থাকিয়া, তাহার শয়ন-কক্ষ হইতে একটা বাতি সংগ্রহ করিয়া আনিয়া, এবং ম্যাচ-বাক্সের অভাবে অগ্নিকুণ্ডের অগ্নিশিখায় সেই বাতিটা জালিয়া মিঃ ব্লেকের সম্মুখে আসিল। সে আতঙ্ক-বিহ্বল দৃষ্টিতে মিঃ ব্লেকের মুখের দিকে চাহিয়া জড়িত স্বরে বলিল, “কর্তা, এ সকল কি ব্যাপার! আমি আপনার কাছে ম্যাচ-বাক্স চাহিলাম, আর আপনি আমার সম্মুখে ডিনামাইটের একটা বাগুন্স ফেলিয়া দিলেন!”

মিঃ ব্লেক কোন কথা না বলিয়া উঠিয়া দাঁড়াইলেন, তাহার পর ‘ম্যাটল পিসে’র উপর হইতে দুইটি পিতলের বাতিদান টানিয়া লইয়া, শিখের বাতির সাহায্যে সেই বাতি দুইটি জালিলেন। তাহার স্পঞ্জিত কক্ষের অবস্থা দেখিয়া তাহার বুক ফাটিয়া দীর্ঘনিশ্বাস বাহির হইল।

বোমা-বিদারণের শব্দে মিঃ ব্লেকের প্রতিবেশীগণের নিশ্চিন্ত হইয়াছিল। তাহারা ভাড়াভাড়ি পথে আসিয়া, কোথায় কি দুর্ঘটনা ঘটিল বুঝিতে না পারিয়া সমবেত কণ্ঠে কোলাহল আরম্ভ করিয়াছিল। মিসেস বার্ভেল কিছুই বুঝিতে না পারিয়া নিশ্চিন্তে শয্যায় বসিয়া উচ্চস্বরে বিলাপ করিতেছিল, এক টাইগারের স্তম্ভীর চিংকারে নিস্তব্ধ পল্লী প্রতিধ্বনিত হইতেছিল।—কয়েক মিনিট পরে কে বহির্দ্বারে আসিয়া সজোরে ঘটাধ্বনি আরম্ভ করিল।

মিঃ ব্লেক সেই শব্দ শুনিয়া বিরক্তিভরে বলিলেন, “ব্যাপার কি জানিবার জন্য দরজায় বোধ হয় পুলিশ আসিয়াছে! আজ অর্ধেক রাত্রি পুলিশের সঙ্গেই কাটাইয়া আসিয়াছি, আবার তাহারা দরজায় আসিয়া হাঙ্গামা আরম্ভ করিয়াছে; সকল কথা শুনিয়া এখনই হৈ-টৈ আরম্ভ করিবে। কি হইয়াছে

—তাহা উহাদের জানাইয়া লাভ কি ? মিসেস্ বার্ডেল যে ভাবে চিংকার আরম্ভ করিয়াছে—তাহা শুনিয়া পথের লোকের ধারণা হইবে আমার বাড়ীতে ডাকাত পড়িয়াছে, অথবা কেহ তাহাকে খুন করিতেছে ! তুমি মিসেস্ বার্ডেলের ঘরে গিয়া তাহাকে চিংকার বন্ধ করিয়া শুইতে বল। তাহাকে বুঝাইয়া বল—তাহার প্রাণের কোন আশঙ্কা নাই। নতুবা উহার চিংকারে পাড়ার লোক দরজা ভাঙ্গিয়া আমাদের ঘরে ঢুকিবে।”

শ্রদ্ধ মিসেস্ বার্ডেলকে ঠাণ্ডা করিতে চলিল। মিঃ ব্লেক পথের দিকের জানালা দিয়া মাথা বাড়াইয়া, তাঁহার বহির্দ্বারের সম্মুখে সোপানের উপর একজন কন্টেবলকে দণ্ডায়মান দেখিলেন। তাহার পশ্চাতে কতকগুলি পথিক দলবদ্ধ।

কন্টেবলটা উল্টে দৃষ্টিপাত করিয়া বলিল, “মিঃ ব্লেক, আপনিই কি এখানে দাঁড়াইয়া আছেন ? আপনার বাড়ীতে কি বিল্ডাট ঘটয়াছে তাহাই জানিতে আসিয়াছি। আমি রোঁদে বাহির হইয়া এই দিকে বোমা-ফাটার মত একটা ভয়ঙ্কর আওয়াজ শুনিতে পাইয়াছি। শব্দটা শুনিয়া তাড়াতাড়ি এই দিকে আসিতেই শুনিতে পাইলাম—শব্দটা আপনার ঘরেই হইয়াছিল। পথ হইতে চাহিয়া দেখিলাম—আপনার ঘরের কয়েকটি জানালার শাণি ভাঙ্গিয়া চুরমার হইয়াছে !—ব্যাপার কি বলুন, আমাকে একটা রিপোর্ট দিতে হইবে কি না। আমার বীটের মধ্যে এত বড় কাণ্ড হইল—আমি ত সে কথা চাপিয়া ষাইতে পারি না। বিশেষতঃ আপনার বাড়ীর কাণ্ড। আমার উপরওয়ালারা সর্বদাই এখানে আনাগোনা করেন, তাহা কি আমি জানি না ?”

মিঃ ব্লেক স্বপকাল চিন্তা করিলেন। কন্টেবলকে কি বলা যায় ? সত্য কথা বলিলে তাহার রিপোর্টে সকল কথাই প্রকাশ হইয়া পড়িবে, অথচ তাহা তিনি বাঞ্ছনীয় মনে করিলেন না। সত্য গোপন না করিলে তাঁহার নানাপ্রকার অসুবিধা ঘটবার সম্ভাবনা ছিল, অথচ মিথ্যা কথা বলিতেও তাঁহার প্রবৃত্তি হইল না, অগত্যা তিনি ‘হত গজ’ রকমের একটা উত্তর দেওয়াই সঙ্গত মনে করিলেন।



মিঃ ব্লেঙ্কে নীরব দেখিয়া কন্টেইবল বলিল, “আপনার বাড়ীতে কি দুর্ঘটনা ঘটিয়াছে দয়া করিয়া বলুন মিঃ ব্লেঙ্ক। উহা জানিয়া লওয়া আমার কর্তব্যের একটা অঙ্গ, তাহা ত আপনি জানেন।”

মিঃ ব্লেঙ্ক বলিলেন, “কিন্তু তোমাকে ত বলিবার মত বিশেষ কিছুই নাই শাহারাওয়াল। হাঁ, বোমা-ফাটার মত একটা শব্দ হইয়াছে বটে, কিন্তু আমার তেমন কোন ক্ষতি হয় নাই। শব্দটার কারণ বলা কঠিন, কয়লার মধ্যে হয় ত ইয়ে—কি বলে—ছেলে খেলার তুবড়ি কি বোম, ঐ রকম কোন জিনিস পড়িয়া ছিল, হঠাৎ তাহা আগুন পড়িয়া ঐ রকম শব্দ হইয়াছিল। এ নিতান্ত ছেলে-মামুষী কাণ্ড। সেই ছেলেখেলার বোমা ফাটিয়া আমার ঘরের জানালার কয়েকটা শার্শি ও আলোর কয়েকটা ‘বল্ব’ (electric bulbs) ভাঙ্গিয়া-চুরিয়া গিয়াছে। মেরামত করিতে সামান্য কিছু খরচ হইবে; কি করিব বল?”

মিঃ ব্লেঙ্কের কথা শুনিয়া কন্টেইবল কিঞ্চিৎ নিকংসাহ হইল। বাড়ীওয়ালাই যখন ঘটনাটা নিতান্ত তুচ্ছ বলিয়া উড়াইয়া দিতেছেন—তখন সে কোন্ প্রমাণে নির্ভর করিয়া রিপোর্ট লিখিবে? যে সকল পথিক কোতুহলের বশবর্তী হইয়া সেখানে দাঁড়াইয়া ছিল, মিঃ ব্লেঙ্কের কথা শুনিয়া তাহারাও নিরাশ হইয়া চলিয়া গেল। কেহ কেহ অবিশ্বাস ভরে মাথা নাড়িয়া বলিল, “ও কোন কাজের কথা নয়। ছেলেদের খেলার বোমা ফাটিলে কি ঐ রকম শব্দ হয়? ভিতরে কোন রহস্য আছে। মিঃ ব্লেঙ্ক ঝামু গোয়েন্দা, কথাটা চাপিয়া গিয়াছেন। আমোদটা মাঠে মারা গেল!”

মিঃ ব্লেঙ্ক জানালা সশব্দে বন্ধ করিয়া, গৃহকোণের একটি ‘কাবোড’ হইতে বিজলি বাতির এক জোড়া ‘বল্ব’ বাহির করিলেন। মুহূর্তপরে সেই কক্ষ পূর্ববৎ বিদ্যুতালোকে উদ্ভাসিত হইল।

মিঃ ব্লেঙ্ক বুঝিতে পারিলেন যদি তিনি আরাম-কেন্দারায় না বসিয়া চেয়ারের কাছে দাঁড়াইয়া পূর্বোক্ত ম্যাচ-বাক্সটি শ্মিথের সম্মুখে নিক্ষেপ করিতেন তাহা হইলে বোমা-বিদ্যারণের বেগে তাঁহাকে অগ্নিকুণ্ডের ভিতর নিক্ষিপ্ত হইতে হইত, এবং তাঁহার পরিচ্ছদে আগুন ধরিয়া গাইত। তাহার ফল কিরূপ শোচনীয় হইত, তাহা

বুঝিতে বিলম্ব হইল না। আবার যদি সেই বাস্কটি সেই কক্ষের একপ্রান্তে না পড়িয়া শ্রিধের পায়ের কাছে পড়িত, তাহা হইলে তাহার পা দুখানি উড়িয়া যাইত, এবং তাহার জীবনের আশা থাকিত না।

শ্রিধ বিবহুল দৃষ্টিতে সেই কক্ষের চারি দিকে চাহিয়া বলিল, “আপনি ত কন্-টেইনলটাকে বোকা বুঝাইয়া বিদায় করিলেন কর্তা! কিন্তু প্রকৃত ব্যাপার কি? স্বরের ভিতর বোমা ফাটিল; এ বোমা কোথা হইতে আসিল? বোমাটা যেখানে পড়িয়াছিল, সেই অংশটা উড়িয়া গিয়াছে: মেঝেতে একটা প্রকাণ্ড গর্ত! কে যেন সাবল দিয়া আধখানা মেঝে খুঁড়িয়া ফেলিয়াছে। ঘরখানা যে ভাসিয়া পড়ে নাই, ইহাই পরম সৌভাগ্যের বিষয়! ভয়ঙ্কর কাণ্ড কর্তা!”

মিঃ ব্রেক বলিলেন, “হাঁ, বোমাই বটে, আমিই উহা নিক্ষেপ করিয়াছিলাম; কিন্তু তাহা যে বোমা, ইহা আমি পূর্বে বুঝিতে পারি নাই। ম্যাচ-বাস্ক মনে করিয়াই আমি তাহা তোমার দিকে ছুড়িয়া দিয়াছিলাম। সৌভাগ্যক্রমে তাহা তোমার পায়ের কাছে পড়ে নাই! তোমার সম্মুখে পড়িলে তোমার সর্বাঙ্গ চূর্ণ হইত; মাথাটা ছিঁড়িয়া এক দিকে পড়িত, পা দুখানা খুঁজিয়া পাওয়া যাইত কি না সন্দেহ!”

শ্রিধ বলিল, “ম্যাচ-বাস্কের ভিতর বোমা?—সে আবার কি রকম ম্যাচ-বাস্ক কর্তা!”

মিঃ ব্রেক বলিলেন, “সাধারণ ম্যাচ-বাস্ক নহে; বাহিরের আকার দেখিয়া ম্যাচ-বাস্ক বলিয়াই মনে ধারণা হইয়াছিল বটে, কিন্তু—তাহার ভিতর দেশলাইয়ের কাঠি ছিল না। তাহার ভিতর যে বোমা ছিল তাহা সাধারণ বোমা নহে; সামান্য আঘাত দূরের কথা, বাস্কটা খুলিবার ঘর্ষণেই তাহা ফাটিয়া ভয়ঙ্কর বিভ্রাট ঘটাতে পারিত। আমার সেই অল্প বন্ধুটি সেই ম্যাচ-বাস্কটি আমাকে গছাইবার জন্ত কেন যে অত আগ্রহ প্রকাশ করিতেছিল—তাহা এখন বেশ বুঝিতে পারিয়াছি। যদি আমি চুকট ধরাইবার জন্ত বাস্কটা খুলিয়া কাঠি বাহির করিবার চেষ্টা করিতাম—তাহা হইলে তাহা খুলিবামাত্র বোমা ফাটিয়া আমার কাঁধ হইতে মুণ্ডটা উড়াইয়া লইয়া যাইত। কাকেন মেরাইন বিবাক্ত শরের

আঘাতে নিহত হইয়াছে ; তাহার মৃত্যুর পর দুই ঘণ্টা অতীত হইবার পূর্বেই আমি বোমার আঘাতে ইহলোক হইতে বিদায় গ্রহণ করিতাম। ডাক্তার সাটিরার অনিন্দনীয় কৌশল সফল হইত। সে আমাকে হত্যা করিবার জ্ঞাত অতি চমৎকার উপায় উদ্ভাবন করিয়াছিল ! কিন্তু দৈবানুগ্রহে আমার ও তোমার প্রাণরক্ষা হইয়াছে।”

মিঃ ব্লেকের কথা শুনিয়া শ্রীখ সভয়ে দুই চক্ষু কপালে তুলিয়া বলিল, “কি সর্বনাশ ! আপনি যে অতি ভয়ঙ্কর কথা বলিলেন কর্তা ! আপনি—তবে কি আপনার বিশ্বাস, সেই অন্ধ ভিক্ষুক স্বয়ং ছদ্মবেশী সাটিরা ?”

মিঃ ব্লেক অচঞ্চল স্বরে বলিলেন, “হাঁ, সে স্বয়ং সাটিরা ; অন্ধ ভিক্ষুকের ছদ্মবেশে আমার গৃহদ্বারে আসিয়া, স্বকৌশলে আমাকে হত্যা করিবার উদ্দেশ্যেই বোমাভরা ম্যাচ-বাক্সটি আমার হস্তে অর্পণ করিয়াছিল—এ বিষয়ে আমি নিঃসন্দেহ। সাটিরাই যে এই ভাবে আমার সম্মুখীন হয়ইছিল, এ সন্দেহ সে সময় মুহূর্তের জ্ঞাত আমার মনে স্থান পায় নাই। আমি তাহা বুঝিতে পারিলে আজ রাত্রেই তাহার ভাগ্য নিয়ন্ত্রিত করিতাম। এইখানেই তাহার রোমাঞ্চকর কাহিনী হইত। আমি কি তোমাকে বলি নাই, ছদ্মবেশ-ধারন সাটিরার দক্ষতা অসাধারণ ? সেই অন্ধ ভিক্ষুকে এখন যদি দেপিবার সুযোগ পাইতে, তাহা হইলে দেখিতে গুবরে-পোকা প্রজ্ঞাপতি হইয়া গিয়াছে ; পৃথিবীতে সেই অন্ধ বৃদ্ধ ভিক্ষুকের অস্তিত্ব বর্তমান নাই। সুতরাং পুলিশকে তাহার সন্ধানে নিযুক্ত করা সম্পূর্ণ নিফল।”

মিঃ ব্লেক ম্যাচ-বাক্সটি লইয়া অবজ্ঞাভরে পকেটে না ফেলিয়া, চুকট খাইবার জ্ঞাত যদি তাহা খুলিতেন তাহা হইলে কি সর্বনাশ হইত ভাবিয়া শ্রীখের সর্বাঙ্গ আতঙ্কে রোমাঞ্চিত হইল : সে বলিল, “শয়তানটাকে হাতে পাইয়াও ছাড়িয়া দিতে হইল ? কি আপশোষ ! যদি মুহূর্তের জ্ঞাত বুঝিতে পারিতাম সে ছদ্মবেশী সাটিরা, তাহা হইলে সে কি পলাইতে পারিত ? তাহাকে তৎক্ষণাৎ বাধিয়া আনিয়া ঘরে গুরিতাম, এবং পাঁচ মিনিটের মধ্যে পুলিশ আসিয়া তাহাকে থানায় লইয়া বাইত ; আমাদের সকল শ্রম সফল হইত।”

মিঃ ব্লেক বলিলেন, “সে বুঝিয়াছিল—বোমা-ফাটিবার পূর্বে তাহাকে আমরা সন্দেহ করিব না, এবং বোমা-ফাটিবার পর তাহাকে সন্দেহ করিবার অশ্রু আমরা জীবিত থাকিব না ; হুতরাং সে সম্পূর্ণ নিশ্চিন্ত ছিল। ইহাতেই বুঝিতে পারিতেছি—তাহার মনের বল কি অসাধারণ। কি অভূত সাহস। কয়েক ঘণ্টা পূর্বে এক বেকার স্ট্রিটেরই এক বাড়ীতে সে এক জন লোকের মাথা ফাটাইয়াছে, একটা কন্টেইবলকে ছোরা মারিয়া খুন করিয়াছে ; আবার এই রাব্রের আমাকে হত্যা করিবার উদ্দেশ্যে ছদ্মবেশে আমার গৃহঘারে দাঁড়াইয়া ‘অন্ধ জনে দয়া কর’ বলিয়া কল্লণ স্বরে চিংকার করিতেছিল।—ইহা অশ্রু কাহারও সাধ্য নহে। আমি তাহাকে আধ-ক্রাউন দান করিয়া আমার মৃত্যুবাণটি তাহার নিকট গ্রহণ করিলাম, আবার আমার একটি উৎকৃষ্ট চুপটও তাহাকে উপহার দিলাম। আমি এতক্ষণ বোমা ফাটিয়া মরিয়া গিয়াছি ভাবিয়া সে হয় ত আনন্দে উন্নত হইয়া উঠিয়াছে। আমি ঠকিয়াছি বটে, কিন্তু তাহার ষড়যন্ত্রও ব্যর্থ হইয়াছে।”

মিঃ বলিল, “কর্তা, এ যে বড়ই বিপদের কথা হইল!—আর ত কাহাকেও বিশ্বাস নাই। শেষে যদি সে ইন্সপেক্টর কুইন্স, এমন কি, মিসেস বার্ডেলের ছদ্মবেশে এই কক্ষে প্রবেশ করে, তাহা হইলে কিরূপে বুঝিব যে সে ছদ্মবেশী সাটিরা ? আপনি হয় ত কোন কাজে বাহিরে যাইবেন, আর সে সেই সুযোগে আপনার ছদ্মবেশে এখানে আসিয়া আমাকে খুন করিবে। কিছুই যে তাহার অসাধ্য নহে !”

মিঃ ব্লেক বলিলেন, “হঁ, চেষ্টা করিলে ইহাও সে পারে। সে আত্ম অপরাধে লগুনে আসিয়াছে, সন্ধ্যার পর প্যাকিং-বাল্ল হইতে বাহির হইয়া নানা অপকর্ম করিয়াছে। তাহার এই অভূত তৎপরতায় বিন্মিত হইতে হয় বটে ; কিন্তু এখানে সে অসহায় নহে। আমার বিশ্বাস লগুনে তাহার দশ বারটি অস্ত্রের আছে। সাটিরা আজ লগুনে আসিয়াছে—ইহা তাহার জানিতে পারিয়াছে। সে যখন মেরী লুইসী জাহাজে আশ্রয় গ্রহণ করিয়াছিল, সেই সময় সে সেই জাহাজের বে-তারের কল ব্যবহারের সুযোগ পাইয়াছিল ; এজন্য সে তাহার দলের লোক-গুলিকে বে-তারে তাহার সকল আদেশ জানাইতে পারিয়াছিল। সে লগুনে

‘আসিয়া বাহা! বাহা! করিয়াছে তাহা পূর্বেই স্থির করিয়া রাখিয়ছিল। এমন কি, সে যখন মসিয়ে বোটার্ডের কারখানা হইতে পলায়ন করিয়াছিল—তখন সম্ভবতঃ একখানি মোটর-কার কারখানার বহির্দ্বারে তাহার জন্ত অপেক্ষা করিতেছিল। অধিক কি, আমার হাতে ম্যাচ-বাঁকটা দিয়া সে যে লাঠি ঠক্-ঠক্ করিতে করিতে ধীরে ধীরে অন্ধ দিকে চলিয়া গিয়াছে, ইহাও বিশ্বাস করিতে পারিতেছি না। নিকটে কোথাও মোটর-কার ছিল, তাহাতে উঠিয়া সে মুহূর্ত-মধ্যে অন্তর্দ্বার করিয়াছিল।’

অতঃপর স্থিতি মিঃ ব্লেকের নিকট বিদায় লইয়া তাহার শয়ন-কক্ষে প্রবেশ করিল। মিঃ ব্লেকও বিমর্ষ-চিত্তে ক্লাস্ত-দেহে শয়ন করিতে চলিলেন।

মিঃ ব্লেক যখন শয়ন করিলেন—তখন রাত্রি প্রায় শেষ হইয়া আসিয়াছিল; তথাপি পরদিন অতি প্রত্যুষেই তাঁহার নিদ্রাভঙ্গ হইল। তাঁহার উপবেশন-কক্ষটি বোমা-বিলাটে ব্যবহারের অযোগ্য হইয়াছিল; এ জন্ত তিনি প্রভাতে শয্যাভ্যাগ করিয়াই সেই কক্ষের সমস্ত জিনিস নীচের একটি কুঠুরীতে অপসারিত করিয়া, সেই কক্ষ মেরামতের ব্যবস্থা করিলেন। মিসেস্ বার্ভেল প্রভাতে তাঁহার উপবেশন-কক্ষের অবস্থা দেখিয়া উচ্চৈঃস্বরে আক্ষেপ করিতে লাগিল, এবং এই সকল ‘অনাশুষ্টি কাণ্ড’র কারণ জানিবার জন্ত মিঃ ব্লেককে প্রশ্নের উপর প্রশ্ন বর্ষণে বিভ্রত করিয়া তুলিল। মিঃ ব্লেক পূর্বরাতে যে কৈফিয়তে পুলিশ কন্স্টেবলটিকে সম্বোধন করিয়াছিলেন, মিসেস্ বার্ভেলকেও সেই কৈফিয়ৎ দিলেন। মিসেস্ বার্ভেল তাঁহার কথা বিশ্বাস করিয়া কয়লাওয়ার অসতর্কতার জন্ত তাহার উদ্দেশ্যে গালি বর্ষণ করিতে লাগিল, এবং মিঃ ব্লেককে জানাইয়া দিল—ভবিষ্যতে সে অল্প একজন কয়লাওয়ালার নিকট কয়লা ক্রয় করিবে।

বেলা দশটার সময় মিঃ ব্লেক হাতের কাজ কর্ম শেষ করিয়া প্রভাতিক দৈনিক সংবাদ-পত্রগুলি দেখিতে লাগিলেন। পূর্বরাতে যে কন্স্টেবলটি মসিয়ে বোটার্ডের বেকার স্ট্রীটের কারখানায় নিহত হইয়াছিল, তাহার হত্যাকাহিনী সম্বন্ধে কোন কাগজে কোন নূতন সংবাদ প্রকাশিত হইয়াছিল কি না তাহাই দেখিবার জন্ত তাঁহার অত্যন্ত আগ্রহ হইয়াছিল; কিন্তু তিনি কোন নূতন

সংবাদ দেখিতে পাইলেন না। ডাক্তার সাটিরা সন্ধ্যাে কোন প্রসঙ্গেরই তিনি উল্লেখ দেখিলেন না।

মিঃ ব্লেক ছুই তিনখানি কাগজের উপর চোখ বুলাইয়া “মর্নিং মেল” নামক দৈনিকখানি খুলিয়াছেন এমন সময় টেলিফোন বন্-বন্ শব্দে বাজিয়া উঠিল, তিনি উঠিয়া গিয়া ‘রিসিভারে’ কর্ণ-সংযোগ করিতেই ইন্স্পেক্টর কুট্‌সের পার্শ্বে চিত্ত কর্তব্যের গুনিতে পাইলেন। ইন্স্পেক্টর কুট্‌সের কর্তব্যের তিনি উদ্বেগ ও চাকল্যের আভাস পাইলেন।

মিঃ ব্লেক টেলিফোনে সাড়া দিলে ইন্স্পেক্টর কুট্‌স বলিলেন, “ব্লেক! তুমি এই মুহূর্তেই স্কটল্যাণ্ড ইয়ার্ডে আসিতে পারিবে?—না, না, পরে আসিলে চলিবে না, এই মুহূর্তেই তোমার আসা চাই। এখনই ট্যাক্সি আনিতে পাঠাও, সকল কাজ ফেলিয়া রাখিয়া এখানে রওনা হও। টেলিফোনে সে সকল কথা তোমাকে জানাইতে পারিব না।”

মিঃ ব্লেক বলিলেন, “না, আমার বিলম্ব হইবে না। তুমি আমাকে না ডাকিলেও একটু পরে আমি ওখানে যাইতাম। তোমাদের বড় সাহেবের সঙ্গে আমার কিছু পরামর্শ আছে। তাঁহার সঙ্গে পরামর্শ না করিয়া কোন কাজে হাত দিতে পারিব না।”

ইন্স্পেক্টর কুট্‌স বলিলেন, “কাহার সঙ্গে পরামর্শ করিবে? পুলিশ-কমিশনের সঙ্গে? তাঁহার সঙ্গে দেখা করিবার জন্ত তুমি একাই যে ব্যস্ত হইয়াছ, এরূপ নহে। যাহা হউক, তুমি শীঘ্র এস। এখানে আসিলেই সকল কথা জানিতে পারিবে;”

মিঃ ব্লেক আরও কি কথা বলিবার জন্ত ইন্স্পেক্টর কুট্‌সকে ডাকিলেন, কিন্তু আর তাঁহার সাড়া পাইলেন না।

মিঃ ব্লেক চিন্তাফুল চিন্তে জড়ঙ্গি করিয়া শয়ন-কক্ষে প্রবেশ করিলেন, এবং পরিচ্ছদ পরিবর্তন করিতে করিতে অশ্রুত স্বরে বলিলেন, “সার হেনরী কেম্বারকম্বের সহিত দেখা করিবার জন্ত অনেকেই স্কটল্যাণ্ড ইয়ার্ডে উপস্থিত হইয়াছে, ইহার কারণ কি বুঝিতে পারিলাম না! বোধ হয় সাটিরাকে গ্রেপ্তার করিবার জন্ত কি উপায় অবলম্বন করা সম্ভব, তাহাই তাঁহার সহিত

পরামর্শ করিয়া স্থির করা হইবে। জানি না তিনি আমার পরামর্শ গ্রহণ করিবেন কি না।”—অনন্তর তিনি স্থিথকে বলিলেন, “স্থিথ, চল স্কট্‌ল্যান্ড ইয়ার্ডে বাই। সেখানে বোধ হয় কোন নতুন সংবাদ জানিতে পারিব।”

মিঃ ব্লেক স্থিথকে সঙ্গে লইয়া কয়েক মিনিটের মধ্যেই স্কট্‌ল্যান্ড ইয়ার্ডে উপস্থিত হইলেন। তাঁহারা অফিসের সদর দরজায় পদার্পণ করিবামাত্র একজন পুলিশ কর্মচারী তাঁহাদিগকে লইয়া পুলিশ-কমিশনর সার হেনরী ফেয়ার-কল্লেয়ার খাস-কামরায় প্রবেশ করিলেন।

মিঃ ব্লেক সেই কক্ষে তাঁহার পরিচিত ছয়জন উচ্চপদস্থ পুলিশ কর্মচারীকে উপস্থিত দেখিয়া ব্যস্তিত হইলেন, তাঁহাদের গুপ্তপরামর্শ আরম্ভ হইয়াছে।

সেই কক্ষে ইন্স্পেক্টর কুট্‌স ত্রিভুজ আঁচল চারিজন প্রসিদ্ধ ভিটেকটিভ ইন্স্পেক্টর উপস্থিত ছিলেন; ষষ্ঠ ব্যক্তির চেহারা দেখিয়া সমস্ত বিভাগের লোক বলিয়া ধারণা হইত। (a military-looking man) তাঁহার মুখে কালো জমকাল গৌফ; চক্ষুতারকা কৃষ্ণবর্ণ, দৃষ্টি অন্তর্ভেদী। তাঁহার নাম মেজর বেন্টরিন। তিনি পুলিশের ডেপুটি কমিশনর। সেই মন্ত্রণা-সভায় তিনি পুলিশ কমিশনর সার হেনরীর পরিবর্তে তাঁহার আসনে অধিষ্ঠিত ছিলেন।

মিঃ ব্লেক দেখিলেন তাঁহাদের সকলেরই মুখ অস্বাভাবিক গম্ভীর! মিঃ ব্লেককে সেই কক্ষে প্রবেশ করিতে দেখিয়া মেজর বেন্টরিনের গম্ভীর মুখ যেন ঈষৎ প্রসন্ন হইল। তিনি মিঃ ব্লেককে অভিবাদন করিয়া যুদ্ধস্বরে বলিলেন, “আমুন মিঃ ব্লেক! আমরা আপনারই প্রতীক্ষা করিতেছিলাম, বহন : আপনার সহকারীও এখানে উপস্থিত থাকিতে পারে।”

মিঃ ব্লেক স্থিথকে এক পাশে বসিবার জগ্গ ইঙ্গিত করিয়া মেজর বেন্টরিনের সম্মুখে উপবেশন করিলেন, এবং চতুর্দিকে দৃষ্টিপাত করিয়া বলিলেন, “সাক্ষ হেনরী ফেয়ারকল্লেয়ার অহুগাহিতিতে এই মন্ত্রণা-সভা অসম্পূর্ণ; আপনারা সকলেই উপস্থিত হইয়াছেন—তিনি কোথায়?”

মেজর বেন্টরিন গম্ভীরস্বরে বলিলেন, “তিনি কোথায় ইহা জানিবার জগ্গ আমরা সকলেই ব্যাকুল। পুলিশ কমিশনর ফেরার!”

## অষ্টম পর্ব

### ডাক্তার সাটিরা বক্তা

মিঃ ব্লেক দেশলাই জালিয়া চূরুট ধরাইতে ধরাইতে মেজর বেন্টিরনের নিকট পুলিশ-কমিশনর সার হেনরী ফেয়ারফক্সের নিরুদ্দেশ-সংবাদ শ্রবণ করিলেন ; কিন্তু তিনি বিন্দুমাত্র বিশ্বয় প্রকাশ না করিয়া তীক্ষ্ণদৃষ্টিতে মেজর বেন্টিরনের মুখের দিকে চাহিলেন ।

মেজর বেন্টিরন পুনর্বীর বলিলেন, “হাঁ, সার হেনরী ফেয়ারফক্স অদৃষ্ট হইয়াছেন ; কাল বৈকালে তিনি আপনার বেকার স্ট্রীটের বাড়ীতে আপনার সঙ্গে দেখা করিবার অভিপ্রায়ে আফিস পরিত্যাগ করিয়াছিলেন । তাহার পর হইতেই তিনি নিরুদ্দেশ ; কেহই তাঁহার সংবাদ বলিতে পারে না ।”

মিঃ ব্লেক মাথা নাড়িয়া বলিলেন, “আপনার এ কথা ঠিক নয় মেজর ! তিনি আমার সঙ্গে দেখা করিতে আমার বাড়ীতে গিয়াছিলেন সত্য, কিন্তু আমার নিকট বিদায় লইয়া তিনি তাঁহার ট্যান্সিতে উঠিয়াছিলেন, ইহা আমি স্বয়ং দেখিয়াছি । আমি আমার বহির্দ্বারে উপস্থিত থাকিয়া তাঁহাকে ট্যান্সিতে তুলিয়া দিয়াছিলাম ।—তাহার পর হইতে তিনি নিরুদ্দেশ কি না তাহা আমার অজ্ঞাত ।”

ডেপুটী কমিশনর বলিলেন, “আপনি তাঁহাকে ট্যান্সিতে তুলিয়া দিয়াছিলেন ?—তাহার পর আর তাঁহার কোন সংবাদ পাওয়া যায় নাই ; যেন তিনি বাতাসে মিশিয়া গিয়াছেন । আমি তাঁহাকে খুঁজিয়া বাহির করিবার জন্ত যথাসাধ্য চেষ্টা করিয়াছি, কিন্তু কৃতকার্য হইতে পারি নাই । সার হেনরী এখানে প্রত্যাগমন না করায়, কাল সন্ধ্যার পর তাঁহার বাড়ীর ঠিকানায় ফোন করিয়া জানিতে পারি—তিনি বাড়ীতে যান নাই ! আজ সকালে তাঁহার বাড়ীতে পুনর্বীর ফোন করিয়াছিলাম—কিন্তু সংবাদ পাই—তখন পর্যন্ত তিনি বাড়ীতে অহুপস্থিত ।”

মিঃ ব্লেক বলিলেন, “সার হেনরী আমারই মত মুক্ত পুরুষ, বিবাহ করেন নাই,



স্বভাৱঃ বাড়ীতে তাঁহার কোন আকৰ্ষণ নাই ; তিনি হয় ত তাঁহার ক্লাবেই স্নান যাপন করিয়াছেন ।”

ডেপুটি কমিশনর বলিলেন, “আমারও সে কথা মনে হইয়াছিল । দুইটি বিভিন্ন ক্লাবের সহিত তাঁহার সম্বন্ধ আছে ! আমি উভয় ক্লাবেই টেলিফোনে তাঁহার সংবাদ জিজ্ঞাসা করিয়াছিলাম ; কিন্তু তিনি কোন ক্লাবেই যান নাই । তাহার পর আমি বহুস্থানে তাঁহার অস্থান সন্ধান করিয়াছি ; যে সকল স্থানে তাঁহার গমনের সম্ভাবনা সে সকল স্থানে তাঁহার সন্ধান লওয়া হইয়াছে ; কিন্তু কেহই তাঁহার সংবাদ বলিতে পারে নাই । তিনি কোথায় কি ভাবে অদৃষ্ট হইলেন তাহা জানিবার উপায় নাই ; তবে তিনি যে নিরুদ্দেশ হইয়াছেন—এ বিষয়ে আমি নিঃসন্দেহ । সম্ভবতঃ তিনি কোনরূপে বিপন্ন হইয়াছেন ; তা না হইলে যেখানেই থাকুন—আমাদিগকে একটা খবর পাঠাইতেন । তিনি কাল বিকালে আপনার বাড়ী হইতে বাহির হইয়া ট্যাক্সিতে উঠিয়াছেন বলিলেন, কিন্তু সেই ট্যাক্সিতে তিনি কোথায় গিয়াছেন—তাহা জানিবার উপায় কি ?

মিঃ ব্লেক চিন্তাকুল চিত্তে বলিলেন, “তাই ত ! ট্যাক্সিতে তিনি আফিসে না ফিরিয়া কোথায় গিয়া আটকাইয়া পড়িলেন ? আপনি সিদ্ধান্ত করিয়াছেন ? হঠাৎ তাঁহার স্মৃতিবিলোপ ( loss of memory ) হইল না কি ? না, অস্বস্থ হইয়া পড়িয়াছেন ? পথিমধ্যে কোন বিপদে পড়িয়াছে বলিয়া কি আপনার সন্দেহ হয় ?”

মেজর বেনটিনর বলিলেন, “হাঁ, বিপন্ন হইয়াছেন বলিয়াই সন্দেহ হয় । তাঁহার আকস্মিক স্মৃতিবিলোপের কোন কারণ আছে বলিয়া মনে হয় না । তাঁহার শ্রান্ত ও সবল ব্যক্তির স্বরণ শক্তি হঠাৎ বিলুপ্ত হইবার আশঙ্কা অমূলক । তিনি হঠাৎ অস্বস্থ হইয়া কোন হাসপাতালে আশ্রয় গ্রহণ করিতেও পারেন মনে করিয়া আমি লণ্ডনের প্রত্যেক হাসপাতালে তাঁহার সন্ধান লইয়াছি । তিনি কোন হাসপাতালে নাই—সংবাদ পাইয়াছি । স্বভাৱঃ তিনি বিপন্ন হইয়াছেন, ইহাই মনে হওয়া স্বাভাবিক ।”

মিঃ ব্লেক নত মস্তকে চিন্তা করিতে লাগিলেন ; মিঃ কুট্‌স ও তাঁহার সহযোগী

ইন্স্পেক্টরেরা তাঁহার মুখের দিকে চাহিয়া, তিনি কি মন্তব্য করেন— তাহাই শুনিবার জন্য নিস্তব্ধ ভাবে প্রতীক্ষা করিতে লাগিলেন।

মিঃ ব্লেক দুই এক মিনিট পরে নিশ্বসরে বলিলেন, “যিনি লণ্ডনবাসীদের অভয়-জাতা, যিনি সকলের সকল বিপদ নিবারণ করেন, তিনি স্বয়ং বিপন্ন হইয়াছেন, ইহা বিশ্বাস করিতে প্রবৃত্তি হয় না। তবে যদি তিনি কোন গুপ্ত সঙ্কল্পের বশবর্তী হইয়া স্বেচ্ছায় অদৃশ হইয়া থাকেন, তাহা হইলে আপনারা কোথায় তাঁহার সন্ধান পাইবেন?—আমি স্বীকার করি লণ্ডনে তাঁহার শত্রুসংখ্যা অল্প নহে, তাহার অযোগ্য পাইলেই তাঁহার অনিষ্ট করিতে পারে; কিন্তু একান্ত দিবালোকে লণ্ডনের রাজপথে তাঁহাকে আক্রমণ করিবে, বা তাঁহাকে ধরিয়া লইয়া গিয়া গুম করিয়া রাখিবে, কাহারও একরূপ সাহস বা সাধ্য হইবে—ইহা বিশ্বাস করিতে পারি না।”

মেজর বেন্টরিন বলিলেন, “হঁ। এ কথা বিশ্বাসের অযোগ্য বটে; কিন্তু এক জনের ইহা অসাধ্য নহে, এবং তাহার একরূপ দুঃসাহসেরও অভাব নাই। শুনিলাম সে অদ্ভুত উপায়ে লণ্ডনে ফিরিয়া আসিয়াছে।—আপনি বোধ হয় বুঝিতে পারিয়াছেন—আমি ডাক্তার সাটিরার কথা বলিতেছি।”

মিঃ ব্লেক ধীরস্বরে বলিলেন, “ডাক্তার সাটিরা!—হঁ। সে লণ্ডনে ফিরিয়া আসিয়াছে; আপনারা তাহার প্রত্যাগমনের সংবাদ পঠিয়াছেন আর আমি স্বচক্ষে তাহাকে দেখিয়াছি। হঁ, কাল রাত্রে তাহার সহিত আমার সাক্ষাৎ হইয়াছিল।”

ইন্স্পেক্টর হুট্‌স মিঃ ব্লেকের কথা শুনিয়া হঁ করিয়া তাঁহার মুখের দিকে চাহিয়া রহিলেন, যেন কথাটা তিনি বিশ্বাস করিতে পারিলেন না; অবশেষে বিশ্বস্বভরে বলিলেন, “কাল রাত্রে সাটিরার সঙ্গে তোমার দেখা হইয়াছিল? কি সর্বনাশ! কখন কিরূপে তুমি তাহার দেখা পাইলে? কাল রাত্রে আমি ত তোমার সঙ্গেই ছিলাম; গভীর রাত্রে তুমি আমাকে এখানে নামাইয়া দিয়া বাড়ী ফিরিয়াছিলে। তুমি তাহার দেখা পাইলে আমি কি তাহা জানিতে পারিতাম না?”

মিঃ ব্লেক বলিলেন, “হাঁ, তোমাকে যখন স্কটল্যান্ড ইয়ার্ডের সম্মুখে নামাইয়া দিয়া ট্যান্ডিতে বাড়ী ফিরিলাম, তখন রাত্রি পৌনে বারটা ; তাহার কয়েক মিনিট পরে আমার বাড়ীর দরজার কাছে সাটিরার সঙ্গে আমার দেখা হইয়াছিল । তখন রাত্রি প্রায় বারটা ।’

ইন্স্পেক্টর কুট্‌স ব্যগ্রভাবে বলিলেন, “তাহার সঙ্গে কিরূপে দেখা হইল শুনি ? তুমি তাহাকে দেখিতে পাইলে, অথচ গ্রেপ্তার করিতে পারিলে না ? কি বিড়ম্বনা !’

মিঃ ব্লেক বলিলেন, “সে অন্ধ ভিক্ষুকের ছদ্মবেশে আমার সম্মুখে উপস্থিত হইয়াছিল । আমাকে হত্যা করিবার জন্য সে একটু কোণলও খাটাইয়াছিল ; কিন্তু আমার সৌভাগ্যবশতঃই তাহার চেষ্টা সফল হয় নাই ।’

সেই অদ্ভুত কাহিনী শুনিবার জন্য সকলেই আগ্রহভরে মিঃ ব্লেকের মুখের দিকে চাহিয়া রহিলেন । মিঃ ব্লেক অন্ধ ভিক্ষুক-প্রদত্ত ম্যাচ-বাক্স লইয়া কিরূপ বিপন্ন হইয়াছিলেন, এবং সেই ম্যাচ-বাক্সের অভ্যন্তরস্থিত বোমা ফাটিয়া তাঁহার উপবেশন-কক্ষের কিরূপ ক্ষতি হইয়াছিল—তাহা বিবৃত করিলেন । সেই অদ্ভুত কাহিনী শুনিয়া সকলেই আতঙ্কে অভিভূত হইলেন ; মেজর বেন্টরিন চেয়ার হইতে লাফাইয়া উঠিয়া অধীরভাবে সেই কক্ষে পাদচারণ করিতে লাগিলেন ।

দুই তিন মিনিট পরে তিনি মিঃ ব্লেকের সম্মুখে থামিয়া বলিলেন, “তাই ত ! এ যে বড়ই ভয়ানক কথা । লগুন আসিয়াই সে চতুর্দিকে অশান্তির আশ্রয় জালিয়া দিয়াছে ; কখন কাহার জীবন বিপন্ন হইবে, তাহা বুঝিবার উপায় নাই । তবে পুলিশ-কমিশনরের অন্তর্দ্বারের সহিত সাটিরার কোন সংস্রব আছে কি না জানি না, অস্তিত্ব প্রত্যক্ষতঃ কোন সংস্রব নাই বলিয়াই মনে হয় ; কারণ কাল অপরাহ্নে সার হেনরী অদৃশ্য হইয়াছেন, সে সময় সাটিরা হয় ত মেরী লুইসী জাহাজে প্যাকিং-বাক্সের ভিতর অবস্থিতি করিতেছিল, অথবা মসিয়ে বোটার্ডের কারখানায় প্রেরিত হইয়াছিল ; তখনও প্যাকিং-বাক্স খুলিয়া তাহাকে বাহির করা হয় নাই, এ বিষয়ে আমরা নিঃসন্দেহ । কাল রাত্রিকালে সে প্যাকিং-বাক্স হইতে বাহির হইয়া পলায়ন করিয়াছিল ।’

মিঃ ব্লেক বলিলেন, “কিন্তু সে সার হেনরী ফেয়ারফল্কে কয়েদ করিবার অল্প পূর্বেই তাহার অহুচরবর্ণের সহিত বড়দ্বন্দ্ব করে নাই—এ কথা নিঃসন্দেহে বলা যায় না। আমার বিশ্বাস, তাঁহার অন্তর্দ্বন্দ্বান সাটিরারই বড়দ্বন্দ্বের ফল। লগুনে তাহার অসংখ্য অহুচর আছে; তাহারা তাহার ইচ্ছিতে পরিচালিত হইতেছে। সে মেরী লুইসী জাহাজ হইতে বে-তারে তাহাদিগকে বাহা করিতে বলিয়াছে—তাহারা তাহাই করিয়াছে। যে ট্যাক্সিওয়ালা আমার গৃহ-দ্বার হইতে সার হেনরীকে তাহার ট্যাক্সিতে তুলিয়া লইয়া গিয়াছিল—সেই ট্যাক্সি-ওয়ালাকে ধরিয়া আনিয়া জেরা করাই সর্বপ্রথম কর্তব্য। সার হেনরী যে ট্যাক্সিতে আমার সঙ্গে দেখা করিতে গিয়াছিলেন, সেই ট্যাক্সিতেই তিনি আমার গৃহত্যাগ করেন। ট্যাক্সিখানি তাঁহার আদেশে আমার গৃহের অদূরে তাঁহার প্রত্যাগমনের প্রতীক্ষায় দাঁড়াইয়া ছিল। আমি জানি তিনি তাহার ট্যাক্সিতে উঠিয়া তাহাকে স্ট্রল্যাণ্ড ইয়ার্ডে আসিতে আদেশ করিয়াছিলেন। আপনারা সেই ট্যাক্সিওয়ালাকে ডাকাইয়াছিলেন কি?”

ডেপুটী কমিশনের বলিলেন, “কাল রাত্রেই সেই ট্যাক্সিওয়ালার সন্ধান লোক পাঠাইয়াছিলাম, কিন্তু কাল রাত্রে তাহাকে পাওয়া যায় নাই; আজ সকালে তাহার সন্ধান হওয়ায় তাহাকে এখানে হাজির করিতে বলা হইয়াছে। এখনই বোধ হয় তাহাকে পাওয়া যাইবে।”

দুই তিন মিনিট পরে টেলিফোনের বন্-বন্ শুনিয়া ডেপুটী কমিশনের স্বয়ং টেলিফোনে সাড়া দিলেন; তাহার পর রিসিভার নামাইয়া রাখিয়া বলিলেন, “ট্যাক্সিওয়ালাকে ধরিয়া আনা হইয়াছে। সে নীচে অপেক্ষা করিতেছিল, তাহাকে একজন গ্রহরী এখানে আনিতেছে।”

ডেপুটী কমিশনের কথা শেষ হইবার অব্যবহিত পরেই একজন কন্‌ষ্টেবল সেই কক্ষের দ্বার খুলিয়া একজন ট্যাক্সিওয়ালাকে তাঁহাদের সম্মুখে রাখিয়া চলিয়া গেল। লোকটা এতগুলি পুলিশ কর্মচারীর সম্মুখে আসিয়া ভীত হইল। কি অপরাধে তাহাকে ধরিয়া আনা হইয়াছে তাহা বুঝিতে না পারিয়া সে সতয়ে সকলের মুখের দিকে চাহিতে লাগিল।

ডেপুটী কমিশনরের প্রশ্নের উত্তরে ট্যাক্সিচালক বলিল, “হ্যা, আমি পুলিশ-কমিশনর সার হেনরীকে চিনি ; আমি তাঁহাকে অনেকবার দেখিয়াছি। কাল বেলা চারিটার সময় আমি ট্যাক্সি লইয়া স্কটল্যাণ্ড ইয়ার্ডের সম্মুখ দিয়া ভাড়া খাটিতে যাইতেছিলাম। সেই সময় তিনি আমার গাড়ী থামাইয়া গাড়ীতে উঠিয়া বসিলেন।”

ডেপুটী কমিশনর বলিলেন, “তাহার পর তোমাকে বেকার ষ্ট্রীটে যাইতে বলিলেন ?”

ট্যাক্সিচালক বলিল, “হ্যা কৰ্ত্তা !”

ডেপুটী কমিশনর বলিলেন, “তিনি তোমাকে মিঃ ব্লেকের বাড়ীর বাহিরে গাড়ী লইয়া অপেক্ষা করিতে আদেশ করিয়াছিলেন ?”

ট্যাক্সিচালক বলিল, “হ্যা হজুর ! কিন্তু কয়েক মিনিট পরে—”

ডেপুটী কমিশনর তাহার কথায় বাধা দিয়া বলিলেন, “আগে আমার সকল কথা শোন।—তিনি মিঃ ব্লেকের বাড়ী হইতে বাহির হইয়া তোমার গাড়ীতে উঠিলে তুমি তাঁহাকে কোথায় রাখিয়া আসিয়াছিলে ?”

ট্যাক্সিচালক বলিল, মিঃ ব্লেকের বাড়ী হইতে তিনি কখন বাহিরে আসিয়াছিলেন, তাহা আমি জানিনা হজুর ! ফিরিবার সময় তিনি আমার ট্যাক্সিতে উঠেন নাই।”

মিঃ ব্লেক ট্যাক্সি-চালকের কথা শুনিয়া অত্যন্ত গম্ভীর ভাবে তীক্ষ্ণ দৃষ্টিতে তাহার মুখের দিকে চাহিয়া বলিলেন, “তুমি যে বড়ই অদ্ভুত কথা বলিতেছ ! তোমার ও কথার অর্থ কি ? তোমার গাড়ী আমার বাড়ীর অদূরে ট্যাক্সির আড্ডায় অপেক্ষা করিতেছিল। সার হেনরী যখন আমার বাড়ী হইতে বাহির হইলেন, তখন আমি তাঁহার সঙ্গেই ছিলাম, আমি দেখিলাম—তাঁহার ইঙ্গিতে তুমি আমার দরজায় গাড়ী লইয়া আসিলে ; তিনি তোমার গাড়ীতে উঠিয়া তোমাকে এখানে আসিতে আদেশ করিলেন। অথচ তুমি বলিতেছ—আমার বাড়ী হইতে আফিসে ফিরিবার সময় তিনি তোমার গাড়ীতে উঠেন নাই।”

ট্যাক্সিওয়ালা হতবুদ্ধি হইয়া মিঃ ব্লেকের মুখের দিকে চাহিয়া রহিল।

মি: ব্লেক তাহাকে ধমক দিয়া বলিলেন, “বেকুবের মত আমার মুখের দিকে চাহিয়া কি ভাবিতেছ ? শীঘ্র আমার প্রেমের উত্তর দাও ।”

ট্যান্সিওয়ালার বলিল, “আমি পুলিশ-কমিশনরকে আপনার বাড়ীর দরজা হইতে কোথাও লইয়া যাই নাই। তিনি আমার গাড়ী হইতে নামিয়া আপনার বাড়ীতে প্রবেশ করিবার কয়েক মিনিট পরে একজন লোককে দিয়া খবর পাঠাইলেন, তাঁহার জন্ত আমার সেখানে অপেক্ষা করিবার প্রয়োজন নাই, আমি চলিয়া যাইতে পারি। আমার প্রাণ্য গাড়ীভাড়াও সে আমাকে দিয়া গেল।”

ট্যান্সিওয়ালার কথা শুনিয়া মি: ব্লেক ভ্র-কৃত্তি করিয়া তাহার মুখের দিকে চাহিয়া রহিলেন। সার হেনরী তাহার ট্যান্সিতে উঠিয়াছিলেন, ইহা তিনি স্বচক্ষে দেখিয়াছিলেন ; অথচ সে ইহা অস্বীকার করিতেছে ! তাঁহাদের নিকট এত বড় মিথ্যা কথাটা বলিতে তাহার বিন্দুমাত্র ভয় বা সঙ্কোচ হইল না ? সার হেনরী যে এই ট্যান্সিওয়ালার ট্যান্সিতে উঠিয়াছিলেন, ইহা তিনি শপথ করিয়া বলিতে পারিতেন।—মি: ব্লেক সক্রোধে বলিলেন, “সার হেনরীকে কোথায় রাখিয়া আসিয়াছিলে—শীঘ্র বল। তুমি কি মনে করিয়াছ এ কথা অস্বীকার করিলেই তোমাকে ছাড়িয়া দিব ? মিথ্যা বলিয়া তোমার নিকৃতি লাভের আশা নাই। সত্য কথা না বলিলে তোমার পিঠের চামড়া থাকিবে না, তোমার ট্যান্সি-চালানো জন্মের মত বর্জ্য হইবে।—এখনও সত্য কথা বল।”

ট্যান্সি-চালক বলিল, “আমি হজুর, মিথ্যা কথা বলি নাই। পুলিশ-কমিশনর আমার গাড়ী হইতে নামিয়া যাইবার পর, সেখানে আমি দশ মিনিটও অপেক্ষা করি নাই। আমার ভাড়া মিটাইয়া দিয়া আমাকে চলিয়া চাইতে বলিলেন, আমার সেখানে থাকিবার ত কোন প্রয়োজন ছিল না। আমি আপনাকে সত্য কথাই বলিতেছি। পুলিশ-কমিশনর কখন কাহার গাড়ীতে উঠিয়া কোথায় গিয়াছেন, তাহা আমি জানি না।”

মি: ব্লেক ট্যান্সিচালকের কথা অবিশ্বাস করিতে পারিলেন না ; তাঁহার সন্দেহ হইল অস্ত্র কোন ট্যান্সিচালক তাহার ছদ্মবেশে গাড়ী লইয়া তাঁহার গৃহদ্বারে উপস্থিত হইয়াছিল, সার হেনরী সেই গাড়ীতে উঠিলে সেই গাড়ীর

‘সোফেয়ার’ তাঁহাকে কোথায় লইয়া গিয়াছিল তাহা জানিবার উপায় নাই। তিনি তাঁহার সন্দেহের কথা প্রকাশ করিলে মেজর বেন্টিংরন ও তাঁহার সহকারী ইন্স্পেক্টরগণ তাঁহারই মতের সমর্থন করিলেন। ট্যাক্সিচালক সত্য কথা বলিয়াছে ইহাই তাঁহাদের বিশ্বাস হইল। সার হেনরীকে বিপন্ন করিবার জন্ত পূর্ব হইতেই একটা ষড়যন্ত্র হইয়াছিল—ইহাই তাঁহাদের সন্দেহ হইল।

মিঃ ব্লেক ক্ষণকাল চিন্তা করিয়া ট্যাক্সিচালককে বলিলেন, “যে লোকটা তোমার প্রাপ্য ভাড়া মিটাইয়া দিয়া তোমাকে চলিয়া যাইতে বলিয়াছিল—তাহার চেহারা কিরূপ?”

ট্যাক্সিচালক বলিল, “আমি তাহার চেহারা লক্ষ্য করি নাই। আমার মনে হইয়াছিল—সে আপনার বাড়ীর ভিতর হইতে পথে আসিয়া আমার ভাড়া মিটাইয়া দিয়া গেল। তবে এটুকু মনে আছে যে, তাহার মাথায় টুপি ছিল না। লোকটার বয়স অল্প; তাহার মুখে নাড়ি গৌঁচ ছিল না।”

মিঃ ব্লেক বলিলেন, “তুমি ভাড়া পাইয়া যে সময় গাড়ী লইয়া চলিয়া যাও—সেই সময় অল্প কোন ট্যাক্সি কি কোন দিক হইতে আসিয়া সেখানে দাঁড়াইয়াছিল?”

ট্যাক্সিওয়ালা বলিল, “না হুজুর, ভাড়ার টাকা পাইবার পর আমি বেকার স্ট্রীট হইতে চলিয়া যাই, সে সময় অল্প কোন ট্যাক্সি সেখানে আসিতে দেখি নাই।”

ট্যাক্সিওয়ালার নিকট অল্প কোন সংবাদ সংগ্রহের আশা নাই বুঝিয়া মেজর বেন্টিংরন তাহাকে বিদায় করিলেন। তাহার পর হতাশভাবে মিঃ ব্লেকের মুখের দিকে চাহিয়া মাথা নাড়িলেন। অবশেষে ক্ষুব্ধরে বলিলেন, “সার হেনরী সেই দ্বিতীয় গাড়ীতে উঠিয়া কোথায় গিয়া পড়িয়াছেন, এবং তাঁহার ভাগ্যে কি ঘটিয়াছে—তাহা পরমেশ্বরই জানেন। আমার বিশ্বাস, ইহা ভক্তার সাটিরারই পৈশাচিক ষড়যন্ত্রের ফল। সে কোন কৌশলে সার হেনরীকে ধরিয়া লইয়া গিয়া কোথাও লুকাইয়া রাখিয়াছে। কিন্তু পুলিশ-কমিশনরকে এ ভাবে চুরী করিয়া (kidnapping) তাহার কি স্বার্থসিদ্ধি হইবে অজ্ঞমান করিতে পারেন মিঃ ব্লেক?”

মিঃ ব্লেক কি বলিতে উদ্ভত হইয়াছেন এমন সময় একজন পত্রবাহক সেই কক্ষে প্রবেশ করিয়া ডেপুটি কমিশনরের সম্মুখে টেবিলের উপর একখানি পত্র রাখিল, এবং “জরুরি পত্র”—এই মাত্র বলিয়া সেই কক্ষ ত্যাগ করিল।

মেজর বেন্টরিন পত্রখানি হাতে লইয়া দেখিলেন পত্রের লেফাপার উপর ‘জরুরি’ এই কথাটি ছাপার অক্ষরে লেখা আছে। কথাটি কোন ছাপা কাগজ (printed letters) হইতে কাটিয়া লইয়া আঁটিয়া দেওয়া হইয়াছিল। লেফাপার উপর তাঁহার নামটিও সেই ভাবেই অক্ষর কাটিয়া আঁটিয়া দেওয়া হইয়াছে দেখিয়া তিনি অত্যন্ত বিস্মিত ভাবে পত্রখানি খুলিলেন, এবং অত্যন্ত গম্ভীর ভাবে তাহা মনে মনে পাঠ করিয়া মিঃ ব্লেকের হস্তে প্রদান করিলেন, অশ্রুট স্বরে বলিলেন “পড়িয়া দেখুন।”

মিঃ ব্লেক কৌতূহল ভরে পত্রখানি গ্রহণ করিয়া দেখিলেন পত্রে প্রত্যেক শব্দ কোন ছাপা-কাগজ হইতে কাটিয়া আঁটিয়া দিয়া আঁটিয়া দেওয়া হইয়াছে! কোন মাসিক পত্রিকা বা সংবাদ-পত্র হইতে কথাগুলি কাটিয়া-বসাইয়া বক্তব্য বিষয় জ্ঞাপন করা হইয়াছিল। হস্তাক্ষর গোপন করিবার জন্তই এই কৌশল অবলম্বন করা হইয়াছিল—ইহা মিঃ ব্লেক সহজেই বুঝিতে পারিলেন।

মিঃ ব্লেক পত্রখানি অল্পচক্ষুরে পাঠ করিলেন; তাহাতে এইরূপ লেখা ছিল :—  
“পুলিশের ডেপুটি কমিশনর বরাবরে—

পুলিশ-কমিশনর সার হেনরী ফেয়ারফক্সের ভাগ্যে কি ঘটিয়াছে, ইহা জনিবার জন্ত তোমার আগ্রহ হইয়া থাকিলে তোমার বে-তারের অপারেটরকে (your wireless operator) ১২৫-৩ মেটরের সাহায্য গ্রহণ করিতে উপদেশ দাও। আজ বেলা ঠিক বারটার সময় তাহার সংবাদ জানিতে পারিবে।”

মিঃ ব্লেক পত্রখানি পাঠ করিয়া ইন্স্পেক্টর কুট্‌সের হস্তে প্রদান করিলেন; সমাগত ইন্স্পেক্টরগণের সকলেই পর পর তাহা হাতে লইয়া নিঃশব্দে পরীক্ষা করিয়া দেখিলেন।

পত্রখানি সকলেই হাতে লইয়া পরীক্ষা করিলেন বটে, কিন্তু কেহই কোন



সম্ভব্য প্রকাশ করিলেন না। অরশেষে মিঃ ব্লেকই কথা कहিলেন; তিনি বলিলেন, “পত্রদ্বারা মনের ভাব প্রকাশ করিবার অভুত কায়দা বটে; কিন্তু হস্তাক্ষর গোপন করিবার এই পদ্ধতিটি নূতন নহে! তবে সাটিরা শব্দযোজনায় জ্ঞাত এতখানি আয়গ স্বাকার না করিয়া ‘টাইপ-রাইটারে’র সাহায্য লইলেও পারিত। বিশেষতঃ পত্রখানি স্বহস্তে লিখিতেই বা তাহার কুণ্ঠিত হইবার কি কারণ ছিল?—ইহা যে তাহারই পত্র একথা বুঝিতে পারিব না—আমরা ততদূর নির্কোষ নহি—ইহা কি সে জানে না?—সেই ধূর্ত টেলিফোনের সাহায্য গ্রহণ না করিয়া, তাহার বক্তব্য বিষয় জানাইবার জ্ঞাত এই নিরাপদ পন্থা অবলম্বন করিয়াছে।”

মেজর বেন্টিরন বলিলেন, “ইহা যে কোন হুজুগপ্রিয় লোকের কারসাজি নহে—তাহারই বা নিশ্চয়তা কি?”

মিঃ ব্লেক মাথা নাড়িয়া বলিলেন, “না, আপনার এই অসুমান সত্য বলিয়া মনে হয় না। সার হেনরীর নিরুদ্ধেশের সংবাদ এখনও বাহিরে প্রচারিত হয় নাই (has not as yet been made public); সুতরাং সার হেনরীর অন্তর্দ্বানের জ্ঞাত যে বা বাহারা দায়ী, এই পত্র তাহাদের নিকট হইতেই আসিয়াছে। ইহা কোন হুজুগপ্রিয় লোকের কারসাজি কি না—তাহা সপ্রমাণ করা আপনার পক্ষে বিন্দুমাত্র কঠিন নহে।—এখন বেলা ঠিক পৌনে বারোটা; আপনাদের বে-তারের সংবাদ প্রবেশের ও সংবাদ গ্রহণের ষ্টেশন ত এই অট্টালিকাতেই বর্তমান। পত্র-লেখক এ সংবাদ জানে, এইজন্তই আপনাদের ‘বে-তারের অপারেটর’কে ঠিক সময়ে প্রস্তুত রাখিবার জ্ঞাত আপনাকে অসুতো অথবা আদেশ করিয়াছে। সে যে আপনাদের বিরুদ্ধে যুদ্ধ ঘোষণা করিয়াছে—তাহার প্রমাণ এই পত্রের ভাষা।”

মেজর বেন্টিরন বলিলেন, “আপনি ষথার্থ কথাই বলিয়াছেন। আমরা বে-তারে সংবাদ লইলেই জানিতে পারিব—পত্রের কথাগুলি সত্য কি কাহারও চালাকী।”

মেজর বেন্টিরন উঠিয়া টেলিফোনের রিসিভার ধরিলেন। মিঃ ব্লেক ইত্যবসরে

আর একটা চুকট মুখে শুঁজিয়া তাহাতে অগ্নি-সংযোগ করিলেন। মেজর বেনটিন টেলিফানে আদেশ করিবার অব্যবহিত পরেই বে-তার বিভাগের (wireless department) একজন কর্মচারী সেই কক্ষে প্রবেশ করিল।

ডেপুটী কমিশনর তাহাকে তাঁহার আদেশ জ্ঞাপন করিলেন। কর্মচারী তাঁহার আদেশ পালন করিতে যাইবার পূর্বে তাঁহার ডেস্কের উপর উন্নত প্রণালীতে নির্মিত একটি আধুনিক যন্ত্র স্থাপন করিল, তাহা হইতে উচ্চ কণ্ঠধ্বনি নিঃসৃত হয়। (one of the latest types of loud speakers) সেই কক্ষের প্রাচীর সংলগ্ন তারের সহিত তাহার যোগসাধন করিয়া কর্মচারীটি সেই কক্ষ ত্যাগ করিল।

ডেপুটী কমিশনর, ডিটেক্টিভ ইন্সপেক্টরগণ, মিঃ ব্লেক ও স্মিথ সেই যন্ত্রের দিকে চাহিয়া নিতরুণ ভাবে বসিয়া রহিলেন। তাঁহাদের সকলেরই হৃদয় কোঁতুল ও বিশ্বয়ে পূর্ণ। পার্লিয়ামেন্টে বিগ্ বেন (Big Ben) নামক যে বিরাট ঘড়ি আছে, সেই ঘড়িতে কখন বারটা বাজিবে—কখন তাঁহারা সেই যন্ত্রের ভিতর দিয়া সাটিরার বক্তব্য শুনিতে পাইবেন, তাহারই প্রতীক্ষায় সকলে চঞ্চল হইয়া উঠিলেন।

ডেপুটী কমিশনর মেজর বেনটিনর আর চূপ করিয়া থাকিতে পারিলেন না; তিনি মিঃ ব্লেকের মুখের দিকে চাহিয়া অধীর স্বরে বলিলেন, “ডাক্তার সাটিরার কি উদ্দেশ্যে সার হেনরীকে ধরিয়া লইয়া গিয়া লুকাইয়া রাখিয়াছে তাহা কি আপনি বলিতে পারেন মিঃ ব্লেক? আপনার কিরূপ অনুমান—তাহা জানিবার জন্য আমার আগ্রহ হইয়াছে।”

মিঃ ব্লেক তাঁহার নোট-বহি হইতে একখানি কাগজ ছিঁড়িয়া লইয়া তাহাতে কি কয়েকটি কথা লিখিলেন, তাহার পর কাগজখানি মুড়িয়া, ডেস্কের উপর হইতে একখানি লেফাঙ্গা লইয়া তাহাতে পুরিলেন, এবং লেফাঙ্গাখানি বন্ধ করিয়া তাহা মেজর বেনটিনের হাতে দিলেন, তাঁহাকে বলিলেন “সে কি উদ্দেশ্যে সার হেনরী কেয়ারকম্বকে কয়েদ করিয়াছে—তাহা আমি আপনাকে লিখিয়া দিলাম; বারটা বাজিবার দশ মিনিট পরে আপনি এই লেফাঙ্গা খুলিলেই আপনার প্রশ্নের উত্তর পাইবেন। আমার উক্তর সত্য কি না তাহা আপনি তখন বুঝিতে পারিবেন।”

মিঃ ব্লেকের কথা শেষ হইবার সঙ্গে সঙ্গে বিগ্-বেনে ঢং ঢং শব্দে বারটা বাজিল।

সেই শব্দ শুনিয়া ইন্স্পেক্টর কুটুস ছুই হাতে চেয়ারের হাতা ধরিয়া বিস্ফারিত নেত্রে সেই উচ্চ শব্দকারী বাগ্-ম্যানের (loud speaker) দিকে এ ভাবে চাহিয়া রহিলেন যেন ডাক্তার সাটিরা মুহূর্তমধ্যে সেই ম্যানের প্রশস্ত মুখ-বিবর হইতে বাহির হইয়া তাঁহার ঘাড়ে লাফাইয়া পড়িবে! আতঙ্কে বিহ্বল হইয়া তিনি নীরস জিহ্বায় পুনঃ পুনঃ শুক ওষ্ঠ লেহন করিতে লাগিলেন।

বারটা বাজিবার শব্দ থামিবা মাত্র পূর্বোক্ত বাগ্-ম্যানের ভিতর হইতে ছুই একটি অক্ষুট শব্দ নির্গত হইল, যেন বহু দূরে কে কি কথা বলিতেছিল! সেই শব্দ নিবৃত্ত হইলে কাহার এরূপ স্পষ্ট কণ্ঠস্বর সেই কক্ষে প্রতিধ্বনিত হইল—যেন. বক্তা সেই কক্ষে উপস্থিত হইয়াই স্বাভাবিক স্বরে কথা বলিতে লাগিল।

ডেপুটী কমিশনের মেজর বেন্টিরিন ও তাঁহার সঙ্গীরা স্পষ্ট শুনিতে পাইলেন, “হাল্লো স্কট্‌ল্যান্ড-ইয়ার্ড! হাল্লো স্কট্‌ল্যান্ড-ইয়ার্ড! সমাগত ভদ্র মহোদয়গণ! আমার নমস্কার গ্রহণ করুন।—আমি ডাক্তার সাটিরা—কথা কহিতেছি।”

## নবম পর্ব

মিঃ ব্লেকের ফন্দী

**মিঃ** ব্লেক ডাক্তার সাটিরার প্রত্যেক কথা শুনিবার জন্য উত্তত কর্ণে নিস্তব্ধভাবে তাঁহার চেয়ারে বসিয়া রহিলেন। বলা বাহুল্য, অগ্র কোন দিকে কাহারও তখন লক্ষ্য ছিল না।

ডাক্তার সাটিরার কণ্ঠস্বর তাঁহারা শুনিতে লাগিলেন। সাটিরা বলিল, “আমি সাটিরা কথা কহিতেছি। যাহাদিগকে লক্ষ্য করিয়া কথা বলিতেছি—দুঃখের বিষয় এই যে, তাঁহাদিগকে দেখিতে পাইতেছি না। কিন্তু আমার বিশ্বাস, মেজর বেন্টরিন ও তাঁহার কয়েকজন তাঁবেদার আমার কথা শুনিতে পাইতেছেন; এতদ্ভিন্ন আমার অহুমান, আমার পরম বন্ধু রবার্ট ব্লেক ও তাঁহার শিশু সহকারীটিও ওখানে উপস্থিত থাকিয়া আগ্রহের সহিতই আমার কথা শুনিতেছেন। আমি আমার গুপ্তচরের নিকট সংবাদ পাইলাম, পুলিশের নক্ষর না হইলেও তাঁহারা ঐ গুপ্ত মন্ত্রণালয় উপস্থিত হইয়া অনধিকার-চর্চার আনন্দ উপভোগ করিতেছেন। ভালই হইয়াছে, গোয়েন্দা ব্লেককে আমার যাহা বলিবার আছে—এই সুযোগে তাহা বলিতে পারিব। আশা করি গত রাত্রে ম্যাচ-বাক্সের ধাক্কা তিনি সামলাইতে পারিয়াছেন।”

সাটিরার কথা শুনিয়া মিঃ ব্লেকের মুখ অস্বাভাবিক গভীর হইয়া উঠিল। অধি মুখ বিকৃত করিল, এবং ইন্স্পেক্টর কুট্‌স মিঃ ব্লেকের মুখের দিকে চাহিয়া সবিস্ময়ে মাথা নাড়িলেন।

মুহূর্তকাল নিস্তব্ধ থাকিয়া সাটিরা বলিতে লাগিল, “আমি আপনাদের অধিক সময় নষ্ট করিব না; আমার বক্তব্য বিষয় সজ্জেকপেই শেষ করিতে পারিব। কাহাকে আমি অতিথিরূপে প্রাপ্ত হইয়াছি, তাহা আপনারা নিশ্চয়ই বুঝিতে পারিয়াছেন। আমার সেই সম্ভ্রান্ত অতিথি আরও আটচল্লিশ ঘণ্টা

‘আমার আতিথ্য উপভোগ করিবেন। তাহার পর হয় তিনি অক্ষতদেহে মুক্তিলাভ করিবেন, না হয়, তাঁহাকে ইহলোক হইতে বিদায় গ্রহণ করিতে হইবে। তাঁহার সম্মুখে এই দুইটি পথ উন্মুক্ত। আমি যে প্রস্তাব করিব সেই প্রস্তাবে আপনারা সম্মত হইলে তিনি আটচল্লিশ ঘণ্টার পর অক্ষতদেহে মুক্তিলাভ করিবেন, নতুবা পৃথিবীর সহিত তাঁহার সকল সম্বন্ধে শেষ হইবে।’

স্যাটিরার উক্তি শুনিয়া মেজর বেন্টিংরনের চোখ-মুখ লাল হইয়া উঠিল, তিনি ডেক্সের উপর সবেগে মৃগাঘাত করিয়া উত্তেজিত স্বরে বলিলেন, ‘ওরে শয়তান, ওরে নরপিশাচ! তোর এত বড় স্পর্ধা! যে, পুলিশের উপর হুকুম চালাইতে সাহস করিতেছিল? জুলুমের ভয়ে পুলিশ কি তোর প্রস্তাবে সম্মত হইবে? মুখ!’

কিন্তু মেজর বেন্টিংরনের তখনই মনে পড়িল—তিনি যাহাকে লক্ষ্য করিয়া সরোষে এ কথা বলিলেন তাহা কাঠ ও ধাতুনির্মিত যন্ত্র মাত্র; এ সকল কথা ডাক্তার স্যাটিরার কর্ণগোচর হইবার সম্ভাবনা নাই। সে কতদূর হইতে, কোথায় বসিয়া কথা বলিতেছিল তাহা তাঁহাদের বুঝিবার উপায় ছিল না।

স্যাটিরা বলিতে লাগিল, ‘আমার সৰ্ত্ত অসঙ্গত নহে; সজীব মস্তিষ্কের সহিত একটি পুস্তলিকার পরিবর্তন মাত্র। সার হেনরীকে কোথায় লুকাইয়া রাখিয়াছি, আপনারা এক বৎসর ধরিয়া চেষ্টা করিলেও তাহা জানিতে পারিবেন না, তাঁহাকে খুঁজিয়া বাহির করা ত দূরের কথা! হাঁ, জীবিত অবস্থায় তাঁহাকে উদ্ধার করা আপনাদের অসাধ্য। আমার নিজস্ব একটি সামগ্রী আপনারা একজন তন্ত্রের নিকট হইতে সংগ্রহ করিয়াছেন। তাহা আমি যে রূপে পারি পুনর্বার অধিকার করিব। আমি খুদ্দানদের হীরকরত্নমণ্ডিত মাকুতি-বিগ্রহের কথা বলিতেছি—ইহা আপনারা নিশ্চয়ই বুঝিতে পারিয়াছেন। আপনারা আমার সামগ্রী আমাকে প্রত্যর্পণ করুন; আমি অঙ্গীকার করিতেছি—সার হেনরী ফেরারফস্স অক্ষতদেহে মুক্তিলাভ করিবেন। তিনি গবর্মেণ্টের হৃদয়কর্ণচাৰী; তিনি জীবিত থাকিলে জনসাধারণের বহু উপকার করিতে পারিবেন। তাঁহার মৃত্যুতে দেশের যে ক্ষতি হইবে, তাহা সহজে পূরণ হইবে না।’

মিঃ ব্লেক চেয়ারে ঠেস-দিয়া বসিয়া শুকুভাবে সাটিরার কথা শুনিতেছিলেন। সে কি উদ্দেশ্যে সার হেনরী ফেয়ারফক্সকে অপসারিত করিয়া লুকাইয়া রাখিয়াছিল, তাহা শুনিয়া মিঃ ব্লেক বুঝিতে পারিলেন, তাঁহার সিদ্ধান্ত মিথ্যা নহে। তিনি মেজর বোন্ট্রিনকে ঠিক এই কথাই লিখিয়া দিয়াছিলেন। ডাক্তার সাটিরা খুঁদানের মার্কতি-বিগ্রহ উদ্ধার করিবার জন্ত লওনে প্রত্যাগমন করিয়াছে—এ কথা তাহার নিজের মুখেই প্রকাশিত হইল।

সাটিরা পুনর্বার বলিল, “আমার সর্বের কথা আপনারা শুনিলেন কি? রত্নখচিত মার্কতি-মূর্তির বিনিময়ে সার হেনরী ফেয়ারফক্সকে জীবিত অবস্থায় প্রত্যর্পণ করিতে সম্মত আছি। যদি আপনাদের কৰ্তৃপক্ষ আমার প্রস্তাবে সম্মত না হন—তাহা হইলে হোম-অফিসকে আর একজন নূতন পুলিশ-কমিশনর নিযুক্ত করিতে হইবে। কিন্তু তাহাকে অধিক দিন চাকরী করিতে হইবে না; তাহাকেও এই ভাবেই সাবাড় করিতে বিলম্ব হইবে না।”

মেজর বোন্ট্রিন চকল দৃষ্টিতে চারি দিকে চাহিলেন; তিনি অত্যন্ত অবচ্ছন্দত অল্পভব করিতে লাগিলেন। তিনি দৈনিক পুঙ্খ, তাঁহার সাহসের অভাব নাই। যত্নভয়ে তিনি কাতর হইবার লোক নহেন; বিশেষতঃ, সার হেনরী ফেয়ারফক্সের অবর্তমানে তাঁহারই পুলিশ-কমিশনর হইবার আশা ছিল। সুতরাং সার হেনরী ফেয়ারফক্স সাটিরা কৰ্তৃক নিহত হইলে ব্যক্তিগত ভাবে তাঁহার আক্ষেপের কোন কারণ ছিল না।

সাটিরা বলিল, “কৰ্তৃপক্ষ আমার সর্ব সম্মত কি না—তাহা জানাইবার জন্ত চব্বিশ ঘণ্টা সময় দিলাম। আপনাদের অভিমত আগামী কল্য বেলা বারটার সময় স্কটল্যান্ড ইয়ার্ড হইতে দুই শত মিটার দীর্ঘ বৈদ্যুতিক তরঙ্গে সঞ্চালিত হওয়া (must be broadcasted on a wave-length of two hundred metres from Scotland-Yard) প্রয়োজন। যদি আমার সর্ব প্রত্যাখ্যাত হয়—তাহা হইলে কাল সন্ধ্যার পূর্বেই সার হেনরীর মৃতদেহ স্কটল্যান্ড ইয়ার্ডের অদ্বরে নদীবেকে ভাসমান দেখিতে পাইবেন; আর যদি আপনারা আমার প্রস্তাবে সম্মতজ্ঞাপন করেন, তাহা হইলে হীরক-খচিত

মাক্‌তি-মুক্তি কোথায় ও কি ভাবে আমার নিকট প্রেরণ করিতে হইবে, তাহা আপনারা পরে জানিতে পারিবেন। তাহা আমার হস্তগত হইবামাত্র পুলিশ-কমিশনের অক্ষতদেহে মুক্তিলাভ করিবেন, প্রতিশ্রুত হইলাম। (that is my promise)

“আমি এখন আপনাদের নিকট বিদায় গ্রহণ করিব; তবে একটা কথা শুনিবার জন্য মিঃ ব্লেক মুহূর্তকাল প্রতীক্ষা করুন। মিঃ ব্লেক! আপনি এখনও ওখানে নিশ্চয়ই আছেন। আপনি শুনিয়া রাখুন, আগামী কল্য প্রভাতে আপনি জীবনের মত শেষবার সূর্যোদয় দেখিবেন। তাহার পর আর কোন দিন সূর্যোদয়-দর্শন আপনার ভাগ্যে নাই, অর্থাৎ আগামী কল্য রাজি অবসানের পূর্বেই আপনার ইহলীলার অবসান হইবে; অতএব সে জন্য আপনি প্রস্তুত থাকিবেন।”

সাটিরার এই কথার পর টুং করিয়া একটি শব্দ হইল। উচ্চ শব্দকারী যন্ত্র নীরব হইল। সকলেই বুঝিলেন, সাটিরার কথা শেষ হইয়াছে। সেই কক্ষ সকলেই মোহাচ্ছন্নের স্থায় নিস্তব্ধভাবে বসিয়া রহিলেন। কয়েক মিনিট পরে ‘বিগ্‌ বেনে’ স-বারক্‌টার ঘণ্টা বাজিল। সেই শব্দে মেজর বেনটিরেনের মোহ যেন অপসারিত হইল। তিনি দীর্ঘনিশ্বাস ত্যাগ করিয়া বিষমভাবে বলিলেন, “ব্যাপারটা আগাগোড়া হাসিয়া উড়াইয়া দেওয়ার মত! কি বলেন মিঃ ব্লেক? আপনার পরম বন্ধু সাটিরা আপনার প্রাণদণ্ডাজ্ঞা প্রচার করিয়া গেল। জানি না তাহার এই রায় আপনি অকাটা মনে করেন কি না, তবে সে যে সার্ভে সার হেনরীর মুক্তিদানের প্রস্তাব করিল, সে কথা আমি হোম-সেক্রেটারীর নিকট ‘রিপোর্ট’ করিতে বাধ্য; কিন্তু তিনি সার হেনরীর জীবনরক্ষার জন্য সাটিরার প্রস্তাবে সম্মত হইবেন, সাটিরাকে সেই হীরকখচিত বানর-মুক্তি প্রত্যর্পণ করিয়া পরাজয়ের অপমান মাথায় তুলিয়া লওয়া সম্ভব মনে করিবেন, ইহা আপনি বোধ হয় বিশ্বাস করিবেন না। না, সার হেনরীর প্রাণরক্ষার জন্যও তিনি সাটিরার আশার গ্রাহ্য করিবেন না।”

মিঃ ব্লেক বলিলেন, “নিশ্চয়ই, নস্যর সহিত সন্ধি? অসম্ভব!”

মেজর বেন্টিরন বলিলেন, “হোম-গেজেন্টারী আমাকে বলিবেন—সার হেনরীর জীবনরক্ষা করা, এবং সাটিরা যে ভয় প্রদর্শন করিতেছে—তাহা কার্যে পরিণত হইবার পূর্বেই তাহাকে গ্রেপ্তার করা পুলিশের কর্তব্য।”

মিঃ ব্লেক বলিলেন, “হঁ, ইহা ভিন্ন তিনি আমাকে আর কি আদেশ করিতে পারেন? সাটিরার আশ্বাস তিনি কানেই তুলিবেন না।”

মেজর বেন্টিরন বিজ্ঞ ভরে বলিলেন, “সাটিরাকে কি কোশলে গ্রেপ্তার করা যায়—তাহা না কি আপনার স্থবিদিত?”

মিঃ ব্লেক হাসিয়া বলিলেন, “আপনি বাহাই মনে করুন, তাহাকে গ্রেপ্তার করিবার জন্য কি কোশল অবলম্বন করা উচিত, তাহা সত্যই আমি জানি; কিন্তু সর্বাপেক্ষা সহজ উপায় এই যে, সে কোথায় লুকাইয়া আছে তাহার সন্ধান লইয়া কাল বেলা বারটার পূর্বেই তাহাকে গ্রেপ্তার করা। তাহার পূর্বে সার হেনরীর জীবনের কোন আশঙ্কা নাই শুনিলাম।”

ইন্স্পেক্টর কুট্‌স ও অল্প চারিজন ইন্স্পেক্টর এক সঙ্গে তাহার মুখের দিকে চাহিয়া অবজ্ঞাভরে মাথা নাড়িলেন। মেজর বেন্টিরন বলিলেন, “আপনি বলিয়া না দিলেও, উহা যে অতি সহজ উপায় তাহা আমাদের জানা ছিল; কিন্তু তাহাকে খুঁজিয়া বাহির করিতে পারিলে ত গ্রেপ্তার করিব। তাহাকে খুঁজিয়া বাহির করিবার উপায় কি? সেই উপায়টি আপনি বলিতে পারেন?”

মিঃ ব্লেক বলিলেন, “বোধ হয় পারি। মেজর বেন্টিরন। আপনি এবং আপনার সহযোগীগণ সকলেই বোধ হয় জানেন, সাটিরা এদেশে আমাকেই তাহার সর্বপ্রধান শত্রু মনে করে, আমার সম্বন্ধে তাহার মনের ভাব কিরূপ—তাহাও তাহার কথা শুনিয়া বুঝিতে পারিয়াছেন। সুতরাং তাহাকে গ্রেপ্তার করিয়া ফাঁসিতে লট্‌কাইবার জন্য আমার যত আগ্রহ, সেরূপ আগ্রহ বোধ হয় আর কাহারও নাই। আমার এই আগ্রহ পূর্ণ করিতে হইলে তাহার সন্ধান লওয়া সর্বাপেক্ষা আবশ্যিক; কিন্তু তাহাকে খুঁজিয়া বাহির করিবার একটি মাত্র উপায় আছে। সেই উপায় অবলম্বন করিলে, সে যেখানেই থাক—তাহার সন্ধান পাওয়া যাইবেই। আমি কয়েক দিন হইতে সেই উপায়ের কথাই চিন্তা



করিতেছি ; এবং আজ সকালে সার হেনরীর নিকট সেই সকল কথা প্রকাশ করিব—এইরূপই আমার ইচ্ছা ছিল ।”

মিঃ ব্লেকের কথা শুনিয়া মেজর বেন্টরিন তাঁহার চেয়ারখানি আর একটু টানিয়া আনিয়া মিঃ ব্লেকের গা ঘেঁসিয়া বসিলেন, তাহার পর তাঁহার মুখের দিকে চাহিয়া আগ্রহভরে বলিলেন, “দেখুন মিঃ ব্লেক, আমরা কোন কঠিন সমস্যা পড়িলে প্রায়ই আপনার সহিত পরামর্শ করি ; বিশেষতঃ, আপনার উপদেশে চলিয়া আমরা অনেকবার অনেক বিষয়ে ফল লাভও করিয়াছি। আপনার কথা শুনিয়া মনে হইতেছে, আপনি এরূপ কোন উপায় বলিতে পারিবেন যে উপায় অবলম্বন করিলে সাটিরার সন্ধান পাওয়া সহজ হইবে। সেই উপায়টি কি ? কি কৌশলে আপনি সেই কাতলাটাকে বঁড়সীতে গাঁথিতে পারিবেন বলুন ।”

মিঃ ব্লেক বলিলেন, “গভীর জলের কাতলাকে বঁড়সীতে গাঁথিতে হইলে যথাযোগ্য টোপ ( right bait ) ব্যবহার করিতে হইবে। কাতলা সেই টোপে মুখ দিলেই তাহাকে বঁড়সীতে গাঁথিতে পারিব। সেই টোপ অল্প কিছু নহে—খুঁদানের সেই রত্নখচিত মারুতি-বিগ্রহ। সাটিরা এই মূর্তিটি হস্তগত করিবার উদ্দেশ্যেই নানা প্রকার বিঘ্নবিপত্তি সত্ত্বেও লগুনে প্রত্যাগমন করিয়াছে ; এমন কি, প্রাণের আশঙ্কা আছে—ইহা জানিয়াও সে লগুনে আসিতে সঙ্কুচিত হয় নাই। কিন্তু সে জানে সেই মারুতি-মূর্তি স্কটল্যান্ড ইয়ার্ডের সিন্দুকে আবদ্ধ থাকিতে তাহার হস্তগত করিবার আশা নাই ; এই জন্তই সে লগুনে আসিয়া, কোন অজ্ঞাত স্থানে লুকাইয়া থাকিয়া স্বেচ্ছাগের প্রতীক্ষা করিতেছে। সে কোথায় লুকাইয়া আছে—তাই দশ বৎসর ধরিয়া চেষ্টা করিলেও জানিতে পারিবেন না। মারুতি-মূর্তি চুরী করিবার আশা নাই বুঝিয়াই সে সার হেনরী ফেয়ারফক্সকে ধরিয়া লইয়া গিয়া কয়েদ কারিয়া রাখিয়াছে, এবং আশা করিয়াছে সার হেনরীর জীবনের বিনিময়ে কর্তৃপক্ষ তাহাকে মারুতি-মূর্তি অর্পণ করিবেন ।”

মেজর বেন্টরিন বলিলেন, “তাহার এই আশা পূর্ণ হইবার সম্ভাবনা নাই, তাহা সে শীঘ্র জানিতে পারিবে ।”

মিঃ ব্লেক বলিলেন, “তাহার ফল অতি শোচনীয় হইবে ; আমরা সার হেনরীকে

আর জীবিত দেখিতে পাইব না। সার হেনরীকে হত্যা করিয়া সে আরও কত রকম অত্যাচার উৎপীড়ন আরম্ভ করিবে—তাহা বলা যায় না; স্বতরাং সকল দিক রক্ষা করিতে হইলে, এবং সঙ্গে সঙ্গে তাহাকে গ্রেপ্তার করিবার ইচ্ছা থাকিলে, সেই মার্ক্‌ভি-মুন্সি বাহাতে সে হস্তগত করিতে পারে—এরূপ ব্যবস্থা করিতে হইবে। তাহাকে গ্রেপ্তার করাই যখন আমাদের প্রকৃত উদ্দেশ্য, তখন এরূপ ব্যবস্থায় আপত্তির কোন কারণ থাকিতে পারে না। আমার ফন্দীটি একটু জটিল; (some what complicated); কিন্তু যদি তাহাতে কার্যোদ্ধার হয় তাহা হইলে তাহা জটিল হইলে ক্ষতি কি? আমি আপনাকে সেই ফন্দীর কথা সংক্ষেপেই বুঝাইতে পারিব; কিন্তু অবিলম্বে তাহা কার্যে পরিণত করা আবশ্যক।”

মেজর বেনটিন বলিলেন, “আপনি সকল কথা খুলিয়া বলুন।”

মিঃ ব্লেক বলিলেন, “আপনাকে এরূপ ব্যবস্থা করিতে হইবে যে, আজ লণ্ডনে যে সকল সাহ্য দৈনিক-পত্রিকা প্রকাশিত হইবে—তাহাতে সাটিরার লণ্ডনে প্রত্যাগমনের সংবাদ থাকিবে; সেই সঙ্গে এ কথাও জানাইতে হইবে যে, সাটিরা খুঁদানের রত্নখচিত মার্ক্‌ভি-বিগ্রহ হস্তগত করিবার উদ্দেশ্যেই লণ্ডনে ফিরিয়া আসিয়াছে। সংবাদ পত্রে একথাও প্রকাশিত হওয়া আবশ্যক যে, স্কটল্যান্ড ইয়ার্ডের কর্তৃপক্ষ ভাস্কার সাটিরার এই সঙ্কল্পের সংবাদ জানিতে পারিয়া উৎকণ্ঠিত হইয়াছে, এবং উক্ত মার্ক্‌ভি মুন্সি স্কটল্যান্ড ইয়ার্ডে রাখা অতঃপর নিরাপদ নহে মনে করিয়া লণ্ডনের কোন দূর্ভেদ ব্যাকে স্থানান্তরিত করিতে কৃতসঙ্কল্প হইয়াছেন; এরূপ করিলে সাটিরার আশা পূর্ণ হইবার সম্ভাবনা দূর হইবে।—আজ অপরাহ্নেই সেই মার্ক্‌ভি-মুন্সি স্কটল্যান্ড ইয়ার্ড হইতে অপসারিত হইবে—একথাও সংবাদ পত্রে প্রকাশিত হইবে।

“সংবাদ-পত্র সম্বন্ধে এই ব্যবস্থা; এখন আমাদের কার্যের ব্যবস্থা কিরূপ হইবে শুধুন। এ কাজ অত্যন্ত সহজ। স্কটল্যান্ড ইয়ার্ডের একজন কন্‌ষ্টেবল সেই হীরক-রত্ন-খচিত বানর মুন্সি বস্ত্রাবৃত করিয়া এখান হইতে লইয়া যাইবে; কিছুদূরে স্কটল্যান্ড ইয়ার্ডের কোন বিশ্বস্ত কর্মচারী ট্যান্ডিতে সেই কন্‌ষ্টেবলের

প্রতীক্ষা করিবেন ; তিনি কন্টেইনের নিকট সেই বানর-মূর্তি লইয়া নির্দিষ্ট ব্যাঙ্কে রাখিতে যাইবেন । পশ্চিমধ্যে তাহার নিকট হইতে কোন তস্কর কর্তৃক তাহা অপহৃত হইবে ।”

মেজর বেন্টরিন মিঃ ব্লেকের কথা শুনিয়া সবিস্ময়ে বলিলেন, “আপনি বলিতেছেন কি মিঃ ব্লেক ! আপনি কোন্ বিবেচনায় এই মহামূল্য মূর্তি তস্কর-কর্তৃক লুণ্ঠিত হইবার পরামর্শ প্রদান করিতেছেন ? তস্করেই যদি তাহা চুরি করিল—তাহা হইলে আপনার ফন্দী খাটাইয়া লাভ কি ? সাটিরাকেই বা আপনি কি কৌশলে গ্রেপ্তার করিবেন ? না, আপনার এই পরামর্শ সমর্থন-যোগ্য নহে । ইহাকে স্থপরামর্শ বলিতে পারি না । দুর্ভেদ্য ব্যাঙ্কে নিরাপদে রাখিবার জন্য মূর্তিটি সেখানে পাঠাইয়া দিব, আপনার ব্যবস্থায় চোর পশ্চিমধ্যে তাহা লুণ্ঠিয়া লইবে । এই ত আপনার পরামর্শ ? আপনি কি হেসিয়াছেন ?”

মিঃ ব্লেক বলিলেন, “না, আমি পাগল হই নাই ; আপনি সকল কথা না শুনিয়াই আমার বুদ্ধির প্রকৃতিস্বতায় সন্দেহ করিতেছেন ! ইহা চোরে ইহা পশ্চিমধ্যে চুরী করিবে বটে, কিন্তু ইহাকে ঠিক চুরী বলিতে পারেন না, এ আপোষের চুরী । ইহাকে বৈধ অপরাধ ( a legal crime ) বালতেও আপত্তি নাই । সংবাদ-পত্র সমূহের, জনসাধারণের, বিশেষতঃ ডাক্তার সাটিরার মনোরঞ্জনের জন্য উক্ত বানর-মূর্তি এই ভাবে অপহৃত হওয়া চাই । শুধু ন ত । চোর সেই মূর্তি অপহরণ করিয়া উর্ব্বাশাসে পলায়ন করিবে, সে ধরা পড়িবে না । সে অদৃশ্য হইয়া দস্যুতস্করদের কোন আড্ডায় আশ্রয় গ্রহণ করিবে । যে দুঃসাহসী ও চতুর দস্যু স্কটল্যান্ড ইয়ার্ডের বহদরী ও সতর্ক কর্মচারীর নিকট হইতে মহামূল্য দ্রব্য অপহরণ করিতে পারে অত্যাশ্চর্য্য দস্যু তস্করেরা শতমুখে তাহার সাহস ও চাতুর্য্যের প্রশংসা করিবে, এবং পরম আগ্রহে তাহাকে আশ্রয় দান করিবে, কারণ এই কার্য্যে পুলিশের সহিত বুদ্ধির যুদ্ধে তাহাদের জয়ের নিদর্শন । যাহা হউক, সেই চোর দস্যুতস্করদের কোন গুপ্ত আড্ডায় আশ্রয় গ্রহণ করিবার পর কি কাণ্ড ঘটবে তাহা বুঝিতে পারিয়াছেন ?”

মেজর বেন্টরিন নিরুৎসাহ চিত্তে মাথা নাড়িয়া বলিলেন, “না, আমার ততখানি

বুদ্ধি নাই। ব্যাপারটা ক্রমেই জটিল হইয়া উঠিতেছে মিঃ ব্লেক! আমি আপনার ফন্দীর ভিতর এখনও প্রবেশ করিতে পারিলাম না।”

মিঃ ব্লেক বলিলেন, “এই ব্যাপারে জটিলতার নাম গন্ধও নাই।—এত বড় একটা চুরীর সংবাদ দস্যু তত্ত্বদেবের অজ্ঞাত থাকিবে না। একথা লইয়া তাহাদের মধ্যে আন্দোলন হইবে, এবং এই চুরীর সংবাদ অবিলম্বেই সাটিরার কর্ণগোচর হইবে। সাটিরা এই সংবাদ পাইয়াই সেই বিগ্রহটি চোরের নিকট হইতে ক্রয় করিবার জন্ত আগ্রহ প্রকাশ করিবে; এবং বলা বাহুল্য, চোর যদি সাটিরার নিকট তাহা বিক্রয় করিতে কোন কারণে অসম্মত হয় তাহা হইলে সে তাহা কাড়িয়া লইবে। লগুনে এরূপ দস্যু তত্ত্বদ কেহই নাই—যে সাটিরার সঙ্কল্পে বাধা দিতে পারে। সেই বানর-মূর্ত্তি বিক্রয় উপলক্ষে উক্ত চোরের সহিত সাটিরার নিশ্চিতই সাক্ষাৎ হইবে। সেই সময় আমরা, সাটিরাকে গ্রেপ্তার করিবার সুযোগ পাইব। কাতলাটাকে বঁড়সীতে গাঁথিবার জন্ত এরূপ চমৎকার টোপ পৃথিবীতে আর দ্বিতীয় কিছুই নাই।”

মেজর বেনটরিন মিঃ ব্লেকের মুখের দিকে হতবুদ্ধির ত্রায় চাহিয়া থাকিয়া বলিলেন, “এখন পর্য্যন্ত আপনার কথা মর্ম বুঝিতে পারি নাই মিঃ ব্লেক! আপনার অভিসন্ধি কি? কি কৌশলে আপনি কৃতকার্য হইবেন, তাহা আমাকে খুলিয়া বলুন।”

মিঃ ব্লেক বলিলেন, “আরও খুলিয়া বলিতে হইবে? বেশ, খুলিয়াই বলিতেছি। আশা করি আমার অভিসন্ধি ইন্স্পেক্টর কুট্‌স ইন্স্পেক্টরপে বুঝিতে পারিয়াছেন,—যদিও তিনি নিজেই আপনার অপেক্ষা অধিক বুদ্ধিমান বলিয়া স্বীকার করিতে সম্মত হইবেন না। আমি এ পর্য্যন্ত যাহা বলিলাম—তাহা এই চৌধ্য-ব্যাপারের বাহিরের অঙ্গ মাত্র, অর্থাৎ সংবাদপত্র সমূহের মারফৎ জনসাধারণ এবং সাটিরা যতটুকু সংবাদ জানিতে পারিবে; কিন্তু প্রকৃত ব্যাপার এই যে, সেই বানর-মূর্ত্তি আপনি আমার হস্তেই প্রদান করিবেন, আমি তাহা আমার বাড়ীতে লইয়া যাইব।—তবে এ কথা বাহিরের কোন লোক জানিতে পারিবে না। কিছুকাল পরে আপনি প্রচার করিবেন—বিগ্রহ-মূর্ত্তি

ব্যাংক গচ্ছিত রাখিবার জন্য যখন কোন স্বদক কর্মচারীর হস্তে প্রদত্ত হইয়াছিল, সেই সময় পশ্চিমমধ্যে তাহা তত্ত্ব কর্তৃক অপহৃত হইয়াছে। প্রকাশ দিবালোকে কোনও সাহসী ও সতর্ক ডিটেক্টিভ কর্মচারীর নিকট হইতে তাহা অপহরণ করিতে পারে এরূপ তত্ত্ব লগুনে কেবল একজন আছে, সে ডাক্তার সাটিরা। সে এই বানর-মূর্ত্তি হস্তগত করিবার উদ্দেশ্যেই লগুনে আসিয়াছে; স্বতরাং চোর যে ডাক্তার সাটিরা ভিন্ন অন্য কেহ নহে, এ কথা নিঃসন্দেহে বলিতে পারিবে। সংবাদপত্রে এই সংবাদ প্রকাশিত হইলেই সাটিরা জানিতে পারিবে মূর্ত্তিটি চুরী গিয়াছে : স্বতরাং সে তাহা চোরের নিকট হইতে অবিলম্বে সংগ্রহ করিবার ব্যবস্থা করিবে।”

এই ব্যবস্থায় কি উপায়ে সাটিয়ার সম্মান পাওয়া যাইবে, এবং মিঃ ব্লেক কি কৌশলে তাহাকে গ্রেপ্তার করিবে, ডেপুটী কমিশনের মেজর বেনটিনকে তাহা তিনি অল্প কথায় বুঝাইয়া দিলেন। তাঁহার কথা শুনিয়া মেজর বেনটিন ও তাঁহার সহযোগী ইন্স্পেক্টরগণ অত্যন্ত বিস্মিত হইলেন, তাঁহারা স্তব্ধভাবে বসিয়া রহিলেন।

ডেপুটী কমিশনের দুই এক মিনিট চিন্তা করিয়া বলিলেন, “কিন্তু মিঃ ব্লেক, আপনি যে কিরূপ বিপজ্জনক দায়িত্বভার স্বন্ধে লইতে উদ্যত হইয়াছেন, তাহা ভাবিয়া দেখিয়াছেন কি? এই কার্য্যে মহামূল্য বানর-মূর্ত্তিটি আপনি রক্ষা করিতে পারিবে কি না সন্দেহের বিষয়; এমন কি, এই চেষ্টায় আপনার জীবনও বিপন্ন হইবে। আপনি সেই শয়তানের কবল হইতে উদ্ধার লাভ করিতে পারিবে— তাহার সম্ভাবনা নিতান্ত অল্প। বিশেষতঃ, হোম-সেক্রেটারী এরূপ চাতুরীপূর্ণ ষড়যন্ত্রের সমর্থন করিবে বলিয়াও মনে হয় না, এবং তাঁহার আদেশ ভিন্ন আমি নিজের দায়িত্বে সেই মহামূল্য বানর-মূর্ত্তি হস্তান্তরিত করিতে সাহস করি না।”

মিঃ ব্লেক বলিলেন, “কোন সাধারণ দস্য-তত্ত্বকে গ্রেপ্তার করিবার জন্য হোম-সেক্রেটারী এই কার্য্যের সমর্থন করিতেন না; কিন্তু সাটিরা সাধারণ দস্য নহে। দেশের শান্তি রক্ষার জন্য, জনসাধারণের জ্ঞান ও দুশ্চিন্তা দূর

করিবার নিমিত্ত বিশেষতঃ সার হেনরীর প্রাণরক্ষার উদ্দেশ্যে হোম-সেক্রেটারী নিশ্চয়ই আমার প্রস্তাবের সমর্থন করিবেন। সাটিরােকে যে কোন উপায়ে হউক প্রেস্তার করিতেই হইবে; কিন্তু এই কৌশল অবলম্বন না করিলে তাহাকে প্রেস্তার করা আপনাদের অসাধ্য, এবং তাহাকে ডাড়াডাড়ি প্রেস্তার করিতে না পারিলে সার হেনরীর প্রাণরক্ষার আশা নাই। এ সকল কথা জানিয়াও তিনি আমার সঙ্কল্পে বাধা দিবেন—ইহা বিশ্বাসের অযোগ্য। আমি স্বীকার করি—এই চেষ্টায় আমার জীবন বিপন্ন হইবার আশঙ্কা আছে, মহামূল্য মৃত্তিটির পুনরুদ্ধারের সাধ্য না হইতেও পারে—তথাপি এই দায়িত্ব-ভার আমাকে গ্রহণ করিতেই হইবে; অল্প কোন পক্ষা বর্তমান নাই।—আপনি অবিলম্বে হোম-সেক্রেটারীর সহিত সাক্ষাৎ করিয়া তাঁহার সম্মতি গ্রহণ করুন। চব্বিশ ঘণ্টার মধ্যে সকল ব্যাপারের চূড়ান্ত নিষ্পত্তি হইয়া যাইবে।”

এই সকল আলোচনা শেষ হইবার একঘণ্টা পরে মিঃ ব্লেক স্বিথকে সঙ্গে লইয়া স্কটল্যান্ড ইয়ার্ড হইতে গৃহে প্রত্যাগমন করিলেন; তিনি বাদামী রঙের প্যাংকিং-কাগজের একটি মোড়ক বগলে পুরিয়া যখন স্কটল্যান্ড ইয়ার্ড ত্যাগ করেন, তখন বাহিরের কোন লোকের বুঝিবার সাধ্য ছিল না—সেই মোড়কে পঞ্চলক্ষাধিক পাউণ্ডে মূল্যের একটি সামগ্রী সংগৃহীত ছিল। ডেপুটী কমিশনের হোম-সেক্রেটারীর সম্মতিক্রমে রত্নখচিত মার্কতি-মৃত্তি তাঁহার হস্তে সমর্পণ করিয়াছিলেন। মিঃ ব্লেক নিতান্ত সাধারণ দ্রব্যের জায় সেই পার্শেলটি লইয়া আসিলেন। সেই মার্কতি-মৃত্তি টোপ-স্বরূপ ব্যবহার করিয়া সাটিরা-কাতলাকে ঝড়নীতে গাঁথিতে পারিবেন, এ বিষয়ে তিনি নিঃসন্দেহ হইয়াছিলেন।

মিঃ ব্লেকের অসীম সাহস। তিনি সেই মহামূল্য পার্শেলটি সঙ্গে লইয়া সোজা বাড়ী না আসিয়া চেয়ারিং-ক্রপ অভিমুখে চলিলেন। চেয়ারিং-ক্রপ-রোডের অল্পদূরবর্তী একটি সঙ্কীর্ণ পথে প্রবেশ করিয়া তিনি ট্যান্সি হইতে নামিলেন, এবং স্বিথকে সঙ্গে লইয়া সেই গলির ধারে অবস্থিত একখানি ক্ষুদ্র দোকানে প্রবেশ করিলেন। এই দোকানখানি তামাকের দোকান, (tobacconist's Shop) এতদ্ভিন্ন সেই দোকানে খবরের কাগজও বিক্রয় হইত।

মিঃ ব্লেক দোকানীকে আহ্বান করিবারাত্র দোকানের পাশের একটি ক্ষুদ্র হইতে একটি লোক বাহির হইয়া আসিল। লোকটি খর্বকায়, তাহার মাথা-ভরা টাক; চক্ষুটি ক্ষুদ্র, দৃষ্টি সন্দ্বিগ্ন; গৌণ-বর্জিত মুখ ঘূর্ত্তা-মাথা। কিন্তু তাহার অঙ্গের প্রধান বিশেষত্ব এই যে, তাহার উভয় হস্তই অঙ্গুলী-বর্জিত। কোন হাতেই থাবার আধখানা ছিল না। সে পাইপ টানিতেছিল।

আগন্তুক মিঃ ব্লেককে দেখিয়া খুসী হইয়া বলিল, “ওড়্ মণিঃ মিটার ব্লেক! অনেক দিন পরে আপনাকে দেখিতেছি; কোন একটা দরকার না থাকিলে আপনি এই গরীবের দোকানে আসিতেন—এ কথা বিশ্বাস করি না। জানি না এই অধম আপনার কি কাজে লাগিবে।”

মিঃ ব্লেক বলিলেন, “হাঁ, অনেক দিন তোমাকে দেখি নাই বসি! কেমন আছ, কাজ কর্ষ কেমন চলিতেছে—তাহা জানিতে আসিলাম। তোমার মত অল্পগত লোককে কি আমি বেগী দিন না দেখিয়া থাকিতে পারি?”

দোকানদার বসি ব্রিগ্‌স মিঃ ব্লেকের কথা শুনিয়া দাঁত বাহির করিয়া হাসিল, এবং বলিল, “ওখানে দাঁড়াইয়া রহিলেন কেন? আসুন, ভিতরে আসিয়া বসুন।”

বসি ব্রিগ্‌স এক সময় লণ্ডনের একজন প্রধান গাঁটকাটা ও চতুর তস্কর ছিল। সে লণ্ডনের নামজাদা দস্য মাত্রকেই চিনিত, এবং তাহাদের হাঁড়ির খবর জানিত; কোন দস্য তস্করের আড্ডা তাহার অজ্ঞাত ছিল না! তাহাকে লণ্ডনের দস্য তস্করদের ‘গেজেট’ বলিল অতুক্তি হয় না।

বসি ব্রিগ্‌স কত লোকের সর্বনাশ করিয়াছিল—তাহার সংখ্যা হয় না; কিন্তু তাহার পাপের ভরা পূর্ব হইয়াছিল। একদিন তাহার পাপের প্রায়শ্চিত্ত হইল। সে দিন সে লণ্ডনের একটি রেল-স্টেশনের প্র্যাটফর্মে গিয়া একজন যাত্রীর পকেট কাটিতে উত্তত হইয়াছিল; সেই সমুদ্র হঠাৎ ধরা পড়িয়া যায়। কিন্তু সহজে সে আত্মসমর্পণ করিল না। যে তাহাকে ধরিয়াছিল—তাহার হাত ছাড়াইয়া সে পলায়নের চেষ্টা করিল, কিন্তু সমুদ্রে পলায়নের পথ বন্ধ দেখিয়া,

সে প্ল্যাটফর্ম হইতে লাইনের উপর লাফাইয়া পড়িয়া অল্প দিকে দৌড়াইতে লাগিল। ঠিক সেই সময় একখানি চলন্ত ট্রেন তাহার উপর আসিয়া পড়িল। বসি কোন রকমে সামলাইয়া লইল বটে, কিন্তু সে লাইন পার হইতে গিয়া পড়িয়া গেল; সঙ্গে সঙ্গে তাহার দুই হাতের খাবার উপর দিয়া লৌহরথের চাকা চলিয়া গেল। তাহার উভয় হস্তের আধখানি খাবা টুকটুকির লেজের মত সেই চাকায় কাটিয়া নামিয়া গেল।—সে কিছু দিন ভুগিয়া আরোগ্য লাভ করিল বটে, কিন্তু আঙ্গুলগুলি কাটিয়া যাওয়ায় তাহার উপার্জনের পথ রুদ্ধ হইল। যাহার কোন হাতের আঙ্গুল নাই, তাহার গাঁটকাটার ব্যবসায় অচল; মিঃ ব্লেক তাহাকে চিনিতেন, সে কখন কখন তাহার গুপ্তচরের কাজ করিত। বসি অতঃপর সংপথে থাকিয়া জীবিকানির্ভার করিবে প্রতিজ্ঞা করায় মিঃ ব্লেক কিছু টাকা দিয়া তাহাকে এই তোমাকের দোকানখানি করিয়া দিয়াছিলেন। বসি ভদ্র হইলেও অকৃতজ্ঞ নহে, সে মিঃ ব্লেকের এই অহুগ্রহ ভুলিতে পারে নাই।

বসি ব্রিগ্‌স সংপথে থাকিতে প্রতিশ্রুত হইয়াছিল, কিন্তু মিঃ ব্লেক বেশ জানিতেন সে দস্যতন্ত্রদের সংস্রব ত্যাগ করিতে পারে নাই। লগুনের অনেক দস্যতন্ত্র তাহার দোকানে আসিয়া গল্পগুজব করিত, এবং তাহাকে সাহায্য করিবার জন্য তাহার দোকানে তোমাক কিনিত। যে সকল দস্যতন্ত্র তাহার দোকানে বসিয়া গল্প করিত—পুলিশ তাহাদের অনেককেই চিনিত বটে, কিন্তু তাহাদিগকে চুরী করিতে না দেখিলে কি করিয়া গ্রেপ্তার করে?

মিঃ ব্লেক ও স্বিথ বসির অহুরোধে তাহার সঙ্গে দোকানের পাশের কুঠুরীতে প্রবেশ করিলেন। সেই নির্জন কক্ষে উপস্থিত হইয়া মিঃ ব্লেক বলিলেন, “বসি, তোমাকে একটা কথা জিজ্ঞাসা করিব। আমি জানি তোমার মত মহাপাণিষ্ঠ, ‘রাষ্টেল’ ও ধূর্ত চোর লগুনে অল্পই আছে; এই জন্যই আমার বিশ্বাস তুমি আমার প্রদত্ত ঠিক উত্তর দিতে পারিবে।”

বসি কৃত্রিম জোখ-ভরে বলিল; “আমি রাষ্টেল, আমি ধূর্ত চোর? মিঃ ব্লেক, আপনি আমার মানহানি করিতেছেন। আমি আপনার বিকছে খেসারতের



দাবি দিয়া নালিশ করিতে পারি; কিন্তু আপনি আমার উপকারী বন্ধু, আমি নিমকহারামী করব না। আমার মত ধর্মভীক সাধু লোক লগনে খুব বেশী নাই। আমি রীতিমত আইন মানিয়া চলি, ও পরের জিনিস লোষ্ট্রবৎ দেখিয়া থাকি; না দেখিয়া উপায় কি? খাবাহীন-হাতে তাহা কায়দা করিবার উপায় নাই। কিন্তু সে কথা থাক, আপনি আমার কাছে কি জানিতে চাহেন বলুন।”

মিঃ ব্লেক পকেট হইতে একটি চুপট বাহির করিয়া বসির হাতে দিয়া বলিলেন; “তোমার একালের সাধুতার কথা ভুলিয়া যাও; মনে কর তোমার থাণ্ডা বজায় আছে, আর যে ব্যবসায় তুমি ঝাহ—সেই ব্যবসায় লিপ্ত আছ।”

বসি মাথা নাড়িয়া বলিল, “যাহার দাঁত পড়িয়া গিয়াছে, তাহার সম্মুখে মাংসের ‘রোট’ লইয়া নাড়া-চাড়া করা নিষ্ঠুরতা। সেই নিবানো আগুন আর জ্বালিবেন না মিঃ ব্লেক! আমি এখন নখদস্তহীন বৃদ্ধ ব্যাঘ্র।”

মিঃ ব্লেক বলিলেন, “তা বটে; কিন্তু মনে কর যখন তোমার নখদস্ত ছিল, এবং পরের জিনিস লোষ্ট্রবৎ মনে করিতে না সেই সময় যদি তুমি কোন মহামূল্য অর্থাৎ লক্ষ লক্ষ পাউণ্ড মূল্যের কোন দ্রব্য কাহারও নিকট হইতে কাড়িয়া লইতে, আর পুলিশ তাহা দেখিতে পাইয়া তোমাকে তাড়া করিত, তাহা হইলে পুলিশের কবল হইতে আত্মরক্ষার জগ্ন তুমি কোথায় আশ্রয় লইতে? আর সেই মহামূল্য চোরাল মালটিরই বা কি উপায়ে সদাতি করিতে?”

বসি মিঃ ব্লেকের প্রশ্নে হঠাৎ গম্ভীর হইয়া তাঁহার মুখের দিকে চাহিল; মিঃ ব্লেকের মুখের ভাব দেখিয়া সে বুঝিতে পারিল যথা কৌতূহলের বশবর্তী হইয়া তিনি তাহাকে এইকথা জিজ্ঞাসা করেন নাই, বিশেষ কোন কারণে ঐরূপ একটি স্থানের সন্ধান লওয়া তাঁহার প্রয়োজন হইয়াছে। তাঁহার উপকার করিতে তাহার আগ্রহের অভাব ছিল না, এইজন্য সে তাঁহার প্রশ্নের উত্তর দিতে আপত্তি করিল না।

কিন্তু সে সোজা উত্তর না দিয়া একটু ঘোরাল বকবের (in a round-about sort of a way) উত্তর দিল।

বসি বলিল, “আমার নিজের ত কোন দিন ঐ রকম দাঁও মারিবার স্বযোগ হয় নাই; কিন্তু যদি প্রয়োজন হইত তাহা হইলে এক জনের আশ্রয় গ্রহণ করিলে, পুলিশ ত দূরের কথা, আপনিও আমার সন্ধান পাইতেন না। আপনার চাইগারকে লইয়া দশ বৎসর খুঁজিলেও আমাকে বাহির করিতে পারিতেন না!”

মিঃ ব্লেক বলিলেন, “সেই মাতব্বর লোকটি কে? তাহার ঠিকানাটিই বা কি? বল, উহা না জানিলে আমার চলিতেছে না।”

বসি বলিল, “লোকটির নাম জেরি ড্রায়মার। ক্যালিডোনিয়ান রোডে তাহার একখানি পুরাতন মালের দোকান আছে। লোকটা চোরা মালের কারবার করিয়া লক্ষপতি হইয়াছে; কিন্তু পুলিশের সাধ্য নাই, তাহার লেজ হাত দেয়! যদি কোন চোর বিপন্ন হইয়া তাহার আশ্রয় গ্রহণ করে তাহা হইলে কাহার সাধ্য তাহাকে গ্রেপ্তার করে? আর যদি চোরা মাল বিক্রয় করিতে কাহারও ইচ্ছা হয়, তাহা হইলে সে তৎক্ষণাৎ তাহা কিনিয়া লইতে প্রস্তুত, তা সেই মালের দাম বিশ পঞ্চাশ হাজার পাউণ্ড হইলেও সে টাকা নাই বলিবে না।”

মিঃ ব্লেক সবিস্ময়ে বলিলেন, “তাহার এত টাকা যে, সে বিশ পঞ্চাশ হাজার পাউণ্ড দামের চোরা মালও কিনিয়া লইতে পারে?”

বসি বলিল, “এ আর তাহার কাছে বেশী কি? আপনি রাজার মাথার মুকুটখানা চুরী করিয়া লইয়া যান না, সে নগদ টাকা দিয়া তাহাই কিনিয়া লইবে। তবে একটা কথা, আপনি তাহার দলের কোন লোকের পরিচিত না হইলে তাহার কাছে গিয়া স্তম্ভিত করিতে পারিবেন না। আপনি যে তাহার দলের কোন লোকের পরিচিত, ইহা তাহাকে জানাইবার উপায় আছে। আপনি তাহার সঙ্গে কথা বলিতে আরম্ভ করিয়াই আপনার বড়ো আঙ্গুল দিয়া নাকের ডগা চুলকাইবেন, আর বলিবেন আপনি নাগরদোলায় চড়িতে আসিয়াছেন। তাহা হইলেই ড্রায়মার বুঝিতে পারিবে—আপনি বিপন্ন হইয়া তাহার আশ্রয় গ্রহণ করিতে আসিয়াছেন, চোরামালও আপনার কাছে আছে, এবং তাহার কোন বন্ধু লোক আপনাকে তাহার সন্ধান বলিয়া দিয়াছে। কিন্তু আপনার মতলব কি মিষ্টান্ন ত্রেক! আমার কোন পুরাতন বন্ধু কি আপনার আঙ্গুলের ফাঁক দিয়া

পলাইয়া নিরুদ্দেশ হইয়াছে ? সে কি কাহারও খুব দামী জিনিস লইয়া সন্দিয়া পড়িয়াছে ?”

মিঃ ব্লেক বলিলেন, “আমি বাহার সন্ধানে বাহির হইয়াছি তাহার নাম ডাক্তার সাটিরা। যদি বুদ্ধিতায় তুমি তাহার দলে মিশিয়া কোন রকমে তাহাকে সাহায্য করিতেছ—তাহা হইলে আমি তোমাকে জেলে না পুরিয়া ছাড়িতাম না বসি !”

মিঃ ব্লেকের কথা শুনিয়া বসি ব্রিগ্‌স সভয়ে তাঁহার মুখের দিকে চাহিল ; তাহার মুখ শুকাইয়া গেল। সে অক্ষুটস্বরে বলিল, “ডাক্তার সাটিরা ? শুনিয়াছি সে ওস্তাদ লোক ; পুলিশকে সে জব্দ করিয়াছে, টিক্‌টিকির দল তাহার ভয়ে অস্থির, কখন কাহার মাথা যায় ! আমি সামান্ত লোক, তামাক বেচিয়া থাই ; সাটিরার খবরে আমার দরকার কি ? আপনি তাহার বিরুদ্ধে দাঁড়াইয়া ভাল করেন নাই মিষ্টার ব্লেক ! আমি বাহার কথা বলিলাম, সে সাটিরার কোন সন্ধান রাখে কি না জানি না ; ইচ্ছা হইলে আপনি সেখানে যাইতে পারেন। কিন্তু তাহার সঙ্গে পরিচয় করিতে হইলে যে কৌশলটি বলিয়া দিলাম তাহা স্মরণ রাখিবেন।”

মিঃ ব্লেক বসি ব্রিগ্‌সের দোকান হইতে বাহির হইয়া স্মিথের সঙ্গে পথে আসিলেন ; তাহার পর ট্যান্ডিতে উঠিয়া বাড়ী ফিরিলেন। তিনি গৃহদ্বারে ট্যান্ডি হইতে নামিয়া দেখিলেন একজন সংবাদপত্র-বিক্রেতা এক রাশি সাদ্য দৈনিক বগলে পুরিয়া তাহা ফেরি করিয়া বেড়াইতেছে। সে উঠেঃস্বরে হাঁকিতে-ছিল, “নুতন খবর ! ভারি জবর ! শয়তান সাটিরা আবার লগুনে এলো, বড় বিষম ব্যাপার হ’লো”—ইত্যাদি।

মিঃ ব্লেক তাহাকে ডাকিয়া তৎক্ষণাৎ তাহার নিকট হইতে একখানি ‘ইভনিং নিউজ’ কিনিয়া লইলেন। তিনি তাঁহার উপবেশন কক্ষে প্রবেশ করিয়া কাগজ-খানি খুলিয়া দেখিলেন, তাহাতে সাটিরার লগুনে আগমনের সংবাদ প্রকাশিত হইয়াছে, এবং খুন্দানীদের যে হীরক-রত্নভূষিত বানর-মূর্ত্তি স্ট্রল্যাণ্ড ইয়ার্ডের কোষাগারে আবদ্ধ আছে—তাহা হস্তগত করিবার উদ্দেশ্যেই সাটিরার লগুনে আগমন,—এ কথাও উল্লেখ দেখিতে পাইলেন।

মিঃ ব্লেক ইহা পাঠ করিয়া শ্বিথকে বলিলেন, “ঠিক হইয়াছে। মেজর বেনরটিন আমার পরামর্শানুসারে কাজ করিয়া ভালই করিয়াছেন। দেখ শ্বিথ, আমার বিশ্বাস, ধূর্ত সাটিরা এবার আর আমার চক্ষুতে ধূলা দিয়া সরিয়া পড়িতে পারিবে না; এবার তাহাকে ঠিক গ্রেপ্তার করিব। কাল এই সময় সাটিরাকে হাজতে পুরিয়া রাখিতে পারা যাইবে, এরূপ আশা করা বোধ হয় অশ্রাম হইবে না। সেই হীরক-খচিত বানর-মূর্তিটি পথিমধ্যে স্কটল্যান্ড ইয়ার্ডের ইন্স্পেক্টরের নিকট হইতে অপহৃত হইয়াছে—এই সংবাদ প্রকাশিত হইলেই আমি কাজে বাহির হইতে পারি। সন্ধ্যা ছয়টার পূর্বেই ইন্স্পেক্টর কুট্‌স আমার বাড়ীর কাছে আসিয়া আমার প্রতীক্ষা করিবে। ইতিমধ্যে সন্ধ্যা দৈনিকগুলির আর একটি সংস্করণ বাহির হইলেই আমি গৃহত্যাগ করিব। বানর-মূর্তি অপহরণের সংবাদ প্রকাশিত হইবার পূর্বে আমার বাহিরে যাওয়া সম্ভব হইবে না।”

সন্ধ্যা ছটা বাজিল। তাহার প্রায় দশ মিনিট পরে আর একজন সংবাদপত্র-বিক্রেতা কাগজের বাণ্ডিল বগলে লইয়া বেকার স্ট্রীট দিয়া দৌড়াইতে আরম্ভ করিল; তাহার ঘোষণা শুনিয়া অনেক নরনারী তাহার নিকট হইতে কাগজ কিনিয়া পাঠ করিতে লাগিল। অধিকাংশ পথিক তাহার নিকট কাগজ কিনিবার জন্য আগ্রহ প্রকাশ করিতে লাগিল। সে কাগজ বিক্রয় করিতে করিতে হাঁকিতে-ছিল; “এক্সট্রা স্পেশাল! (অতিরিক্ত বিশেষ-সংস্করণ!) দিনের বেলা পথের মাঝে ভয়ঙ্কর রাহাজানী! ভীষণ কাণ্ড! স্কটল্যান্ড ইয়ার্ডের টিক্‌টিকির হাত থেকে জহরতের বানর ছিনিয়ে নিয়ে চোরের চম্পট দান! কত বড় বাহাদুর চোর!—এ চোর সাটিরা! এক্সট্রা স্পেশাল! (Extra speshul!)”

প্রায় দশ মিনিট পরে ইন্স্পেক্টর কুট্‌স মিঃ ব্লেকের বহিঃদ্বারে আসিয়া কক্ষদ্বার খুলিয়া তাহাতে আরম্ভ করিলেন। তখন লণ্ডনের হাটে পথে, ক্লাবে, দোকানে সকল স্থানে এই অদ্ভুত চুরীর সংবাদ লইয়া নগরবাসীগণের মধ্যে মহা আন্দোলন ও কোলাহল আরম্ভ হইয়াছিল।

মিঃ ব্লেক শ্বিথকে বলিলেন, “সমস্তই প্রস্তুত শ্বিথ!—ফাঁদ পাতা হইয়াছে, সাটিরা এই ফাঁদে পড়িবে কি না শীঘ্রই জানিতে পারিবে।”

## দশম পর্ব

### ডাক্তারের হাতে দড়ি

সন্ধ্যার অন্ধকার তখন গাঢ় হইয়া আসিয়াছিল। কালিডোনিয়ান রোড তখন দীপমালায় বিভূষিত। উত্তর লণ্ডনের এই পথটি দস্যু-তস্করগণের একটি প্রধান আড্ডা। এই পথে অনেক পথিককে দস্যু-কবলে পড়িয়া সর্ব্বস্বান্ত হইতে হইয়াছে ; সন্ধ্যার পর লণ্ডনের এই পথে কেহই নিরাপদ নহে। এ পর্যন্ত দস্যু তস্কর এই পথে ধরা পড়িয়া কারাগারে প্রেরিত হইয়াছে ; কিন্তু এ অঞ্চলে দস্যু বাট্-পাড়ের অভ্যাচার এখনও প্রশমিত হয় নাই।

বিশেষতঃ সেই সন্ধ্যাটিও তেমন রমণীয় ছিল না। তখন আকাশ মেঘাচ্ছন্ন, অল্প অল্প বৃষ্টি পড়িতেছিল ; তাহার উপর কুঞ্জাটিকারাশি এরূপ নিবিড় ভাবে চতুর্দিকে সঞ্চিত হইতেছিল যে, পথের এক ধার হইতে অগ্ন ধারের কোন বস্তু দেখিবার উপায় ছিল না। তক্তাঘারা আবৃত, বৃষ্টিধারা-সিক্ত রথ দিয়া যাইতে যাইতে অনেক ঘোড়ার পদত্বলন হইতেছিল, এবং কোন দুর্ঘটনা ঘটিতে পারে এই আশঙ্কায় ট্রামের গাড়ী হইতে ঘন-ঘন ঘণ্টাধ্বনি ( warning gongs ) উথিত হইতেছিল।

সেই পথ দিয়া সেই দিন সায়ংকালে যে সকল পথিক তাহাদের গন্তব্য স্থানে যাইতেছিল—তাহাদের মধ্যে একজন দীর্ঘদেহ পথিক এভাবে পথে চলিতেছিলেন যে, সহসা তাহার প্রতি কাহারও দৃষ্টি আকৃষ্ট হইবার সম্ভাবনা ছিল না। একটি সূদীর্ঘ বর্ষাতি ( rain-coat ) দ্বারা তাহার সর্ব্বাঙ্গ আবৃত। মাথায় ছত্রিওয়াল লম্বা টুপি। হাতে দস্তানা। তাহার একহাতে কৃত্রিম চর্ম্মাবৃত ( imitation leather ) অল্প মূল্যের একটি ‘এটাচি কেস’ ঝুলিতেছিল। —লোকটিকে যে দেখিত তাহারই মনে হইত তিনি ভদ্রবেশী ফেরিওয়াল ;

‘এটাচি কেসে পণ্যভব্য লইয়া গৃহস্থগণের বাড়ী বাড়ী তাহা বিক্রয় করাই তাঁহার পেশা।

এই পথিকটির চক্ষু সোনা-বাঁধানা চসমা দ্বারা আবৃত। গণ্ডঘর স্থপুট ও লোহিতাভ, গৌর জোড়াটি স্ববিস্তৃত, এবং তাহার অগ্রভাগ মোম দিয়া পাকাইয়া স্মৃচল করা।—তিনি চলিতে চলিতে পথিপ্ৰান্তবর্তী দোকানগুলির জানালা সন্নিবিষ্ট আরসীতে নিজের মুখের প্রতিবিম্ব নিরীক্ষণ করিতেছিলেন; এবং তাহা দেখিয়া তাঁহার মনে এই আত্মপ্রসাদ হইতেছিল যে ছদ্মবেশে কেহই তাঁহাকে চিনিতে পারিবে না।

এই ছদ্মবেশধারী পথিকই মিঃ রবার্ট ব্লেক। তাঁহার ছদ্মবেশটি যাহাতে নিখুঁত হয়—এতদ্বারা তিনি যথাসাধ্য চেষ্টা করিয়াছিলেন। ছদ্মবেশ-ধারণে ডাক্তার সাটিরার অসাধারণ নৈপুণ্য ছিল। তাঁহার ছদ্মবেশে কোন খুঁত থাকিলে তাহা ডাক্তার সাটিরার দৃষ্টি অতিক্রম করিবে না, হয়ত তাঁহাকে ধরা পড়িতে হইবে, এবং তাঁহার সকল চেষ্টা বিফল হইবে—এই আশঙ্কায় তিনি যথাসাধ্য নিখুঁত ভাবে ছদ্মবেশ ধারণ করিয়াছিলেন। বস্তুতঃ, তিনি যখন ছদ্মবেশে তাঁহার খিড়কি দিয়া সংগোপনে পথে বাহির হইয়াছিলেন—সেই সময় মিসেস্ বার্ডেল যদি হঠাৎ তাঁহাকে দেখিতে পাইত তাহা হইলে তিনিই তাহার মনিব মিঃ ব্লেক—ইহা সে বিশ্বাস করিত না; তাঁহার চেহারার এতই পরিবর্তন হইয়াছিল।

মিঃ ব্লেক বুঝিয়াছিলেন, তিনি পথে বাহির হইবামাত্র ইন্স্পেক্টর কুট্‌স দূরে থাকিয়া তাঁহার অহুসরণ করিবেন। তিনি মুহূর্তের জ্ঞাত ইন্স্পেক্টর কুট্‌সের দৃষ্টি অতিক্রম করিতে পারিবেন না—ইহা জানিয়াও এক একবার পশ্চাতে দৃষ্টিপাত করিতেছিলেন; কিন্তু তিনি কাহাকেও তাঁহার অহুসরণ করিতে দেখিলেন না। যে পথ দিয়া ব্লেকের ঘাইবার কথা—সেই পথের নানাস্থানে স্কট্‌ল্যান্ড ইয়ার্ডের সতর্ক কৰ্মচারীরা লুকাইয়া থাকিয়া তাঁহার গতি লক্ষ্য করিতেছিলেন। তাঁহাকে হঠাৎ বিপন্ন হইতে না হয়—সে জ্ঞাত তাঁহার। সশস্ত্র ছিলেন; কিন্তু কাহারো তাঁহার উপর লক্ষ্য রাখিয়াছে—তাহা তিনিও জানিতেন না। তাঁহাদের কেহ হয়ত খোঁজা কাপড়ের একটা পুটলী বগলে লইয়া বৃদ্ধার ছদ্মবেশে কোন দোকানের

জানালায় বাহিরে দাঁড়াইয়া ছিলেন, কেহ বা সৈনিকের বেশে একখানি বেত হাতে লইয়া চুকট হুকিতে হুকিতে সাক্ষ্য-ভ্রমণরত পথিকের মত তাঁহার পাশ দিয়া চলিয়া যাইতেছিলেন।

মিঃ ব্লেক সেই দিন সায়ংকালে ঘে কার্খ্যের ভার লইয়াছিলেন, সেরূপ বিপ-জ্ঞনক কঠিন কার্খ্যে তিনি পূর্বে কোন দিন প্রবৃত্ত হইয়াছিলেন বলিয়া স্মরণ করিতে পারিলেন না। তিনি দীর্ঘ পথ অতিক্রম করিয়া অবশেষে একজন বন্দকওয়ালার একটি বৃহৎ দোকানের (a big pawn-broker's shop) সম্মুখে উপস্থিত হইলেন। এই দোকানখানি একটি গলিপথের মোড়ের উপর অবস্থিত। দোকানের জানালায় পার্শ্ব ভিতর দিয়া বহুবিধ বন্দকী সামগ্রী দেখা যাইতেছিল। কোথাও নানা প্রকার হীরা জহরতের অলঙ্কার, কোন দিকে নানাবিধ বাগ্গবজ, কোন জানালায় ক্যামেরা, দূরবীণ, গ্রামোফোন; কোথাও মিস্ত্রীদের ব্যবহার্য্য অস্ত্রাদি। একটা জানালায় নানারকম পরিধেয় বস্ত্র; পুরাতন কোট, শাল, সার্ট, এবং ছোট বড় নানা আকারের জুতা ও টুপি।

মিঃ ব্লেক পথের চারিদিকে একবার তীক্ষ্ণ দৃষ্টিতে চাহিয়া দোকানে প্রবেশ করিলেন। তাঁহাকে দেখিবামাত্র একটি যুবক কর্ণচারী তাঁহার সম্মুখে আসিয়া তাঁহার হাতের সেই এটাচি কেসটির দিকে কটাক্ষপাত করিল; তাঁহার পর নিম্নস্বরে তাঁহাকে বলিল, “কি চাই আপনার?”

মিঃ ব্লেক কণ্ঠস্বর বিকৃত করিয়া ধরা-ধরা আওয়াজে বলিলেন, “মিঃ ড্রায়মারের সঙ্গে দেখা করিতে চাই, তাঁহারই কাছে আমার একটু কাজ আছে।”

তাঁহার কথা শেষ হইবামাত্র মিঃ জেরি ড্রায়মার পাশের একটি দরজা মিয়া তাঁহার সম্মুখে উপস্থিত হইল। লোকটি খর্ব্বকায়, মাথায় প্রকাণ্ড টাক, চক্ষুহুটি ক্ষুদ্র, চক্ষুতারক। কৃষ্ণবর্ণ, জোনাকী পোকার আলোর মত তাহা মিট-মিট করিতেছিল। লোকটির নাকই মুখের মধ্যে সর্ব্ব-প্রধান দর্শনীয় বস্তু; তাহার মুখের গঠনের তুলনায় নাকটি তিনগুণ বড়! স্তভরাং মুখের সহিত নাকের বিন্দুমাত্র সামঞ্জস্য ছিল না। তাহার পরিধানে একটি লম্বা কোট। দুই হাতের অধিকাংশ অঙ্গুলীতে হীরার অঙ্গুরী। অঙ্গুরীগুলি তাহার অর্ধ-গৌরবের নিদর্শন।

ড্রায়মার সঙ্কীর্ণ দৃষ্টিতে মিঃ ব্লেকের মুখের দিকে চাহিয়া খন্ধনে আঙায়ে বলিল, “আমার কাছে আপনার কি প্রয়োজন?” তাহার পর তাঁহার হাতের এটাচি কেসটির দিকে চাহিয়া বলিল, “আপনি কিছু বন্দক রাখিয়া টাকা ধার করিতে আসিয়াছেন বোধ হয়?”

মিঃ ব্লেক কোনরূপ ভূমিকা না করিয়া বলিলেন, “আমার প্রয়োজন তাহা অপেক্ষাও অধিক।” তাহার পর তাঁহার পুরাতন ঘাগী ( the old lag ) বসি ব্রিগ্‌স তাঁহাকে যে ইঙ্গিতের কথা বলিয়াছিল—সেই ইঙ্গিত অনুসারে বৃদ্ধা আঙ্গুল দিয়া নাকের ডগা চুলকাইয়া বলিলেন, “আমি এখানে নাগরদোলায় চড়িতে আসিয়াছি।”

তাঁহার এই ইঙ্গিতে ও কথায় যে ফল হইল—তাহা বড়ই অদ্ভুত ! জেরি ড্রায়মার তৎক্ষণাৎ এক চক্ষু মূদিত করিয়া মাথা নাড়িয়া বলিল, “বুঝিয়াছি; আপনি রাহায় নামিয়া ঐ মুড়ায় আমার দোকানের যে শেষ দরজা দেখিতে পাইবেন, সেই দরজা দিয়া ভিতরে আসুন।”

মিঃ ব্লেক তাঁহার এটাচি কেসটি হাতে লইয়া দোকান হইতে নামিলেন, এবং পথ দিয়া কয়েক গজ অগ্রসর হইয়া সেই দোকানের প্রান্তস্থিত দরজাটি খোলা দেখিতে পাইলেন। তিনি সেই দরজা দিয়া ঘরের ভিতর প্রবেশ করিয়া নিবিড় অন্ধকারে কিছুই দেখিতে পাইলেন না ; কোন দিকে যাইবেন দ্বারপ্রান্তে দাঁড়াইয়া তাহাই ভাবিতেছেন—এমন সময় জেরি ড্রায়মার খণ্ণ করিয়া তাঁহার বাহ্যুল চাপিয়া-ধরিয়া সেই অন্ধকারের ভিতর দিয়া তাঁহাকে টানিয়া লইয়া চলিল। তিনি তাহার সঙ্গে কয়েক গজ গিয়া একটি আলোকিত প্রকোষ্ঠে প্রবেশ করিলেন। সেই প্রকোষ্ঠটি ক্ষুদ্র ; কিন্তু তাহার চারিদিকে ছয় সাতটি প্রকাণ্ড লোহার সিন্দুক ভিন্ন অন্য কোন দ্রব্য দেখিতে পাইলেন না। আসবাবের মধ্যে সেই কক্ষের মধ্যস্থলে একখানি অনতিবৃহৎ টেবিল, ও এক জোড়া ‘বেণ্টউড’ চেয়ার ছিল।

মিঃ ব্লেক জেরি ড্রায়মারের ইঙ্গিতে একখানি চেয়ারে বসিয়া পড়িলেন। ড্রায়মার অন্য চেয়ারে বসিয়া তীক্ষ্ণ দৃষ্টিতে তাঁহার মুখের দিকে চাহিল, যেন সে তাঁহার হৃদয়ের অন্তস্থল পৰ্ব্বত দেখিবার চেষ্টা করিল ; কিন্তু মিঃ ব্লেক তাহার সেই



সন্নিধ দৃষ্টিপাতে বিন্দুমাত্র সঙ্কুচিত হইলেন না। তাঁহার মুখভাবের কোন পরিবর্তন হইল না।

জেরি ড্রায়মার অতঃপর তাঁহার এটাচি কেসের দিকে চাহিয়া বলিল, “ধরা পড়িবার ভয়ে পলাইয়া আসিয়াছ। দাঁওটা মারিয়া উহা হজম করিবার জন্ত একটু আশ্রয় চাও?—পুলিশ কি তোমাকে তাড়া করিয়াছিল?”

মিঃ ব্লেক মাথা নাড়িয়া বলিলেন, “না, আমি কাজ গুছাইয়া তাড়াতাড়ি সরিয়া পড়িয়াছি। পুলিশ আমার সম্বন্ধ পায় নাই; কিন্তু যদি হঠাৎ তাহাদের নজরে পড়িয়া যাই, তাহা হইলে সামলাইতে পারিব না এই ভয়ে এখানে পলাইয়া আসিয়াছি। কিছুকাল তোমার আশ্রয়ে লুকাইয়া থাকিতে চাই।”

জেরি ড্রায়মার সহজ স্বরে বলিল, “তাঁহার কোন অস্ববিধা হইবে না; কিন্তু এ জন্ত আমি পঞ্চাশ পাউণ্ড ঘর-ভাড়া লইব। তবে যদি তুমি পুলিশের হাতে ধরা পড়িবার ভয়ে এদেশ হইতে গোপনে পলায়ন করিতে চাও—তাঁহারও ব্যবস্থা করিতে পারি; কিন্তু সেজন্য তোমাকে অনেক বেশী টাকা জমা দিতে হইবে। তাহা হইলে তোমাকে বেমালুম সাগর-পারে চালান করিয়া দিব। তুমি কাহার সুপারিসে এখানে আসিয়াছ—সে কথা আমি তোমাকে জিজ্ঞাসা করিব না, কারণ তুমি আশ্রয় লাভের আশায় যে ইঙ্গিত করিয়াছ—তাহাতেই বুঝিতে পারিয়াছি, আমার দলেরই কোন লোক তোমাকে এখানে পাঠাইয়া দিয়াছে। সে কে, তাহা আমার জানা নিম্নয়োজন।”

মিঃ ব্লেক জেরি ড্রায়মারকে খুসী করিবার জন্ত বলিলেন, “পঞ্চাশ পাউণ্ড কি বলিতেছ? পঞ্চাশ পাউণ্ড ত তুচ্ছ, বিপদে আশ্রয় লাভের জন্ত আমি তোমাকে পাঁচশত পাউণ্ড দিতেও আপত্তি করিতাম না; কারণ আজ আমি যে দাঁও মারিয়াছি তাহার মূল্য উহার পঞ্চাশগুণ অপেক্ষাও অনেক বেশী।”

লোভে ও কোতূহলে ড্রায়মারের হৃদয় চম্ভ দুটি ধক্-ধক্ করিয়া জলিয়া উঠিল। সে পুনর্বার লুপ্ত দৃষ্টিতে সেই নগণ্য এটাচি কেসটির দিকে চাহিয়া পকেট হইতে এক খোকা চাবি বাহির করিল; এবং সেই কক্ষের দেওয়াল-সংলগ্ন ছয় ফুট উচ্চ একটি লোহার সিন্দূকের ডালা একটি চাবি দিয়া খুলিয়া

কেলিল। মিঃ ব্লেক দেখিলেন—সিন্দুকটি খালি, তাহার ভিতর কোন জিনিস নাই। ড্রায়মার সেই সিন্দুকে প্রবেশ করিল, এবং সিন্দুকের পশ্চাতের ডালায় আর একটা চাবি লাগাইয়া চাবিটা ঘুরাইবামাত্র—সেই দিকের ডালাও খুলিয়া গেল! তখন সে মিঃ ব্লেককে তাহার অহুসরণ করিতে ইঙ্গিত করিল।

মিঃ ব্লেক দেখিলেন সিন্দুকের সেই পশ্চাতের ডালা একটি ভূগর্ভস্থ কক্ষের দ্বার। সেই দ্বার দিয়া সম্মুখে অগ্রসর হইতেই তিনি ভূগর্ভে প্রবেশের সোপান-শ্রেণী দেখিতে পাইলেন। সেই সোপান-শ্রেণীর সাহায্যে তিনি একটি ক্ষুদ্র কক্ষে প্রবেশ করিলেন। সেই কক্ষে আসবাবপত্রের বাহুল্য না থাকিলেও লোহার খাটিয়ায় একটি শয্যা প্রসারিত ছিল, এবং তাহার অদূরে একখানি টেবিল ও দুইখানি চেয়ার ছিল। সেই কক্ষের অগ্ন্য কোন দ্বার বা জানালা ছিল না। মাথার উপর একখানি বৈদ্যুতিক পাখা বন্ বন্ করিয়া ঘুরিতেছিল, এবং দেওয়ালের উর্দ্ধে বায়ু-প্রবেশের উপযোগী একটি গবাক্স ছিল।

ড্রায়মার মিঃ ব্লেকের একখানি চেয়ারে বসাইয়া বলিল, “তুমি এখানে নির্ভয়ে বাস করিতে পার। পৃথিবীর যেখানে যত পুলিশ আছে তাহারা সকলে মিলিয়া সারা-জীবন চেষ্টা করিলেও আমার এই পাতাল ঘরের সন্ধান পাইবে না। আমি এই ঘরে তোমার মত কত চোরকে লুকিয়ে রাখিয়াছি, স্কটল্যান্ড ইয়ার্ডের টিকটিকির দল সারা-লণ্ডন খুঁজিয়াও তাহাদের সন্ধান পায় নাই। অতগুলো টাকা কি কেহ অকারণে দিয়া যায়? আমার এই দুর্গম দুর্গ পুলিশের এলাকার বাহিরে। হি—হি।”

মিঃ ব্লেক তাহার কথা অবিশ্বাস করিবার কারণ দেখিলেন না। লণ্ডনে পলাতক দস্যু তস্করদের লুকাইয়া থাকিবার জন্ত যে একরূপ নিভৃত আশ্রয় আছে, এতকাল গোয়েন্দাগিরি করিয়াও তিনি তাহা জানিতে পারেন নাই; পুলিশেরও ইহা ধারণার অতীত। লোহার আলমারির ভিতর দিয়া বহির্জগতের সহিত সংস্পর্শবিহীন পাতাল-ঘরে প্রবেশ করিতে পারা যায়, না দেখিলে ইহা কে বিশ্বাস করিতে পারে?

জেরি ড্রায়মার মিঃ ব্লেকের মুখের দিকে চাহিয়া বলিল, “তুমি আমাকে স্বেচ্ছায়

তোমার পরিচয় না দিলে আমি তাহা জানিতে চাহি না; কারণ আমার পীড়াপীড়িতে তুমি যে পরিচয় দিবে—তাহা যে তোমার প্রকৃত পরিচয় ইহা জানিবার কোন উপায় নাই; এইজন্য আমি তোমাকে সে সম্বন্ধে কোন কথা জিজ্ঞাসা করিব না। বিশেষতঃ, তোমার নাম জন, কি পল, কি ত্রাম্বেল, তাহা জানিয়া আমার কি লাভ? বিনা লাভে আমি কোন কাজ করি না। তুমি আমার অতিথি, সুতরাং তোমার সুখস্বচ্ছন্দতার প্রতি আমার লক্ষ্য রাখা কর্তব্য। বোধ হয় তুমি পিপাসার্ত হইয়াছ; আমি তোমার শ্রম লাঘবের ব্যবস্থা করিতেছি।”

সে একটি ‘কার্‌বোর্ড’ খুলিয়া হুইষ্টির একটা বোতল, এক বোতল সোডা ও দুটি গ্লাস বাহির করিল; এবং তাহা মিঃ ব্রেকের সম্মুখস্থ টেবিলের উপর রাখিয়া বলিল, “এখন কাজের কথা বলি শোন। যদি তুমি দাঁও মারিয়া থাক, তাহা হইলে চোরা মালটার একটা গতি করিতে হইবে ত? যদি তুমি নিজের চেষ্টায় তাহা সামাল দিতে না পার তাহা হইলে আমি এ বিষয়েও তোমাকে সাহায্য করিতে প্রস্তুত আছি; কিন্তু তাহা অনায়াসে আমার নিকট বিক্রয় করিয়া নগদ টাকা লইয়া যাইতে পার। যদি পুলিশ তোমাকে সন্দেহ করিয়া থাকে—তাহাতেই বা তোমার ভয় কি? টাকাগুলো পকেটে ফেলিয়া পুলিশের সম্মুখ দিয়া বুক ফুলাইয়া চলিয়া যাইতে পার। তোমার মত বিপন্ন ব্যক্তির চোরা মাল সামাল দেওয়ার জন্তই আমি এখানে দোকান খুলিয়া বসিয়াছি। আমার নগদ কারবার। আমার আশ্রয়ে আসিয়াছ বলিয়াই যে আমি তোমাকে ফাঁকি দিব, আমাকে সেরূপ ইতর মনে করিও না। আমার এখানে তুমি যে দাম পাইবে, সেরূপ মূল্য আর কোথাও পাইবে না; এইরূপ সততার জন্তই ত আমার এত পসার। যে সেরূপ জিনিস আনে—সে সেইরূপ মূল্য পায়, তুমি কি জিনিস আনিয়াছ? জুয়েলারী?”

মিং ব্লেক গ্যাসে হুইষ্টি ও সোডা ঢালিয়া দুই এক চুমুক পান করিলেন, তাহার পর বোতলটা জেরি ড্রায়মারের সম্মুখে সরাইয়া দিয়া কিঞ্চিৎ অবজ্ঞাতরে বলিলেন, “আমার সঙ্গে কারবার করিতে তোমার আগ্রহ হইয়াছে? বল কি?”

আমি যে মাল লইয়া আসিয়াছি তাহা কিনিতে পার এত টাকা তোমার ঘরে থাকিলে তোমার সঙ্গে কারবার করিতে আমার আপত্তি ছিল না; কিন্তু তত টাকা তুমি কোথায় পাইবে? আমি অল্প মূল্যের ‘জুয়েলারী’ স্পর্শ করি না। আমি বাহা আনিয়াছি—তাহা লগুনের কোন জহরতের দোকানে নাই; তত মূল্যবান সামগ্রী রাখিতে পারে এত টাকাও কোন জহরীর নাই।”

জেরি ড্রায়মার এক চুমুকে গ্লাস খালি করিয়া মুখ বাঁকাইয়া বলিল; “আমার কাছে ও সকল বাজে দোকানদারী রাখিয়া দাও হে দোস্ত! ও রকম লম্বা লম্বা কথা অনেক মিঞার কাছেই শোনা গিয়াছে; তোমার কাছেই আজ ও কথা নতুন শুনিতেছি না। যদি তুমি ইংলণ্ডের ব্যাঙ্ক (Bank of England) লুঠ করিয়া তাহা তোমার ঐ তিন পয়সা দামের চোর-ব্যাগে ভরিয়া আনিয়া থাক—তাহা হইলে তাহাও উপযুক্ত মূল্যে কিনিয়া লইতে পারি—এ শক্তি আমার আছে। ওসব কথা থাক, তুমি কি অমূল্য রত্ন আনিয়াছ—তাহা বাহির করিয়া ঐ টেবিলে রাখ। কি লইয়া তোমার এত জাঁক—তা একবার দেখাই যাক।”

মিঃ ব্লেক হাসিয়া বলিলেন, “দেখাইতেছি; কিন্তু শেষে তোমার মুচ্ছা না হয়।”—তিনি তাঁহার এটাচি কেসটা টেবিলের উপর রাখিয়াছিলেন, তাহা তাক্ষিল্যভরে টানিয়া আনিয়া চাবি দিয়া তাহা খুলিয়া ফেলিলেন, তাহার পর খবরের কাগজ-মোড়া একটা পুলিন্দা বাহির করিলেন। তিনি খবরের কাগজের সেই মোড়ক খুলিয়া ফেলিলে সাময় চামড়ার (chamois leather) একটি আবরণ বাহির হইল। সেই আবরণের ভিতর পূর্নকথিত হীরকরত্ন-খচিত মারুতি-মূর্ত্তি সম্বন্ধে সংরক্ষিত হইয়াছিল। মিঃ ব্লেক সেই মূর্ত্তি বাহির করিয়া টেবিলের উপর রাখিয়া দিলেন, এবং তীক্ষ্ণদৃষ্টিতে ড্রায়মারের মুখের দিকে চাহিলেন।

তিনি দেখিলেন—সেই মারুতি-মূর্ত্তির দিকে চাহিয়া জেরি ড্রায়মারের দুই চক্ষু কপালে উঠিয়াছে, তাহার মুখ বুকের মুখের জায় বিবর্ণ; সে তখন ঈপ্সাইতেছিল, যেন মুহূর্ত্তমধ্যে সে মূচ্ছিত হইবে। তাহার সমগ্র দেহ অসাড়

হইয়া পড়িয়াছিল।—সে বাহুজ্ঞানরহিত হইয়া নির্নিমেষ নেত্রে সেই মাক্ৰতি-মূৰ্ত্তির দিকে চাহিয়া রহিল। তখন তাহার কথা কহিবার শক্তি বিলুপ্ত হইয়াছিল।

কয়েক মিনিট পরে জেরি ড্রায়মার আত্মসম্বরণ করিয়া অফুট-স্বরে বলিল, “কি আশ্চর্য্য! এ যে খুৰ্দানের সেই হীরকরত্নখচিত বানর-মূৰ্ত্তি। আজই স্কটল্যাণ্ড ইয়ার্ডের টিক্‌টিকির হাত হইতে এই মূৰ্ত্তি চুরি গিয়াছে—এ সংবাদ কিছু-কাল পূৰ্বে খবরের কাগজে পড়িয়াছি। এ কাজ যে তোমারই—তাহা বুঝিতে পারি নাই।”

মিঃ ব্লেক হাসিয়া বলিলেন, “সেই জন্তাই তুমি বোধ হয় এতদূর বিম্বিত হইয়াছ। সংবাদটা খবরের কাগজে পড়িয়া সকল কথাই জানিতে পারিয়াছ, তাহা হইলে আমার আর নূতন কিছু বলিবার নাই। এখন কাজের কথা বল। জিনিসটি কিরূপ মূল্যবান—তাহা তুমি নিশ্চয়ই বুঝিতে পারিয়াছ।”

জেরি ড্রায়মার হঠাৎ কোন কথা না বলিয়া পকেট হইতে অণুবীক্ষণের মত একটি যন্ত্র বাহির করিল; জহরীরা এই যন্ত্রের সাহায্যে হীরক জহরত প্রভৃতি পরীক্ষা করে।—সে সেই মাক্ৰতি-মূৰ্ত্তি সতর্কভাবে হাতে লইয়া সেই যন্ত্রদ্বারা হীরকরত্নগুলি পরীক্ষা করিতে লাগিল। লোভ ও উত্তেজনায় তাহার হাত কাঁপিতে লাগিল। সে কয়েক মিনিট নিশ্চলভাবে রত্নগুলি পরীক্ষার পর মূৰ্ত্তিটি টেবিলের উপর নামাইয়া রাখিয়া মিঃ ব্লেককে বলিল, “হাঁ, ইহা খুৰ্দানের সেই রত্নখচিত বানর-মূৰ্ত্তিই বটে! তুমি ত সাধারণ লোক নও হে বাপু! কে তুমি? কি উপায়ে ইহা হস্তগত করিলে?”

মিঃ ব্লেক বলিলেন, “তুমি ত খবরের কাগজেই এই রাহাজানির কথা পড়িয়াছ, আবার ওসকল কথা জিজ্ঞাসা করিতেছ কেন? আমার কাছে কোন উত্তর পাইবে না।—এখন কাজের কথা বল।”

জেরি ড্রায়মার বলিল, “কাজের কথা? যদি তুমি আমার কাছে হীরার নেক্লেস, টায়েরা প্রভৃতি অলঙ্কার হইয়া আসিতে, এমন কি, যদি বিশ্ববিখ্যাত কোহিনুর কোন কোণে সংগ্রহ করিয়া আনিয়া তাহা ক্রয় করিতে অস্ব-রোধ করিতে—তাহা হইলে আমি তোমার সঙ্গে তাহার দর-দস্তুর করিতে

পারিতাম ; কিন্তু যে জিনিস তুমি আনিয়াছ, আমার তাহা ক্রয় করিবার সামর্থ্য থাকিলেও সে সাহস আমার নাই। তোমার নিকট হইতে লইয়া যাহা আমি নিজের দখলে রাখিতে পারিব না, তাহা কিনিয়া কি কল বল ? তুমি ত ইহার ইতিহাস জান ?”

মিঃ ব্লেক বলিলেন, “হাঁ, সে সকল খবর আমার জানা আছে। এই বানর-মূর্তি যে সকল হীরকরত্নে খচিত—সেই সকল জহরতের মূল্য কত, তাহাও আমার অজ্ঞাত নহে। যাহা হউক, সামর্থ্যের অভাবেই হউক, আর সাহসের অভাবেই হউক, যদি তুমি ইহা রাখিতে অসম্মত হও, তাহা হইলে ইহার একজন ক্রেতা সংগ্রহ করিয়া দাও—তাহা পারিবে ত ?”

মিঃ ব্লেক ড্রায়মারের মুখের দিকে তীক্ষ্ণদৃষ্টিতে চাহিয়া রহিলেন ; ড্রায়মার নির্নিমেষ নেত্রে সেই মূর্তির দিকে চাহিয়া মুহূৰ্ত্তে বলিল, “হাঁ, সে কথা তুমি বলিতে পার বটে ; আমি চেষ্টা করিলে যে ক্রেতা সংগ্রহ করিতে পারিব না, একরূপ মনে হয় না। ইহা উপযুক্ত মূল্যে ক্রয় করিতে পারে—একরূপ ক্রেতা সংগ্রহ করাও বোধ হয় অসম্ভব হইবে না। তবে তুমি ইহা বিক্রয় করিয়া যে টাকা পাইবে, সেই টাকার উপর আমাকে শতকরা দশ পাউণ্ড হিসাবে কমিশন দিতে হইবে। মনে কর যদি ইহা দুই লক্ষ পাউণ্ডে বিক্রয় হয়—তাহা হইলে আমি কুড়ি হাজার পাউণ্ড কমিশন লইব। তুমি আমার এই প্রস্তাবে সন্মত হইলে আমি ক্রেতার সন্ধান করিতে পারি।”

মিঃ ব্লেক সেই মূর্তিটি চর্খাবৃত আধারে আবদ্ধ করিয়া বলিলেন, “তুমি যে হারে কমিশনের দাবী করিতেছ—তাহা অত্যন্ত অধিক হইলেও আমি তাহাই তোমাকে দিতে সন্মত আছি। যে উপায়েই হউক, এই আপদ (the cursed thing) বিদায় করিতে পারিলে নিশ্চিন্ত হই। যদি আমি কোন উপায়ে ইহা দেশান্তরে চালান করিতে পারিতাম, তাহা হইলে তোমার সাহায্য প্রার্থনা করিতাম না, কিন্তু আমার তাহা অসাধ্য।”

জেরি ড্রায়মার উঠিয়া-দাঁড়াইয়া বলিল, “খবরের কাগজওয়ালারা লিখিয়াছে— এই বানর-মূর্তি ভাস্কর সাটিরাই স্কটল্যান্ড ইয়ার্ডের টিকিটকির হাত হইতে

কাড়িয়া লইয়াছে। তাহাদের এই অহুমান সত্য নহে ; তাহারা না জানিয়া ভুল লংবাদ দিয়াছে !”

মিঃ ব্লেক বলিলেন, “তাহাদের অহুমান সত্য কি মিথ্যা তাহার প্রমাণ ত তোমার সম্মুখেই বর্তমান। যদি ইহা সাটিরার হস্তগত হইত, তাহা হইলে কি আমি তোমার কাছে আনিতে পারিতাম, না ইহা বিক্রয় করিয়া দিতে তোমাকে অহুরোধ করিতাম ? তবে সাটিরাকে চোর বলিয়া যে সন্দেহ করা হইয়াছে, তাহা আমার পক্ষে খুব স্ববিধার কথা বটে।”

জেরি ড্রায়মার বলিল, “সে কথা সত্য ; তা তুমি এখন এখানে লুকাইয়া থাক, আমি একবার বাহিরে গিয়া ক্রেতার সন্ধান করিয়া আসি। দেখি কতদূর কি করিয়া উঠিতে পারি। আমার এখানে ফিরিয়া আসিতে কত বিলম্ব হইবে তাহা বলিতে পারিতেছি না ; তবে সে ক্ষণ তোমার উৎকণ্ঠিত হইবার প্রয়োজন নাই, তুমি এখানে সম্পূর্ণ নিরাপদ, এবং আশা করি এখানে তোমার কোন অহুবিধা হইবে না। তোমার ক্ষণ কিছু খাবার পাঠাইয়া দিব কি ?”

মিঃ ব্লেক মাথা নাড়িয়া বলিলেন, “না, তাহার প্রয়োজন নাই। আমি খাইয়া আসিয়াছি, আমার একটুও ক্ষুধা নাই।”

জেরি ড্রায়মার আর কোন কথা না বলিয়া সেই কক্ষ পরিত্যাগ করিল; তাহার পশ্চাতে লোহদ্বার রুদ্ধ হইল। মিঃ ব্লেক সেই ভূগর্ভস্থিত, বাতায়ন-হীন সিন্দুকবৎ প্রকোষ্ঠে একাকী বসিয়া রহিলেন। কয়েক মিনিট পরে তিনি উঠিয়া সেই এটাচি কেসটি বালিসের নীচে রাখিলেন, এবং খাটিয়ায় শয়ন করিলেন। তিনি বেকার ষ্ট্রীট হইতে যাত্রা করিবার সময় কতকগুলি চুকট লইয়া ছিলেন, তাহারই একটি দীপশলাকা-সংযোগে ধরাইয়া লইয়া ধূমপান করিতে করিতে মনে মনে বলিলেন, “এ পর্যন্ত ত এক রকম নির্বিঘ্নেই কাটিল ; ড্রায়মার মারুতি-মূর্তির ক্রেতার সন্ধান চলিল। সে নিশ্চয়ই কোন সাধু ব্যবসায়ীর নিকট উহা বিক্রয়ের চেষ্টা করিবে না, দস্যবর্গেই ক্রেতার সন্ধান করিবে। লণ্ডনের দস্যবসমাজে উহার প্রভাব প্রতিপত্তি কিরূপ জানি না, তাকার সাটিরার

সহিত উহার পরিচয় আছে কি না তাহাও বুঝিতে পারিলাম না। মহাদলের কেহ এই মূর্তি ক্রয় করিতে পারিবে, ইহা বিশ্বাস হয় না। হয়ত কাহারও সাহসেও কুলাইবে না; তবে ডাক্তার সাটিরা যদি কোন উপায়ে এই মূর্তি-বিক্রয়ের সংবাদ পায়, তাহা হইলে সে ইহা ক্রয় করিবার জন্ত নিশ্চয়ই আগ্রহ প্রকাশ করিবে। সংবাদটি তাহার কর্ণগোচর হইলেই আমার আশা পূর্ণ হইবে; সে নিশ্চয়ই টোপ গিলিবে। ড্রায়মার ফিরিয়া না আসিলে কিছুই জানিতে পারিব না।”

যদি তাঁহাকে সাটিয়ার সম্মুখীন হইতে হয় তাহা হইলে কার্যোদ্ধারের জন্ত কোন পছন্দ অবলম্বন করিতে হইবে তাহা তিনি পূর্বেই ঠিক করিয়া রাখিয়াছিলেন, এবং কার্যকালে যে সকল সামগ্রীর প্রয়োজন হইতে পারে তাহাও সঙ্গে লইয়াছিলেন; সেই সকল সামগ্রীর মধ্যে বিজলি বাতি ও টোটাত্তরা একটি ক্ষুদ্র পিস্তল উল্লেখযোগ্য। মিঃ ব্লেক এই উভয় দ্রব্যই পকেট হইতে বাহির করিয়া পরীক্ষা করিলেন, এবং তাহা যথাস্থানে রাখিয়া পকেট হইতে সেই দিনের একখানি সামান্য দৈনিক-পত্রিকা বাহির করিলেন। এই কাগজ খানি তিনি গৃহত্যাগের পূর্বেই সংগ্রহ করিয়াছিলেন; ডিটেক্টিভ ইন্স্পেক্টরের নিকট হইতে মার্কতি-মূর্তি কি ভাবে অপহৃত হইয়াছিল, তাহার কল্পিত বিবরণ (bogus account) তাহাতে প্রকাশিত হইয়াছিল। চুরীর বিবরণটি এরূপ কোতূহলোদ্দীপক এবং বর্ণনা এরূপ কৌশলপূর্ণ যে, তাহার একটি কথাও অতিরঞ্জিত বলিয়া সন্দেহ করিবার কারণ ছিল না। মিঃ ব্লেক কাল্পনিক চুরীর সেই বিবরণটি পাঠ করিয়া হাস্ত সংবরণ করিতে পারিলেন না।

মিঃ ব্লেক পাঠ শেষ করিয়া কাগজখানি পকেটে পুরিলেন, তাহার পর শয্যা পড়িয়া নিমিলিত নেজে নানা কথা চিন্তা করিতে লাগিলেন।—এই ভাবে দীর্ঘকাল অতীত হইলে তিনি হাতের ঘড়ির (Wrist-watch) দিকে চাহিয়া দেখিলেন—রাত্রি এগারটা বাজিবার আর অধিক বিলম্ব নাই। জেরি ড্রায়মার তখন পর্যন্ত ফিরিল না দেখিয়া তিনি উৎকণ্ঠিত হইলেন; তাহার আশঙ্কা হইল কোন কারণে যদি সেই রাত্রেই তাহার সম্বন্ধ কার্যে পরিণত



না হয়, তাহা হইলে তাঁহার সকল চেষ্টা বিফল হইবে, এবং সার হেনরী কেয়ারফল্লেসের উদ্ধারের আশা ত্যাগ করিতে হইবে। তিনি দীর্ঘনিশ্বাস ত্যাগ করিয়া মনে মনে বলিলেন, “কুটুম্ব আমার অনুসরণ করিতেছিল, সে অথবা অন্য কেহ যদি আমার পশ্চাৎ পশ্চাৎ জেরি ড্রায়মারের দোকান পধ্যস্ত আসিয়া থাকে—তাহা হইলে এখনও তাহাকে সেখানে আমার অপেক্ষায় থাকিতে হইয়াছে; জানিনি আমাকে ফিরিতে না দেখিয়া সে কি ভাবিতেছে!”

মিঃ ব্লেক এইরূপ চিন্তা করিতেছিলেন, সেই সময় সেই কক্ষের লৌহদ্বার-উদ্বাটনের শব্দ তাঁহার কর্ণগোচর হইল; তিনি তৎক্ষণাৎ শয্যায় উঠিয়া বসিলেন। মুহূর্ত্ত-পরে জেরি ড্রায়মার সেই কক্ষে প্রবেশ করিল। মিঃ ব্লেক দেখিলেন, মানসিক উত্তেজনায় তাহার মুখ আরক্তিম, এবং উৎসাহে ও আনন্দে তাহার ক্ষুদ্র চক্ষু দুটি হাণ্ডময়।

ড্রায়মার মিঃ ব্লেকের সম্মুখে আসিয়া বলিল, “আমার ফিরিয়া আসিতে এতখানি বিলম্ব দেখিয়া তুমি বোঁদ হয় হতাশ হইয়া পড়িয়াছিলে; কিন্তু দুশ্চিন্তার কোন কারন নাই, আমি তোমার বানরের ক্রোড়া ঠিক করিয়া আসিয়াছি। সে উহা ত্রাণ্য মূল্যে কিনিতে সম্মত হইয়াছে বটে, কিন্তু একটু সন্তুষ্টি আছে; সে আমার এখানে আসিয়া উহা ক্রয় করিতে অসম্মত। এই বানর ঘাড়ে করিয়া আমাদিকে তাহারই বাড়ী যাইতে হইবে; বানরটি লইয়া, সেখানে সে তোমার প্রাপ্য টাকা দিবে বলিয়াছে। কাজটি সম্ভূত হইবে কি না ভাবিয়া দেখ। তুমি ঠিক জান—পুলিশ তোমাকে চোর বলিয়া সন্দেহ করে নাই?”

মিঃ ব্লেক বলিলেন, “তোমাকে এই চোরা-মাল দেখাইবার পূর্বে কি তুমি বুঝিতে পারিয়াছিলে আমিই ইহা চুরী করিয়া আনিয়াছি? তুমি যেমন আমাকে সন্দেহ করিতে পার নাই, সেইরূপ পুলিশও আমাকে চোর বলিয়া সন্দেহ করিতে পারে নাই; এরূপ মহামূল্য সামগ্রী নিজে সামলাইতে পারিব না ভাবিয়াই আমি তোমার শরণাপন্ন হইয়াছিলাম। তোমার সাহায্য ভিন্ন ইহা বিক্রয় করা আমার অসাধ্য—ইহা আমি পূর্বেই বুঝিতে পারিয়াছিলাম। বাহা

হটক, তোমার কথা শুনিয়া আমি কতকটা নিশ্চিত হইলাম। কে ইহা কিনিতে চায়, আর ইহা বিক্রয় করিবার জন্য আমাদেরকে কোথায় বা বাইতে হইবে বল।”

ড্রায়মার মাথা নাড়িয়া বলিল, “আমি তাহা জানিতে পারি নাই; আর তাহা জানিবারই বা প্রয়োজন কি? আমাদের সম্বন্ধ টাকার সঙ্গে! যেখানে বাইলে ইহার বিনিময়ে টাকা পাইব, সেইখানেই বাইতে প্রস্তুত আছি। পুলিশ আমাদের সম্বন্ধ না পাইলেই আমরা নিশ্চিত। আমরা তোমার বানর লইয়া এখান হইতে বাহির হইব। প্রায় পঞ্চাশ গজ দূরে একখানি মোটর-কার আমাদের প্রতীক্ষা করিবে; সেই কারে উঠিয়া আমরা নির্দিষ্ট স্থানে উপস্থিত হইবে। সেখানে বানর বিক্রয় করিয়া, টাকাগুলি লইয়া সেই কারেই এখানে কিরিয়া আসিব।”

মিঃ ব্রেক মনে মনে বলিলেন, “তোমার এই আশা পূর্ণ হইবে না; আমার মনের কথা জানিতে পারিলে তুমি আমাকে সেখানে লইয়া যাইবার জন্য ব্যাকুল হইতে না।”—কিন্তু তিনি মনের কথা প্রকাশ না করিয়া উঠিয়া টুপি মাথায় দিলেন, তাহার পর এটাচি কেসটা হাতে লইয়া বলিলেন “চল।”

মিঃ ব্রেক জেরি ড্রায়মারের সহিত তাহার দোকানের গুপ্তদ্বার দিয়া যখন পথে বাহির হইলেন তখন রাজি ঠিক এগারোটা। ক্যালিডোনিয়ান-রোড দিয়া তখনও অনেক লোক যাতায়াত করিতেছিল।

মিঃ ব্রেক পথে আসিয়া চতুর্দিকে দৃষ্টিপাত করিলেন; কিন্তু ইন্স্পেক্টর কুট্‌স বা স্কটল্যাণ্ড ইয়ার্ডের অন্য কোন কর্মচারীকে কোন দিকে দেখিতে পাইলেন না। তথাপি তাহারা অদৃশ্য থাকিয়া তাহার অনুসরণ করিবেন, এ বিষয়ে তাহার বিন্দুমাত্র সন্দেহ ছিল না।

ড্রায়মারের দোকানের প্রায় পঞ্চাশ গজ দূরে একখানি মোটর-কার পথের এক পাশে ঝাড়াইয়া ছিল। জেরি ড্রায়মার অহুস্তে তাহার দ্বার খুলিয়া অসত্যাচে পাড়ীতে উঠিয়া বসিল; মিঃ ব্রেকও তাহার ইঙ্গিতে পাড়ীতে প্রবেশ করিয়া তাহার পাশে বসিলেন।

ড্রায়মার নিয়ন্ত্রণে বলিল, “আমি যেহেতু উপদেশ পাইয়াছি, অতঃসারেই কাজ করিতেছি ; আশা করি ইহাতে তোমার আপত্তি হইবে না।”—সে তাড়াতাড়ি গাড়ীর জানালাগুলি বন্ধ করিয়া দিল। গাড়ীর অভ্যন্তরভাগ গাঢ় অন্ধকারে আবৃত হইল। মিঃ ব্লেক নিঃশব্দে ধূমপান করিতে লাগিলেন। গাড়ী সবেগে নির্দিষ্ট পথে ধাবিত হইল ; কিন্তু গাড়ী কোন্ পথে চলিতেছিল—মিঃ ব্লেক তাহা অনুমান করিতে পারিলেন না। গাড়ী নানা পথ ঘুরিয়া সবেগে চলিতে লাগিল। মিঃ ব্লেক মধ্যে মধ্যে তাঁহার হাতের ঘড়ির দিকে চাহিতে লাগিলেন ; অন্ধকারেও তাহার কাঁটা দেখা যাইতেছিল।

গাড়ী চলিতে আরম্ভ করিবার ঠিক পঁচিশ মিনিট পরে হঠাৎ তাহা থামিল। জেরি ড্রায়মার তৎক্ষণাৎ গাড়ীর দরজা খুলিয়া নোচে নামিল ; মিঃ ব্লেকও এটাচি কেসটি হাতে লইয়া নামিয়া পড়িলেন। তিনি দেখিলেন, সম্মুখেই একখানি বৃহৎ অট্টালিকা ; অট্টালিকাখানি পথ হইতে কিছু দূরে অবস্থিত। ইষ্টকবদ্ধ একটি প্রশস্ত পথ রাজপথ হইতে সেই অট্টালিকা পর্য্যন্ত প্রসারিত ; পথের দুই ধারে সমৃদ্ধ বৃক্ষশ্রেণী। অট্টালিকার দ্বার জানালা সমস্তই বন্ধ ; মিঃ ব্লেক সেখানে লোকজনের কোন সাড়া পাইলেন না ; কিন্তু ড্রায়মারের সঙ্গে তিনি সেই অট্টালিকার বারান্দায় উঠিবামাত্র একটি দ্বার খুলিয়া গেল ; তাঁহারা উভয়ে ঘরের ভিতর প্রবেশ করিয়া সম্মুখে একজন ভৃত্যকে দেখিতে পাইলেন ; লোকটি দীর্ঘদেহ, তাহার মাথায় টাক। মুখ দাড়ি গোঁফ-বর্জিত। বয়স প্রায় পঞ্চাশ বৎসর।

তাঁহারা অট্টালিকায় প্রবেশ করিলে ভৃত্য দ্বারবন্ধ করিল, তাহার পর তাঁহাদিগকে তাহার অনুসরণ করিতে ইঙ্গিত করিল। তাঁহারা নিঃশব্দে অগ্র একটি কক্ষে নীত হইলেন। সেই কক্ষে তখন আলো ছিল না ; ভৃত্য ‘স্বইচ’ টিপিয়া সেই কক্ষ আলোকিত করিল ; তাহার পর গম্ভীর স্বরে বলিল, “কর্ত্তা এখন কাজে ব্যস্ত আছেন ; পনের মিনিট আপনাদিগকে এখানেই অপেক্ষা করিতে হইবে। তাহার পর তাঁহার সহিত দেখা হইবে।”—চাকরটা সেই কক্ষ হইতে অঙ্গ দিকে চলিয়া গেল।

মিঃ ব্লেক চাকরটার কথা শুনিয়া খুসী হইলেন ; ইহা স্বসংবাদ বলিয়াই

তাঁহার মনে হইল। ‘কর্তা’র সহিত সাক্ষাতের বিলম্ব থাকিলে তাঁহার সঙ্কল্প-সিদ্ধির স্বযোগ হইবে বুঝিয়া তিনি আশ্রয় হৃদয়ে সেই কক্ষের চতুর্দিক নিরীক্ষণ করিতে লাগিলেন। কক্ষটি সুপ্রশস্ত, এবং নানাবিধ সুদৃশ্য আসবাব দ্বারা সুসজ্জিত ; কিন্তু সেই আসবাবগুলি সেকেলে ( old fashioned )। জানালাগুলির সম্মুখে কৃষ্ণবর্ণ মথমলের পর্দা প্রসারিত। একপাশে অগ্নিকুণ্ড ; কিন্তু অগ্নিকুণ্ডের দুই পাশে উচ্চ আলিসা, সেই আলিসাও পুরু পর্দা দ্বারা আচ্ছাদিত।

জেরি ড্রায়মার মিঃ ব্লেকের পাশে দাঁড়াইয়া ছিল। ভৃত্যটি সেই কক্ষ হইতে অদৃশ্য হইলে ড্রায়মার বসিবার জন্ত একখানি চেয়ারের দিকে অগ্রসর হইল ; মিঃ ব্লেক ঠিক সেই মুহূর্তে ঘুরিয়া-দাঁড়াইয়া ড্রায়মারের চুয়ালের উপর এরূপ প্রচণ্ড বেগে ঘূসি মারিলেন যে, সে সেই আঘাতে টুঁ শব্দটি না করিয়া মেঝের উপর চিৎ হইয়া পড়িয়া গেল। সেই এক ঘূসিতেই তাহার চেতনা বিলুপ্ত হইল।

মিঃ ব্লেক ড্রায়মারের হতচেতন ও নিশ্চন্দ-দেহের উপর ঝুঁকিয়া পড়িয়া তাহা পরীক্ষা করিলেন ; শীঘ্র তাহার চেতনা-সঞ্চার হইবে না বুঝিয়া তিনি অক্ষুণ্ণভাবে বলিলেন, “দায়ে পড়িয়া তোমার উপর এই অত্যাচারটুকু করিতে হইল ; এখন তোমাকে আমার সম্মুখ হইতে সরাইতে না পারিলে আমার সকল কাজ নষ্ট হইবে। আর আধ ঘণ্টা তোমাকে সরাইয়া রাখিতে পারিলেই আমার সকল কাজ শেষ হইবে। তোমার ষতটুকু সাহায্য গ্রহণের প্রয়োজন ছিল—তাহা আমি পাইয়াছি। এখন এখানে তোমার উপস্থিতি অনাবশ্যক। এই মুহূর্তেই আমি তোমাকে সরাইয়া ফেলিতেছি।”

মিঃ ব্লেক ড্রায়মারের সংজ্ঞাহীন দেহ দুইহাতে টানিয়া-তুলিয়া তাহাকে পুরোঁকত আলিসার নিকট লইয়া চলিলেন, এবং তাহা আলিসার অপর পার্শ্বে নিক্ষেপ করিয়া আলিসার সম্মুখস্থ পর্দা টানিয়া দিলেন।

অতঃপর তিনি পথের দিকে জানালার কাছে আসিয়া, পর্দা সরাইয়া শার্শি ও ঝড়ঝড়ি খুলিয়া ফেলিলেন, এবং ঝড়ঝড়ি খুলিয়া-রাখিয়া, শার্শি বন্ধ করিলেন। তাহার পর পকেট হইতে বিজলি-বাতি বাহির করিয়া শার্শির গায়ে তাহার আলো তিন বার আন্দোলিত করিলেন। ( flashed it three times. )

মিঃ ব্লেক দুই তিন মিনিট অন্তর এই সাক্ষেতিক-চিহ্ন দেখাইতে লাগিলেন, কিন্তু আশানুরূপ ফল পাইলেন না; ক্রমে তিনি অধীর হইয়া উঠিলেন, তাঁহার মুখ মিলন হইল। তাঁহার আশঙ্কা হইল হয় ত তাঁহার সকল চেষ্টা ব্যর্থ হইবে, অবশেষে তাঁহাকে জীবনের আশাও ত্যাগ করিতে হইবে।

কিন্তু তাঁহাকে দীর্ঘকাল এই উদ্বেগ সহ্য করিতে হইল না; কয়েক মিনিট পরে শার্শির উপর একখানি শুভ্র হস্তের ছায়া পড়িল। শার্শির গায়ে তিনি তিন বার মুহূরত করাস্থিত শব্দ শুনিতে পাইলেন। তিনি তৎক্ষণাতঃ শার্শির ছিটকিনি খুলিয়া শার্শি নিঃশব্দে তুলিয়া দিলেন। তখন ইন্স্পেক্টর কুট্‌স সেই পথে কক্ষ-মধ্যে প্রবেশ করিলেন।

মিঃ ব্লেক সোৎসাহে তাঁহার হাত ধরিয়া বলিলেন, “বাহবা কুট্‌স! আমি জানিতাম তোমার দৃষ্টি অতিক্রম করিব না, কিন্তু এত শীঘ্র তুমি এখানে আসিয়া পড়িতে পারিবে—ইহা আশা করি নাই; সময় অত্যন্ত অল্প, এইজন্তই আমার এত দুশ্চিন্তা হইয়াছিল।”

ইন্স্পেক্টর কুট্‌স বলিলেন, “এতবড় একটা কাজের ভার লইয়া আমি সমস্ত নষ্ট করিব—আমাকে কি এতই নির্বোধ মনে কর? আমার সঙ্গে আর কে আসিয়াছে জান?”

মুহূর্ত্তপরে শ্মিথ সেই পথে মিঃ ব্লেকের সম্মুখে উপস্থিত হইল। মিঃ ব্লেক তাহাকে দেখিয়া বিস্মিত হইলেন; কিন্তু তিনি কোন কথা বলিবার পূর্বেই শ্মিথ বলিল, “মরিতে হয় ত কর্তার সঙ্গেই মরিব বলিয়া জোর করিয়া উহার সঙ্গে আসিলাম; উনি কিছুতেই রাজী হন না, আমিও নাছোড়বান্দা। কাতলা বঁড়সা মুখে করিয়া চারি দিকে ছুটাছুটি করিবে, আমি তাহা দেখিব না? সে টোপ গিলিয়াছে কর্তা?”

মিঃ ব্লেক গম্ভীর স্বরে বলিলেন, “টোপ ফেলিয়াছি; কাতলা তাহা দেখিয়াছে, এখনও ঠোকা দেয় নাই। দেখা যাউক কি ফল হয়। কুট্‌স ওদিকের ব্যবস্থা কত দূর।”

ইন্স্পেক্টর কুট্‌স বলিলেন, “কাতলাকে জল হইতে ডাঙ্গায় তুলিবার জন্ত ছাঁক-

নার ব্যবহার কথা ? সে সব ঠিক আছে ; এখন টোপ গিলিলে হয় । আট জন শশস্ত্র বন্ট্রেল বাড়ী ঘিরিয়া ফেলিয়াছে । আমি সঙ্কেত করিলেই তাহার ভিতরে প্রবেশ করিবে । আমরা ক্যালিডোনিয়ান-রোডের মধ্য-পথে একখানা খালি ডাকের গাড়ীর ভিতর লুকাইয়া ( Concealed in an empty mail-van ) অপেক্ষা করিতেছিলাম । আমাদের ইয়ার্ডের আর একজন লোক মোটর-বাইক লইয়া ড্রায়মারের দোকানের অদূরে তোমার প্রতীক্ষা করিতেছিল । তুমি যে মুহূর্ত্তে ড্রায়মারের সঙ্গে তাহার দোকান হইতে বাহির হইলে, সেই মুহূর্ত্তেই সে তোমাদের মোটর-কারের অহুসরণের জ্ঞাত প্রস্তুত হইয়াছিল । তোমাদের কার মুহূর্ত্তের জ্ঞাত তাহার দৃষ্টির বাহিরে যাইতে পারে নাই । সে আমাদের পাশ দিয়া যাইবার সময় ‘হইল্ল’ দিয়াছিল ; স্তবরাং তোমার অহুসরণ করিতে আমাদের কোন অসুবিধা হয় নাই ।—দলবল গুছাইয়া লইয়া এখানে আসিতেছি ।”

মিঃ ব্লেক বলিলেন, “কিন্তু ‘এখানে’ কোথায় ? আমরা এ কোথায় আসিয়াছি ? এ কোন্ পল্লী, তাহা আমি জানিতে পারি নাই ।”

ইন্স্পেক্টর কুট্‌স বলিলেন, “ইহা বার্গস্‌বারি পল্লীর হে-কোর্ট এভিনিউ । এই অট্টালিকা ‘নর্থ-লজ’ নামে পরিচিত ।—এই অট্টালিকা সম্বন্ধে সকল কথা আমরা পরে জানিতে পারিব । এখন আমরা কোন্ পন্থা অবলম্বন করিব—তাহা স্থির করিয়াছ কি ? আমরা এখানে সাট্রাকে ধরিতে পারিব ? ভ্রম ক্রমে আমরা অন্য স্থানে আসিয়া পড়ি নাই, এ বিষয়ে কি তুমি নিঃসন্দেহ হইতে পারিয়াছ ।”

মিঃ ব্লেক ইন্স্পেক্টর কুট্‌সের এই প্রশ্নের হঠাৎ কোন উত্তর দিলেন না । তিনি তাহার বিজলি-বাতিটি প্রজ্জ্বলিত অবস্থায় সেই জানালার ধারে বসাইয়া রাখিলেন । পুলিশের যে সকল শশস্ত্র প্রহরী সেই অট্টালিকার বাহিরে অপেক্ষা করিতেছিল; তাহারা সেই আলো দেখিয়া, ইঙ্গিত মাঝেই সেই কক্ষে উপস্থিত হইতে পারিবে—এই উদ্দেশ্যেই তিনি আলোটা ঐ স্থানে রাখিয়া দিলেন ; তাহার পর শাশি বদ্ধ করিয়া ( pulled down the sash ) তাহার সম্মুখস্থ পর্দা টানিয়া দিলেন । সেই পর্দার আড়ালে শাশির গা-ঘেসিয়া যে বিজলি-বাতি

জলিতেছিল, তাহার উজ্জল আলোক সেই কক্ষের বহির্দেণ হহতে দৃষ্টি গোচর হইলেও ভিতর হইতে তাহা বুঝিবার উপায় ছিল না।

সেই কক্ষের অগ্নিকুণ্ডের সন্নিহিত উচ্চ আলিসার সন্মুখে যে পর্দা ছিল, মিঃ ব্লেক সেই দিকে অঙ্গুলি-নির্দেশ করিয়া ইন্স্পেক্টর কুট্‌সকে বলিলেন, “এখন আমরা ঐ পর্দা সরাইয়া, উহার পশ্চাদ্বর্তী আলিসার আড়ালে লুকাইয়া থাকিব। সেখানে বসিয়া আমরা উপস্থিত কর্তব্য সম্বন্ধে পরামর্শ করিবার সুযোগ পাইব।”

অতঃপর মিঃ ব্লেক তাঁহার এটাচি কেস হইতে হীরকরত্ন-খচিত মাকুতি-মূর্তি বাহির করিয়া সেই কক্ষস্থিত টেবিলের মধ্যস্থলে বসাইয়া রাখিলেন। তাহার অঙ্গস্থিত হীরক-রত্নে সেই কক্ষের উজ্জল বিদ্যুতালোক প্রতিফলিত হইয়া জ্যোতি-তরঙ্গে সেই কক্ষ পরিপ্লাবিত করিতে লাগিল। স্মিথ সেই ভীষণ-দর্শন মূর্তির দিকে চাহিয়া শিহরিয়া উঠিল। সেই মূর্তির মুখে একরূপ ভীষণ ও নিষ্ঠুর ভঙ্গি ছিল যে, তাহা দেখিলেই মনে ত্রাসের সঞ্চার হইত। কয়েক সপ্তাহের মধ্যে তাহা কতগুলি লোকের অকাল মৃত্যুর উপলক্ষ্য হইয়াছিল, তাহা স্মরণ করিয়া সকলেরই মন তাহার প্রতি বিতৃষ্ণায় ভরিয়া উঠিল।

ইন্স্পেক্টর কুট্‌স পকেটে হাত পুরিয়া একটি অভূতাকৃতি পিস্তল বাহির করিলেন : তাহার নলটি সেই আকারের সাধারণ পিস্তলের নল অপেক্ষা দীর্ঘতর, এবং তাহার ছিদ্রের পরিধিও প্রশস্ততর; এতদ্ভিন্ন তাহার ব্যারেলের নীচে অতিরিক্ত একটি চোঙ ছিল।

ইন্স্পেক্টর কুট্‌স সেই পিস্তলটি মিঃ ব্লেককে দেখাইয়া বলিলেন, “এটি গ্যাস-পিস্তল (Gas pistol)। ইহা একজন জার্মান মিস্ত্রীর আবিষ্কৃত। বৈজ্ঞানিক যন্ত্রাদির আবিষ্কার-বিষয়ে জার্মানেরা ইউরোপের সকল জাতিকে পশ্চাতে ফেলিয়াছে, এ কথা আমরা মুখে স্বীকার করি বটে, কিন্তু মনে মনে তাহাদের শ্রেষ্ঠতা কে স্বীকার করে?—বার্লিন হইতে আমার একজন ডিটেক্টিভ বন্ধু অল্পদিন পূর্বে ইহা আমাকে উপহার পাঠাইয়াছিলেন। যদি সাটিরা এই বাড়ীতেই থাকে, তাহা হইলে তুমি তাহাকে নিঃসংশয়ে আমার হস্তে সমর্পণ

করিতে পার। আমি তাহাকে এখানে সজীব অবস্থায় গ্রেপ্তার করিতে চাই। আমার এই অন্তই এ বিষয়ে আমাকে সাহায্য করিবে ;—কিন্তু ও কি ? হঠাৎ ওরকম সঙ্গত হইয়া উঠিলে কেন ?”

মিঃ ব্লেক ইন্স্পেক্টর কুট্‌সের কথা শুনিতেছিলেন বটে, কিন্তু অল্প দিকেও তাঁহার কান ছিল। তাঁহার হঠাৎ মনে হইল অল্প দিক হইতে কেহ লঘু পদ-বিক্ষেপে সেই কক্ষের দিকে অগ্রসর হইতেছে। আগন্তুক যদি সাটিরা হয়, ভাবিয়া তিনি বিচলিত হইয়া উঠিয়াছিলেন। তিনি কক্ষনিখাসে চাহিয়া ইন্স্পেক্টর কুট্‌সকে বলিলেন, “কিছু শুনিতেছ ?”

ইন্স্পেক্টর কুট্‌স ও স্মিথ সেই কক্ষের বাহিরে একাধিক ব্যক্তির পদধ্বনি শুনিতে পাইলেন। পদশব্দ অত্যন্ত যুহ। তাঁহারা তিন জনেই তৎক্ষণাৎ পূর্ব-কথিত পদ্যার দিকে ধাবিত হইলেন, এবং চক্ষুর নিমেষে পদ্যী সরাইয়া অগ্নিকুণ্ড-সন্নিহিত আলিসার অন্তরালে আশ্রয় গ্রহণ করিলেন ; তাহার পর পদ্যী টানিয়া স্পন্দিত-বক্ষে প্রতীক্ষা করিতে লাগিলেন।

জীবনের সেই সঙ্কট সম্মুখ মুহূর্তের কথা মিঃ ব্লেক কথন ভুলিতে পারিবেন না। তাঁহরে ব্লেকের ভিতর যেন হাতুড়ী পড়িতে লাগিল, এবং সেই শব্দ তিনি সম্পূর্ণ শুনিতে পাইলেন। ঘানে তাঁহার উভয় করতল ভিজিয়া উঠিল। তিনি ব্যগ্রভাবে ব্লেকের পকেট হইতে পিস্তলটা বাহির করিয়া দৃঢ় মুঠিতে ধরিলেন বটে, কিন্তু উত্তেজনায় ও উৎকণ্ঠায় তাঁহার হাত থর-থর করিয়া কাঁপিতে লাগিল।

সেই কক্ষে প্রবেশের যে দ্বার অল্প দিকে ছিল, সেই দ্বার নিঃশব্দে খুলিয়া গেল। কক্ষবর্ণ পরিচ্ছদধারী, একটি শীর্ণ ও কুজ মনুষ্য-মূর্ত্তি কক্ষবর্ণ ছায়ার স্রাব সেই কক্ষে প্রবেশ করিল। মিঃ ব্লেক পদ্যার ফাঁক দিয়া দৃষ্টি প্রসারিত করিয়া নরদেহধারী পিশাচের সেই ভীষণ মূর্ত্তি দেখিবামাত্র বুঝিতে পারিলেন, তিনি যে টোপ ফেলিয়াছিলেন, তাহা ব্যর্থ হয় নাই ; তিনি ঠিক ধারণাতেই আসিয়াছেন। সাটিরা যথাসাধ্য সতর্কতা অবলম্বন করিয়াও তাঁহার ফাঁদে পা দিয়াছে।

কিন্তু ডাক্তার সাটিরা সেই কক্ষে একাকী আসিল না, মুহূর্ত্ত পরে একটি দীর্ঘদেহ বিশালবাহু ভীষণবর্ণন যথার্থ মূর্ত্তি তাহার পাশে আসিয়া দাঁড়াইল।



তাহাকে দেখিয়া মিঃ ব্লেক ও ইন্স্পেক্টর বুট্‌সের বিশ্বাসের সীমা রহিল না ; শ্বিথ ভয়ে কাঁপিতে লাগিল, এবং তাহার মুখ সাদা হইয়া গেল ! তাঁহারা জানিতেন বানরমুখো টারজান পাগলা-গারদের ছাদ হইতে গাছের উপর লাফাইয়া পড়িয়া ইহলীলা সংবরণ করিয়াছিল ; তবে এই দ্বিতীয় বানরমুখো জানোয়ারটা কোথা হইতে আসিল ? তাঁহাদের ধারণা হইল টারজনের মত আর একটা বানরমুখো মানুষ ( apeman ) সাটিরার দলে ছিল ।

বিশ্বাসের উপর বিশ্বাস ! মিঃ ব্লেক কিছুদিন পূর্বে তাঁহার গৃহে প্রবেশোত্তত যে বানরটাকে তাঁহায় শয়ন-কক্ষের বাতায়নে উপবিষ্ট দেখিয়া গুলী করিয়া মারিয়াছিলেন, তাঁহার তদুপস্থিতি আর একটা ভীষণকৃতি লোমশ বানর দুই পায়ে ভর দিয়া হেলিয়া-দুলিয়া সেই কক্ষে প্রবেশ করিল, এবং থপ্-থপ্ শব্দ করিতে করিতে সাটিরার সম্মুখে আসিয়া দাঁড়াইল । সে দাঁত বাহির করিয়া চারি দিক চাহিতে চাহিতে বিকট মুখভঙ্গি করিতে লাগিল । সেই তিন মূর্তির আবির্ভাবে গভীর রাতে বিদ্যাতালোকে সমুদ্ভাসিত সেই নিস্তর কক্ষটি প্রেতভবনবৎ অতি ভীষণ প্রতীয়মান হইল ।

মিঃ ব্লেক বুঝিলেন—কাতলা গাঁথিবার সময় হইয়াছে ; মূর্ত্ত-মধ্যে কাতলা টোপ মুখে পুরিয়া অন্তর্দান করিবে । তিনি চক্ষুর নিমেষে বাম হস্তে মুখ হইতে খুটা গোঁফ ও মস্তকের কৃত্রিম কেশদাম অপসারিত করিয়া তৎক্ষণাৎ পকেটে পুরিলেন ; চক্ষু হইতে চসমা জোড়াটাও খুলিয়া ফেলিলেন ।

পূর্বেই বলিয়াছি, মিঃ ব্লেক হীরক-খচিত মাকতি মূর্ত্তিটি সেই কক্ষের মধ্যস্থলে সংস্থাপিত টেবিলের উপর বসাইয়া-রাখিয়া পর্দার অন্তরালে ভদ্র হইয়াছিলেন । ডাক্তার সাটিরা ও তাহার বানরমুখো সঙ্গীটা সেই কক্ষে প্রবেশ করিয়া টেবিলের উপর তাহাদের চির-আকাজ্জিত মহামূল্য মাকতি-মূর্ত্তি সংস্থাপিত দেখিয়া মোভে ও আনন্দে উন্নতপ্রায় হইয়া হকার দিয়া উঠিল, এবং নির্নিমেঘ নেত্রে মস্তমূর্ত্তের গ্রায় সেই দিকে চাহিয়া রহিল । তাহারা যেন স্থান কাল নিজেদের অন্তঃ বিশ্বস্ত হইল ।

কিন্তু দুই এক মিনিটের মধ্যেই যেন সাটিরার যোহভঙ্গ হইল ; সেই মাকতি-মূর্ত্তি কে সেখানে লইয়া আনিয়াছে—তাহা দেখিবার জন্ত সে সেই কক্ষের চতুর্দিকে

দৃষ্টিপাত করিল। সেই মুহূর্তে অগ্নিকুণ্ডের সন্নিহিত আলিসার অন্তরাল হইতে অশ্রুট আর্দ্রনাদ উখিত হইল। মিঃ ব্লেকের সঙ্গী জেরি ড্রায়মারের চেতনা-সঞ্চার হওয়ার সে মুখের যন্ত্রণায় গৌ-গৌ শব্দ করিল।

সেই শব্দ শুনিয়া সাটিরা ও বানরমুখোটা তাক্‌দৃষ্টিতে অদূরবর্তী পদ্মার দিকে চাহিয়া হুকার দিল। মিঃ ব্লেক আর সময় নষ্ট করা অতুচিত বুঝিয়া অতুচ্চবরে শিষ্য দিলেন, এবং সঙ্গে সঙ্গে পদ্মা ঠেলিয়া পিস্তল-হস্তে সাটিরা ও তাহার সঙ্গীদ্বয়ের সম্মুখে আসিলেন। ইন্স্পেক্টর কুট্‌স ও স্মিথ সেই মুহূর্তেই তাহার পাশে আসিয়া দাঁড়াইলেন। তাহাদের তিন জনেরই হাতের পিস্তল সাটিরা ও তাহার সঙ্গীদ্বয়ের ললাট লক্ষ্য করিয়া উদ্ভত !

মিঃ ব্লেক দৃঢ়বরে বলিলেন, “শীঘ্র মাথার উপর হাত তুলিয়া দাঁড়াও শয়তান ! আর তোমার চালাকী খাটিবে না। এত দিনে তোমার লীলা-খেলার শেষ হইল। তোমাদিগকে জীবিত অথবা মৃত, যে ভাবে পারি, আজ রাজে এখান হইতে লইয়া যাইব।—স্মিথ, হইগ্ন !”

স্মিথ তৎক্ষণাৎ তাহার বাম হস্তস্থিত পুলিশ-হইগ্নে তিনবার ফুৎকার দিল। শসস্ত্র পুলিশ সৈন্য এই ফুৎকারেরই প্রতীক্ষা করিতেছিল।

ডাক্তার সাটিরা মুহূর্ত-মধ্যে তাহার সঙ্কট বৃত্তিতে পারিল; মিঃ ব্লেকের কৌশলপূর্ণ বড়মন্ত্রে তাহাকে এই ভাবে বিপন্ন হইতে হইয়াছে বুঝিয়া ক্রোধে সে বিচলিত হইয়া উঠিল; কিন্তু কি বিশাল তাহার আত্মপ্রত্যয় !—(colossal confidence) কি দুর্জয় তাহার মনের বল ! তাহার মুখে বিন্দুমাত্র আতঙ্ক বা দুশ্চিন্তার চিহ্ন পরিলক্ষিত হইল না। ক্রোধে তাহার কুংসিত মুখ বিবর্ণ হইয়া উঠিল, এবং তাহার কুটিল নেত্র হইতে যেন আগুনের হুকা বাহির হইতে লাগিল। সে মিঃ ব্লেকের মুখের দিকে চাহিয়া ঘৃণা ও অবজ্ঞাভরে বলিল, “এ যে তোমারই শয়তানী চাল, তাহা আমার বৃত্তিতে পারা উচিত ছিল ব্লেক ! তোমার মত বেহায়া নাছোড়বান্দা ছুনিয়ায় দুই নাই; ক্রমাগত আমার জুতা খাইতেছ, আমার পদাঘাতে মাটিতে উন্টাইয়া পড়িতেছ; আবার গায়ের ধূলা ঝাড়িয়া কুকুরের মত আমার পায়ে খাবল দিতে আসিয়াছ !—কিন্তু তোমার মত

পতঙ্গকে কি আমি গ্রাহ্য করি ?”—সাটিরা সোজা হইয়া দাঁড়াইয়া সরোবে মিঃ ব্রেকের সম্মুখে দুই এক পা অগ্রসর হইল ।

ইন্স্পেক্টর কুট্‌স সক্রোধে গর্জন করিয়া বলিলেন, “সরিয়া দাঁড়াও, শীঘ্র সরিয়া দাঁড়াও ; নতুবা এই মুহূর্ত্তেই তোমাকে কুকুরের মত গুলী করিয়া মারিব ।”

সাটিরা বিকৃত স্বরে বলিল, “আমাকে গুলী করিয়া মারিবে ? তোমার নিশ্চয়ই সেরূপ সাহস হইবে না । জান, আমার মত নিরস্ত্র নিরীহ ব্যক্তিকে গুলী করিয়া হত্যা করা খেচ্ছাকৃত নরহত্যা ভিন্ন অণ্ড কিছুই নহে ।”

সাটিয়ার বিশ্বাস ছিল, ইন্স্পেক্টর কুট্‌স তাহাকে গুলী মারিবার ভয় প্রদর্শন করিলেও গুলী করিতে সাহস করিবেন না ; কিন্তু ইহা তাহার ভ্রম মাত্র । মিঃ ব্রেক উত্তত পিস্তল-হস্তে স্বরূপাবে দাঁড়াইয়া রহিলেন । তিনি গুলী করিলেন না বটে, কিন্তু ইন্স্পেক্টর কুট্‌স দুই এক পদ অগ্রসর হইয়া তাঁহার সেই অদ্ভুতাকৃতি পিস্তল দ্বারা সাটিয়ার মুখ লক্ষ্য করিয়া, চক্ষুর নিমেষে পিস্তলের ঘোড়া টিপিলেন ।

‘খট্’ করিয়া ঘোড়া পড়িবার শব্দ হইল, সঙ্গে সঙ্গে পিস্তলের চোঙের মুখ হইতে এক ঝলক বিষাক্ত বাষ্প সবেগে বাহির হইয়া গেল । হঠাৎ সাটিয়ার মুখ মলিন হইল, তাহার চক্ষুতে আতঙ্ক ফুটিয়া উঠিল । সে দুই হাতে গলা চাপিয়া ধরিয়া দুই চক্ষু কপালে তুলিল । তাহার পর হা করিয়া খাবি খাইতে খাইতে ‘দকাম’ করিয়া মেঝের উপর পড়িয়াই অজ্ঞান !—সে মৃতবৎ আড়ষ্টভাবে রহিল ।

স্মিথ সভয়ে বলিল, “কর্ত্তা ! দেখুন, দেখুন !”

মিঃ ব্রেক ও ইন্স্পেক্টর কুট্‌স উভয়েই সম্মুখে দৃষ্টিপাত করিয়া দেখিলেন, সেই বানরমুখো জানোয়ারটা সাটিয়ার ধরা-লুপ্তিত দেহের দিকে দৃষ্টিপাত করিয়া ক্রোধে গর্জন করিয়া উঠিল, এবং ইন্স্পেক্টর কুট্‌সকে দুই হাতে জড়াইয়া ধরিয়া পিষিয়া মারিবার জন্ত, প্রসারিত-হস্তে তাঁহাকে লক্ষ্য করিয়া সম্মুখে লাফ দিল । ইন্স্পেক্টর কুট্‌স সেই মুহূর্ত্তে তাহাকে লক্ষ্য করিয়া পিস্তলের ঘোড়া টিপিলেন ; পুনর্বার এক ঝলক গ্যাস সবেগে নিঃসারিত হইল বটে কিন্তু তাহাতে বানরমুখোর গতিরোধ হইল না ; সে কুট্‌সের ঠিক সম্মুখে আসিয়া তাঁহাকে ধরিবার জন্ত দুই হাত বাড়াইল !

ইন্স্পেক্টর কুট্‌স তখন পিস্তলের চোঙ তাহার মুখের কাছে রাখিয়া পুনর্বার ছোড়া টিপিলেন : এবার গ্যাসের প্রবাহ সবেগে তাহার নাকে মুখে প্রবেশ করিল। বানরমুখো ভয়ঙ্কর কাশিয়া এক পাশে ঘুরিয়া পড়িল ; কিন্তু মুহূর্তপরে পুনর্বার উঠিবার চেষ্টা করিল। ইন্স্পেক্টর কুট্‌স সেই অবস্থায় আর একদফা গ্যাসের গুলী দ্বারা তাহাকে অভিভূত করিলেন। এই তৃতীয় আক্রমণে তাহার চেতনাহীন দেহ মেঝের উপর লুটাইয়া পড়িল।

ইত্যবসরে বানরটো মিঃ ব্লেককে আক্রমণ করিবার চেষ্টায় তাঁহার সম্মুখে লাফাইয়া পড়িল, এবং বিকট মুখভঙ্গি করিয়া উভয় বাহু প্রসারিত করিল ; মিঃ ব্লেক সেই মুহূর্তেই তাহার লম্বাট লক্ষ্য করিয়া গুলী করিলেন। সেই গুলীতে তাহার মস্তিষ্ক বিদীর্ণ হইল।—তাহার প্রাণহীন দেহ শোণিত-স্রোতে ভাসিতে লাগিল।

মুহূর্তমধ্যে চারিজন ডিটেক্টিভ পূর্বোক্ত বাতায়নের শার্শি চূর্ণ করিয়া সেই কক্ষে প্রবেশ করিল, এবং একদল সশস্ত্র পুলিশমৈত্র সেই কক্ষের দ্বার ঠেলিয়া তাহাদের সম্মুখে আসিল। ইন্স্পেক্টর কুট্‌সের আদেশে একজন ডিটেক্টিভ সাটিরার সংজ্ঞাহীন দেহের উপর ঝুঁকিয়া-পড়িয়া তাহার উভয় হস্তে দুই ছোড়া হাতকড়ি আঁটিয়া দিল ; আর একজন ডিটেক্টিভ সেই বানরমুখো জানোয়ারটার উভয় হস্ত সেই ভাবে শৃঙ্খলিত করিল।

ইন্স্পেক্টর কুট্‌স আনন্দে উৎসাহে উন্নতপ্রায় হইয়া, দুই হাতে মিঃ ব্লেককে দৃঢ়রূপে জড়াইয়া ধরিয়া তাঁহার মুখচুষন করিলেন ; কুট্‌সের ঝাঁটার মত গোঁফের ডগা তাঁহার মস্তক গালে বিঁধিয়া গেল। তিনি বিব্রত ভাবে বলিলেন, “ও কি ! ক্লেপলে না কি ? ছাড়, ছাড় ! আঃ, কি বিপদ !”—তিনি সবলে কুট্‌সের আলঙ্গন-পাশ হইতে মুক্তিলাভ করিয়া সরিয়া দাঁড়াইলেন।

ইন্স্পেক্টর কুট্‌স এক হাতে পিস্তলটা উপর তুলিয়া অগ্র হাত কোমরে দিয়া নাচিতে নাচিতে বলিলেন, “এত দিন শত্রু-নিপাত হইল। ব্লেক ! এত দিনে সাটিরাকে গ্রেপ্তার করিতে পারিলাম। আজ আমার জীবন সার্থক ! আজ আমি জয়ী ! কি আনন্দ ! কি ক্ষুধা ! শিথ, বাবা ! এস, আমার কাঁধে চড়, তোমাকে কাঁধে তুলিয়া খানিক নাচিয়া লই।”

মিঃ ব্লেক কিছুমাত্র চাকল্য প্রকাশ না করিয়া পিঙ্গলটি পকেটে রাখিলেন, তাহার পর গভীর স্বরে বলিলেন, “হী, এত দিনে সাটিরার হাতে দড়ি পড়িল : এই মাকতি-মুন্ডির লোভ না করিলে সে নিশ্চয়ই ধরা পড়িত না। বাহা হউক, সার হেনরী ফেরারফল আমাদের বুদ্ধবলের সংবাদে নিশ্চয়ই আনন্দিত হইবেন।”

ইন্স্পেক্টর কুট্‌স মিঃ ব্লেকের কথা শুনিয়া হঠাৎ নৃত্য বন্ধ করিয়া বলিলেন, “তাই ত ! বড় সাহেবের কথা যে ভুলিয়াই গিয়াছিলাম ! কোথায় তিনি ? এখনও যে তাঁহার সন্ধান নাই ! শয়তানটা তাঁহাকে হত্যা করে নাই ত ?”

মিঃ ব্লেক একটি চুকট ধরাইয়া লইয়া বলিলেন, “এই বাড়ী খানাতল্লাস করিলেই তাঁহাকে পাওয়া যাইবে। সাটিরা আজ ধরা না পড়িলে কাল তাঁহার মৃতদেহ টেম্‌স নদীর স্রোতে ভাসিয়া বাইতে দেখিতাম, কিন্তু সে ভয় আর নাই। সাটিরা তাঁহাকে এই বাড়ীতেই কয়েদ করিয়া রাখিয়াছে, খুঁজিয়া দেখ।”

মিঃ ব্লেকের অহুমান সত্য। সাটিরা পুলিশ-কমিশনার সার হেনরী ফেরার-ফলকে সেই অট্টালিকার ভিতলের একটি কক্ষে আবদ্ধ করিয়া রাখিয়াছিল। তিনি অর্ধ ঘণ্টার মধ্যেই মুক্তিলাভ করিলেন।

বহু পূর্বেই জেরি ড্রায়মারের চেতনাসংকার হইয়াছিল ; কিন্তু প্রকৃত ব্যাপার বুঝিতে পারিয়া সে মুখ শুঁজিয়া ও চোখ বুজিয়া সেই আলিসার আড়ালে বৃতবৎ পড়িয়া ছিল। একজন গোয়েন্দা তাহাকে সেই অবস্থায় পড়িয়া থাকিতে দেখিয়া তাহার হাতে হাতকড়ি দিল।

আধ ঘণ্টা পরে ডাক্তার সাটিরা, জেরি ড্রায়মার ও সাটিরার বানরমুখো অহুচরটা পুলিশের গারদে ( police cell ) আবদ্ধ হইল। মিঃ ব্লেক সার হেনরী ফেরারফল, শিখ ও ইন্স্পেক্টর কুট্‌সের সঙ্গে বাড়ী ফিরিলেন।

মিঃ ব্লেক-বাড়ী আসিয়া উপবেশন-কক্ষে বসিয়া গভীরভাবে ধূমপান করিতে লাগিলেন। আনন্দে ও উৎসাহে সেই গভীর রাজ্যে শ্বিথেরও নিদ্রাকর্ষণ হইল না। সে মিঃ ব্লেকের পাশে বসিয়া আপন-মনেই বকিয়া বাইতে লাগিল। মিঃ ব্লেক নিশ্চলভাবে তাহার কথা শুনিতেছিলেন, তিনি কোন মন্তব্য প্রকাশ করিলেন না।

অস্ত্রান্ত কথার পর শিখ বলিল, “কর্তা, এত দিনে আমরা নিশ্চিত হইব।”

ভাস্কার সাটিরার লীলা-খেলা জন্মের মত শাব্দ হইল : আর তাহার অত্যাচারের ভয় রহিল না।”

মিঃ ব্লেক এইবার কথা कहিলেন ; তিনি পাইপ নামাইয়া বলিলেন, “যে দিন শবরের কাগজে তাহার কাঁসির সংবাদ পাঠ করিব, সেই দিন বলিতে পারিব—এত দিনে ভাস্কার সাটিরার অত্যাচারের ভয় দূর হইল ; সে আর আমাদিগকে বিপন্ন করিবার চেষ্টা করিতে পারিবে না। যদি কাল সকালে তাহাকে কাঁসিতে লট-কাইয়া দেওয়া হইত; তাহা হইলে কালই নিশ্চিন্ত হইতে পারিতাম; কিন্তু তাহা ত হইবার নহে। আইনের গতি অতি বিচিত্র ! সে গণ্ডা গণ্ডা নরহত্যা করিলেও এবং তাহার চাক্ষুষ প্রমাণ থাকিলেও—তাহাকে বিচারালয়ে আসামীর কার্টগড়ায় তুলিয়া তাহার অপরাধের বিচার করা হইবে ; সে আত্মসমর্থনের ইচ্ছা করিলে তাহাকে আত্মসমর্থন করিবার সকল সুযোগই দেওয়া হইবে। এই বিচার শেষ হইতে এক সপ্তাহ লাগিতে পারে, এক মাস ধরিয়াও তাহার বিচার চলিতে পারে। তাহার পর নিশ্চয়ই তাহার কাঁসি হইবে, কিন্তু তাহার বিচার শেষ হইবার পূর্বেই কত কি বিভ্রাট ঘটিতে পারে।”

শ্রীখ আগ্রহভরে বলিল, “আবার কি বিভ্রাট ঘটিবে কর্ত্তা !”

মিঃ ব্লেক উৎকণ্ঠ ধূম-কুণ্ডলীর দিকে চাহিয়া বলিলেন, “তাহার প্রাণ-দণ্ডের আদেশ হইবার পূর্বে সে হঠাৎ অদৃষ্ট হইতে পারে। সে নিশ্চয়ই কাঁসিকাঠে বুলিবে—এ কথা দৃঢ়তার সঙ্গে বলা যায় কি ?”

শ্রীখ সবিস্ময়ে বলিল, “আপনি বলেন কি কর্ত্তা ! আবার সে পলায়ন করিবে ? অসম্ভব !”

মিঃ ব্লেক বলিলেন, “সাটিরার পক্ষে অসম্ভব নহে।”

কয়েক দিন পরেই শ্রীখ বুঝিতে পারিল—মিঃ ব্লেক সেই স্মরণীয় ঘটনার রাজ্যে তাহাকে যে কথা বলিয়াছিলেন—তাহা দৈববাণীবৎ অব্যর্থ।

সাটিরার প্রাণদণ্ডের আদেশ প্রদত্ত হইবার পূর্বে যে সকল লোমহর্ষণ, অদ্ভুত ঘটনা ঘটিয়াছিল, ভাস্কার সাটিরার ভিন্ন অন্য কোন মহত্ত্বের তাহা অসাধ্য। সেই বিশ্বব্যবহ, বিচিত্র কাহিনী শুনিবার জন্য পাঠক পাঠিকাগণকে অপেক্ষা করিতে হইবে।